UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXVIII.] PRICE 6d. PRETORIA, 12 APRIL 12 APRIL 1957. PRYS 6d. [No. 5851.

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE.

ACTS.

475. No. 16 of 1957: Diamond Export Duty Act, 1957; No. 17 of 1957: Trustee Investment in Union Government Securities Act, 1957; No. 21 of 1957: Railways and Harbours Appropriation Act, 1957 (*G.G.E.* No. 5845).

PROCLAMATIONS.

103. Group Areas Act, 1950: Definition of Areas 1
104. Declaration of National Roads: Provinces of the Cape of Good Hope and Transvaal 1

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICES.

533. Abolition of Periodical Court, Wolvehoek, District of Heilbron 6
534. Establishment of an "E" Court at Viljoensdrif, District of Sasolburg 6
536. Periodical Court, Bonnievale, District of Swellendam: Redefinition of Area of Jurisdiction 7
537. Redefinition of Justice of the Peace Wards: Voor Cogmanskloof and Bosjesveld, District of Robertson 7

GENERAL NOTICES.

358. Circuit Court Sitting: Province of Natal ... 31
359. Picked-up Diamond 31
360. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 31
367. Circuit Court, Kroonstad: Second Special Sitting 49
368. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 49
372. Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 8: Interim Meeting 51

Department of Prisons.

GENERAL NOTICE.

362. Notice of Escape: F. Mali 46

Department of Lands.

GENERAL NOTICE.

326. Crown Land Survey (Cape) 26

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICE.

522. Statement of Exchequer Receipts and Issues 8

GENERAL NOTICES.

354. Meeting of Creditors: J. J. J. van Vuuren 29
355. S.A. Reserve Bank: Weekly Statement 29

Department of External Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

538. Exchange of Notes to Amend the Trade Agreement of 28th June, 1955, Between the Union of South Africa and the Federation of Rhodesia and Nyasaland 10

G.G.E.=Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY.

WETTE.

475. No. 16 van 1957: Wet op Uitvoerbelasting op Diamante, 1957; No. 17 van 1957: Wet op Trustbeleggings in Uniestaatseffekte, 1957; No. 21 van 1957: Spoorweg- en Hawebegrotingswet, 1957 (*B.S.* No. 5845).

PROKLAMASIES.

103. Wet op Groepsgebiede, 1950: Omskrywing van Gebiede 1
104. Verklaring tot Nasionale Paaie: Provinsies Kaap die Goeie Hoop en Transvaal 1

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

533. Afskaffing van Periodieke Hof, Wolvehoek, Distrik Heilbron 6
534. Instelling van 'n „E"-hof op Viljoensdrif, Distrik Sasolburg 6
536. Periodieke Hof, Bonnievale, Distrik Swellendam: Heromskrywing van Regsgebied ... 7
537. Herbepaling van Vrederegterswyke: Voor Cogmanskloof en Bosjesveld, Distrik Robertson 7

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

358. Sitting van Rondgaande Hof: Provinsie Natal 31
359. Opgetelde Diamant 31
360. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 31
367. Rondgaande Hof, Kroonstad: Tweede Spesiale Sitting 49
368. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 49
372. Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 8: Tussentydse Vergadering 51

Departement van Gevangenisse.

ALGEMENE KENNISGEWING.

362. Kennisgewing van Ontvlugting: F. Mali ... 46

Departement van Lande.

ALGEMENE KENNISGEWING.

326. Opmeting van Kroongrond (Kaap) 26

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

522. Staat van Skatkisontvangste- en Uitbetalings 8

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

354. Vergadering van Skuldeisers: J. J. J. Van Vuuren en Ander 29
355. S.A. Reserwebank: Weeklikse Opgawe 30

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

538. Notawisseling om die Handelsooreenkoms van 28 Junie 1955, tussen die Unie van Suid-Afrika en die Federasie van Rhodesië en Njassaland te Wysig 10

B.S.=Buitengewone Staatskoerant.

No. PAGE.

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICES.

523. Motor Vehicle Insurance Act, 1942: Regulations 11
545. Motor Carrier Transportation Regulations, 1956 11

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICES.

524. Amendment to the Sick Fund Regulations 13
525. Amendment to the Officers' Staff Regulations 13
526. Amendment to the Employees' Staff Regulations 14
539. Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and of South-West Africa 14

Department of Agriculture.

GOVERNMENT NOTICES.

527. List of Registered Brands 15
548. Livestock and Meat Industries Control Board: Appointment of Members 17

GENERAL NOTICE.

349. Nomination and Election of Persons for Appointment as Members of the Deciduous Fruit Board 27

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICE.

519. Control of Imports (*G.G.E.* No. 5849).

GENERAL NOTICES.

350. Council for Scientific and Industrial Research: Declaration of Mark 65
353. Council for Scientific and Industrial Research: Withdrawal of Permit 29
356. Council for Scientific and Industrial Research: Issue of Permits 30
357. Council for Scientific and Industrial Research: Withdrawal of Permit 31
361. List of Registered Companies 32
363. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Wellington, Tulbagh, Ceres and Worcester 46
364. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Maraisburg, Steynsburg, Venterstad, Albert, Molteno and Tarka ... 47
365. Council for Scientific and Industrial Research: Issue of Permits 48
366. Customs Tariff Applications 48
369. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Ngqeleni, Libode, Port St. Johns, Lusikisiki and Flagstaff 50

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

528. Appointment of Chairman of the Immigrants' Selection Board 17
546. Application for Registration of Uniform: Seventh-Day Adventist Schools 17
551. Application for Registration of Badge: Sunnyside Badminton Club 17

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

521. Continuous Work: National Gelatine and Glue S.A. (Pty.), Ltd. 18
540. Baking and Confectionery Industry, Pretoria: Amending Agreement 18
541. Baking and Confectionery Industry, Pretoria: Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 20
549. Extension of Period of Operation of the Agreement for the Liquor and Catering Trade, Durban 20

GENERAL NOTICE.

351. Examination for Electrical Wiremen's Certificate of Registration 28

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

403.†Amendment to the Telephone Regulations ... 21

Department of Native Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

529. Town Council of Randfontein: Provision of Hostel for Native Men 21
530. Town Council of Cedarville: Extension of Location and Native Village 22
543. Amendment of the Registration Regulations: Proclaimed Area of Margate 22
547. Amendment to Regulations Governing the Approval of State-aided Native Schools and the Conditions under which Grants-in-aid may be Made 22

(Continued on inside back cover.)

No. BLADSY.

Departement van Vervoer.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

523. Motorvoertuigassuransiewet, 1942: Regulasies 11
545. Motortransportregulasies, 1956 11

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

524. Wysiging van die Siekefondsregulasies 13
525. Wysiging van die Personeelregulasies vir Amptenare 13
526. Wysiging van die Personeelregulasies vir Werksmanne 14
539. Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika 14

Departement van Landbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

527. Lys van Geregistreerde Brandmerke 15
548. Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede: Aanstelling van Lede 17

ALGEMENE KENNISGEWING.

349. Nominasie en Verkiesing van Persone vir Aanstelling as Lede van die Sagtevrugteraad 27

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

519. Invoerbeheer (*B.S.* No. 5849.)

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

350. Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad: Verklaring van Merk 65
353. Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad: Intrekking van Permit 29
356. Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad: Uitreiking van Permitte 30
357. Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad: Intrekking van Permit 31
361. Lys van Geregistreerde Maatskappye 32
363. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Wellington, Tulbagh, Ceres en Worcester 46
364. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Maraisburg, Steynsburg, Venterstad, Albert, Molteno en Tarka 47
365. Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad: Uitreiking van Permitte 48
366. Aansoeke insake die Doeanetarief 48
369. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Ngqeleni, Libode, Port St. Johns, Lusikisiki en Flagstaff 50

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

528. Aanstelling van Voorsitter van die Raad vir die Keuse van Immigrante 17
546. Aansoek om Registrasie van Uniform: Seventh-Day Adventists Schools 17
551. Aansoek om Registrasie van Wapen: Sunnyside Badminton Club 17

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

521. Onafgebroke Werk: National Gelatine and Glue S.A. (Pty.), Ltd. 18
540. Bak- en Banketnywerheid, Pretoria: Wysigingsooreenkoms 18
541. Bak- en Banketnywerheid, Pretoria: Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 ... 20
549. Verlenging van Geldigheidsduur van die Ooreenkoms vir die Drank- en Verversingsbedryf, Durban 20

ALGEMENE KENNISGEWING.

351. Eksamen vir Registrasiesertifikate van Elektrotegniese Draadwerkers 28

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

403.†Wysiging van die Telefoonregulasies 21

Departement van Naturellesake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

529. Dorpsraad van Randfontein: Inrigting van Tehuis vir Naturellemans 21
530. Dorpsraad van Cedarville: Uitbreiding van Lokasie en Naturelledorp 22
543. Wysiging van die Registrasieregulasies: Geproklameerde Gebied Margate 22
547. Wysiging van die Regulasies Betreffende die Goedkeuring van Staatsondersteunde Naturelleskole en die Voorwaardes waaronder Hulptoelaes Toegestaan kan word 22

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 103, 1957.]

DEFINITION OF AN AREA IN WHICH THE PROVISIONS OF SECTIONS *TWELVE* AND *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, APPLY, AND DEFINITION OF AN AREA FOR THE PURPOSE OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE SAID ACT.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *eleven* and paragraph (*a*) of sub-section *thirteen*, respectively, of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), I do hereby—

(1) declare that, as from the date of publication of this Proclamation, the provisions of sections *twelve* and *thirteen* of the said Act shall apply in the area named in the Schedule and situated in the Magisterial District of Benoni, in the Province of Transvaal, and

(2) define the said area for the purposes of paragraph (*b*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the said Act.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-fifth day of March, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

SCHEDULE.

IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF BENONI, PROVINCE OF TRANSVAAL.

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.*
Remainder of Portion G of the farm Vlakfontein No. 8, District of Benoni	S.G. No. A. 2272/23.

No. 104, 1957.]

DECLARATION OF NATIONAL ROADS.—PROVINCES OF THE CAPE OF GOOD HOPE AND TRANSVAAL.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the Transport (Co-Ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrators of the Provinces of the Cape of Good Hope and Transvaal, in terms of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the last-mentioned Act, recommended that the parts of roads described in the Schedule annexed hereto be declared to be national roads;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the parts of roads described in the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the parts of roads described in the Schedule annexed hereto, shall be national roads with effect from the date of promulgation hereof.

1—2240079

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 103, 1957.]

OMSKRYWING VAN 'N GEBIED WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKELS *TWAALF* EN *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, VAN TOEPASSING IS, EN OMSKRYWING VAN 'N GEBIED VIR DIE DOELEINDES VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DERTIEN* VAN GENOEMDE WET.

Kragtens die bevoegdheid my onderskeidelik verleen by subartikel (1) van artikel *elf* en paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950)—

(1) verklaar ek hierby dat, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, die bepalings van artikels *twaalf* en *dertien* van genoemde Wet van toepassing is in die gebied in die Bylae genoem en wat in die magistraatsdistrik Benoni in die Provinsie Transvaal geleë is, en

(2) omskryf ek hierby genoemde gebied vir die doeleindes van paragraaf (*b*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van genoemde Wet.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Sewe-en-Vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal,

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

BYLAE.

IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK BENONI, PROVINSIE VAN TRANSVAAL.

Beskrywing van Gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van Kaart.*
Restant van Gedeelte G van die plaas Vlakfontein No. 8, distrik Benoni	L.G. No. A. 2272/23.

No. 104, 1957.]

VERKLARING TOT NASIONALE PAAIE.—PROVINSIES KAAP DIE GOEIE HOOP EN TRANSVAAL.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, benoem is, na beraadslaging met die Administrateurs van die Provinsies Kaap die Goeie Hoop en Transvaal, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en ingevolge subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, tot nasionale paaie verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, onmiddellik of binnekort aangelê of vernu of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan nasionale paaie is.

1

Bokmakirie Vley 388/1878, Lot 2 C.S.9.856, Land C.Q.1.166, crossing Portion A 3039/1903 and Portion C 10674/1903 en route, over Lot D 339/1904 and Remainder Portion of Rapenburg 1806.3.560 to the north-western boundary thereof, continuing in a north-westerly direction over Remainder Rapenburg and Liesbeek 2/1773 and over Remainder Lot MM 5257/1936 to the northern boundary thereof, thence continuing in a westerly direction over Lot Swart River 9415/50, Erf No. 17 Koornhoop Estate 2199/1941, over Erven Nos. 8, 7, 6 of Koornhoop Subdivided Estate (Plan T.P.124. L.D.), Block D of Koornhoop 1920.246.15165, Lot O No. 50 Koornhoop 2903/1922, Lot Mowrail

Provinsiale Nommer.	*Afdeling.*	*Beskrywing van deel van pad.*
		Gedeelte van Kookfontein Hbt.Q.3.5, tot by die noordelike grens daarvan, synde vie gemeenskaplike grens van die afdelings Herbert en Kimberley, daarvandaan in dieselfde rigting in laasgenoemde afdeling, oor die plase Doorns 1418/1892, Gedeelte 18 5077/1955 van Doorns A G.W.2.49 en oor 'n gedeelte van die plaas Gedeelte 1 1155/1900 van Voetpadsdrift G.W.23.1, waarop dit eindig by die aansluiting daarvan by hoofpad No. 13, geleë binne die afdeling Kimberley, by 'n punt ongeveer 1·7 myl ten ooste van die driehoeksbaken „ Doorns " 3773 ('n totale afstand van ongeveer 102·0 myl, d.w.s. 48·0 myl in die afdeling Hopetown, 50·0 myl in die afdeling Herbert en 4·0 myl in die afdeling Kimberley). (Gedeelte van Roete 13, Seksie 3, Roete 13, Seksie 4 en Gedeelte van Roete 13, Seksie 5).
Openbare Pad.....	Uniondale en Willowmore	'n Padlyn wat begin op die westelike grens van Gedeelte 1 van Erf 471 van die dorp Uniondale, by die aansluiting daarvan by die eindpunt van die pad geproklameer by Proklamasie No. 167 van 1956, by 'n punt ongeveer 0·15 myl noordwes van die suid-oostelike baken van die aaneengrensende Erf 521 van die dorp Uniondale, en daarvandaan in 'n wes-noordwestelike rigting gaan oor genoemde Erf 521 en oor 'n gedeelte van Erf 517 oor 'n afstand van ongeveer 0·1 myl, daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde erf, weer oor Erf 521 en weer op en oor 'n verdere gedeelte van voornoemde Gedeelte 1 van Erf 471 oor 'n afstand van ongeveer 0·4 myl, daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde erf, oor die plase Aangrensende Deugas Un.Q.4.7, Perseel C. 1900.17.1278, Restant en Perseel B 1900.17.1277 van Deugas Un.Q.6.2, oor Perseel H 1902.151.11276 en Restant van Perseel A 1890.26.98 van Lange-vlei en Vette-vlei Un.Q.5.6, oor Restant Nougasfontein Un.Q.6.3, Woetjeskloof-Suid Un.Q.2.17, Restant Woetjeskloof-Noord Un.Q.3.2, Perseel No. 2 1883.48.243 van Woetjeskloof-Noord, oor Restant Vaal Kranz Un.Q.5.15, Perseel R 1892.49.4319 van Vaal Kranz, Restant Brits-Ze-Vlakte Un.Q.6.13 en Restant Quarrypoort 1908.61.3893 tot by die noord-oostelike grens daarvan, synde die gemeenskaplike grens van die afdelings Uniondale en Willowmore, daarvandaan in laasgenoemde afdeling in 'n oos-noordoostelike rigting oor Uitspanning-reserwe en oor die volgende Persele van Schilpadbeen Geo.Q.5.52: Perseel A 1878.35.512, Perseel No. 5 1908.16.964, Restant van Perseel F 1878.42.78 en Restant Perseel G 1878.48.77, oor onderverdeling No. 2 1895.84.6978 en Restant Waterkloof (Perseel 69) WLM.Q.2.11 oor 'n afstand van ongeveer 1·5 myl, daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas, oor Perseel A 1876.62.131 van Klipfontein Bf.W.Q.6.35, Restant van Zuureberg Geo.Q.5.50 en oor gedeelte van Restant Perseel F van der Westhuysens-kraal 1875.13.162 oor 'n afstand van ongeveer 0·1 myl, daarvandaan in 'n noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van voornoemde plaas en oor Restant Laughing-Waters-Noord en Suid WLM.Q.6.4, waarop dit eindig op die oostelike grens daarvan, by 'n punt ongeveer 0·5 myl noord-noordoos van die suidwestelike baken van die aangrensende grond 1010 WLM.Q.4.12 van die dorpsgrond van Willowmore ('n totale afstand van ongeveer 34·0 myl, d.w.s. ongeveer 13·0 myl in die afdeling Willowmore en ongeveer 21·0 myl in die afdeling Uniondale). (Roete 1, Seksie 3).
Openbare Pad.....	Willowmore en Aberdeen	'n Padlyn wat begin op die westelike grens van grond 1010 Wlm.Q.4.12 van die dorpsgrond van Willowmore, by 'n punt ongeveer 0·5 myl ten noord-noor-ooste van die suidwestelike baken daarvan en daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike rigting gaan oor grond 1010 Wlm.Q.4.12 en oor 'n gedeelte van grond 1023 1859.31.632 van die dorpsgrond van Willowmore oor 'n afstand van ongeveer 0·8 myl, daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde grond 1023 1859.31.632, oor grond 1001 411/1928 van die dorpsgrond van Willowmore en oor 'n gedeelte van die plaas Slangkop BF.Q.6.17 oor 'n afstand van ongeveer 2·5 myl, daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas en oor 'n gedeelte van grond 1893.16.1217 van Leeuwkloof oor 'n afstand van ongeveer 1·8 myl, daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde grond 1893.16.1217, oor Annex Boesmanspoort 1917.8.504, grond 1879.46.99 van Brakfontein tot by die noordelike baken daarvan, daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike rigting oor perseel A Vogelstruisleegte P.A Q.2.8, grond 1873.8.249 van Windheuvel BF.W.Q.6.11 en oor gedeelte van Restant Windheuvel BF.W.Q.6.11 oor 'n afstand van ongeveer 0·1 myl, daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas en oor gedeelte van Restant Beervlei G.R.Q.13.39 oor 'n afstand van ongeveer 0·2 myl, daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van voornoemde plaas Restant Beervlei, oor Gedeelte 2 11142/1954 van Beervlei, grond 1900,106.8202 van Hooge Kraal G.R.Q.14.9, Roode Draai Oost 1927.45.19.18, oor die volgende onderverdelings van Hartebeestkuil G.R.Q.13.57: No. 1 1910.103.6573, No. 2 1910.103.6574, No. 3 1910.103.6575, Restant Hartebeestkuil, No. 4 1910.103.6576, No. 5 1910.103.6577 en No. 6 1910.103.6578, en oor die volgende onderverdelings van Laer-Hottentotsrivier G.R.14.6: Perseel A 1908.13.752, grond 1900.35.2659, Perseel No. 1 1911.153.9820, grond 1908.13.754 en Restant Laer-Hottentotsrivier, oor Hottentotsrivieruitspanning No. 1 Wlm.Q.6.2 tot by die noordoostelike baken daarvan, synde die gemeenskaplike grens van die afdelings Willowmore en Aberdeen, daarvandaan in laasgenoemde afdeling in dieselfde rigting oor die plase Smaldeel 1910.7.441, De Hoop 1910.7.443, Middel Plaats 1910.7.442, Warmwater 1910.7.440, Oude Kraal 1910.7.447, grond 1881.43.610 van Stoepjes G.R.Q.14.15, Stoepjes No. 2 1920.29.1684, Stoepjes No. 1 1920.29.1683 en oor die volgende onderverdelings van Poffertjesleegte AB.Q.1.4: Onderverdeling No. 1 1909.72.4528, Perseel No. 2 1909,103.6456, Perseel No. 3 1913.1.9. en Restant Poffertjesleegte Ab.Q.1.4, oor Karreestomp-uitspanning, Restant Schuilpadvlakte G.R.Q.13.64, grond 1897.6.365 van Schuilpadvlakte, Restant Steenbokvlakte Ab.Q.2.3, Onderverdeling B 1908.114.7122 van De Bergskuil en Doornpoort G.R.Q.11.28, Kaapsche Poortje 1892.37.3165, Restant Kaapsche Poortje en Wildebeest Poortje G.R.Q.11.25, Restant Teerputs-uitspanning Ab.Q.2.17, Gedeelte 1 9446/41 van Gedeelte van Teerputskuil-uitspanning Ab.Q.3.6, grond 1878.43.134 van Perseel B Teerputskuil of „ Farewell " G.R.12.2, Restant Perseel B Teerputskuil of „ Farewell " G.R.12.2, Maxton 1912.117.7139 en oor gedeelte van die dorpsgrond van Aberdeen, waarop dit eindig by die aansluiting daarvan by Markstraat, binne die dorp Aberdeen, by 'n punt ongeveer 0·3 myl wes-suidwes van die driehoeksbaken „ D.R.C." Aberdeen ('n totale afstand van ongeveer 75·0 myl, d.w.s. ongeveer 38·0 myl in die afdeling Willowmore en ongeveer 37·0 myl in die afdeling Aberdeen). (Roete 1, Seksie 4).
Openbare Pad.....	Kaap.....	'n Padlyn wat begin op Perseel B Duinefontein 2809/1900, by die aansluiting daarvan by Hoofpad No. 2, by 'n punt naby die noordelikste baken daarvan, en daarvandaan in 'n noordwestelike rigting gaan oor 'n gedeelte van genoemde Perseel B, oor Perseel A Duinefontein 2808/1900, Perseel Durr 3719/1955, Gedeelte 12 van Perseel MM. 2736/1939, Perseel BH van Perseel MM 1929.154.7794, en oor 'n gedeelte van Restant Kalksteenfontein 1526/1934 tot by die aansluiting daarvan by die afdelingspad soos ingestel by Artikel 1 (*c*) (2) van die Ordonnansie op Paaie, No. 21 van 1927, daarvandaan van die anderkant daarvan in 'n wes-noordwestelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas, oor Restant Plaas Ohlsson 1901.28.2044, oor die volgende Persele van Welcome-Landgoed: Persele Nos. 179, 177, 178 9255.1941 van Blok M, Persele Nos.

Provinsiale Nommer.	*Afdeling.*	*Beskrywing van deel van pad.*
		24 6751.1950, 137 9255.1941, 26 6751.1950 van Blok L. Persele Nos. 28, 27 14418.1950 en Perseel 30 5085.102.1950 van Blok K, en oor Persele 29, 32, 31 1942.31.1545 van Blok J tot by die westelike grens daarvan, synde die gemeenskaplike grens van die afdeling Kaap en die Munisipaliteit Kaapstad, daarvandaan binne genoemde munisipaliteit oor Perseel 23B 1613/1923, oor 'n gedeelte van Lange-dorp B 2508/1923 oor 'n afstand van ongeveer 0·7 myl, daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting oor 'n verdere gedeelte van die genoemde Langa-dorp, oor Restant Vygekraal 4483/1944, weer op en oor 'n verdere gedeelte van Langa-dorp, oor Perseel Driehoek B. 2572/1923, Restant Bokmakiries Vley 388/1878, Perseel 2C.S.9.836, grond C.Q.1.106, oor Gedeelte A 3039/1903 en Gedeelte C 10674/1903, onderweg oor Perseel D 339/1904 en Restant Gedeelte van Rapenburg 1806.3.560 tot by die noordwestelike grens daarvan daarvandaan in 'n noordwestelike rigting oor Restant Rapenburg en Liesbeek 2/1773 en oor Restant Perseel MM 5257/1936 tot by die noordelike grens daarvan, daarvandaan in 'n westelike rigting oor Perseel Swartrivier 9415/50, Erf No. 17 Koornhoop-landgoed 2199/1941, oor erwe Nos. 8, 7, 6 van Onderverdeelde Landgoed Koornhoop (Plan T.P. 124 L.D.), Blok D van Koornhoop 1920.246.15165, Perseel 0 No. 50 Koornhoop 2903/1922, Perseel Mowrail 19441/53, oor die volgende Persele van Blok E: Persele Nos. 11 1884.51.85, 7 en 9 1149/1884, 6 en 8 S.R. 1070/1922, Restant van Persele 3 en 5 1887.18.296 en Perseel 34 L.S. 1071/1922, oor gedeelte van Koornhoop-landgoed 1881.47.275 en Koornhoop-landgoed 740/1881 (bekend as Jones Field), oor Perseel 76A 1927.11258, Perseel W. 7 Welgelegen 3380/1933, Perseel A2 van Welgelegen 918/1923, Gedeelte van Perseel 71 van Welgelegen 914/1894 en Restant van Deel van Perseel 1 van Welgelegen 562/1892, oor Gedeelte A van Perseel Hare 2287/1943 en oor Groote Schuur-Hospitaalterrein-Suid 3858/1921, waarop dit eindig op die westelike grens daarvan, by die aansluiting daarvan by Hoofpad No. 12, geleë binne die Munisipaliteit Kaapstad, by 'n punt ongeveer 350 Kaapse voet suid van die noordwestelike baken van die genoemde Groote Schuur-Hospitaalterrein-Suid ('n totale afstand van ongeveer 8·2 myl, d.w.s. ongeveer 3·7 myl in die afdeling Kaap en ongeveer 4·7 myl in die Munisipaliteit Kaapstad). (Gedeelte van Roete 2, Seksie 1).

PROVINSIE TRANSVAAL.

Administrateursproklamasie.	*Beskrywing van deel van pad.*
No. 82 van 1927, No. 59 van 1930 en No. 265 van 1955	Van 'n punt op die oostelike munisipale grens van Wolmaransstad, oor die plase Vlakfontein No. 131, Driefontein No. 31, Driefontein No. 105, Uitvalgrond No. 51, Rosendal No. 198, Palmietfontein No. 91 en Klipfontein No. 49 in die Distrik Wolmaransstad, Strydfontein No. 81, Zendelingsfontein No. 76, Jakhalsfontein No. 77, Klippan No. 79, Rhenosterspruit No. 16, Rhenosterhoek No. 52, Elandslaagte No. 67, Wolwerand No. 55 en Nooitgedacht No. 56 in die Distrik Klerksdorp, oor die dorpsgrond van Klerksdorp, tot by 'n punt, in lyn met Kimberleyweg, op die westelike grens van die opgemete erwe van Klerksdorp. (Roete 13, Seksie 10).

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. 533.] [12 April 1957.

ABOLITION OF PERIODICAL COURT, WOLVEHOEK, DISTRICT OF HEILBRON.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, abolish the Periodical Court at Wolvehoek in the District of Heilbron, Province of the Orange Free State with effect from the 1st March, 1957.

Government Notice No. 581 of 1947 is hereby withdrawn.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

No. 534.] [12 April 1957.

ESTABLISHMENT OF AN "E" COURT AT VILJOENSDRIF, DISTRICT OF SASOLBURG.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*e*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, appoint Viljoensdrif, in the District of Sasolburg, Province of the Orange Free State, as a place for the holding of a court for that District in addition to Sasolburg, the seat of magistracy.

Government Notice No. 1763 of 1948 is hereby withdrawn.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. 533.] [12 April 1957.

AFSKAFFING VAN PERIODIEKE HOF, WOLVEHOEK, DISTRIK HEILBRON.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*h*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, skaf ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie die Periodieke Hof op Wolvehoek, distrik Heilbron, Provinsie Oranje-Vrystaat, af met ingang van 1 Maart 1957.

Goewermentskennisgewing No. 581 van 1947 word hierby ingetrek.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

No. 534.] [12 April 1957.

INSTELLING VAN 'N „E"-HOF OP VILJOENSDRIF, DISTRIK SASOLBURG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*e*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, wys ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, Viljoensdrif, in die distrik Sasolburg, Provinsie Oranje-Vrystaat, aan as 'n plek waar hofsittings, benewens Sasolburg, die magistraatsetel, in gemelde distrik gehou kan word.

Goewermentskennisgewing No. 1763 van 1948 word hierby ingetrek.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

No. 536.] [12 April 1957.

PERIODICAL COURT, BONNIEVALE, DISTRICT OF SWELLENDAM. — REDEFINITION OF AREA OF JURISDICTION.

Under an by virtue of the powers vested in me by paragraphs (*f*) and (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944). as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, redefine the local limits within which the Periodical Court at Bonnievale, in the District of Swellendam, Province of the Cape of Good Hope, shall have jurisdiction, as set out in the Schedule to this notice.

Government Notice No. 299 of 1926 is hereby amended accordingly.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

Beginning at the Leeuw River Berg Trigonometrical pile on the Montague-Swellendam District boundary; thence southwards in a straight line to the north-eastern beacon of the farm Joubertsdal (Sw.Q.21-1); thence generally southwards along the boundaries of and including the following farms: The said Joubertsdal and Drooge Rivier (Sw.Q.3-3), to the most western beacon of the last-named farm; thence southwards in a straight line from the last-named beacon to where it meets the northern boundary of Lot No. 1 (Sw.Q.19-6); thence along the boundaries of and including the following farms: The said Lot No. 1, Horees Drift (Sw.Q.19-5), Lot Geminag (Diagram No. 4193/1946), Cheapside (Sw.Q.20-2), Geluks Kop (Sw.Q.14-24), Rietfontein (Sw.Q.14-23), Oude Kraal (Diagram No. 429/1843), Boschjesmans River (Sw.Q.7-41), the said Oude Kraal, Langverwacht (Diagram No. 615/1831), Doornkloof (Diagram No. 432/1843), Bosjesmansdrift (Diagram No. 430/1843), Edendale (Diagram No. 2662/1906), Bosjesmans Road (Diagram No. 515/1848) and Leeuw River Berg Forest Reserve (G.N. 196/1914) to the point of beginning.

No. 537.] [12 April 1957.

REDIFINITION OF JUSTICE OF THE PEACE WARDS:—VOOR COGMANSKLOOF AND BOSJESVELD, DISTRICT OF ROBERTSON.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *one* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, redefine the limits of the Justice of the Peace Wards Voor Cogmanskloof and Bosjesveld, District of Robertson, Province of the Cape of Good Hope, as set out in the Schedule to this notice.

Proclamation No. 357 of 1905 (Cape), is hereby varied accordingly.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

WARD VOOR COGMANSKLOOF.

Beginning at the most northerly beacon of the farm Rondgangers Kraal (Ro.Q.2-2) thence south-eastwards along the boundaries of and including the said Rondgangers Kraal to the most easterly beacon thereof common thereto Waterfall (Ro.Q.3-3) and De Driebergen (Ro.Q. 3-10); thence south-eastwards along the boundaries of and including the following farms: The said De Driebergen, Droogekloof (Ro.Q.3-8), Portion of Roodeberg (1884-39-300), Goree (Ro.Q.1-12), Welgemoed A (1917-81-4980), Driehoek (1931-35-1568), the said Welgemoed A, De Hoop A (1913-27-1754), Lot S (1909-119-7475), Goree (Ro.Q.1-12), Roodewal Outspan (C.R.C.T. 147/1940), Goree (Sw.Q.16-37), The Running Stream (Sw.Q.13A-27), and Bosjemansdrift (Bonnievale Commonage) (Sw.Q.16-4), Lot A (1906-164-11632) and Langverwacht (Ro.Q.7-47)

No. 536.] [12 April 1957.

PERIODIEKE HOF, BONNIEVALE, DISTRIK SWELLENDAM. — HEROMSKRYWING VAN REGSGEBIED.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (*f*) en (*h*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, heromskryf ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, die plaaslike grense waarbinne die Periodieke Hof op Bonnievale, distrik Swellendam, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, jurisdiksie het, soos in die Bylae van hierdie kennisgewing vermeld.

Goewermentskennisgewing No. 299 van 1926 word hierby dienooreenkomstig gewysig.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

Begin by die Leeuwriviersbergse Trigonometriese stapel op die Montagu-Swellendam-distriksgrens; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van die plaas Joubertsdal (Sw.Q.21-1); daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Genoemde Joubertsdal en Drooge Rivier (Sw.Q.3-3) tot by die westelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan suidwarts in 'n reguit lyn vanaf genoemde baken tot waar dit die noordelike grens van Perseel No. 1 (Sw.Q.19-6) ontmoet; daarvandaan langs die grense van en insluitende die volgende plase: Genoemde Perseel No. 1, Horees Drift (Sw.Q.19-5), Perseel Geminag (Kaart No. 4193/1946), Cheapside (Sw.Q.20-2), Geluks Kop (Sw.Q.14-24), Rietfontein (Sw.Q.14-23), Oude Kraal (Kaart No. 429/1843), Boschjesmans Rivier (Sw.Q.7-41), genoemde Oude Kraal, Langverwacht (Kaart No. 615/1831), Doornkloof (Kaart No. 432/1843), Bosjesmansdrift (Kaart No. 430/1843), Edendale (Kaart No. 2662/1906), Bosjesmans Pad (Kaart No. 515/1848) en Leeuw River Berg Bosreserwe (G.N. 196/1914), tot by die beginpunt.

No. 537.] [12 April 1957.

HERBEPALING VAN VREDEREGTERSWYKE VOOR COGMANSKLOOF EN BOSJESVELD, DISTRIK ROBERTSON.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Vrederechters en Eden, 1914 (Wet No. 16 van 1914), soos gewysig, herbepaal ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, die grense van die Vrederegterswyke voor Cogmanskloof en Bosjesveld, distrik Robertson, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos in die Bylae van hierdie kennisgewing vermeld word.

Proklamasie No. 357 van 1905 (Kaap) word hierby dienooreenkomstig gewysig.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

WYK VOOR COGMANSKLOOF.

Begin by die mees noordelike baken van die plaas Rondgangers Kraal (Ro.Q.2-2); daarvandaan suidooswaarts langs die grense van en insluitende genoemde Rondgangers Kraal tot by die mees oostelike baken daarvan gemeenskaplik daaraan Waterfall (Ro.Q.3-3) en De Driebergen (Ro.Q.3-10); daarvandaan suidooswaarts langs die grense en insluitende die volgende plase: Genoemde De Driebergen, Droogekloof (Ro.Q.3-8), Gedeelte van Roodeberg (1884-39-300), Goree (Ro.Q.1-12), Welgemoed A (1917-81-4980), Driehoek (1931-35-1568), genoemde Welgemoed A, De Hoop A (1913-27-1754), Perseel S (1909-119-7475), Goree (Ro.Q.1-12), Roodewal Uitspanning (C.R.C.T. 147/1940), Goree (SW.Q.16-37, The Running Stream (Sw.Q.13A-27), en Bosjesmansdrift (Bonnievale Commonage) (Sw.Q.16-4), Perseel A (1906-

to where the north-western boundary thereof meets the middle of the Breede River; thence north-westwards along the middle of the Breede River to where it is intersected by the westerly boundary of Amended Title (Ro.Q.4-10); thence north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: The said Amended Title, Rietvallei Aan De Klaas Voogds Rivier (Sw.Q.3-19), Klaas Voogds Rivier (Sw.Q.3-28), the said Rondgangers Kraal to the point of beginning.

WARD BOSJESVELD.

Beginning at the point where the extension of the common boundary of the farms Appelsdrift (Wor.Q.9-43) and Uitnood (Sw.Q.14-19) meets the middle of the Breede River; thence eastwards along the middle of the said river to where the north-western boundary of the farm Langverwagt intersects the middle of the river; thence north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: The said Langverwagt, Lot A (1906-164-11632), the said Langverwagt; Oudekraal (Sw.Q.16-3), Bosjemansrivier (Sw.Q.7-41), Zaterdag Voetpad (Ro.Q. 5-17), Dassiesberg (Ro.Q.6-8), Dassiedale Forest Reserve (G.N.27/1939) to the most westerly beacon of Middelburg (Ro.Q.2-25), common thereto and Hoeksberg (Ro.Q. 2-26); thence westwards along the boundaries of and including the following farms: The said Hoeksberg, Rheebokskraal-aan-de-Hoeksrivier (Sw.Q.7-70) Rheebokskraal (Ro.Q.1-10), Doornkloof-aan-de-Elandsberg (Ro.Q.2-43), Vrolikheid Annex (Wor.Fr.6-48), and the said Uitnood to the point of beginning.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 522.] [12 April 1957.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1956, to 31st March, 1957.

Treasury, Pretoria.

164-11632) en Langverwacht (Ro.Q.7-47) tot waar die noordwestelike grens daarvan die middel van die Breërivier ontmoet; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van die Breërivier tot waar dit deur die westelike grens van Gewysigde Titel (Ro.Q.4-10) gekruis word; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Genoemde Gewysigde Titel, Rietvallei Aan De Klaas Voogds Rivier (Sw.Q.3-19), Klaas Voogds Rivier (Sw.Q.3-28), genoemde Rondgangers Kraal tot by die beginpunt.

WYK BOSJESVELD.

Begin by die punt waar die verlenging van die gemeenskaplike grens van die plase Appelsdrift (Wor.Q.9-43) en Uitnood (SW.Q.14-19) die middel van die Breërivier ontmoet; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde rivier tot waar die noordwestelike grens van die plaas Langverwagt die Middel van die rivier kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Genoemde Langverwagt, Perseel A (1906-164-11632), genoemde Langverwagt; Oudekraal Oudekraal (SW.Q.16-3), Boschjesmansrivier (SW.Q.7-41), Zaterdag Voetpad (Ro.Q.5-17), Dassiesberg (Ro.Q.6-8), Dassiedale Bosreserwe (G.N.27/1939) tot die mees westelike baken van Middelburg (Ro.Q.2-25), gemeen daaraan en Hoeksberg (Ro.Q.2-26); daarvandaan weswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Genoemde Hoeksberg, Rheebokskraal-aan-de-Hoeksrivier (SW.Q.7-70) Rheebokskraal (Ro.Q.1-10) Doornkloof-aan-de-Elandsberg (Ro.Q.2-43), Vrolikheid Annex (Wor.Fr.6-48), en genoemde Uitnood tot by die beginpunt.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 522.] [12 April 1957.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1956 tot 31 Maart 1957.

Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Month of March. *Maand Maart.*		Total 1st April to 31st March. *Totaal 1 April tot 31 Maart.*	
		1957.	1956.	1957.	1956.
		£	£	£	£
Exchequer Balance, 31st March, 1956	Skatkissaldo, 31 Maart 1956	—	—	19,740,861	—
Exchequer Balance, 28th February, 1957	Skatkissaldo, 28 Februarie 1957	17,903,905	—	—	—
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*				
Customs and Excise	Invoerregte en Aksyns	5,919,957	5,992,458	70,106,204	*68,635,292*
Posts, Telegraphs and Telephones	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	2,323,764	2,010,750	28,282,466	*25,517,860*
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	32,030,616	40,918,440	193,051,675	*181,399,973*
	£	40,274,337	48,921,648	291,440,345	*275,553,125*
South African Native Trust Fund	Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds	201,500	165,000	1,357,900	*1,442,000*
National Road Fund	Nasionale Padfonds	730,491	587,902	7,376,824	*6,938,886*
South African Broadcasting Corporation	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	99,675	97,732	1,168,340	*1,085,563*
Native Transport Services Account	Naturellevervoerdiensterekening	30,020	27,563	380,765	*493,618*
	£	41,336,023	49,799,845	301,724,174	*285,513,192*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*				
Loan Recoveries	Leningsverhalings	6,775,933	2,592,807	19,743,333	*16,250,992*
Treasury Bills	Skatkisbiljette	41,814,808	—	411,719,887	—
Tax Redemption Certificates	Belastingdelgingsertifikate	585,410	—	6,150,276	—
Stock raised—	Effekte opgeneem—				
Union of South Africa Inscribed Stock—	Unie van Suid-Afrika Ingeskrewe Effekte—				
4 Per Cent (Pension Funds)	4 Persent (Pensioenfondse)	685,200	—	10,410,200	—
Local Registered Stock—	Plaaslik Geregistreerde Effekte—				
4¾ Per Cent, 1976	4¾ Persent, 1976	—	—	15,000,000	—
4 Per Cent, 1961	4 Persent, 1961	—	—	8,770,000	—
International Bank Loan—	Internasionale Banklening—				
4½ Per Cent, 1958–66	4½ Persent, 1958–66	893,431	—	4,705,849	—
Surplus Revenue at 31st March, 1956, credited to Loan Account	Surplus Inkomste op 31 Maart 1956, gekrediteer na Leningsrekening	—	—	18,525,283	—
Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of Section 2 of Act No. 59 of 1956	Oorgeplaas van Inkomsterekening na Leningsrekening kragtens Artikel 2 van Wet No. 59 van 1956	—	—	15,000,000	—
Other Receipts.	*Ander Ontvangste.*				
Bantu Education Account	Bantoe-onderwysrekening	362,700	311,039	8,569,700	*8,938,792*
Surrenders, Bantu Education Account, 1955–56	Terugstortings, Bantoe-onderwysrekening, 1955–56	—	—	115,225	—
Surrenders, Revenue Votes, 1955–56	Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1955–56	—	—	1,792,122	—
Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1955–56	Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1955–56	—	—	170	—
Surrenders, Loan Votes, 1955–56	Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1955–56	—	—	405,879	—
Temporary Investments in London withdrawn	Tydelike Beleggings in Londen teruggetrek	321,083	—	2,033,022	—
TOTAL	TOTAAL £	92,774,588	—	824,665,120	—
TOTAL (including Opening Balance)	TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo) £	110,678,493	—	844,405,981	—

ISSUES.—UITBETALINGS.

Service.	Dienste.	Estimates, *Begroting*, 1956–57.	Month of March. *Maand Maart.*		Total 1st April to 31st March. *Totaal 1 April tot 31 Maart.*	
			1957.	1956.	1957.	1956.
		£	£	£	£	£
On Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*					
1. H.E. the Governor-General	S.E. die Goewerneur-generaal	34,900	5,800	*2,900*	34,900	*30,400*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	10,000	833	*833*	10,000	*10,000*
2. Senate	Senaat	111,900	18,000	*14,000*	104,440	*50,350*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	125,600	10,240	*10,250*	122,170	*85,700*
3. House of Assembly	Volksraad	245,730	36,740	*18,150*	245,730	*126,150*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	208,700	16,920	*16,900*	208,320	*208,300*
4. Prime Minister	Eerste Minister	48,000	3,000	*3,525*	46,500	*44,500*
5. Justice	Justisie	392,400	39,400	*28,500*	392,400	*319,500*
6. Superior Courts	Hooggeregshowe	783,200	75,200	*66,800*	783,200	*669,800*
7. Magistrates and District Administration	Magistrate en Distriksadministrasie	2,457,800	224,800	*125,500*	2,457,800	*2,083,500*
8. Prisons and Gaols	Gevangenisse en Tronke	3,125,000	325,000	*378,000*	3,125,000	*2,897,000*
9. Police	Polisie	14,050,000	1,256,000	*1,189,000*	14,050,000	*12,620,000*
10. Lands	Lande	683,839	50,000	*50,000*	662,000	*580,000*
11. Deeds	Registrasiekantore	303,000	27,000	*24,000*	302,000	*255,000*
12. Surveys	Opmetings	356,000	30,000	*36,000*	346,000	*313,000*
13. Irrigation	Besproeiing	1,864,000	141,000	*195,000*	1,841,000	*1,735,000*
14. Agriculture (Administration and National Services)	Landbou (Administrasie en Nasionale Dienste)	4,327,000	719,000	*440,000*	4,327,000	*3,800,000*
15. Agriculture (Regional Services and Education)	Landbou (Streekdienste en Onderwys)	1,903,800	283,800	*262,500*	1,903,800	*1,642,500*
16. Agriculture (General)	Landbou (Algemeen)	17,202,200	1,152,200	*1,680,000*	17,202,200	*16,890,000*
17. Treasury	Tesourie	260,000	36,500	*20,300*	260,000	*233,300*
18. Public Debt	Staatskuld	19,150,000	2,990,377	*3,288,577*	18,786,000	*17,118,400*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	650,000	—	—	650,000	*650,000*
19. Provincial Administrations	Provinsiale Administrasies	47,917,550	2,878,050	*1,046,231*	47,890,083	*43,101,231*
20. Miscellaneous Services	Diverse Dienste	53,000	22,500	*10,700*	48,000	*45,700*
21. S.A. House, London (Administrative Services)	S.A. Huis, Londen (Administratiewe Dienste)	219,000	29,250	*19,200*	219,000	*205,200*
22. South African Mint	Suid-Afrikaanse Munt	787,000	12,000	*35,000*	592,000	*660,000*
23. Pensions	Pensioene	30,820,400	2,651,000	*2,598,990*	30,619,898	*30,894,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	7,000	1,000	*210*	6,000	*6,710*
24. Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	1,501,870	145,000	*103,000*	1,492,000	*1 209 000*
25. Customs and Excise	Doeane en Aksyns	2,431,482	506,482	*123,096*	2,431,482	*1,146,096*
26. Audit	Ouditeursdepartement	326,650	33,700	*22,850*	321,700	*286,100*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	2,900	238	*238*	2,900	*2,900*
27. State Advances Recoveries Office	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	101,400	6,700	*6,900*	86,400	*90,500*
28. External Affairs	Buitelandse Sake	1,031,000	244,000	*223,830*	1,031,000	*1,113,730*
29. State Information Office	Staatsinligtingskantoor (*a*)	288,000	77,750	—	279,000	—
30. Interior	Binnelandse Sake	1,320,000	105,400	*108,000*	1,300,000	*978,000*
31. Public Service Commission	Staatsdienskommissie	402,950	66,186	*58,700*	402,950	*229,700*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	8,300	614	*691*	7,914	*8,300*
32. Printing and Stationery	Drukwerk en Skryfbehoeftes	2,290,000	233,000	*51,000*	2,273,000	*2,356,000*
33. Defence	Verdediging	26,080,600	11,100,000	*9,400,000*	24,950,000	*22,000,000*
34. Transport	Vervoer	4,894,000	537,000	*331,400*	4,894,000	*4,109,400*
35. Health (Union)	Gesondheid (Unie)	6,204,500	499,500	*961,500*	6,179,500	*5,211,500*
36. Health (Union): Hospitals and Institutions	Gesondheid (Unie): Hospitale en Inrigtings	4,390,000	760,000	*490,000*	4,390,000	*4,200,000*
37. Nutrition	Voeding	1,099,155	90,000	*95,000*	859,000	*870,000*
38. National Housing	Nasionale Behuising	764,000	135,000	*160,000*	745,000	*747,000*
39. Government Villages	Staatsdorpies	163,000	16,000	*20,000*	154,000	*160,000*
40. Native Affairs	Naturellesake	7,187,000	695,000	*700,000*	6,940,000	*6,715,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	6,500,000	—	—	6,500,000	*6,500,000*
41. Education, Arts and Science	Onderwys, Kuns en Wetenskap	7,532,505	762,000	*439,700*	7,400,000	*6,472,700*
42. Industrial Schools and Reformatories	Nywerheidskole en Verbeteringshuise	1,106,090	130,000	*99,200*	1,066,000	*965,200*
43. Forestry	Bosbou	606,000	76,000	*75,000*	606,000	*532,000*
44. Commerce and Industries	Handel en Nywerheid	4,337,760	360,000	*379,000*	4,190,000	*4,762,000*
45. Mines	Mynwese	2,922,000	263,000	*280,000*	2,857,000	*2,157,000*
46. Posts, Telegraphs and Telephones	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	23,832,000	3,217,000	*2,920,000*	23,787,000	*20,880,000*
47. Social Welfare	Volkswelsyn	3,299,000	420,000	*455,000*	3,205,000	*3,205,000*
48. Labour	Arbeid	3,350,000	845,000	*320,000*	3,150,000	*3,192,000*
49. Public Works	Publieke Werke	7,707,000	764,000	*890,000*	7,707,000	*7,113,000*
	(*b*) £	269,776,181	35,124,180	*30,275,171*	266,443,287	*244,487,367*
South African Native Trust Fund	Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds (*c*)	1,351,000	201,500	*165,000*	1,357,900	*1,442,000*
National Road Fund	Nasionale Padfonds (*d*)	6,400,000	730,491	*587,902*	7,376 824	*6,938,886*
South African Broadcasting Corporation	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie (*e*)	1,118,000	99,675	*97,732*	1,168,339	*1,085,563*
Native Transport Services Account	Naturellevervoerdiensterekening (*f*)	365,000	30,020	*12,500*	380,765	*163,800*
	£	279,010,181	36,185,866	*31,138,305*	276,727,115	*254,117,616*
On Loan Account.	*Op Leningsrekening.*					
A. Miscellaneous Loans and Services	Diverse Lenings en Dienste	54,389,000	22,664,747	*12,928,000*	54,380,500	*40,369,277*
B. Public Works	Publieke Werke	3,842,700	487,000	*390,000*	3,686,000	*2,300,000*
C. Telegraphs and Telephones	Telegraaf- en Telefoonwese	8,800,000	600,000	*1,050,000*	8,800,000	*8,000,000*
D. Lands and Settlements	Lande en Nedersettings	3,546,000	730,000	*340,000*	2,869,000	*2,574,000*
E. Irrigation	Besproeiing	6,828,000	801,000	*770,000*	5,991,000	*5,840,000*
F. Forestry	Bosbou	3,375,000	255,000	*350,000*	3,325,000	*3,235,000*
G. Agriculture	Landbou	2,247,000	65,000	*250,000*	1,572,000	*1,485,000*
H. State Advances Recoveries Office	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	55,000	1,500	*9,300*	42,000	*20,700*
J. Commerce and Industries	Handel en Nywerheid	572,000	12,500	*27,000*	524,500	*34,000*
K. National Housing	Nasionale Behuising	10,500,000	2,840,000	*3,055,000*	10,500,000	*10,000,000*
L. Transport	Vervoer	1,094,000	265,000	*1,510,307*	1,059,000	*2,021,307*
M. Education, Arts and Science	Onderwys, Kuns en Wetenskap	967,000	178,400	*126,500*	528,800	*360,100*
N. Native Affairs	Naturellesake	6,708,273	4,270,000	*750,000*	6,681,251	*2,919,000*
O. Interior	Binnelandse Sake	1,072,000	1,026,550	*6,000*	1,072,000	*28,000*
	£	103,995,973	34,196,697	*21,562,107*	101,031,051	*79,186,384*
Other Issues.	*Ander Uitbetalings.*					
Bantu Education Account	Bantoe-onderwysrekening £	9,103,004	960,000	*700,000*	8,595,000	*8,000,000*
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teenoor Toewysings £	392,109,158	71,342,563	*53,400,412*	386,353,166	*341,304,000*
Treasury Bills Repaid	Terugbetalings van skatkisbiljette	—	25,983,000	—	391,402,552	—
Tax Redemption Certificates Repaid	Belastingdelgingsertifikate afgelos	—	788,535	—	6,252,507	—
Personal and Savings Fund Levy Repaid	Persoonlike en Spaarfonds afgelos	—	—	—	17,326	—
Loan Levy (Income Tax) Repaid	Leningsheffing (Inkomstebelasting) afgelos	—	*Cr.* 801	—	93,199	—
Stock Redeemed:—	Effekte afgelos:—					
Local Registered Stock—	Plaaslik Geregistreerde Effekte—					
2½ Per Cent, 1956	2½ Persent, 1956	—	—	—	8,784,000	—
4½ Per Cent, 1957	4½ Persent, 1957	—	2,471,170	—	2,471,170	—
International Bank Loans—	Internasionale banklenings—					
4¾ Per Cent, 1955–63	4¾ Persent, 1955–63	—	—	—	1,264,873	—
3½ Per Cent, 1956–65	3½ Persent, 1956–65	—	—	—	722,850	—
Surplus Revenue at 31st March, 1956, credited to Loan Account	Surplus Inkomste op 31 Maart 1956, gekrediteer na Leningsrekening	—	—	—	18,525,283	—
Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of Sections 2 of Act No. 59 of 1956	Oorgeplaas van Inkomsterekening na Leningsrekening kragtens Artikel 2 van Wet No. 59 van 1956	—	—	—	15,000,000	—
Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening	—	—	—	68,787	—
Issues, Revenue Votes, 1955–56	Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1955–56	—	7,888	—	55,897	—
Issues, Fixed Statutory Appropriations, 1955–56	Uitbetalings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1955–56	—	—	—	242	—
Issues, Loan Votes, 1955–56	Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1955–56	—	—	—	1,596,052	—
Temporary Investments in London	Tydelike Beleggings in Londen	—	321,083	—	2,033,022	—
Exchequer Balances, 31st March, 1957	Skatkissaldo's, 31 Maart 1957	—	9,765,055	—	9,765,055	—
TOTALS	TOTALE £	—	110,678,493	—	844,405,981	—

(*a*) Previously provided under Vote—External Affairs.—Voorheen op Begrotingspos—Buitelandse Sake voorsien.
(*b*) Comprises Annual Appropriations, £262,263,681 and Fixed Statutory Appropriations, £7,512,500.—Bestaan uit Jaarlikse Toewysings, £262,263,681 en Vasgestelde Statutêre Toewysings, £7,512,500.
(*c*) Act No. 41 of 1925, as amended and Act No. 56 of 1954.—Wet No. 41 van 1925, soos gewysig en Wet No. 56 van 1954.
(*d*) Act No. 42 of 1935, as amended.—Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.
(*e*) Section 15 of Act No. 3 of 1952.—Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.
(*f*) Section 17 *bis* (1) of Act No. 39 of 1930.—Artikel 17 *bis* (1) van Wet No. 39 van 1930.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

No. 538.] [12 April 1957.

EXCHANGE OF NOTES TO AMEND THE TRADE AGREEMENT OF 28TH JUNE, 1955, BETWEEN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND THE FEDERATION OF RHODESIA AND NYASALAND.

P. 23/22.
28th February, 1957.

Sir,

TRADE AGREEMENT BETWEEN THE FEDERATION OF RHODESIA AND NYASALAND AND THE UNION OF SOUTH AFRICA.

I have the honour to propose the following amendments to the Trade Agreement of the 28th June, 1955, between the Governments of the Federation of Rhodesia and Nyasaland and the Union of South Africa—

(*a*) in Article 1 by the deletion of the definition of "Conventional Area";
(*b*) in Article 2 by the deletion of the proviso thereto;
(*c*) in Article 5 by the deletion of "(excluding the Conventional Area)" wherever it appears;
(*d*) in Article 14 by the insertion at the beginning of the article of the words "Except as otherwise may be agreed";
(*e*) in Part I of Annexure B by the insertion after the word "slags" where it occurs in item *ex* 335 of the words "drosses and scale";
(*f*) in Part V of Annexure C by the addition at the end of item 273 (3) of "(excluding laminated plastic sheets)".

The amendments contained in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) are consequential amendments which are necessary because of the amendments of the Federal Customs and Excise Act, 1955, made by the Federal Customs and Excise Amendment Act, 1957. The amendments contained in paragraphs (*d*), (*e*) and (*f*) have been discussed between officials of our Governments.

In the event of the above proposals being acceptable to you I have the honour to propose that, on acceptance by you of the above proposals, this note and your acceptance be regarded as constituting an agreement between our two Governments with effect from the 8th March, 1957.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient Servant,
(Sgd.) A. D. CHATAWAY,
High Commissioner.

The Secretary for External Affairs,
Government Buildings,
Parliament Street,
Cape Town.

Cape Town,
28th February, 1957.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note No. P. 23/22 of to-day's date reading as follows:—

"I have the honour to propose the following amendments to the Trade Agreement of the 28th June, 1955, between the Governments of the Federation of Rhodesia and Nyasaland and the Union of South Africa—

(*a*) in Article 1 by the deletion of the definition of 'Conventional Area';
(*b*) in Article 2 by the deletion of the proviso thereto;
(*c*) in Article 5 by the deletion of '(excluding the Conventional Area)' wherever it appears;
(*d*) in Article 14 by the insertion at the beginning of the Article of the words 'Except as otherwise may be agreed';
(*e*) in Part I of Annexure B by the insertion after the word 'slags' where it occurs in item *ex* 335 of the words 'drosses and scale';

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

No. 538.] [12 April 1957.

NOTAWISSELING OM DIE HANDELSOOREENKOMS VAN 28 JUNIE 1955 TUSSEN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN DIE FEDERASIE VAN RHODESIË EN NJASSALAND TE WYSIG.

23/22.
28 Februarie 1957.

Meneer,

HANDELSOOREENKOMS TUSSEN DIE FEDERASIE VAN RHODESIË EN NJASSALAND EN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Ek het die eer om onderstaande wysigings van die Handelsooreenkoms van 28 Junie 1955 tussen die Regerings van die Federasie van Rhodesië en Njassaland en die Unie van Suid-Afrika voor te stel:—

(*a*) Die skrapping van die omskrywing van „Konvensionele Gebied" in artikel 1;
(*b*) die skrapping van die voorbehoudsbepaling in artikel 2;
(*c*) die skrapping van die woorde „(Uitsluitende die Konvensionele Gebied)" waar dit ookal in artikel 5 voorkom;
(*d*) die invoeging van die woorde „Behalwe waar anders ooreengekom mag word" aan die begin van artikel 14;
(*e*) die invoeging van die woorde „skuim en ketelsteen" na die woord „slak" waar dit voorkom in item *ex* 335 in Deel I van Aanhangsel B;
(*f*) die byvoeging van die woorde „(uitgesonderd gelamelleerde plastiekplate)" aan die einde van item 273 (3) in Deel V van Aanhangsel C.

Die wysigings vervat in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*), is voortvloeiende wysigings wat nodig is vanweë die wysiging van die Federale Doeane- en Aksynswet, 1955, by die Federale Doeane- en Aksynswysigingswet, 1957. Die wysigings vervat in paragrawe (*d*), (*e*) en (*f*), is deur amptenare van ons Regerings bespreek.

Indien bostaande voorstelle aanneemlik is vir u, het ek die eer om voor te stel dat, by aanname daarvan deur u, hierdie nota en u aanname beskou moet word as 'n ooreenkoms tussen ons twee Regerings aangegaan met ingang van 8 Maart 1957.

Ek het die eer my te noem,
U dienswillige dienaar,
(Get.) A. D. CHATAWAY,
Hoë Kommissaris.

Die Sekretaris van Buitelandse Sake,
Goewermentsgebou,
Parlementstraat,
Kaapstad.

Kaapstad,
28 Februarie 1957.

Meneer,

Ek het die eer om die ontvangs te erken van u Nota No. P. 23/22 van vandag se datum, wat soos volg lui:—

„Ek het die eer om onderstaande wysigings van die Handelsooreenkoms van 28 Junie 1955 tussen die Regerings van die Federasie van Rhodesië en Njassaland en die Unie van Suid-Afrika voor te stel—

(*a*) die skrapping van die omskrywing van 'Konvensionele Gebied' in artikel 1;
(*b*) die skrapping van voorbehoudsbepaling in artikel 2;
(*c*) die skrapping van die woorde '(uitsluitende die Konvensionele Gebied)' waar dit ookal in artikel 5 voorkom;
(*d*) die invoeging van die woorde 'Behalwe waar anders ooreengekom mag word' aan die begin van artikel 14;
(*e*) die invoeging van die woorde 'skuim en ketelsteen' na die woord 'slak' waar dit voorkom in item *ex* 335 in Deel I van Aanhangsel B;

(*f*) in Part V of Annexure C by the addition at the end of item 273 (3) of '(excluding laminated plastic sheets)'.

The amendments contained in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) are consequential amendments which are necessary because of the amendments of the Federal Customs and Excise Act, 1955, made by the Federal Customs and Excise Amendment Act, 1957. The amendments contained in paragraphs (*d*), (*e*) and (*f*) have been discussed between officials of our Governments.

In the event of the above proposals being acceptable to you I have the honour to propose that, on acceptance by you of the above proposals, this note and your acceptance be regarded as constituting an agreement between our two Governments with effect from the 8th March, 1957."

A. D. Chataway, Esq., O.B.E.,
High Commissioner for the Federation of
Rhodesia and Nyasaland,
Cape Town.

I have the honour to confirm that the amendments to the Trade Agreement of 1st July, 1955, proposed in your Note as quoted above are acceptable to the Government of the Union of South Africa, and that your Note and this reply shall be regarded as constituting an agreement between our two Governments with effect from 8th March, 1957, on the understanding, however, that the agreement between our two Governments with respect to the amendments proposed in your Note shall lapse if not approved by both Houses of Parliament of the Union of South Africa in accordance with the Union's customs legislation.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient Servant,

(Sgd.) G. P. JOOSTE,
Secretary for External Affairs.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 523.] [12 April 1957.

REGULATIONS.

MOTOR VEHICLE INSURANCE, ACT, 1942.

The Minister of Transport has under the provisions of section *thirty-two* of the Motor Vehicle Insurance Act, 1942 (Act No. 29 of 1942), further amended the regulations published in Government Notice No. 486 of 1 March, 1946, by the deletion of regulation 1 (*bis*).

No. 545.] [12 April 1957.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION REGULATIONS, 1956.

It is hereby notified for general information that the Minister of Transport has, in terms of section *nineteen* of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, made the regulations contained in the Schedule hereto.

(*f*) die byvoeging van die woorde ,(uitgesonderd gelamelleerde plastiekplate)' aan die einde van item 273 (3) in Deel V van Aanhangsel C.

Die wysigings vervat in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*), is voortvloeiende wysigings wat nodig is vanweë die wysiging van die Federale Doeane- en Aksynswet, 1955, by die Federale Doeane- en Aksynswysigingswet, 1957. Die wysigings vervat in paragrawe (*d*), (*e*) en (*f*), is deur amptenare van ons Regerings bespreek.

Indien bostaande voorstelle aanneemlik is vir u, het ek die eer om voor te stel dat, by aanname daarvan deur u, hierdie nota en u aanname beskou moet word as 'n ooreenkoms tussen ons twee Regerings aangegaan met ingang van 8 Maart 1957."

Mnr. A. D. Chataway, O.B.E.,
Hoë Kommissaris vir die Federasie van
Rhodesië en Njassaland,
Kaapstad.

Ek het die eer om te bevestig dat die wysigings van die Handelsooreenkoms van 1 Julie 1955 soos voorgestel in u nota hierbo aangehaal, aanneemlik is vir die Regering van die Unie van Suid-Afrika en dat u nota en hierdie antwoord beskou word as 'n ooreenkoms tussen ons twee Regerings aangegaan met ingang van 8 Maart 1957, met dien verstande egter dat die ooreenkoms tussen ons twee Regerings in verband met die wysigings soos voorgestel in u nota, sal verval indien dit nie ooreenkomstig die Unie se Doeanewetgewing deur beide huise van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika goedgekeur word nie.

Ek het die eer my te noem,
U dienswillige dienaar,

(Get.) G. P. JOOSTE,
Sekretaris van Buitelandse Sake.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 523.] [12 April 1957.

REGULASIES.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942.

Die Minister van Vervoer het, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-dertig* van die Motorvoertuigassuransiewet, 1942 (Wet No. 29 van 1942), die regulasies wat in Goewermentskennisgewing No. 486 van 1 Maart 1946 afgekondig is, verder gewysig deur regulasie 1 (*bis*) te skrap.

No. 545.] [12 April 1957.

MOTORTRANSPORTREGULASIES, 1956.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Vervoer, kragtens artikel *negentien* van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, die regulasies in die bygaande Bylae vervat, uitgevaardig het.

SCHEDULE.

The Motor Carrier Transportation Regulations 1956, promulgated by Government Notice No. 1110 of 29th June, 1956, are amended as follows:—

1. Regulation 17 is hereby amended by the substitution in the Afrikaans text thereof for the words "genoemde houer versoek" of the words "van genoemde houer vereis".

2. The following regulation is hereby substituted for regulation 55:—

"STAY OF EFFECT OF ACT, DIRECTION OR DECISION OF LOCAL BOARD.

55. When an appeal is lodged against any act, direction or decision of a local board the Board may of its own motion or if the appellant so requests stay the effect of such act, direction or decision of the local board pending the decision thereon of the Board on appeal and if, pursuant to such act, direction or decision, the relative motor carrier certificate or exemption or supplementary document has already been issued, the Board may also instruct the local board to direct the holder thereof immediately to return it by hand or by means of registered post to to the local board.".

3. Regulation 70 is hereby amended—

(*a*) by the deletion in the English text of paragraph (iv) of sub-regulation (1) of the words "certificate or" where they occur for the first time; and

(*b*) by the substitution in the English text of paragraph (iv) of sub-regulation (1) for the word "exemption" where it occurs for the third time of the words "certificate or exemption".

4. Regulation 71 is hereby amended by the substitution in the Afrikaans text of paragraph (*a*) for the figures "3½" of the figures "3¼".

5. Regulation 73 is hereby amended by the substitution for sub-regulation (5) of the following sub-regulations:—

"(5) The Board or the local Board, as the case may be, which issued the certificate or exemption referred to in sub-regulation (1) may, in its discretion, exempt the holder thereof either wholly or in part from any or all of the provisions of sub-regulations (1), (2), (3) and (4) and it may thereupon require the said holder to keep such records in such form as it may decide.

(6) The Board or the local board, as the case may be, which issued an exemption, other than an exemption referred to in sub-regulation (1), may, in its discretion require the holder thereof to comply either wholly or in part with any or all of the provisions of this regulation."

6. Regulation 74 is hereby amended—

(*a*) by the deletion in sub-regulation (1) of the words "authorizing the conveyance of persons or goods for reward"; and

(*b*) by the substitution in the Afrikaans text of sub-regulation (3) for the words "gemelde houer daarna versoek" of the words "van gemelde houer vereis".

7. Regulation 75 is hereby amended by the deletion in sub-regulation (3) of the words "as aforesaid".

8. Regulation 76 is hereby amended—

(*a*) by the substitution in paragraph (*a*) for the expression "73 and 74" of the expression "or sub-regulation (1), (2), (3) or (4) of regulation 73 or sub-regulation (1) or (2) of regulation 74"; and

(*b*) by the insertion in paragraph (*b*) after the expression "regulation 17" of the expression "or sub-regulation (5) or (6) of regulation 73 or sub-regulation (3) of regulation 74".

BYLAE.

Die Motortransportregulasies, 1956, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1110 van 29 Junie 1956, word soos volg gewysig:—

1. Regulasie 17 word hierby gewysig deur in die Afrikaanse teks daarvan die woorde „genoemde houer versoek" deur die woorde „van genoemde houer vereis" te vervang.

2. Regulasie 55 word hierby deur onderstaande regulasie vervang:—

„OPSKORTING VAN UITWERKING VAN HANDELING, OPDRAG OF BESLISSING VAN PLAASLIKE RAAD.

55. Wanneer appèl aangeteken word teen 'n handeling, opdrag of beslissing van 'n plaaslike raad, kan die Raad uit eie beweging, of indien deur die appellant daartoe versoek, die uitwerking van so 'n handeling, opdrag of beslissing van die plaaslike raad opskort hangende die beslissing van die Raad in die appèl, en indien die betrokke motortransportsertifikaat of vrystelling of aanvullende dokument reeds ooreenkomstig so 'n handeling, opdrag of beslissing uitgereik is, kan die Raad ook die plaaslike raad opdrag gee om die houer daarvan te gelas om dit onmiddellik per hand of per geregistreerde pos aan die plaaslike raad terug te stuur.".

3. Regulasie 70 word hierby gewysig—

(*a*) deur in die Engelse teks van paragraaf (iv) van subregulasie (1) die woorde „certificate or" te skrap waar hulle vir die eerste keer voorkom; en

(*b*) deur in die Engelse teks van paragraaf (iv) van subregulasie (1) die woord „exemption", waar dit vir die derde keer voorkom, deur die woorde „certificate or exemption" te vervang.

4. Regulasie 71 word hierby gewysig deur in die Afrikaanse teks van paragraaf (*a*) die syfers „3½" deur die syfers „3¼" te vervang.

5. Regulasie 73 word hierby gewysig deur subregulasie (5) deur onderstaande subregulasies te vervang:—

„(5) Die Raad of die plaaslike raad, na gelang van die geval, wat die sertifikaat of vrystelling in subregulasie (1) genoem, uitgereik het, kan, na goedvinde, die houer daarvan, hetsy geheel of gedeeltelik, vrystel van enige of al die bepalings van subregulasies (1), (2), (3) en (4) en kan van genoemde houer daarna vereis om rekords te hou op die wyse wat hy besluit.

(6) Die Raad of die plaaslike raad, na gelang van die geval, wat 'n vrystelling, uitgesonderd 'n vrystelling in subregulasie (1) genoem, uitgereik het, kan, na goedvinde, van die houer daarvan vereis om, hetsy geheel of gedeeltelik, enige of al die bepalings van hierdie regulasie na te kom."

6. Regulasie 74 word hierby gewysig—

(*a*) deur in subregulasie (1) die woorde „waarby die vervoer van persone of goedere teen vergoeding gemagtig word" te skrap; en

(*b*) deur in die Afrikaanse teks van subregulasie (3) die woorde „gemelde houer daarna versoek" deur die woorde „van gemelde houer vereis" te vervang.

7. Regulasie 75 word hierby gewysig deur in subregulasie (3) die woorde „soos voormeld" te skrap.

8. Regulasie 76 word hierby gewysig—

(*a*) deur in paragraaf (*a*) die uitdrukking „73 of 74" deur die uitdrukking „of subregulasie (1), (2), (3) of (4) van regulasie 73 of subregulasie (1) of (2) van regulasie 74" te vervang; en

(*b*) deur in paragraaf (*b*) die uitdrukking „van regulasie 17" deur die uitdrukking „kragtens regulasie 17 of subregulasie (5) of (6) van regulasie 73 of subregulasie (3) van regulasie 74" te vervang.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 524.] [12 April 1957.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from* 15*th December*, 1956.)

Regulation No. **65.**

Insert the following at the end of paragraph (3):—

"Such a club shall, similarly to the Administration as provided for in Regulation No. 96, indemnify the Sick Fund against any loss incurred in respect of benefits granted to its non-European servants and their families. Such a club shall pay to the Sick Fund, through the Administration at the end of each financial year, a pro rata share, based on the average number of non-Europeans employed by the club in relation to the average number of non-Europeans employed by the Administration and S.A.R. Recreation Clubs, of the amount by which the aggregate expenditure involved may exceed the aggregate revenue derived from and in respect of such non-European servants and their families."

No. 525.] [12 April 1957.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Officers' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from* 21*st December*, 1956.)

Regulation No. **2.**

In sub-paragraph (2) (v) (*b*), insert "an Assistant System Engineer,".

In sub-paragraph (4) (*d*), insert "an Assistant System Engineer,".

Regulation No. **70.**

Within the bracket opposite "For any period not exceeding two months", insert "An Assistant System Engineer".

Regulation No. **98.**

Under the heading *Transportation Department*, insert "An Assistant System Engineer,".

Regulation No. **112.**

In paragraph (1), under the heading *Officer whose Decision Appealed against* and within the bracket opposite "The System Manager", insert "An Assistant System Engineer".

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 524.] [12 April 1957.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Siekefondsregulasies:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 15 *Desember* 1956 *af.*)

Regulasie no. **65.**

Voeg die onderstaande aan die end van paragraaf (3) in:

„So 'n klub moet eweas die Administrasie ingevolge regulasie no. 96, die Siekefonds vrywaar teen verlies wat voortspruit uit die toekenning van voordele aan sy nie-blanke dienare en hulle gesinne. Aan die end van elke boekjaar betaal so 'n klub 'n *pro rata*-gedeelte van die bedrag waarmee die totale uitgawe aan sulke voordele die inkomste ten opsigte van die betrokke nie-blanke dienare en hulle gesinne oorskry. Die klub betaal hierdie *pro rata*-bedrag deur die Administrasie aan die Siekefonds, en die bedrag word bereken op die gemiddelde getal nie-blankes in diens van die klub in verhouding tot die gemiddelde getal nie-blankes in diens van die Administrasie en die S.A.S.-ontspanningsklubs."

No. 525.] [12 April 1957.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Amptenare:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 21 *Desember* 1956 *af.*)

Regulasie no. **2.**

Voeg „'n Assistent-afdelingsingenieur," in subparagraaf (2) (v) (*b*) in.

Voeg „'n Assistent-afdelingsingenieur," in subparagraaf (4) (*d*) in.

Regulasie no. **70.**

Voeg „'n Assistent-afdelingsingenieur" in binne die hakie teenoor „Vir enige tydperk van hoogstens twee maande".

Regulasie no. **98.**

Voeg „'n Assistent-afdelingsingenieur," in onder die opskrif *Departement van Vervoer.*

Regulasie no. **112.**

Voeg „'n Assistent-afdelingsingenieur" in onder die opskrif *Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word* en binne die hakie teenoor „Die Afdelingsbestuurder" in paragraaf (1).

No. 526.] [12 April 1957.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 21st December, 1956.*)

Regulation No. **2.**

In sub-paragraph (2) (ii) (*a*), insert "an Assistant System Engineer,".

Regulation No. **113.**

Within the bracket opposite "For any period not exceeding three months", insert "An Assistant System Engineer".

Regulation No. **144.**

Under the heading *Transportation Department*, insert "An Assistant System Engineer,".

Regulation No. **158.**

In paragraph (1), under the heading *Officer whose Decision Appealed against* and within the bracket opposite "The System Manager", insert "An Assistant System Engineer".

No. 526.] [12 April 1957.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Werksmanne:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 21 *Desember* 1956 *af.*)

Regulasie no. **2.**

Voeg „'n Assistent-afdelingsingenieur," in subparagraaf (2) (ii) (*a*) in.

Regulasie no. **113.**

Voeg „'n Assistent-afdelingsingenieur" in binne die hakie teenoor „Vir enige tydperk van hoogstens drie maande".

Regulasie no. **144.**

Voeg „'n Assistent-afdelingsingenieur," in onder die opskrif *Departement van Vervoer.*

Regulasie no. **158.**

Voeg „'n Assistent-afdelingsingenieur" in onder die opskrif *Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word* en binne die hakie teenoor „Die Afdelingsbestuurder" in paragraaf (1).

No. 539.] [12 April 1957.

REGULATIONS FOR THE HARBOURS OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OF SOUTH-WEST AFRICA.

His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of section *four* of Act No. 22 of 1916 to approve of the repeal of Regulation 123 of the Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and of South-West Africa, published under Government Notice No. 1064 of 19th August, 1932 and the substitution therefor of the following new regulation:—

123. The following goods, however packed, will not be placed in sheds or warehouses or protected by tarpaulins, but will be stored or deposited in the open solely at the risk of the owner. Upon receipt of written application, and provided the necessary facilities are available, such goods may be protected by the Administration at the charges prescribed in the *Official Harbour Tariff Book*:—

Acids.
Asphalt.
Axles.
Bitumen.
Bones.
Boxes.
Bricks.
Cables on drums.
Chalk.
Charcoal.
Coal.
Coke.
Columns.
Copper bars.
Drums.
Fencing material.
Flammable liquid in drums.
Flowerpots (earthen).
Girders.
Heavy packages.
Horns.
Iron (nagle or bar).
Iron (cast, wrought, pig or ingot).
Iron and steelwork.
Logs.
Machinery, heavy.
Marble slabs.
Mineral concentrates.
Motor-car on wheels or in cases.
Ores.
Pipes (earthen, iron and steel).
Railway material.
Sand.
Sanitaryware.
Slates.
Sleepers.
Steel (bars, plates re-inforcing and structural).
Stone.
Sulphur in bulk (not being flowers of sulphur).
Tar.
Timber.
Tractors.
Wheels.

No. 539.] [12 April 1957.

REGULASIES VIR DIE HAWENS VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN VAN SUIDWES-AFRIKA.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel vier van Wet no. 22 van 1916 sy goedkeuring te heg aan die intrekking van regulasie no. 123 van die Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewermentskennisgewing no. 1064 van 19 Augustus 1932, en aan die vervanging daarvan deur die volgende nuwe regulasie:—

123. Die volgende goedere, hoe dit ook al verpak is, word nie in loodse of pakhuise geplaas of met bokseile beskerm nie, maar word uitsluitend op risiko van die eienaar op oop plekke opgeslaan of bewaar. As die Administrasie skriftelik versoek word om sulke goedere te beskerm, kan hy dit doen teen betaling van die koste bepaal in die *Offisiële Hawetariefboek* en mits die nodige fasiliteite beskikbaar is:—

Asfalt.
Asse.
Bene.
Bitumen.
Blompotte (erde-).
Dromme.
Dwarslêers.
Erts.
Horings.
Hout.
Houtblokke.
Houtskool.
Kabels om tolle.
Kaste.
Klip.
Kolomme.
Kooks.
Koperstawe.
Kryt.
Lêers.
Leie.
Marmerplakke.
Masjinerie, swaar.
Mineraalkonsentrate.
Motors op wiele of in kaste.
Omheiningsmateriaal.
Ontvlambare, vloeistawwe in dromme.
Pype (erde-, yster- en staal-).
Sand.
Sanitêre artikels.
Spoorwegmateriaal.
Staal (staaf-, plaat-, wapens- en bou-).
Steenkool.
Stene.
Swaar pakke.
Swawel, in massa (nie blomswawel nie)
Sure.
Teer.
Trekkers.
Wiele.
Yster (hoek- of staaf-).
Yster (giet-, smee-, ru- of vloei-).
Yster- en staalwerk.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

No. 527.] [12 April 1957.

The following brands have been duly allotted and registered in terms of the Great Stock Brands Ordinance, 1904 (Ordinance No. 15 of 1904, Transvaal), during the quarter ended the 30th September, 1956:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

No. 527.] [12 April 1957.

Onderstaande brandmerke is gedurende die kwartaal geëindig 30 September 1956 behoorlik toegewys en geregistreer kragtens "The Great Stock Brands Ordinance, 1904" (Ordonnansie No. 15 van 1904, Transvaal):—

Brandmerk. *Brand.*	Naam van eienaar. *Name of Owner.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	Sertifikaatnommer. *No. of Certificate.*	Registrasiedatum. *Date of Registration.*
D0	Donnelly, W.	New Modderfontein Gold Mining Co., Ltd./Pk./P.O. Van Ryn	Benoni	—	3/7/56
0 Z	Fourie, L. N.	Krokodildrif-Wes/West, Brits	Brits	5/56	21/7/56
U9	Potgieter, L. G.	Rooikoppies No. 32, Posbus/P.O. Box 134, Brits	Brits	6/56	8/8/56
G9	Grobler, W. D.	71 Tweede Straat/Second Street, Krugersdorp	Brits	7/56	10/8/56
8 U	Olivier, J. M.	Plot No. 799, Pk./P.O. Mamogaleskraal, Brits	Brits	8/56	15/8/56
3 G	Janse van Rensburg, M. M. G.	Rooikoppies No. 44, Posbus/P.O. Box 238, Brits	Brits	9/56	31/8/56
Y3	Swanepoel, J. J. P.	Mamogaleskraal, Posbus/P.O. Box 150, Brits	Brits	10/56	11/9/56
9 G	van der Walt, H. L.	Krokodildrif-Oos/East, Brits	Brits	11/56	15/9/56
5 C E	Liebenberg, C. E.	Elandsfontein, Posbus/P.O. Box 72, Carolina	Carolina	655	27/7/56
36 M	Marais, J. S. F.	Rietvlei, Posbus/P.O. Box 12, Sheepmoor	Ermelo	878	20/8/56
3 G4	Gass, B. H.	Fifelaan/Avenue, Hurlingham, Posbus/P.O. Box 7712, Johannesburg	Ermelo	—	20/9/56
K L3	Lourens, P. K.	Paardeplaas No. 73, Posbus/P.O. Box 31, Krugersdorp	Krugersdorp	3/56	11/7/56
X2 T	Tolmay, J.	Morgenson, Posbus/P.O. Box 18, Mooketsi	Letaba	4/56	8/8/56
X3 R	Rood, D. P.	Posbus/P.O. Box 9, Phalaborwa	Letaba	6/56	29/8/56
7 U	Pitout, M. C. A. P.	Makoeispan, Pk./P.O. Biesiesvlei	Lichtenburg	6/56	10/7/56
W6	Venter, C. W.	Leeufontein No. 42, Posbus/P.O. Box 43, Coligny	Lichtenburg	7/56	3/8/56
E7	Beukes, J. A.	Rietpan, Pk./P.O. Grootpan, oor/via Koster	Lichtenburg	8/56	19/9/56
7 M	Mulder, L. N.	Sterkfontein, Pk./P.O. Olifantsfontein	Pretoria	3777	13/7/56
2 N	van Nieuwenhuizen, J. P.	38 Van Heerdenstraat/Street, Capital Park, Pretoria	Pretoria	3787	26/9/56
MA2	Smith, F. J.	Syferfontein, Pk./P.O. Kuilfontein	Marico	2050	20/7/56
MA3	Reichel, J. J. P.	Rietvlei No. 91, Groot-Marico	Marico	2051	31/7/56
MA4	Niehaus, T. A.	Nuwerus, Posbus/P.O. Box 150, Zeerust	Marico	2052	31/7/56
MA5	Sephton, C. C.	Samekomst, Pk./P.O. Riekertsdam	Marico	2054	20/8/56
MA1	Kleynhans, J. H.	Waterkloof, Pk./P.O. Vaalkop	Marico	2056	12/9/56
M4 G	van Staden, H. J.	Luge, Pk./P.O. Gilead	Potgietersrus	1281	14/7/56
M3 G	Goosen, A. C.	Falmouth, Pk./P.O. Swartwater	Potgietersrus	1282	27/7/56
M3 C	de Klerk, W. A.	Mooihoekspoort, Pk./P.O. Crecy	Potgietersrus	1283	6/8/56
M 8	de Klerk, P. J.	Mooihoekspoort, Pk./P.O. Crecy	Potgietersrus	1284	6/8/56
M C9	Nagel, R. J.	Welgevonden, Pk./P.O. Palala	Potgietersrus	1285	13/8/56
M F8	Kempen, G. F. J.	S.A.S. Huis/S.A.R. House No. 1, Potgietersrus!	Potgietersrus	1286	16/8/56
M C8	Kruger, J. A.	Nooitgedacht, Pk./P.O. Palala	Potgietersrus	1287	20/8/56
M5 C	Shandoss, J. C.	Tobiaszynloop, Posbus/P.O. Box 34, Naboomspruit	Potgietersrus	1287	20/8/56
M3 Y	Saaiman, N. J. L.	Wemmersvlei, Pk./P.O. Janseput	Potgietersrus	1288	23/8/56
M8 C	Swanepoel, C. H.	Sterkfontein, Pk./P.O. Janseput	Potgietersrus	1289	7/9/56
M6 C	Barnard, S. A. F.	Smirna, Ps./P.B. 619, Potgietersrus	Potgietersrus	1291	29/9/56
R D4	van Deventer, G. J. J., en/and Grimbeek, P.	Rietfontein, Pk./P.O. Koedoeskop, Posbus/P.O. Box 452, Rustenburg	Rustenburg	44525	4/7/56
R P3	Prinsloo, N. J.	Pk./P.O. Vogelstruisfontein, Randfontein	Rustenburg	44526	4/7/56
R L7	Fourie, W. L. J.	Krokodildrif, Posbus/P.O. Box 180, Brits	Rustenburg	44527	4/7/56
R A3	Annandale, H. P.	57 Molenstraat/Street, Posbus/P.O. Box 125, Rustenburg	Rustenburg	44528	4/7/56
R S3	Smit, J. P.	Waterval No. 909, Pk./P.O. Swartruggens	Rustenburg	44529	20/7/56
R D3	Wessels, D. H. W.	55 Uniestraat/Union Street, Posbus/P.O. Box 54, Rustenburg	Rustenburg	44530	19/7/56
R B4	Bronkhorst, P. F.	Somerset, Pk./P.O. Oostermoed	Rustenburg	44531	19/7/56
R B7	Botes, B. H.	Doornhoek No. 831, Posbus/P.O. Box 22, Thabazimbi	Rustenburg	44532	19/7/56
R4 C	Combrink, A. N.	64 Observatorylaan/Avenue, Johannesburg	Rustenburg	44533	10/8/56
R2 B	Barkhuizen, J. G.	166 Retieflaan/Avenue, Lyttelton, Pretoria	Rustenburg	66534	10/8/56
R7 F	Fouche, L. G. C.	Kameelhoek, Pk./P.O. Kavyaseput, Distrik/District of Rustenburg	Rustenburg	66535	10/8/56
R L4	Bisschoff, H. P.	Parys No. 456, Ps./P.B. 1043, Rustenburg	Rustenburg	66536	10/8/56
R7 P	Petzer, G. J.	Doornfontein, Posbus/P.O. Box 85, Groot-Marico	Rustenburg	66537	10/8/56
R5 L	Lombard, J. J. A.	Hartbeesbult, Posbus/P.O. Box 33, Thabazimbi	Rustenburg	44524	22/8/56
R5 J	Jansen van Vuuren, I. J. C. M.	Reentpan, Pk./P.O. Sentrum	Rustenburg	44525	23/8/56
R P5	du Plessis, L. S. D., en seun/and son	Reenpan, Pk./P.O. Sentrum	Rustenburg	44540	5/9/56
R G5	Grobler, N. J.	28 Neptunestraat/Street, Fisher's Hill, Germiston	Rustenburg	44542	5/9/56
R B3	Broodryk, J. C.	Kameelhoek, Posbus/P.O. Box 65, Northam	Rustenburg	44543	5/9/56
R6 E	Ehlers, C. J. G.	Kromrivier, Pk./P.O. Sterkoog, Distrik/District of Rustenburg	Rustenburg	44544	5/9/56
R2 D	Boas, C. L.	Pk./P.O. Moedwil	Rustenburg	44546	5/9/56
R P9	Pretorius, J. J.	Leeuwfontein, Pk./P.O. Matooster	Rustenburg	44547	14/9/56
R J4	Schoeman, J. H.	Krokodilnes, Pk./P.O. Rooibokkraal	Rustenburg	44548	14/9/56
R7 S	du Plessis, P. G. W.	Posbus/P.O. Box 484, Rustenburg	Rustenburg	44549	29/9/56
R S 9	Strydom, P. J. A.	Buchmanskraal, Pk./P.O. Rooibokkraal	Rustenburg	44550	29/9/56
R Y1	van Wyk, N. J.	Widelbeesvlei, Pk./P.O. Makoppa	Rustenburg	44551	29/9/56
A6	Quin, P. J.	Zebediela, Pk./P.O. Koringpunt, Noord-/Northern Transvaal	Soutpansberg	2358	10/9/56

Brandmerk. *Brand.*	Naam van eienaar. *Name of Owner.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	Sertifikaatnommer. *No. of Certificate.*	Registrasiedatum. *Date of Registration.*
A7	de la Port, G. P.	Malalahoek, Pk./P.O. Messina	Soutpansberg	2359	19/9/56
1 A	Otto, H. J.	Banff, Posbus/P.O. Box 1, Mopani	Soutpansberg	2360	27/9/56
3	Viljoen, W. W.	van Tondershoek, Charl Celliers	Standerton	673	16/8/56
6	Pretorius, H.	Leeuwkraal No. 201, Pk./P.O. Platrand	Standerton	674	21/9/56
4 L	Lourens, I. J. G.	Palmietfontein, Posbus/P.O. Box 159, Ventersdorp	Ventersdorp	285	21/9/56
M3	Beyers, W. M.	Morgenzon, Pk./P.O. Derby	Ventersdorp	286	25/9/56
D5	Goodwin, R. H.	42 Jurgenslaan/Avenue, Strubenvale, Springs	Warmbad	—	8/8/56
D0	Oosthuizen, O. D.	Posbus/P.O. Box 274, Pretoria	Warmbad	—	27/8/56
0 D	Oosthuizen, J. P. I.	Posbus/P.O. Box 1, Warmbad	Warmbad	—	27/8/56
G	Eichhorn, D.	Hartebeesfontein No. 1133, Pk./P.O. Sondagsloop, oor/via Vaalwater	Waterberg	3323	7/7/56
6	Hayward, H.	Hartebeesfontein No. 1133, Pk./P.O. Sondagsloop, Posbus/P.O. Box 62, Lyttelton	Waterberg	3324	12/7/56
H	Joubert, H. J. R.	Buffelspruit, Posbus/P.O. Box 29, Vaalwater	Waterberg	3325	6/8/56
H	Victor, J. P.	Ratelhoek, Pk./P.O. 24, Riviere	Waterberg	3326	7/8/56
H	Wain, E. M.	Ardeer Estate, Pk./P.O. Settlers	Waterberg	3327	10/8/56
H	Boshoff, J. M.	Pk. Vier-en-twintig Riviere/P.O. Twenty-four Rivers	Waterberg	3328	15/8/56
H	Prinsloo, A. P.	Kameeldrift, Pk./P.O. Lynn East, Pretoria	Waterberg	3329	15/8/56
H	Benade, J. F.	Seekoeigat, Pk./P.O. Beauty	Waterberg	3330	20/8/56
H	van Rensburg, S. F. J.	Windsor, Pk./P.O. Ellisras	Waterberg	3331	20/8/56
H	Jacobs, C. J.	Gruisfontein, Pk./P.O. Steenbokpan	Waterberg	3337	17/9/56
H	Nagel, A. J.	Slangfontein, Pk./P.O. Elmeston, oor/via Vaalwater	Waterberg	3333	23/8/56
H	van Heerden, J. C. B.	373 Proesstraat/Street, Pretoria	Waterberg	3334	7/9/56
J	Pienaar, L. G., en/and A. J.	Gelukfontein, Posbus/P.O. Box 179, Nylstroom	Waterberg	3335	6/9/56
J	Leonard, J. D.	Zandrivier, Vaalwater	Waterberg	3336	17/9/56
H	Wood, H. J.	Zanddrift, Pk./P.O. Vaalwater	Waterberg	3338	17/9/56
J	Nel, D. T.	Hartebeesfontein, Pk./P.O. Limpopodraai.	Waterberg	3339	27/9/56
J	Nagel, F. C.	Nelsonkop, Pk./P.O. Ellisras	Waterberg	3340	27/9/56
V T6	Steyn, R. B.	Posbus/P.O. Box 121, Kempton Park	Wolmaransstad	—	22/9/56

BRANDMERKE OORGEDRA.—BRANDS TRANSFERRED.

Brandmerk. *Brand.*	Oorgedra van. *Transferred from.*	Oorgedra aan. *Transferred to.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	Sertifikaatnommer. *No. of Certificate.*	Oordragsdatum. *Date of Transfer.*
M U	Botha, A. E. J.	Botha, K. I. J.	Doornhoek No. 40, Ps./P.B. 328, Zeerust	Marico	2053	18/8/56
M5	Lund, W. J.	Lund, G. W.	Brakfontein, Ps./P.B. 358, Zeerust	Marico	2055	31/8/56
R6	Erasmus, H. J.	Erasmus, H. J.	Frankfort, Pk./P.O. Dwaalboom	Rustenburg	337/38	5/9/56
6 R P	du Plessis, L. S. D.	du Plessis, L. S. D.	Reënpan, Pk./P.O. Sentrum	Rustenburg	44541	5/9/56
7 R A	Combrink, I. J. (snr.)	Combrink, I. J. (jnr.)	64 Observatorylaan/Avenue, Observatory, Johannesburg	Rustenburg	653	5/9/56
0 J	Joubert, J. H.	de Beer, J. S.	Kafferskraal, Pk./P.O. Weverdene, p/a/c/o Fulls	Rustenburg	—	5/9/56
R8	Joseph Rakwena	Jan Modibe Modupe	Hartebeesfontein, Pk./P.O. Moedwil	Rustenburg	922/36	5/9/56
W 2	van Niekerk, A. J., en/and G. S.	van Niekerk, G. S., en seun	Mooifontein, Pk./P.O. Bulgerivier/River	Waterberg	—	28/7/56
2	Nel, P. J.	Gebrs. Maas	Posbus/P.O. Box 4, Vaalwater, Pk./P.O. Steenbokpan	Waterberg	—	23/8/56
9 V	van der Westhuizen, M. P.	van Staden, J. J.	Duikerfontein, oor/via Vaalwater	Waterberg	—	24/8/56

BRANDMERKE VAN NATURELLE.—NATIVE BRANDS.

Brandmerk. *Brand.*	Naam van eienaar. *Name of Owner.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	Sertifikaatnommer. *No. of Certificate.*	Registrasiedatum. *Date of Registration.*
C	Rasogweti, Martiens	Elandsfontein, Pk./P.O. Jericho	Brits	1/56	15/6/56
M8	Mahlagu, Harry	Debeersput Pk./P.O. Skilpadfontein	Bronkhorstspruit	62	12/7/56
M3 Y	Mkgatlha, Molo	Gopanistat, Pk./P.O. Gopani	Marico	416	31/7/56
MQ9	Rakati, Lekumotsoe	Rietpan	Marico	417	19/9/56
MH0	Selatjile, Madimetja Theophilus	Olifantsdrift, Pk./P.O. Abbotspoort	Potgietersrus	226	15/8/56
3 D	Masehane, Martinus	Groothuil, Pk./P.O. Pompwater, oor/via Rustenburg	Rustenburg	1797	11/7/56
0 J	Kotsedi, Jan	Ps./P.B. 1003, Holfontein	Rustenburg	1798	19/7/56
7 D	Dgashu, Jafta	Holfontein, Pk./P.O. Matlapeng, oor/via Swartruggens	Rustenburg	1799	19/7/56
4 T	Pheto, Moses	Nooitgedacht, Pk./P.O. Makoppa	Rustenburg	1800	20/7/56
E1	Mogotlhwane, Elija	Putfontein, Ps./P.B. 1040, Rustenburg	Rustenburg	1801	23/8/56
6 L	Mogale, Alfred	Olifantsbrug, Rustenburg	Rustenburg	1802	5/9/56
P2	Putu, Cornelius	Bultfontein No. 712, Ps./P.B. 1033, Rustenburg	Rustenburg	1803	5/9/56
J 9	Malatsi, Johannes	Renosterspruit, Pk./P.O. Heystekrand, Rustenburg	Rustenburg	1804	5/9/56
7 T	Ngubeni, Titus	Vlakplaas, Pk./P.O. Kameelboom	Rustenburg	1805	5/9/56
T5	Nkge, Meshack	Mapaputle No. 1053, Rustenburg	Rustenburg	1806	14/9/56
K8	Ioko, Josef Matlapeng	Kayaseput, Distrik/District of Rustenburg	Rustenburg	1807	14/9/56
5 J	Makgale, Johannes	Witfontein No. 806, Dwarsberg	Rustenburg	1808	29/9/56
1 A	Molete, Abram	Sweethome Farm, Warmbad	Warmbad	—	14/8/56
3 A	Mtumbi, Hendrik	Renosterhoekspruit	Warmbad	—	16/8/56

No. 548.] [12 April 1957.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, to approve of the appointment of the following persons as members of the Livestock and Meat Industries Control Board for a period of two years with effect from the 18th March, 1957:—

A. D. Butler.....	Representing cattle, sheep and goat producers in the Province of the Cape of Good Hope.
S. P. Malan.....	Representing cattle, sheep and goat producers in the Province of Transvaal.
C. J.H. Visser.....	Representing cattle, sheep and goat producers in the Province of the Orange Free State.
S. L. Curlewis.....	Representing cattle, sheep and goat producers in the Province of Natal.
G. L. Ebersohn....	Representing retail butchers in the Union.
H. L .B. Klopper..	Representing Livestock Auctioneers in the Union.
B. S. de Kok.....	Representing Local Authorities in the Union.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

No. 528.] [29 March 1957.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the powers vested in him by section *three* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to appoint Mr. G. du Preez, Under-secretary of the Department of the Interior as a member and chairman of the Immigrants' Selection Board for a period not exceeding two years with effect from the 1st April, 1957, vice Mr. T. H. V. Hönck.

No. 546.] [28 March 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—SEVENTH-DAY ADVENTISTS SCHOOLS.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the secretary of the above-mentioned association has applied for the registration of the uniform of the institutions.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Uniform.—On a black background and at intervals of 2 inches, a series of light blue, black and white stripes each $\frac{1}{16}$ inch in width.

No. 551.] [12 April 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—SUNNYSIDE BADMINTON CLUB.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Chairman of the above-mentioned association has applied for the registration of the badge of the association.

No. 548.] [12 April 1957.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, afgekondig by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, die aanstelling van ondergenoemde persone as lede van die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vir 'n tydperk van twee jaar, met ingang vanaf 18 Maart 1957, goed te keur:—

A. D. Butler.....	Verteenwoordigende bees-, skaap- en bokprodusente in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
S. P. Malan.....	Verteenwoordigende bees-, skaap- en bokprodusente in die Provinsie van Transvaal.
C. J. H. Visser....	Verteenwoordigende bees-, skaap- en bokprodusente in die Provinsie Oranje-Vrystaat.
S. L. Curlewis.....	Verteenwoordigende bees-, skaap- en bokprodusente in die Provinsie van Natal.
G. L. Ebersohn....	Verteenwoordigende kleinhandelslagters in die Unie.
H. L. B. Klopper..	Verteenwoordigende Vendu-alslaers 'n die Unie.
B. S. de Kok.....	Verteenwoordigende plaaslike owerhede 'n die Unie.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 528.] [29 Maart 1957.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), mnr. G. du Preez, Ondersekretaris van die Departement van Binnelandse Sake, aan te stel as lid en voorsitter van die Raad vir die Keuse van Immigrante vir 'n tydperk van nie langer as twee jaar nie vanaf 1 April 1957, in die plek van mnr. T. H. V. Hönck.

No. 546.] [28 Maart 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—SEVENTH-DAY ADVENTISTS SCHOOLS.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die sekretaris van bogenoemde vereniging aansoek gedoen het om die registrasie van die inrigting se uniform.

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Uniform.—Op 'n swart agtergrond en met tussenruimtes van 2 duim, 'n reeks vertikale ligblou swart en wit strepe elkeen $\frac{1}{16}$ duim breed.

No. 551.] [12 April 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—SUNNYSIDE-PLUIMBALKLUB.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Voorsitter van bogenoemde vereniging aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se wapen.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Badge.—On a royal blue background, a shuttlecock proper placed diagonally superimposed by the letter " S " in red.

Below the shield appear the word " Sunnyside " in white lettering.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 521.] [12 April 1957.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941 (ACT No. 22 OF 1941).

CONTINUOUS WORK.

In terms of the proviso to paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, hereby declare the manufacture of glue in the Magisterial District of Pretoria, as carried on by National Gelatine and Glue S.A. (Pty.), Ltd., Silverton, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

No. 540.] [12 April 1957.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

BAKING AND CONFECTIONARY INDUSTRY, PRETORIA.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Baking and Confectionary Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice, and for the period ending the 27th day of October, 1957, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or that trade union;

(*b*) in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that all the provisions of the said Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice, and for the period ending the 27th day of October, 1957, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (*a*) of this notice who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial District of Pretoria (including that portion transferred to the Magisterial District of Groblersdal by Proclamation No. 225 of 1941, but excluding the farm Geelbeksvlei No. 345); and

(*c*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial District of Pretoria (including that portion transferred to the Magisterial District of Groblersdal by Proclamation No. 225 of 1941, but excluding the farm Geelbeksvlei No. 345) and from the second Monday after the date of publication of this notice, and for the period ending the 27th day of October, 1957, all the provisions of the said Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—Op 'n koningsblou agtergrond, 'n pluimbal, in natuurlike kleure, skuins geplaas, en daaroor 'n letter „ S " in rooi.

Onderkant die skild, die woord „ Sunnyside " in wit letters.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 521.] [12 April 1957.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941 (WET No. 22 VAN 1941).

ONAFGEBROKE WERK.

Ingevolge die voorbehoudsbepalings by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, hierby dat die vervaardiging van lym in die magistraatsdistrik Pretoria soos deur „ National Gelatine and Glue, S.A. (Pty.), Ltd.", Silverton, uitgeoefen word, 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

No. 540.] [12 April 1957.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

BAK- EN BANKETNYWERHEID, PRETORIA.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae hierby verskyn en op die Bak- en Banketnywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kenniskewing en vir die tydperk wat op die 27ste dag van Oktober 1957 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasie of vereniging is;

(*b*) kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op die 27ste dag van Oktober 1957 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers as dié vermeld in paragraaf (*a*) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde nywerheid in die magistraatsdistrik Pretoria (met inbegrip van daardie gedeelte wat na die magistraatsdistrik Groblersdal by Proklamasie No. 225 van 1941 oorgeplaas is maar uitsluitende die plaas Geelbeksvlei No. 345); en

(*c*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op die 27ste dag van Oktober 1957 eindig, in die magistraatsdistrik Pretoria (met inbegrip van daardie gedeelte wat na die magistraatsdistrik Groblersdal by Proklamasie No. 225 van 1941 oorgeplaas is maar uitsluitende die plaas Geelbeksvlei No. 345), *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde nywerheid by die werkgewers

by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees, and in respect of those employers in respect of Natives in their employ.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY (PRETORIA).

AGREEMENT

In accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into between the

Pretoria Master Bakers' Association

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers organisation"), of the one part, and the

National Baking Industrial Union

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Baking and Confectionery Industry (Pretoria),

to amend the Agreement between the said parties, published under Government Notice No. 1989, dated the 11th September, 1953, as amended by Government Notice No. 1713 of the 20th August, 1954, as extended by Government Notice No. 2106 of the 15th October, 1954, Government Notice No. 2065 of the 14th October, 1955, and Government Notice No. 1876 of the 19th October, 1956 (hereinafter referred to as "the Main Agreement"), as follows:—

AMENDMENTS.

SECTION 3.—DEFINITIONS.

Delete the present definition of "Driver" and substitute therefor the following:—

"Driver" means an employee who drives a van—

(*a*) in the company of and under the supervision of a salesman; and/or
(*b*) unaccompanied for the purposes of collecting empty trays and/or other containers; and/or
(*c*) for the purpose of delivering bread and/or confectionery in execution of casual orders previously placed with the bakery; provided that in the case of bread such deliveries shall not be permitted to more than 10 customers in any one day; and/or
(*d*) in the delivery of bread and/or confectionery from the bakery to his employers' registered shop or depot.

SECTION 4.—WAGES.

Delete present provisions of—

sub-section (1) (*c*);
sub-section (1) (*d*);
sub-section (1) (*e*); and
sub-section (1) (*f*);

and substitute therefor:—

	Per Week. £ s. d.
Sub-section (1) (*c*):—	
Driver (adult or juvenile)	3 5 0
Sub-section (1) (*d*):—	
Unskilled labourer—	
for the first twelve months of experience ...	1 12 6
thereafter	1 13 6
Sub-section (1) (*e*):—	
Van assistant—	
for the first twelve months of experience ...	1 12 6
thereafter	1 13 6
Sub-section (1) (*f*):—	
for the first twelve months of experience ...	1 12 6
thereafter	1 13 6
Confectionery delivery employee—	
for the first twelve months of experience ...	1 12 6
thereafter	1 13 6

SECTION 6.—PAYMENT OF WAGES AND OVERTIME.

After the word "vanmen" in sub-section 6 (*f*) add the following:—

"Such deductions to be made weekly."

SECTION 8.—HOURS OF WORK AND OVERTIME.

That section 8 (3) be amended to read as follows:—

"No employee shall require and/or permit any employee to remove and/or deliver and/or supply and/or hand over and no employee nor any employer shall remove and/or deliver and/or supply and/or hand over bread and/or con-

vir wie enigeen van genoemde bepalings bindend is ten opsigte van werknemers, en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hulle diens.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BAK- EN BANKET-NYWERHEID, PRETORIA.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, aangegaan tussen die

Pretoria Master Bakers' Association

(hieronder die „werkgewers" of die „werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

National Baking Industrial Union

(hieronder die „werknemers" of die „vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bak- en Banketnywerheid (Pretoria),

om die Ooreenkoms tussen genoemde partye, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1989 van 11 September 1953, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1713 van 20 Augustus 1954, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 2106 van 15 Oktober 1954, Goewermentskennisgewing No. 2065 van 14 Oktober 1955 en Goewermentskennisgewing No. 1876 van 19 Oktober 1956 (hierna „die Hoofooreenkoms" genoem), soos volg te wysig:—

WYSIGINGS.

ARTIKEL 3.—WOORDBEPALING.

Skrap die huidige woordbepaling van „bestelwabestuurder" en vervang dit deur die volgende:—

„Bestelwabestuurder", 'n werknemer wat 'n bestelwa bestuur—

(*a*) vergesel en onder toesig van 'n verkoopbediende; en/of
(*b*) onvergesel met die doel om leë bakke en/of ander houers bymekaar te maak; en/of
(*c*) vir die aflewering van brood en/of banket by die uitvoer van los bestellings wat vooraf by die bakkery geplaas is; met dien verstande dat in die geval van brood, sodanige aflewerings aan hoogstens 10 kliënte per dag toegelaat word; en/of
(*d*) by die aflewering van brood en/of banket vanuit die bakkery na sy werkgewer se geregistreerde winkel of depot.

ARTIKEL 4.—LONE.

Skrap die huidige bepalings van—

subartikel (1) (*c*);
subartikel (1) (*d*);
subartikel (1) (*e*); en
subartikel (1) (*f*);

en vervang dit deur:—

	Per week. £ s. d.
Subartikel (1) (*c*):—	
Bestelwabestuurder (volwassene of jeugdige)	3 5 0
Subartikel (1) (*d*):—	
Ongeskoolde arbeider—	
eerste 12 maande ondervinding	1 12 6
daarna	1 13 6
Subartikel (1) (*e*):—	
Bestelwahulp—	
eerste 12 maande ondervinding	1 12 6
daarna	1 13 6
Subartikel (1) (*f*):—	
Broodafleweringswerknemer—	
eerste 12 maande ondervinding	1 12 6
daarna	1 13 6
Banketafleweringswerknemer—	
eerste 12 maande ondervinding	1 12 6
daarna	1 13 6

ARTIKEL 6.—BETALING VAN LONE EN OORTYDLONE.

Voeg die volgende in na die woorde „verloor word" in subartikel 6 (*f*):—

„en sodanige aftrekkings moet weekliks gemaak word."

ARTIKEL 8.—WERKURE EN OORTYDWERK.

Artikel 8 (3) moet gewysig word om soos volg te lui:—

„Geen werkgewer mag van 'n werknemer vereis en/of hom toelaat om brood en/of banket op enige manier hoegenaamd van die werkgewer se perseel wat as 'n fabriek geregistreer is of geregistreer moet word kragtens die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, te verwyder en/of daarvandaan

fectionery by any means whatsoever for removal from the employer's premises which are registered or registrable as a factory in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941—

(i) before 6 a.m. on any day from Monday to Saturday;
(ii) on Sunday;
(iii) on any public holiday;
(iv) after 4 p.m. on any day from Monday to Friday if such day does not immediately precede a public holiday except that bread and/or confectionery may be handed over at the bakery (registered factory or registrable factory premises) on any day excluding a Sunday and a public holiday up to 6 p.m.;
(v) after 5.30 p.m. on any day from Monday to Friday if such day immediately precedes a public holiday; or
(vi) after 5.30 p.m. on a Saturday."

SECTION 9.—DELIVERY BY BICYCLE OR TRICYCLE.

After the word "Confectionery" add the following:—

"The operators of such bicycles and/or tricycles shall be under the direct supervision of the salesman, who will be responsible to the employer for any bread and/or confectionery sold or delivered by the delivery employees operating such bicycles and/or tricycles. The bicycles and tricycles shall operate directly in conjunction with the van concerned and not direct from the bakery premises."

SECTION 12.—PAID LEAVE.

Add the following proviso to sub-section (3) of section 12:—

Provided that an employee who has had not less than four years continuous service with the same employer and whose remuneration is not less than £7 per week, shall, in addition to such ordinary remuneration in respect of the period of leave, be paid a leave bonus of one weeks wages, including the cost of living allowance and any other allowance normally received by such an employee.

Signed at Pretoria on behalf of the parties on this the 9th day of November, 1956.

H. C. BOERSTRA,
Chairman of the Council.

A. D. E. RAATS,
Vice-Chairman of the Council.

CLAUDE E. ACTON,
Secretary of the Council.

No. 541.] [12 April 1957.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY, PRETORIA.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the provisions of the Agreement and notice relating to the Baking and Confectionery Industry, Pretoria, published under Government Notice No. 540 of the 12th April, 1957, to be not less favourable to the persons whose hours of work are regulated thereby than the relative provisions of the said Act.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

No. 549.] [12 April 1957.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF THE AGREEMENT FOR THE LIQUOR AND CATERING TRADE, DURBAN.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-paragraph (i) of paragraph (*a*) of sub-section (4) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, extend to the 12th October, 1957, the period referred to in Government Notice No. 755 of the 14th April, 1954, as extended by Government Notice No. 1411 of the 8th July, 1955.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

af te lewer en/of te lewer en/of te oorhandig nie, en geen werknemer of werkgewer mag brood en/of banket op enige manier hoegenaamd van die werkgewer se perseel verwyder en/of daarvandaan aflewer en/of lewer en/of oorhandig nie—

(i) voor 6 vm. op enige dag van Maandag tot Saterdag;
(ii) op 'n Sondag;
(iii) op enige openbare vakansiedag;
(iv) na 4 nm. op enige dag van Maandag tot Vrydag as sodanige dag nie 'n openbare vakansiedag onmiddellik voorafgaan nie, behalwe dat brood en/of banket by die bakkery (geregistreerde fabriek of wat as fabrieksperseel geregistreer moet word) tot 6 nm. oorhandig mag word op enige dag, uitgesonderd 'n Sondag en 'n openbare vakansiedag;
(v) na 5.30 nm. op enige dag van Maandag tot Vrydag as sodanige dag 'n openbare vakansiedag onmiddellik voorafgaan; of
(vi) na 5.30 nm. op 'n Saterdag."

ARTIKEL 9.—AFLEWERING PER FIETS OF DRIEWIELER.

Voeg die volgende na die woorde „ te help nie " in—

„ en dié wat op die fietse en/of driewielers ry, is onder die direkte toesig van die verkoopbediende wat aan die werkgewer verantwoordelik is vir enige brood en/of banket wat verkoop of afgelewer word deur die afleweringspersoneel wat sodanige fietse en/of driewielers ry. Die fietse en driewielers moet direk vanaf die betrokke bestelwa ry en nie direk vanaf die bakkeryperseel nie."

ARTIKEL 12.—VERLOF MET BETALING.

Voeg die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (3) van artikel 12 by:—

„ Met dien verstande dat 'n werknemer wat minstens vier jaar ononderbroke diens by dieselfde werkgewer het en wie se besoldiging minstens £7 per week is, benewens sodanige gewone besoldiging ten opsigte van die verloftydperk, 'n verlofbonus betaal moet word van een week se loon, asook die lewenskostetoelae en enige ander toelae wat sodanige werknemer gewoonlik ontvang."

Namens die partye op hede die 9de dag van November 1956 in Pretoria onderteken.

H. C. BOERSTRA,
Voorsitter van die Raad.

A. D. E. RAATS,
Ondervoorsitter van die Raad.

CLAUDE E. ACTON,
Sekretaris van die Raad.

No. 541.] [12 April 1957.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

BAK- EN BANKETNYWERHEID, PRETORIA.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, handelende ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar hierby dat die bepalings van die Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Bak- en Banketnywerheid, Pretoria, bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 540 van 12 April 1957, vir die persone wie se werkure daarby gereël word, nie minder gunstig as die ooreenstemmende bepalings van die genoemde Wet is nie.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

No. 549.] [12 April 1957.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

VERLENGING VAN GELDIGHEIDSDUUR VAN DIE OOREENKOMS VIR DIE DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF, DURBAN.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens subparagraaf (i) van paragraaf (*a*) van subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, tot 12 Oktober 1957, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 755 van 14 April 1954, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 1411 van 8 Julie 1955.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. † 403.] [22 March 1957.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section *three* and of section *four* of Act No. 10 of 1911, to approve of the following amendments to the Telephone Regulations:—

Regulations 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83 *and* 84.—Renumber as Regulations 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84 and 85 respectively.

Insert the following new Regulation 77 at the end of Part IV:—

"77. *Unattended Private Automatic Branch Exchanges.*—(*a*) For the purposes of these regulations an '*unattended*' *private automatic branch exchange* shall mean an automatic telephone system, installed in the premises of a subscriber—

(i) which has communication with a Post Office exchange by means of junction lines;

(ii) in which incoming calls from the public exchange system are answered by selected extensions equipped with answering facilities and then switched through to the extension required; and

(iii) in which extension-to-extension calls and outgoing calls are established automatically by dialling.

A system requiring a special operator's control telephone or switchboard shall not fall within the scope of this definition.

(*b*) The junctions connecting the system with the Post Office exchange, and the requisite number of internal and/or external extensions shall be provided by the Postmaster-General on a rental basis.

(*c*) Any person desiring to instal unattended private automatic branch exchange equipment shall represent his desire to the Postmaster-General. The Postmaster-General shall thereupon cause a detailed investigation to be made of the applicant's telephone service and traffic requirements and advise him of the manner in which these requirements can be most suitably met. If the applicant, after receipt of such advice, decides to acquire an unattended private automatic branch exchange, he shall be provided with a list of suppliers whose equipment has been approved by the Postmaster-General and shall purchase or hire the equipment from one or other of the approved suppliers. The equipment shall be installed by the Postmaster-General at the applicant's cost.

(*d*) No charge shall be made for the departmental investigation of an applicant's requirements.

(*e*) The general conditions for the installation and maintenance of private automatic branch exchanges as prescribed in these regulations shall, in so far as they are appropriate, be applicable to unattended private automatic branch exchanges."

† Republished as amended.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

No. 529.] [12 April 1957.

TOWN COUNCIL OF RANDFONTEIN.—PROVISION OF HOSTEL FOR NATIVE MEN.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved in terms of paragraph (*c*) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), of the provision by the Town Council of Randfontein of one or more buildings or groups of buildings or huts situate on that portion of the Native Location, defined by Government Notice No. 204 of 1953,

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. † 403.] [22 Maart 1957.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie* en van artikel *vier* van Wet No. 10 van 1911, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Telefoonregulasies:—

Regulasies 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83 *en* 84.—Hernommer as onderskeidelik Regulasies 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84 en 85.

Voeg die volgende nuwe Regulasie 77 aan die einde van deel IV by:—

„77. *Onbediende private outomatiese taksentrales.*—(*a*) Vir die toepassing van hierdie regulasies beteken 'n '*onbediende*' *private outomatiese taksentrale* 'n outomatiese telefoonstelsel, geïnstalleer in die perseel van 'n telefoonhuurder—

(i) wat deur middel van koppellyne by 'n poskantoorsentrale aangesluit is;

(ii) waarin inkomende oproepe van die openbare sentralestelsel af geantwoord word deur bepaalde bylyne wat met antwoordfasiliteite uitgerus is, en dan na die verlangde bylyn deurgeskakel word; en

(iii) waarin sowel oproepe van een bylyn af na 'n ander, as uitgaande oproepe outomaties bewerkstellig word deur te skakel.

'n Stelsel wat 'n spesiale operateurskontroletelefoon of skakelbord nodig het, val nie binne die bestek van hierdie definisie nie.

(*b*) Die koppellyne wat die stelsel by die poskantoorsentrale aansluit en die vereiste getal binne- en/of buitenshuise bylyne word op 'n huurbasis deur die Posmeester-generaal verskaf.

(*c*) Enigeen wat van voorneme is om onbediende private outomatiese taksentrale-uitrusting te installeer, moet die Posmeester-generaal daarvan in kennis stel. Die Posmeester-generaal sal dan 'n noukeurige ondersoek laat instel na die applikant se telefoondiens en verkeersbenodigdhede en hom meedeel op welke wyse die geskikste voorsiening daarvoor gemaak kan word. Indien die applikant, na ontvangs van sodanige mededeling, besluit om 'n onbediende private outomatiese taksentrale aan te skaf, sal hy voorsien word van 'n lys van leweransiers wie se uitrusting die Posmeester-generaal goedgekeur het en hy moet die uitrusting van een of ander van sodanige leweransiers koop of huur. Die Posmeester-generaal sal die uitrusting op koste van die applikant installeer.

(*d*) Geen koste sal ten opsigte van die departmentele ondersoek na die applikant se benodigdhede gehef word nie.

(*e*) Die algemene voorwaardes vir die installering en instandhouding van private outomatiese taksentrales, soos in hierdie regulasies voorgeskryf, is waar toepaslik van toepassing op onbediende private outomatiese taksentrales."

† Herpubliseer soos gewysig.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

No. 529.] [12 April 1957.

DORPSRAAD VAN RANDFONTEIN.—INRIGTING VAN TEHUIS VIR NATURELLEMANS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake kragtens paragraaf (*c*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg het dat die Dorpsraad van Randfontein een of meer geboue of groepe geboue of hutte geleë op die gedeelte van die Naturellelokasie soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 204 van 1953,

known as the hostel site and bordered by Location Stands 3 and 4 on the west, by Ngqonyela Street on the south, by the undeveloped boundary belt abutting on the western boundary of the farm Luipaardsvlei No. 30 on the east and by the undeveloped boundary belt abutting on the farm Middelvlei No. 6, on the north, as indicated on the plans filed in the office of the Secretary for Native Affairs, for the accommodation of Native men not living under the conditions of family life.

No. 530.] [12 April 1957.

TOWN COUNCIL OF CEDARVILLE.—EXTENSION OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), of the defining, setting apart, and laying out by the Town Council of Cedarville as a location and Native village of a certain piece of ground, approximately 22·7 morgen in extent, situate within the area under the jurisdiction of the said local authority and bounded as shown on a plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs:—

Commencing at a point A, the north-easterly beacon of Site No. 336; thence in an east-south-easterly direction for a distance of approximately 1,980 feet to a point B; thence in a south-westerly direction for a distance of approximately 1,380 feet to a point C; thence in a west-north-westerly direction for a distance of approximately 920 feet to a point D; thence in a north-westerly direction for a distance of approximately 590 feet to a point E; thence in a northerly direction for a distance of approximately 580 feet to a point F, the south-westerly beacon of Site No. 336; thence in an east-south-easterly direction for a distance of approximately 150 feet to a point G; thence in a northerly direction for a distance of approximately 450 feet to the point of commencement A.

Government Notice No. 459 of 1927 is hereby repealed.

No. 543.] [12 April 1957.

AMENDMENT OF THE REGISTRATION REGULATIONS.—PROCLAIMED AREA OF MARGATE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), further to amend Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, by the deletion in the Second, Third and Fourth Schedules thereto of the words "One shilling" where these appear opposite the word "Margate" and the substitution therefor of the words "One shilling and sixpence".

No. 547.] [12 April 1957.

AMENDMENT TO REGULATIONS GOVERNING THE APPROVAL OF STATE-AIDED NATIVE SCHOOLS AND THE CONDITIONS UNDER WHICH GRANTS-IN-AID MAY BE MADE.

The Honourable the Minister of Native Affairs under and by virtue of the powers vested in him by paragraphs (*m*) and (*s*) of sub-section (1) of section *fifteen* of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), as

wat bekend is as die hostelperseel, begrens aan die westekant deur persele Nos. 3 en 4, aan die suidekant deur Ngqonyelastraat, aan die oostekant deur die onbesette grensstrook teenaan die westelike grens van die plaas Luipaardsvlei No. 30 en aan die noordekant deur die onbesette grensstrook teenaan die plaas Middelvlei No. 6, soos aangetoon op planne wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake bewaar word, vir die huisvesting van Naturellemans wat geen gesinslewe lei nie, inrig.

No. 530.] [12 April 1957.

DORPSRAAD VAN CEDARVILLE.—UITBREIDING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake kragtens paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg het dat die Dorpsraad van Cedarville 'n sekere stuk grond, ongeveer 22·7 morg groot, geleë binne die gebied onder beheer van genoemde plaaslike bestuur en begrens soos hieronder omskryf soos aangetoon op 'n plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake bewaar word, as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê:—

Begin by 'n punt A, die noordoostelike baken van Erf No. 336; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,980 voet tot by 'n punt B; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,380 voet tot by 'n punt C; daarvandaan in 'n wes-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 920 voet tot by 'n punt D; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 590 voet tot by 'n punt E; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 580 voet tot by 'n punt F, die suidwestelike baken van Erf No. 336; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 150 voet tot by 'n punt G; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 450 voet tot by die beginpunt A.

Goewermentskennisgewing No. 459 van 1927 word hierby herroep.

No. 543.] [12 April 1957.

WYSIGING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES.—GEPROKLAMEERDE GEBIED MARGATE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens sub-artikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, verder te wysig deur in die Tweede, Derde en Vierde Bylae daarvan die woorde „Een sjieling" waar dit teenoor die woord „Margate" voorkom, te skrap en dit deur die woorde „Een sjieling en ses pennies" te vervang.

No. 547.] [12 April 1957.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE GOEDKEURING VAN STAATSONDERSTEUNDE NATURELLESKOLE EN DIE VOORWAARDES WAARONDER HULPTOELAES TOEGESTAAN KAN WORD.

Dit het Sy Edele die Minister van Naturellesake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragrawe (*m*) en (*s*) van subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Wet op Bantoe-onderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953),

amended, has been pleased to approve of the following amendment, to the regulations in Appendix D published by Government Notice No. 119 of 1955:—

Regulation 6.—Delete the whole and substitute the following therefor:—

"6. (*a*) The scales of annual salaries for Supervisors of schools and Junior Supervisors or Jeanes-teachers, will be at the rates prescribed for Assistant Teachers in sub-regulation (1) (*a*) of this Appendix, except that, in the case of persons holding the Lower or Higher Primary Teachers' Certificate respectively, the undermentioned scales will apply:—

Men (Lower Primary Teachers' Certificate): £120 × £9—£255.
Women (Lower Primary Teachers' Certificate): £90 × £6—£192.
Men (Higher Primary Teachers' Certificate): £138 × £9—£273.
Women (Higher Primary Teachers' Certificate): £102 × £6—£204.

In addition to the basic salary to which they are entitled in accordance with their qualifications, Supervisors will receive a pensionable allowance of £96 per annum and Junior Supervisors or Jeanes-teachers a pensionable allowance of £48 per annum.

(*b*) Sub-inspectors of schools will receive salaries at the rates prescribed for Assistant Teachers in sub-regulation (1) (*a*) of this Appendix except that, in the case of male persons holding the Lower or Higher Primary Teachers' Certificate respectively, the undermentioned scales will apply:—

Men (Lower Primary Teachers' Certificate): £120 × £9—£255.
Men (Higher Primary Teachers' Certificate): £138 × £9—£273.

In addition to the basic salary to which they are entitled in accordance with their qualifications, sub-inspectors will receive a pensionable allowance of £200 per annum.

(*c*) The salaries of Supervisors of schools, Junior Supervisors or Jeanes-teachers and Sub-inspectors appointed on or after 1st April, 1955, and up to the date of promulgation of the above amended scales will be adjusted to the corresponding notches of the new scales as from the last-mentioned date with retention of their existing incremental dates."

Regulation 7.—Insert the words "except those teachers mentioned in sub-regulation (*c*) of regulation 6 above" after the word "teachers".

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 535.] [12 April 1957.

AMENDMENT OF REGULATIONS.—STATE-AIDED INSTITUTIONS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education, Arts and Science, has been pleased by virtue of the powers vested in him by section *seven* of the State-aided Institutions Act, 1931 (Act No. 23 of 1931), to approve of the amendment to the regulations published under Government Notice No. 2201 of the 29th October, 1954, as amended from time to time, as follows:—

PART III.

(i) *Regulation* 6.

Delete regulation 6 and substitute the following therefor:—

"(1) A permanent staff member may terminate his appointment by giving the board, through the director at least one calendar month's notice in writing of his intention to do so; provided that the board may accept shorter notice.

soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die regulasies in Bovoegsel D gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 119 van 1955:—

Regulasie 6.—Skrap die geheel en vervang dit deur die volgende:—

„6. (*a*) Die skale van jaarlikse salarisse vir Opsieners van skole en Junior Opsieners of Jeanes-onderwysers, is soos dié wat vir Assistent-onderwysers voorgeskryf is in subregulasie (1) (*a*) van hierdie Byvoegsel, behalwe dat in die geval van persone wat in besit is van onderskeidelik die Laer of Hoër Primêre Onderwysersertifikaat ondergenoemde skale van toepassing is:—

Mans (Laer Primêre Onderwyserssertifikaat): £120 × £9x£255.
Vroue (Laer Primêre Onderwyserssertifikaat): £90 × £6—£192.
Mans (Hoër Primêre Onderwyserssertifikaat): £138 × £9—£273.
Vroue (Hoër Primêre Onderwyserssertifikaat): £102 × £6—£204.

Verder ontvang Opsieners 'n pensioengewende toelaag van £96 per jaar en Junior Opsieners of Jeanes-onderwysers 'n pensioengewende toelaag van £48 per jaar bo en behalwe die basiese salarisse waarop hulle volgens hulle kwalifikasies geregtig is.

(*b*) Onderinspekteurs van skole ontvang salarisse teen die skale voorgeskryf vir assistent-onderwysers in subregulasie (1) (*a*) van hierdie byvoegsel behalwe dat in die geval van manspersone wat in besit is van onderskeidelik die Laer of Hoër Primêre Onderwyserssertifikaat ondergenoemde skale van toepassing sal wees:—

Mans (Laer Primêre Onderwyserssertifikaat): £120 × £9—£255.
Mans (Hoër Primêre Onderwyserssertifikaat): £138 × £9—£273.

Verder ontvang Onderinspekteurs 'n pensioengewende toelaag van £200 per jaar bo en behalwe die basiese salarisse waarop hulle volgens hulle kwalifikasies geregtig is.

(*c*) Die salarisse van Opsieners van skole, Junior Opsieners of Jeanes-onderwysers en Onderinspekteurs wat op of na 1 April 1955 en tot die datum van die afkondiging van bostaande gewysigde skale aangestel is, sal met ingang van laasgenoemde datum by die ooreenstemmende kerwe van die nuwe skale met behoud van hul bestaande verhogingsdatums aangepas word."

Regulasie 7.—Voeg die woorde „behalwe die onderwysers in subregulasie (*c*) van regulasie 6 hierbo vermeld" in na die woord „onderwysers".

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 535.] [12 April 1957.

WYSIGING VAN REGULASIES.—STAATSONDERSTEUNDE INRIGTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe* van die Wet op Staatsondersteunde Inrigtings, 1931 (Wet No. 23 van 1931), sy goedkeuring daaraan te heg dat die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2201 van 29 Oktober 1954, soos van tyd tot tyd gewysig, as volg gewysig word:—

DEEL III.

(i) *Regulasie* 6.

Skrap regulasie 6 en vervang dit deur die volgende:—

„(1) 'n Permanente personeellid kan sy aanstelling beëindig deur aan die raad, deur middel van die direkteur, ten minste een kalendermaand van sy voorneme om dit te doen, skriftelik kennis te gee; met dien verstande dat die raad korter kennisgewing kan aanvaar.

(2) A temporary employee may terminate his appointment by giving the board, through the director, at least 24 hours' notice in writing or verbally of his intention to do so; provided that the board may accept shorter notice."

(ii) *Regulation* 7.

(*a*) In sub-regulations (1) and (2) insert the words "retirement or" before the word "discharge" wherever it appears.

(*b*) Insert the word "permanent" before the words "staff member" in the first sentence of sub-regulation (2).

(*c*) Insert the following sub-regulation (5) after sub-regulation (4).

"(5) Unless his contract of employment provides otherwise, the services of a temporary employee, whose conditions of employment in a temporary capacity have been made subject to the provisions of the regulations, may be terminated by the giving of at least 24 hours' notice; such notice may be given during or at the end of a calendar month."

(iii) *Regulation* 8.

(*a*) in sub-regulation (3) insert the words "retired or" before the word "discharged" in the second line.

(*b*) In sub-regulations (3) (*d*) and (4) insert the words "retirement or" before the word "discharge" wherever it appears.

PART IV.

Regulation 22.

In sub-regulation (1) insert the words "is retired or" before the word "discharged" and the words "retirement or" before the word "discharge".

No. 542.] [12 April 1957.

UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND, JOHANNESBURG.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that the Honourable, the Minister of Education, Arts and Science has been pleased, by virtue of the powers vested in him by sub-section (5) of section *seventeen* of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), to approve of the amendment of the regulations of the University of the Witwatersrand, Johannesburg, as follows:—

1. In paragraph E. 75 (3), delete all words after the word "study" where it occurs the second time.

2. Delete clause (*a*) of paragraph E. 120, and substitute the following therefor:—

"(*a*) a master of science in engineering of the University of at least five years' standing or who has held the degree of bachelor of science in engineering for at least six years, or

(*b*) a bachelor of science in engineerng of the University of not less than six years' standing whom the Senate has exempted from the master's examination, or".

3. In paragraph F. 51, delete the words "who fails to obtain credit" and substitute the words "who has obtained credit" therefor.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 544.] [12 April 1957.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of the provisions of section *five* of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), to approve of the appointment of Dr. L. B. Wilms, M.B., Ch.B., D.P.H., Assistant Regional Health Officer of the Department of Health, as Assistant Health Officer, for the purposes of the Act.

(2) 'n Tydelike beampte kan sy aanstelling beëindig deur aan die raad, deur middel van die direkteur, ten minste 24 uur van sy voorneme om dit doen, skriftelik of mondeling kennis te gee; met dien verstande dat die raad korter kennisgewing kan aanvaar."

(ii) *Regulasie* 7.

(*a*) In subregulasies (1) en (2) voeg die woorde „afdanking of" in voor die woord „ontslag" waar dit voorkom.

(*b*) Voeg die woord „permanente" voor die woord „personeellid" in, in die eerste sin van subregulasie (2).

(*c*) Voeg die volgende subregulasie (5) na subregulasie (4) in:—

„(5) Tensy daar in sy dienskontrak anders bepaal word, kan die diens van 'n tydelike werknemer wie se indiensnemingsvoorwaardes in 'n tydelike hoedanigheid onderworpe gemaak is aan die bepalings van die regulasies, beëindig word deur 24 uur kennisgewing; sodanige kennis kan gedurende of aan die einde van 'n kalendermaand gegee word."

(iii) *Regulasie* 8.

(*a*) In subregulasie (3) voeg die woorde „afgedank of" in voor die woord „ontslaan" in die eerste reël.

(*b*) In subregulasies (3) (*d*) en (4) voeg die woorde „afdanking of" in voor die woord „ontslag" waar dit voorkom.

DEEL IV.

Regulasie 22.

In subregulasie (1) voeg die woorde „afgedank of" in voor die woord „ontslaan" en die woorde „afdanking of" voor die woord „ontslag".

No. 542.] [12 April 1957.

UNIVERSITEIT VAN DIE WITWATERSRAND, JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (5) van artikel *sewentien* van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), sy goedkeuring te heg aan die wysiging van die regulasies van die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg, as volg:—

1. Skrap in paragraaf E. 75 (3) alle woorde na die woorde „voltooi het".

2. Skrap klousule (*a*) van paragraaf E. 120, en vervang dit deur die volgende:—

„(*a*) 'n magister scientiae in ingenieurswese van die Universiteit wat hierdie status minstens vyf jaar lank beklee of wat die graad baccalaureus scientiae in ingenieurswese minstens ses jaar lank besit, of

(*b*) 'n baccalaureus scientiae in ingenieurswese van die Universiteit wat hierdie status minstens ses jaar lank beklee en wat deur die Senaat van die magistereksamen vrygestel is, of".

3. Skrap in paragraaf F. 51 die woord „nie" op albei plekke waar dit voorkom.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 544.] [12 April 1957.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), dit goedgevind om, vir die toepassing van die Wet, die aanstelling van dr. L. B. Wilms, M.B., Ch.B., D.P.H., Assistent-streeksgesondheidsbeampte van die Departement van Gesondheid, as Assistent-gesondheidsbeampte goed te keur.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 531.] [12 April 1957.

It is hereby notified for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *fifty-four* of the Pneumoconiosis Act, No. 57 af 1956, that the Honourable the Minister of Mines, under the powers vested in him by sub-section (2) (*b*) of the said section *fifty-four* is causing the name of the mine which is being worked by the Welgedacht Exploration Company, Limited, to be removed from the record of controlled mines, with effect from the 1st April, 1957.

M.M. 58/53.

No. 532.] [12 April 1957.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.—PORTION OF THE FARM DOORNFONTEIN No. 24, DISTRICT JOHANNESBURG, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended, has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 0·17 morgen, situate on the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Mining District Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of New Kazerne Township (Proprietary), Limited, and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2176.

No. 550.] [12 April 1957.

GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining Districts of Pietersburg, Barberton and Pilgrim's Rest, Transvaal Province, and detailed in the attached Schedule, have lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act to declare that the ground over which the rights have been held, shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 1st day of May, 1957.

M.M. 22/1/11 (56).
M.M. 22/5/11 (56).
M.M. 22/6/11 (56).

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 531.] [12 April 1957.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier-en-vyftig* van die Pneumokoniosewet, No. 57 van 1956, vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by subartikel (2) (*b*) van vermelde artikel *vier-en-vyftig*, die naam van die myn wat deur die Welgedacht Exploration Company, Limited, ontgin word met ingang van 1 April 1957, van die register van beheerde myne laat skrap.

No. 532.] [12 April 1957.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.—GEDEELTE VAN DIE PLAAS DOORNFONTEIN No. 24, DISTRIK JOHANNESBURG, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdhede hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act", 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, 'n sekere stuk geproklameerde grond, groot ongeveer 0·17 morg, geleë op die plaas Doornfontein No. 24, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van „New Kazerne Township (Proprietary), Limited", en soos aangedui op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2176 bewaar word, vir dorpsdoeleindes uitgehou het.

No. 550.] [12 April 1957.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat aangesien sekere kleims geleë in die myndistrikte Pietersburg, Barberton en Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte Bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet, te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 1ste dag van Mei 1957 ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop sal wes.

M.M. 22/1/11 (56).
M.M. 22/5/11 (56).
M.M. 22/6/11 (56).

SCHEDULE.—BYLAE.

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MYNDISTRIK BARBERTON.

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*					
4933	Unnumbered (*Ongenommer*)	1	—	P. I. Parkin, Kaapsche Hoop.....	Government (*Goewerment*).
BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELMETAALKLEIMS.*					
12252	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	J. Springson, Steynsdorp.....	Government (*Goewerment*).
12253	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	F. Kahn, Steynsdorp.....	Government (*Goewerment*)
12254	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	Z. H. Street, Steynsdorp.....	Government (*Goewerment*)
12255	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	L. Cohen, Steynsdorp.....	Government (*Goewerment*).
12317	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	T. L. Nortje, Steynsdorp.....	Government (*Goewerment*).
12318	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	H. J. du Toit, Steynsdorp.....	Government (*Goewerment*).
12363	Unnumbered (*Ongenommer*)	2	—	S. F. Alberts, Kaapsche Hoop.....	Government (*Goewerment*).

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MYNDISTRIK PIETERSBURG.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	No. of Claims. *Getal kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
			PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*		
6488	Unnumbered (*Ongenommer*)	2	—	F. S. Mocke, Eersteling No. 87.....	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.
6493	Unnumbered (*Ongenommer*)	1	—	F. S. Mocke, Eersteling No. 87.....	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.
6496	Unnumbered (*Ongenommer*)	4	—	F. S. Mocke (Jun./*Jr.*), Eersteling No. 87....	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.
6523	Unnumbered (*Ongenommer*)	1	—	F. S. Mocke (Jun./*Jr.*), Eersteling No. 87....	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.
			BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELEMETAALKLEIMS.*		
21769	Unnumbered (*Ongenommer*)	6	—	A. P. Grobler, Zaaiplaats No. 236.....	Government (*Goewerment*).
22182	Unnumbered (*Ongenommer*)	80	—	B. Winter, Archie No. 532.....	Government (*Goewerment*).
22183	Unnumbered (*Ongenommer*)	80	—	C. T. Winter, Archie No. 532.....	Government (*Goewerment*).
22184	Unnumbered (*Ongenommer*)	80	—	J. P. D Winter, Archie No. 532.....	Government (*Goewerment*).
22427	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	P. A. Oberholzer, Nooitgedacht No. 79.....	South African Native Trust/ *Suid-Afrikaanse Naturelletrust.*
22543A	Unnumbered (*Ongenommer*)	100	—	P. A. Oberholzer, Unsurveyed ground/*Onopgemete grond*, Pafuri	South African Native Trust/ *Suid-Afrikaanse Naturelletrust.*

MINING DISTRICT OF PILGRIM'S REST.—*MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.*

			PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*		
11312	184/207, 371/385.....	39	906 and/ *en* 910	Transvaal GoldMining Estates, Limited, Rietvallei No. 51	E. J. Bourke and/*en* S. I. Clough.
16997	Unnumbered (*Ongenommer*)	2	—	G. W. Kumst, Mt. Prospect No. 354.....	Government (*Goewerment*).
17097	Unnumbered (*Ongenommer*)	20	—	C. C. B. Simmonds, Kliprots No. 369.....	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
17140	Unnumbered (*Ongenommer*)	10	—	M. A. Hennsa, Kranskloof No. 143.....	A. I. Burger.
			BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELEMETAALKLEIMS.*		
2656	Unnumbered (*Ongenommer*)	6	—	D. Gregory, Waterval No. 48 (southern portion/*suidelike gedeelte*)	Government (*Goewerment*).
2800	12307/12323.....	17	276	J. F. Gregory, Waterval No. 48 (southern portion/*suidelike gedeelte*)	Government (*Goewerment*).
3479	Unnumbered (*Ongenommer*)	6	—	G. W. Kumst, Mt. Prospect No. 354.....	Government (*Goewerment*).
3498	Unnumbered (*Ongenommer*)	6	—	G. W. Kumst, Mt. Prospect No. 354.....	Government (*Goewerment*).
3517	Unnumbered (*Ongenommer*)	25	—	G. W. Kumst, Mt. Propsect No. 354.....	Government (*Goewerment*).
3525	Unnumbered (*Ongenommer*)	6	—	C. W. Kumst, Mt. Prospect No. 354.....	Government (*Goewerment*).

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 326 OF 1957.

CROWN LAND SURVEY (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received on or before 3rd June, 1957, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the abovementioned Act:—

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
152/57....	Erf No. 1212, The Strand/ *Die Strand*	Bounded by Abegglen Street, Erf No. 1214, Erf No. 1210 and a common passage/*Begrens deur Abegglenstraat, Erf No.* 1214, *Erf No.* 1210 *en 'n gemeenskaplike gang*	Situate in the Strand Municipality, Division of Stellenbosch/*Geleë in die Munisipaliteit van die Strand, afdeling Stellenbosch*	368 sq. ft./*vk. vt.*

5-12-18-26

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 326 VAN 1957.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaart in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 3 Junie 1957 ontvang word nie.

5-12-18-26

NOTICE No. 349 OF 1957.

DECIDUOUS FRUIT SCHEME.

NOMINATION AND ELECTION OF PERSONS FOR APPOINTMENT AS MEMBERS OF THE DECIDUOUS FRUIT BOARD.

NOMINATION.

Producers of deciduous fruit resident in the areas specified in the Schedule hereto and qualified to vote in terms of sub-section (2) of section 4 of the Deciduous Fruit Scheme, published under Proclamation No. 134 of 1951, are hereby invited, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (2) of section 5 of the said Scheme, to submit nominations of candidates for the election of persons to be appointed as members of the Deciduous Fruit Board to represent producers of deciduous fruit in the respective areas.

The nominations in respect of each area must be lodged with the person named in the Schedule hereto opposite the description of the area concerned not later than 12 noon on 10th May, 1957.

All nominations must be made on the prescribed nomination form which may be obtained from the person with whom such nomination is to be lodged.

No candidate shall be deemed to be duly nominated unless nominated by not less than five producers entitled to vote.

ELECTIONS.

Further, notice is hereby given, in terms of paragraph (*b*) of sub-section (2) of section 5 of the said Scheme, that, in the event of more than one person being nominated for election and appointment as aforesaid in respect of any one of the areas specified in the Schedule hereto a meeting of producers who are entitled to vote in respect of that area will be held at 10 a.m. on 18th May, 1957, at the place specified in the Schedule hereto opposite the description of the area concerned, to elect one of the persons thus nominated for appointment as a member of the Deciduous Fruit Board.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

Area.	*Person with whom Nomination is to be Lodged.*	*Place at which Election, if any, is to be held.*
(*a*) The area comprising the the production areas of Somerset West, Stellenbosch, Banhoek, Vlottenberg, Lynedoch, Kuils River, Bellville and Klapmuts	The Magistrate, Stellenbosch	Court-room, Stellenbosch.
(*b*) The area comprising the production areas of Suider and Noorder Paarl, Klein Drakenstein, Wellington and Riebeek Kasteel	The Magistrate, Paarl	Court-room, Paarl.
(*c*) The area comprising the production areas of Goudini, Worcester, Hex River, Over Hex and Nuy	The Magistrate, Worcester	Court-room, Worcester.
(*d*) The area comprising the production areas of Elgin, Houw Hook and Bot River	The Magistrate, Grabouw	Court-room, Elgin.

1. In order to be entitled to nominate or to vote the person must—
   (*a*) be a European of or above the age of 21;
   (*b*) be a producer of deciduous fruit resident in the area in respect of which the election is held, or if he is resident in none of the areas in respect of which producers' representative members are elected, the area must be the nearest to where he resides; and
   (*c*) have produced and sold as fresh fruit at least four tons of deciduous fruit during the two years immediately preceding the election.

2. (*a*) Only one person—director, secretary or manager—may vote on behalf of a producers company.
(*b*) Only one partner or member of a joint venture or other association of persons may vote on behalf of a producer partnership, joint venture or association.
(*c*) Voting by proxy is not allowed.

KENNISGEWING No. 349 VAN 1957.

SAGTEVRUGTESKEMA.

NOMINASIE EN VERKIESING VAN PERSONE VIR AANSTELLING AS LEDE VAN DIE SAGTEVRUGTERAAD.

NOMINASIES.

Sagtevrugteprodusente, woonagtig in die gebiede gespesifiseer in die Bylae hierby en wat kragtens subartikel (2) van artikel 4 van die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie No. 134 van 1951, kan stem, word hierby, kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (2) van artikel 5 van genoemde Skema, versoek om kandidate te benoem vir die verkiesing van persone vir aanstelling as lede van die Sagtevrugteraad om produsente van sagtevrugte in die onderskeie gebiede te verteenwoordig.

Nominasies ten opsigte van elke gebied moet ingedien word by die persoon genoem in die Bylae hierby teenoor die beskrywing van die betrokke gebied nie later nie as 12-uur middag op 10 Mei 1957 nie.

Alle benoemings moet gemaak word op die voorgeskrewe nominasievorm wat verkrygbaar is by die persoon by wie die nominasie ingedien moet word.

Geen kandidaat word geag behoorlik benoem te wees nie tensy hy deur ten minste vyf persone wat geregtig is om te stem, voorgestel is.

VERKIESINGS.

Verder word, kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (2) van artikel 5 van genoemde Skema, hierby kennis gegee dat, ingeval meer as een persoon voorgestel word vir verkiesing en aanstelling soos genoem ten opsigte van een van die gebiede soos gespesifiseer in die Bylae hierby, 'n vergadering van sagtevrugteprodusente wat geregtig is om te stem ten opsigte van daardie gebied gehou sal word om 10-uur vm. op 18 Mei 1957 op die plek gespesifiseer in die Bylae hierby teenoor die beskrywing van die betrokke gebied om een van die persone aldus voorgestel te verkies vir aanstelling as 'n lid van die Sagtevrugteraad.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Gebied.	*Persoon by wie nominasie ingedien moet word.*	*Plek waar verkiesing, indien enige, gehou sal word.*
(*a*) Die gebied bestaande uit die produksiestreke Somerset-Wes, Stellenbosch, Banhoek, Vlottenberg, Lynedoch, Kuilsrivier, Bellville en Klapmuts	Die Magistraat, Stellenbosch	Hofsaal Stellenbosch.
(*b*) Die gebied bestaande uit die produksiestreke Suider- en Noorder Paarl, Klein Drakenstein, Wellington en Riebeek Kasteel	Die Magistraat, Paarl.	Hofsaal, Paarl.
(*c*) Die gebied bestaande uit die produksiestreke Goudini, Worcester, Hexrivier, Over Hex en Nuy	Die Magistraat, Worcester	Hofsaal, Worcester.
(*d*) Die gebied bestaande uit die produksiestreke Elgin, Houw Hoek en Botrivier	Die Magistraat, Grabouw	Hofsaal, Elgin.

1. Om geregtig te wees om te nomineer of om te stem, moet 'n persoon—
   (*a*) 'n blanke van 21 jaar of ouer wees;
   (*b*) 'n sagtevrugteprodusent wees wat woonagtig is in die gebied ten opsigte waarvan die verkiesing gehou word, of, indien hy nie in een van die gebiede ten opsigte waarvan 'n lid wat produsente verteenwoordig, verkies word, woonagtig is nie in die gebied wat naaste is aan die waarin hy woon;
   (*c*) ten minste vier ton sagte vrugte geproduseer en as vars vrugte verkoop het gedurende die twee jaar onmiddellik voor die benoeming.

2. (*a*) Slegs een persoon—'n direkteur, sekretaris of bestuurder—mag namens 'n produsentemaatskappy stem.
(*b*) Slegs een vennoot of lid van 'n gesamentlike onderneming of ander vereniging van persone mag namens so 'n produsentevennootskap,—gesamentlike onderneming of—vereniging stem.
(*c*) Stemming by volmag word nie toegelaat nie.

3. " Deciduous fruit " means grapes, pears, apples, plums, prunes, peaches, nectarines or apricots. The quantity of four tons may be made up of one or more kinds of deciduous fruit.

4. (*a*) Fruit delivered to the Board for use for any purpose shall be deemed to have been sold as fresh fruit but fruit delivered to any other person for use for any purpose other than resale as fresh fruit shall not be so deemed.

(*b*) " Deciduous fruit " shall not include apples and apricots (other than apples or apricots delivered to the Board or exported from the Union).

(*c*) " Ton " shall mean a short ton (2,000 lb.).

5. The penalty for false statements in a declaration is a fine not exceeding £100 or imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and imprisonment.

NOTICE No. 351 OF 1957.

DEPARTMENT OF LABOUR.

ELECTRICAL WIREMEN'S REGISTRATION BOARD.

EXAMINATION FOR ELECTRICAL WIREMEN'S CERTIFICATE OF REGISTRATION.

In terms of Clause 20 (3) of the regulations framed under section *thirty-three* of the Electrical Wiremen and Contractors Act, No. 20 of 1939, it is hereby notified for general information that the following examination for Electrical Wiremen's Certificates of Registration will be held:—

A written examination (Part A) commencing at 8.45 a.m. on Saturday, 4th May, 1957 at the following centre:—

1. Pretoria Technical College, Pretoria.
2. Witwatersrand Technical College (Old Commercial High School) corner of De Villiers and King George Streets, Johannesburg.
3. Witwatersrand Technical College, Vereeniging.
4. Technical College, Pietermaritzburg.
5. Natal Technical College, Durban.
6. Technical College, East London.
7. Technical College, Port Elizabeth.
8. Cape Technical College, Longmarket Street, Cape Town.
9. Northern Cape Technical College, Kimberley.
10. Free State Technical College, Bloemfontein.
11. Free State Technical College, Kroonstad.

Candidates who have been accepted for the above examination will be notified individually.

Any further information may be obtained from the Secretary to the Board, Department of Labour, Laboria Buildings, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria.

NOTICE No. 352 OF 1957.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 13 OF 1957, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, 28TH MARCH, 1957.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

One (1) European case in Bultfontein O.F.S. reported in Bulletin No. 11 has been found by laboratory tests to be negative.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta (India); Chalna, Chittagong (Pakistan.

3. „ Sagtevrugte " beteken druiwe, pere, appels, pruime, pruimedante, perskes, kaalperskes of appelkose.

Die hoeveelheid van vier ton kan uit een of meer soorte sagtevrugte bestaan.

4. (*a*) Vrugte wat aan die Sagtevrugteraad gelewer is vir gebruik vir enige doel, word beskou as vrugte wat as vars vrugte verkoop is, maar vrugte wat aan 'n ander persoon gelewer is vir 'n ander doel as herverkoping as varsvrugte, word nie as sulks beskou nie.

(*b*) „ Sagtevrugte " sluit nie appels en appelkose in nie (behalwe appels en appelkose wat aan die Raad gelewer of uit die Unie uitgevoer is).

(*c*) „ Ton " beteken 'n Kaapse ton (2,000 lb.).

5. Die straf vir valse verklarings in 'n verklaring is 'n boete van hoogstens £100 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of beide sodanige boete en gevangenisstraf.

KENNISGEWING No. 351 VAN 1957.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

REGISTRASIERAAD VIR ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

EKSAMEN VIR REGISTRASIESERTIFIKATE VAN ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

Ingevolge klousule 20 (3) van die regulasies opgestel kragtens artikel *drie-en-dertig* van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, No. 20 van 1939, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde eksamen vir Registrasiesertifikate van Elektrotegniese Draadwerkers afgeneem sal word:—

'n Skriftelike eksamen (Deel A) om 8.45 vm. op Saterdag, 4 Mei 1957, op ondergenoemde plekke:—

1. Pretoriase Tegniese Kollege, Pretoria.
2. Witwatersrandse Tegniese Kollege (Ou Handelskool), hoek van De Villiers- en King Georgestraat, Johannesburg.
3. Witwatersrandse Tegniese Kollege, Vereeniging.
4. Tegniese Kollege, Pietermaritzburg.
5. Natalse Tegniese Kollege, Durban.
6. Tegniese Kollege, Oos-Londen.
7. Tegniese Kollege, Port Elizabeth.
8. Kaapse Tegniese Kollege, Langmarkstraat, Kaapstad.
9. Noord-Kaaplandse Tegniese Kollege, Kimberley.
10. Vrystaatse Tegniese Kollege, Bloemfontein.
11. Vrystaatse Tegnies Kollege, Kroonstad.

Kandidate wat vir bogenoemde eksamen aangeneem is, sal afsonderlik daarvan in kennis gestel word.

Nadere inligting kan by die Sekretaris van die Raad, Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Schoeman- en Paul Krugerstraat, Pretoria, verkry word.

KENNISGEWING No. 352 VAN 1957.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 13 VAN 1957 VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 28 MAART 1957.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Een (1) blanke geval in Bultfontein, O.V.S. aangemeld in Bulletin No. 11 is nou bevestig deur laboratoriumtoetse as negatief.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta (Indië); Chalna, Chittagong (Pakistan).

Smallpox in Makulla (Aden Protectorate); Rangoon (Burma); Bombay Allahabad, Calcutta, Cannanore, Cochin, Cuddalore, Delhi, Jodhpur, Kakinada, Kanpur, Madras, Nagapattinam, Pondicherry, Quilon, Tiruchirappalli, Visakhapatnam (India); Baghdad (Iraq); Chalna, Dacca, Karachi (Pakistan); Tourane (Viêt-Nam); Nairobi (Kenya); Dar Es Salaam (Tanganyika).

Typhus Fever.—Baghdad (India); Alexandria (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

NOTICE No. 353 OF 1957.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.

WITHDRAWAL OF PERMIT.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permit to apply the S.A.B.S. ellipse-diamond standardization mark to the commodity mentioned has been withdrawn with effect from the 5th February, 1957:—

Permit No.	*Commodity.*
90/195	Rotox hydraulic brake fluid.

NOTICE No. 354 OF 1957.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims against the applicants and to consider a suggestion for an arrangement by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application by. *Insake Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
1. Johannes Jacobus Jansen van Vuuren, Bloedzuigerspan, P.O./*Pk.* Lichtenburg	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Lichtenburg	28th May, 1957, at 10 a.m./ 28 *Mei* 1957, *om* 10 *vm.*
2. Jan Daniel and/*en* Barend Jacobus Engelbrecht van Schalkwyk, Witfontein, P.O./*Pk.* Kaalfontein, District/*Distrik* Pretoria	Office of the Master of the Supreme Court/*Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof*, Pretoria	24th May, 1957, at 10 a.m./ 24 *Mei* 1957, *om* 10 *vm.*

Pokkies in Makulla (Aden Protektoraat); Rangoon (Birma); Bombaai, Allahabad, Kalkutta, Kannanore Cochin, Kuddalore, Delhi, Jodhpur, Kakinada, Kanpur, Madras, Nagapattinam, Pondicherry, Quilon, Tiruchirappalli, Visakhapatnam (Indië); Baghdad (Irak); Chalna, Dakka, Karachi (Pakistan); Tourane (Viêt-Nam); Nairobi (Kenia); Dar Es Salaam (Tanganyika).

Tifuskoors.—Baghdad (Indië); Alexandrië (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

KENNISGEWING No. 353 VAN 1957.

SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.

TERUGTREKKING VAN PERMIT.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondervermelde permit om die S.A.B.S.-ellipsdiamantmerk op die genoemde handelsartikel aan te bring vanaf 5 Februarie 1957 teruggetrek is.

Permit No.	*Handelsartikel.*
90/195	Rotox hidrouliese remvloeistof.

KENNISGEWING No. 354 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Hierby word bekendgemaak dat die Boere-Bystandsraad besluit het om, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n voorstel tot 'n reëling van die Raad te oorweeg.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 355 OF 1957.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 29th day of March, 1957.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	3,191,286	5	7
Notes in Circulation	110,984,338	0	0
Deposits:			
Union Government	38,109,650	13	4
Provincial Administrations	1,393,214	2	5
Bankers	45,067,596	8	5
Other	2,219,306	1	10
Other Liabilities	9,169,857	16	10
	£211,135,249	8	5

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £22,060,495. 10s. 7d. is held outside the Union)	82,528,760	18	2
Foreign:			
Bills	41,813,941	1	6
Investments	6,671,576	7	0
Other Assets	4,539,920	18	3
Total Gold and Foreign Assets	135,554,199	4	11
Domestic:			
Bills discounted	28,334,512	2	5
Loans and Advances:			
Union Government	—		
Other	5,875,126	1	3
Securities:			
Union Government	31,259,972	14	8
Other	4,405,673	4	1
Other Assets	5,705,766	1	1
	£211,135,249	8	5

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 57·4 per cent.

Pretoria, 3rd April, 1957.

G. RISSIK, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 355 VAN 1957.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 29ste dag van Maart 1957.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	3,191,286	5	7
Note in Omloop	110,984,338	0	0
Deposito's:			
Unie-regering	38,109,650	13	4
Provinsiale Administrasies	1,393,214	2	5
Bankiers	45,067,596	8	5
Andere	2,219,306	1	10
Ander Laste	9,169,857	16	10
	£211,135,249	8	5

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £22,060,495. 10s. 7d. buite die Unie gehou word)	82,528,760	18	2
Buitelandse:			
Wissels	41,813,941	1	6
Beleggings	6,671,576	7	0
Ander Bates	4,539,920	18	3
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	135,554,199	4	11
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	28,334,512	2	5
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	—		
Andere	5,875,126	1	3
Sekuriteite:			
Unie-regering	31,259,972	14	8
Andere	4,405,673	4	1
Ander Bates	5,705,766	1	1
	£211,135,249	8	5

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 57·4 persent.

Pretoria, 3 April 1957.

G. RISSIK, Hoofkassier.

NOTICE No. 356 OF 1957.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.

ISSUE OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the Council in terms of section *fourteen* of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended, has issued permits to apply the ellipse-diamond standardization mark as indicated below in accordance with the particulars displayed in the Schedule hereunder:—

KENNISGEWING No. 356 VAN 1957.

SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.

UITREIKING VAN PERMIT OM STANDAARD-MERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad kragtens artikel *veertien* van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig, permitte uitgereik het om die ellips-diamantstandaard-merk soos hieronder afgebeeld, aan te bring in ooreenstemming met die besonderhede in onderstaande Bylae verstrek:—

Permit No. *Permitnr.*	Details of commodity in respect of which permit has been issued. *Besonderhede van handelsartikel ten opsigte waarvan permit uitgereik is.*	Permit valid as from. *Permit geldig met ingang van.*
222/511	Henley glazed earthenware drain and sewer pipes and fittings/*Henley riool- en afvoerpype en onderdele van geglasuurde erdewerk*	23/10/56
312/512	A.M.F. malleable cast iron pipe fittings/*A.M.F. pyphulpstukke van smeebare gietyster*	25/10/56
30/514	Patoma canned vegetables/*Patoma ingemaakte groentesoorte*	30/11/56
313/515	Umzimkulu Whiting "W" whiting for use in paints and distempers/*Umzimkulu Whiting „W" witsel vir gebruik in verf en distempers*	5/12/56
294/516	F.W.J. "E" Frame miniature circuit breakers for lighting, heating and domestic installations/*F.W.J. „E" Frame miniatuur stroomverbrekers vir verligtings,- verwarmings-, en huishoudelike installasies*	7/12/56
341/517	Bon Accord poultry feeds/*Bon Accord pluimveerantsoene*	1/10/56
332/518	Prima electric irons/*Prima elektriese strykysters*	13/12/56
333/519	Afrigold canned pineapples/*Afrigold ingemaakte pynappels*	20/12/56
336/520	Ocean Fresh canned hake/*Ocean Fresh ingemaakte stokvis*	14/1/57
336/521	Ocean Silver canned hake/*Ocean Silver ingemaakte stokvis*	14/1/47
336/522	Corvette canned hake/*Corvette ingemaakte stokvis*	14/1/57
29/523	Electrolux wax floor polishes, emulsion-type, liquid/*Electrolux wasvloerpolitoers, emulsie-tipe vloeibaar*	29/1/57
159/524	Litemaster two-pole and earthing-pin plugs and socket-outlets/*Litemaster stop- en uitgangkontakte met twee pole en aardingspen*	31/1/57
159/525	Everlite apparatus connectors for portable domestic appliances/*Everlite aansluiters vir draagbare elektriese toestelle vir huishoudelike gebruik*	31/1/57
158/532	Bemco electric cooking plates/*Bemco elektriese kookplate*	2/1/57

NOTICE No. 357 OF 1957.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.

SURRENDER OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permits to apply the S.A.B.S. ellipse-diamond standardization mark to the commodities listed below have been voluntarily surrendered:—

KENNISGEWING No. 357 VAN 1957.

SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.

AFSTANDDOENING VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat daar vrywilliglik afstand gedoen is van ondergenoemde permitte om die S.A.B.S.-ellips-diamantstandaardmerk op die aangeduide handelsartikels aan te bring:—

Permit No. *Permitnr.*	Details of commodity in respect of which permit has been surrendered. *Besonderhede van handelsartikel ten opsigte waarvan van permit afstand gedoen is.*	Permit terminated on. *Permit het verstryk op*
101/135	Dandy hydraulic brake fluid/*Dandy hidrouliese remvloeistof*	15/10/56
15/73	Varley storage batteries for use in motor vehicles/*Varley motoropgaarbatterye*	12/11/56
19/247	Dima basic carbonate white lead-in-oil/*Dama basiese karbonaat-witlood in olie*	14/11/56
273/383	Bemco electric cooking plates/*Bemco elektriese kookplate*	31/12/56
202/439	F.M. ferro-silicon/*F.M. ferrosilikon*	31/12/56

NOTICE No. 358 OF 1957.

CIRCUIT COURT SITTING.—PROVINCE OF NATAL.

In terms of section *eight* of Act No. 54 of 1949, as amended, and pursuant to Circuit Notice No. 72 of the 14th January, 1955, I hereby make known that the Northern District Circuit Local Division will sit at Dundee on Thursday the 2nd May, 1957, at 10 a.m. for all the Magisterial Areas in the said district.

Given under my hand and the Seal of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg this 2nd day of April, 1957.

F. N. BROOME,
Judge-President.

KENNISGEWING No. 358 VAN 1957.

SITTING VAN RONDGAANDE HOF.—PROVINSIE NATAL.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel *agt* van Wet No. 54 van 1949, soos gewysig, en met verwysing na Rondgangkennisgewing No. 72 van 14 Januarie 1955, maak ek hierby bekend dat die Plaaslike Afdeling, Noordelike Distriksrondgang, om 10 vm. op 2 Mei 1957 te Dundee, sitting sal hou vir al die magistraatsgebiede in genoemde distrik.

Gegee onder my hand en die Seël van die Hooggeregshof (Provinsiale Afdeling Natal) te Pietermaritzburg op hede die 2de dag van April 1957.

F. N. BROOME,
Regter-President.

NOTICE No. 359 OF 1957.

In terms of section *twelve* of Ordinance No. 63 of 1903 (Transvaal), it is hereby notified that a rough, uncut diamond of approximately 1·35 carats was found on 26th March, 1957, about four miles from the town of Christiana and within the municipal boundaries of Christiana.

Any person claiming the said diamond as his or her lawful property must lodge such claim with the undersigned within 21 days of publication hereof.

J. R. NAGEL,
Acting Magistrate.

Christiana, 27th March, 1957.

KENNISGEWING No. 359 VAN 1957.

Ingevolge die bepalings van artikel *twaalf* van Ordonnansie No. 63 van 1903 (Transvaal), word hierby bekendgemaak dat 'n ru, ongeslypte diamant van ongeveer 1·35 karaat op 26 Maart 1957 ongveeer vier myl van die dorp Christiana af op die dorpsgronde gevind is.

Enigeen wat daarop aanspraak maak dat genoemde diamant sy of haar wettige eiendom is, moet sodanige aanspraak binne 21 dae na publikasie hiervan by die ondergetekende indien.

J. R. NAGEL,
Waarnemende Magistraat.

Christiana, 27 Maart 1957.

NOTICE No. 360 OF 1957.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that, in terms of section *eight* (1) of Act No. 28 of 1937, Reginald James Scott, a European male, of Cypress, Newry Street, Claremont, District of Wynberg, was on the 22nd day of March, 1957, declared to be a person unfit to possess any firearm.

Dated at Wynberg this 22nd day of March, 1957.

A. V. BIRD,
Magistrate.

Wynberg, Cape Province.

KENNISGEWING No. 360 VAN 1957.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Reginald James Scott, 'n blanke man, van Cypress, Newrystraat, Claremont, distrik Wynberg, op 22 Maart 1957 kragtens artikel *agt* (1) van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te besit.

Gedateer te Wynberg, op hede die 22ste dag van Maart 1957.

A. V. BIRD,
Magistraat.

Wynberg, Kaapprovinsie.

NOTICE No. 361 OF 1957.

REGISTRATIONS IN TERMS OF THE COMPANIES ACT, 1926 (ACT No. 46 OF 1926).

It is hereby notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in the office of the Registrar of Companies, Pretoria.

KENNISGEWING No. 361 VAN 1957.

REGISTRASIES INGEVOLGE DIE MAATSKAPPY-WET, 1926 (WET No. 46 VAN 1926).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde registrasies in die kantoor van die Registrateur van Maatskappye, Pretoria, bewerkstellig is.

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

NOTA.—*Die Registrasiekantoor vir maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie en aanvaar ook geen aanspreeklikheid vir foute en weglatings of die gevolge daarvan nie.*

1. REGISTRATION OF NEW COMPANIES.—*Registrasie van nuwe maatskappye.*

(*a*) Registered in the Union of South Africa.—*In die Unie van Suid-Afrika geregistreer.*

Name and Address of Company. *Naam en adres van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Prefab Electrical Installations (Proprietary), Limited, 39 Baldwin Road, Village Deep, Johannesburg	£1,000	1/2/57
Soedam Investments (Proprietary), Limited, 20 Skinner Street, Pretoria	£100	1/2/57
J F. Rädel & Company (Proprietary), Limited, 4 Grahamstown Street, Johannesburg	£4,500	1/2/57
Innisfree Trust Corporation (Proprietary), Limited, 6 Chancery Lane, off Smith Street, Durban	£50	1/2/57
G. G. Ballentine (Proprietary), Limited, 14 Rosdicks Buildings, cor. of Church and Delwar Streets, Klerksdorp	£100	1/2/57
Rixton (Proprietary), Limited, c/o Welby Steward, Bass & Co., Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town	£300	1/2/57
Be-Garbed (Proprietary), Limited, 64 Juta's Building, cor. of Loveday and Pritchard Streets, Johannesburg	£100	1/2/57
Hardware and Allied Agencies (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	£100	1/2/57
Sekukuni Chroom (Eiendoms), Beperk, Pieter Neethlinggebou 110, Sentraalstraat, Pretoria	£100	1/2/57
Safety Products Company (Proprietary), Limited, 92 Anderson Street, Johannesburg	£500	1/2/57
J. R. Hamilton (Proprietary), Limited, 301 New Commercial Exchange Building, cor. of Harrison and Frederick Streets, Johannesburg	£100	1/2/57
Nyala Producers (Proprietary), Limited, A.B.C. Building, Main Road, Empangeni, Zululand	£100,000	1/2/57
H. &. J. Wire Industries (Proprietary), Limited, c/o Blumberg, Kalk & Company, 611 Zygmarsh House, Marshall Street, Johannesburg	£1,000	1/2/57
Delco Handelaars (Proprietary), Limited, 6/9 Barclays Bank Building, Voortrekker Street, Vereeniging	£5,000	1/2/57
Claude Morgan Plaaseiendomme (Proprietary), Limited, Louis Kotze Street, Wesselsbron	£30,000	1/2/57
Annhorj'n (Proprietary), Limited, 28 Progress Buildings, 156 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	1/2/57
Zero Refrigeration Company (Proprietary), Limited, c/o Bell, Dewar & Hall, Fourth Floor, Negis Building, Loveday Street, Johannesburg	£6,000	1/2/57
Die Vaal Inryteater, Beperk, Sonopgebou, Bloemfontein	£37,000	1/2/57
R. & A. Trading Store (Proprietary), Limited, Offices Nos. 3, 4 and 5, Prospero Buildings, Welkom	£1,000	2/1/57
Doco Beleggings (Eiendoms), Beperk, Volkskasgebou 104, Pretoria	£100	2/1/57
Buckley's Auto Supplies (Proprietary), Limited, 2 Jacaranda Building, 58 Yamorna Street, Tzaneen, N. Tvl.	£100	2/2/57
Goldsend Investments (Proprietary), Limited, c/o L. Mendelow, Fifth Floor, Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg	£100	4/2/57
Jannies Outfitters (Proprietary), Limited, 117 Commercial Road, Port Elizabeth	£1,000	4/2/57
Enthoven Fry (Proprietary), Limited, Osborne Road, Wadeville, Germiston	£100	4/2/57
Wraycon Investments (Proprietary), Limited, Van der Stel, Burg Street, Cape Town	£1 000	4/2/57
Briden Appliance Centre (Proprietary), Limited, Sunbro Centre, 26D Van Riebeeck Avenue, Edendale, Edenvale, Tvl.	£1,000	4/2/57
Westfork Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	£100	4/2/57
Lasjon Minerals (Proprietary), Limited, 6 Market Street, Krugersdorp	£100	4/2/57
James Wire Products (Proprietary), Limited, 3 Dunswart Avenue, Dunswart	£3,000	4/2/57
Foreshore Restaurant (Proprietary), Limited, Manyuli, Bantry Steps, Bantry Bay, Cape	£2,000	4/2/57
East West Furnishers (Proprietary), Limited, 28 Prince's Avenue, Benoni	£1,000	4/2/57
Dougrom Enterprises (Proprietary), Limited, 112 Gilhove Chambers, 20 Wanderers Street, Johannesburg	£100	4/2/57
Feralloys, Limited, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	£1,500,000	4/2/57
Preto Beleggings (Eiendoms), Beperk, The Hutspot, Central Street, Pretoria	£100	4/2/57
Hemani Ingeneurswese (Eiendoms), Beperk, Biesjiesvlei, Distrik Lichtenburg	£6,000	4/2/57
Jacomons Investments (Proprietary), Limited, 1/4 Old Mutual Buildings, Annan Road, Carltonville, Tvl.	£5,000	4/2/57
W. Frankel & Company (Cape) (Proprietary), Limited, 89/89A De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg	£100	4/2/57
Barry Colne & Company (Natal) (Proprietary), Limited, 157 Main Street, Johannesburg	£14,000	4/2/57
Furniture and Estate Development Company (Proprietary), Limited, 34 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	£100	4/2/57
Cape Retreaders (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 57 Burg Street, Cape Town	£10,000	4/2/57
Centrurator Properties (Proprietary), Limited, c/o Epstein, Block & Company, Exchange Building, 28 St. George's Street, Cape Town	£100	4/2/57
Arthur Bennett (Proprietary), Limited, Erf No. 256, Van Dyk Road, Boksburg East Industrial Township, Boksburg	£100	4/2/57
Hammer Agencies (Proprietary), Limited, 102 Norwich Union Building, cor. of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	£1,000	4/2/57
Ideal Blinds Distributors (Proprietary), Limited, 600 African City Building, 100 Eloff Street, Johannesburg	£100	5/2/57
G. & L. Builders (Proprietary), Limited, 30 Isom Road, Briardene, Natal	£300	5/2/57
Angel Face Doll Company (Proprietary), Limited, 2 Maddison House, cor. of Kruis and Fox Streets, Streets, Johannesburg	£100	5/2/57
Esbee Wholesalers (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Loveday House, 95 Marshall Street, Johannesburg.	£100	6/2/57
Professional Driving Club (Proprietary), Limited, Suite A, N.B.S. Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg	£1,000	6/2/57
Hajee's Jewellers (Proprietary), Limited, 206 Van der Walt Street, Pretoria	£100	6/2/57
Rand Trading Company (Proprietary), Limited, 162 Market Street, Johannesburg	£1,000	6/2/57
Blackro Investments (Proprietary), Limited, Union Chambers, Church Street, Wynberg	£1,000	6/2/57
Hodged Dey & Associates (Proprietary), Limited, 211 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	£100	6/2/57
South African Labour Investments Corporation (Proprietary), Limited, 514 Fifth Floor, C.T.C. Buildings, Plein Street, Cape Town	£1,000	7/2/57
Ragaff (Proprietary), Limited, c/o Rademeyer & Gough, Trysa Buildings, 1 Andries Street, Pretoria	£100	7/2/57
Rademeyer & Gough Staff Enterprises (Proprietary), Limited, c/o Rademeyer & Gough, 1 Trysa Buildings, Andries Street, Pretoria	£100	7/2/57
Glasid (Proprietary), Limited, 23 Beresford House, cor. of Main and Simmonds Streets, Johannesburg	£100	7/2/57
B.W. Property Investments (Proprietary), Limited, 711 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	£100	7/2/57
B.M. Investments (Proprietary), Limited, 711 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	£100	7/2/57
North Rand Engineering Company (Proprietary), Limited, 1–8 Mutual Building, West Street, Kempton Park	£100	7/2/57

Name and Address of Company. *Naam en adres van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Mahat Stores (Proprietary), Limited, 32 Ajmeri Arcade, off Grey Street, Durban	£4,000	8/2/57
Pemba Investments (Proprietary), Limited, Erf No. 54, Loop Street, Ladybrand	£100	8/2/57
Gorbro Investments (Proprietary), Limited, 405 Metro Centre, 266 Bree Street, Johannesburg	£10,000	8/2/57
Kempton Park Restaurant and Confectionery (Proprietary), Limited, 17 West Street, Kempton Park	£2,000	8/2/57
Andy's Look Out Hotel (Proprietary), Limited, The Look-out Hotel, Plettenberg Bay, C.P.	£1,000	8/2/57
Swiss African Appliances and Industries (Proprietary), Limited, 805 Sam Newman House, Burg Street, Cape Town	£1,000	8/2/57
President Saamwerk Buro (Eiendoms), Beperk, Sewentiende Straat 61, Orange Grove, Johannesburg	£1,000	8/2/57
Lumax Investments (Proprietary), Limited, S. S. Kaplan & Co., Second Floor, Room 212 to 220, City Centre, Pretoria	£100	8/2/57
Rheeder Park Butchery (Proprietary), Limited, c/o B. W. Morrison & Co., Third Floor, United Building, Welkom, O.F.S.	£100	8/2/57
Gild-Edge Finance Corporation (Proprietary), Limited, Namaqua House, Burg Street, Cape Town	£1,000	8/2/57
Lumley & Beauchamp (Proprietary), Limited, 30 Roland Chapman Drive, Montclair, Durban	£5,000	8/2/57
Delcred Nominees (Proprietary), Limited, 201 Barclays Bank Building, 14 Hollard Street, Johannesburg	£100	8/2/57
Suburban Hotel (Proprietary), Limited, Suite 811/813 Sanlam Buildings, 415/417 Smith Street, Durban	£1,000	8/2/57
Homoeopathic Supply Company (Proprietary), c/o William Davidson & Partners, 501 Centenary Building, Bureau Lane, Pretoria	£100	9/2/57
R. M. Yeller (Proprietary), Limited, 28 Wale Street, Cape Town	£1,000	9/2/57
Ronsy Wholesalers (Proprietary), Limited, c/o S. S. Kaplan & Kaplan, City Centre, Pretorius Street, Pretoria	£1,000	9/2/57
National Power and Plant Company (Proprietary), Limited, 118/124 Geneva House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg	£60,000	9/2/57
Iris & Anthony (Proprietary), Limited, 106A Corlett Drive, Biman, Johannesburg	£100	9/2/57
Young Booklovers Club (Proprietary), Limited, c/o Leiman Teeger & Company, Sixth Floor, Princess House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£100	11/2/57
Carletonville Household Supplies (Proprietary), Limited, 701 City Centre, Pretorius Street, Pretoria	£500	11/2/57
Reid Hargreaves (Proprietary), Limited, 41 Marlborough Road, Springfield, Johannesburg	£2,000	11/2/57
Johannesburg General Distributors (Proprietary), Limited, c/o S. Inglestone Palm & Company, 58 Standard Bank Chambers, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	£100	11/2/57
Legion Investments (Proprietary), Limited, c/o S. S. Kaplan & Kaplan, City Centre, Pretorius Street, Pretoria	£500	11/2/57
E. T. Barnes & Company (Proprietary), Limited, 10 Allenby Lane, Malvern, Natal	£5,000	11/2/57
Marleen Kafee (Eiendoms), Beperk, Bezuidenhoutstraat 335, Claremont, Pretoria	£1,000	11/2/57
Oke Motors (Proprietary), Limited, Third Floor, United Buildings, Welkom	£100	11/2/57
College Tea Room (Proprietary), Limited, 152 Rissik Street, Pretoria	£2,500	11/2/57
M. & E. Saley (Proprietary), Limited, 1 View Street, Ophirton, Johannesburg	£500	11/2/57
Bushveld Ventures (Proprietary), Limited, 134 Cullinan Building, 21 Simmonds Street, Johannesburg	£1,000	11/2/57
Crozierhof (Proprietary), Limited, Sanlam Buildings, 101 Voortrekker Road, Bellville, Cape	£100	11/2/57
Riebeeckstad-Konstruksie (Eiendoms), Beperk, Presidentstraat 1, Hennenman, O.V.S.	£10,000	11/2/57
Lilibowitz Brothers Investments (1957) (Proprietary), Limited, 309 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg	£100	11/2/57
Smithbrow Holdings (Proprietary), Limited, 48 Lilian Road, Fordsburg, Johannesburg	£10,000	12/2/57
Lilly Laboratories (S.A.) (Proprietary), Limited, 903 S.A. Centre, 253 Bree Street, Johannesburg	£100	13/2/57
Breyten Trading Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg	£2,000	13/2/57
Dinsons (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	13/2/57
Edward F. it (Cape) (Proprietary), Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100	13/2/57
Contact Electrical (Proprietary), Limited, 228 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£100	13/2/57
Midlands Steam Laundry (Proprietary), Limited, 349 Murchison Street, Ladysmith, Natal	£5,000	13/2/57
Tucoets Investments (Proprietary), Limited, 200 Volkskas Buildings, 70 Market Street, Johannesburg	£100	13/2/57
Trollips Nominees (Proprietary), Limited, c/o Cleghorn, Brinton & Baker, Southern Life Building, 101 St. George's Street, Cape Town	£100	13/2/57
Fairhaven Flats (Proprietary), Limited, cor. of Commercial Road and Pietermaritzburg Street, Pietermaritzburg	£100	13/2/57
Welkom Tobacco Company (Proprietary), Limited, cor. of Klein and Pretoria Streets, Hillbrow, Johannesburg	£100	13/2/57
St. Helena Motors (Proprietary), Limited, Tugela Circle, St. Helena, Welkom	£1,200	13/2/57
Doray Hotels (Proprietary), Limited, 9 Beach Road, Amanzimtoti	£1,000	13/2/57
Eastcape Medical Centre (Proprietary), Limited, 16 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth	£10,000	13/2/57
Alfred Bernitz (Proprietary), Limited, Eloff Buildings, cor. of Sauer and President Streets, Johannesburg	£100	13/2/57
Los Angeles Hotel (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Hotchkiss House, 32/36 Gardiner Street, Durban	£100	13/2/57
Vilensky Transports (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town	£100	13/2/57
Clovelly Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 131–133 Albert Road, Woodstock, Cape Town	£5,000	13/2/57
H. & B. Watch and Jewellery Company (Proprietary), Limited, 110 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	£4,000	13/2/57
Confice Distributors (Proprietary), Limited, House of Kleyweg, Prince George Drive, Muizenberg, Cape	£100	13/2/57
Merock Agencies (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town	£100	13/2/57
A. P. Havenaar Boukonstruksie (Eiendoms), Beperk, Frederikastraat 486, Gezina, Pretoria	£5,000	13/2/57
Melrose Gate (Proprietary), Limited, 43 Sydney Road, Durban	£100	13/2/57
Anglo-French Sweet Works (1957) (Proprietary), Limited, 256 Main Reef Road, Denver, Johannesburg	£1,000	13/2/57
Excelsior Reduction Company (Proprietary), Limited, 808 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£10,000	13/2/57
R. Woolley (Proprietary), Limited, Wolman's Buildings, Main Road, Wynberg, C.P.	£1,000	13/2/57
C. Westerveld (Eiendoms), Beperk, Volkskasgebou 104, Pretoria	£100	13/2/57
Ronvale Hotel (Proprietary), Limited, 304 Safric House, Eloff Street, Johannesburg	£100	13/2/57
Wes Transvaalse Finansierings en Beleggingsmaatskappy, Beperk, p/a H. Stoker, Kamer 9/10, Cuthbertsgebou, Kerkstraat, Potchefstroom	£10,000	13/2/57
Premier Trustees (Eiendoms), Beperk, Pontresinahof 6, hoek van Joel- en Catherinelaan, Berea, Johannesburg	£150	14/2/57
Moosa Bismilla & Son (Proprietary), Limited, 355 Kerk Street, Asiatic Bazaar, Potchefstroom	£100	14/2/57
Umlanjana (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Provident Building, 38 Terminus Street, East London	£100	14/2/57
North Parkmore Properties (Proprietary), Limited, 215 Lewis and Marks Buildings, cor. of President and Simmonds Streets, Johannesburg	£100	14/2/57
Berdur Properties (Proprietary), Limited, Berbro House, 135 Pritchard Street, Johannesburg	£5,000	14/2/57
P. J. Nieuwenhuizen & Kie. (Eiendoms), Beperk, Ebenagebou, Westraat 35, Kempton Park	£3,000	14/2/57
Biografiese Uitgewersmaatskappy (Eiendoms), Beperk, Potgieterstraat 305, Pretoria	£100	14/2/57
Allround Technics (Proprietary), Limited, 6 Selby Road, Parkwood, Johannesburg	£1,000	14/2/57
Marian Minerals and Manganese (Proprietary), Limited, Sixth Floor, 148 St. George's Street, Cape Town	£15,000	14/2/57
Ellaton Bricks (Proprietary), Limited, c/o Egnal Nathanson & Company, Leba Building, Church Street, Klerksdorp	£1,000	14/2/57
H. W. Woods (South Africa) (Proprietary), Limited, c/o Aiken & Carter, Fourth Floor, National Bank Building, Simmonds Street, Johannesburg	£3,000	14/2/57
Heuningklip Estates (Proprietary), Limited, c/o F. Gottlich & Company, Chartered Accountants, 406 Sandersons Buildings, cor. of President and Harrison Streets, Johannesburg	£300	14/2/57

Name and Address of Company. *Naam en adres van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Torydene (Proprietary), Limited, County Permanent Buildings, Church Street, Pietermaritzburg	£100	14/2/57
Johannesburg Non-Ferrous Metals (Proprietary), Limited, c/o Leiman & Teeger, Sixth Floor, Prince's House, Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£2,000	14/2/57
Louvan Finance Corporation (Proprietary), Limited, cor. of East Street and Central Road, Linden, Johannesburg	£1,000	15/2/57
Hornet Trading (Proprietary), Limited, c/o Walk, Pollack, Josset & Co., 401 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	£100	15/2/57
Speedy Mail Order House (Proprietary), Limited, 502/504 Prince's House, Kerk Street, Johannesburg	£100	15/2/57
River and Sea Gabins (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban	£1,000	15/2/57
D. H. Cutler (Proprietary), Limited, c/o Barton, Mayhen, Ryder & Co., 704 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	£100	15/2/57
Fairway Motors (Proprietary), Limited, 511 Geneva House, 18 Loveday Street, Johannesburg	£100,000	15/2/57
Pine Service Station (Proprietary), Limited, 66 Pine Road, Rossburgh, Durban	£1,000	15/2/57
Stock & Son (Proprietary), Limited, 601 Security Building, Exchange Place, Cape Town	£2,000	15/2/57
O–84 Trading Store (Proprietary), Limited, Ceylonia Buildings, Church Street, Odendaalsrus	£1,000	15/2/57
Harbro Investments (Proprietary), Limited, Office Nos. 3, 4 and 5, Prospero Buildings, Welkom	£100	15/2/57
Salamut Investment Company (Proprietary), Limited, 76A Commercial Road, Durban	£1,000	15/2/57
Model-Film (Eiendoms), Beperk, p/a Altmann Brugman, Volksbankgebou, Kerkplein, Pretoria	£100	15/2/57
Jack Schut (Proprietary), Limited, 12 Plein Street, Cape Town	£500	16/2/57
Aliwal Butchery (Proprietary), Limited, 108 Montagu Street, Mossel Bay	£5,000	16/2/57
Gordon Adams (Proprietary), Limited, 17 Third Avenue, Booysens Reserve, Johannesburg	£1,000	16/2/57
Ajax Ownings (Western Province) (Proprietary), Limited, 219 Victoria Road, Woodstock, Cape Town	£2,000	16/2/57
Mafeking Development Corporation (Proprietary), Limited, 405 Metro Centre, 266 Bree Street, Johannesburg	£100	16/2/57
S. Collet & Lass (Proprietary), Limited, c/o Paradise & Goddard, 701/6 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	£4,000	16/2/57
Pineleigh (Proprietary), Limited, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	£1,000	16/2/57
Mitropa (Proprietary), Limited, First Floor, South Africa Centre Building, 253 Bree Street, c/o Transa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	16/2/57
Property Managements (P.E.) (Proprietary), Limited, 8/9 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	£100	16/2/57
La Bagatelle Coffee Lounge (Proprietary), Limited, c/o Egnal Nathanson & Company, Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg	£100	18/2/57
Union Billiards (Proprietary), Limited, 411 Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	18/2/57
Medib (Proprietary), Limited, Room 43, South West House, Green Market Square, Cape Town	£100	18/2/57
Braams Butchery (Proprietary), Limited, Braams Building, Main Road, Wynberg, C.P.	£100	18/2/57
African Tractors and Vehicles (South Africa) (Proprietary), Limited, 63 Jutas Buildings, Pritchard Street, Johannesburg	£10,000	18/2/57
K. R. Dodman & Company (Proprietary), Limited, P.O. Box 702, 40 Fox Street, Johannesburg	£100	18/2/57
Jamay Investments (Proprietary), Limited, 250 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	£50	18/2/57
Joe Investments (Proprietary), Limited, 177 Prinsloo Street, Pretoria	£100	18/2/57
S.G. Furniture Centre (Proprietary), Limited, 401 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	£1,000	18/2/57
Annelene Uitrusters (Proprietary), Limited, Shop 3, Erf No. 4801, Dagbreek, Welkom	£2,000	18/2/57
Trim-Cut Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 102 Zygmars Building, 27 Kruis Street, Johannesburg	£300	18/2/57
Super Timbers and Wood Industries (Proprietary), Limited, 157 Main Road, Newlands, Johannesburg	£100	18/2/57
Hawkesmoor Investments (Proprietary), Limited, c/o Morris H. Kaplin & Co., 210 Alris Buildings, 3 Rissik Street, Johannesburg	£100	18/2/57
Cloisters Hotels (Proprietary), Limited, Cecil N. Harry Low & Company, Geneva House, Parliament Street, Cape Town	£1,000	18/2/57
Rio Tinto Management Services (South Africa) (Proprietary), Limited, Atlantis House, cor. of Market and Fraser Streets, Johannesburg	£50,000	18/2/57
S. Chetty & Sons (Proprietary), Limited, Archibald Marock & Myers, Attorneys, Port Elizabeth	£1,000	18/2/57
Bronberg Slaghuis (Eiendoms), Beperk, Winkel 7, Nanro Courtgebou, Esselenstraat, Pretoria	£3,000	18/2/57
Phoenix Motors (Proprietary), Limited, 56 Murray Street, Kroonstad	£40,000	18/2/57
Len Savory (Proprietary), Limited, 173 Eagle Star House, 349 West Street, Durban	£100	18/2/57
Len Tuckett's Sports Outfitters (Proprietary), Limited, 30 Church Street, Bloemfontein	£7,000	18/2/57
Warham Court (Proprietary), Limited, Emoyeni, Gingindhlovu, Zululand	£50	18/2/57
Conmar Investments (Proprietary), Limited, 481 West Street, Durban	£1,000	18/2/57
S.A. Artisans & Company (Proprietary), Limited, 511 S.A. Centre Buildings, 253 Bree Street, Johannesburg	£100	18/2/57
Fredman's Motors (Proprietary), Limited, 13 Roeland Street, Cape Town	£100	18/2/57
Cape Institute of Leadership Training (Proprietary), Limited, 57 Short Market Street, Cape Town	£100	18/2/57
Premier Engineering Services (Proprietary), Limited, 40 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban	£1,000	18/2/57
Bermeister's Carlton Branch (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg	£5,000	18/2/57
Bezuidenhoutskraal Handelshuis (Eiendoms), Beperk, Bezuidenhoutskraal, via Hammanskraal, Hammanskraal	£4,000	19/2/57
A. S. Sales (Proprietary), Limited, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	£100	19/2/57
Fred K. Watkins (Proprietary), Limited, 15/17 Provincial Building, Building Society Buildings, 62 Field Street, Durban	£100	19/2/57
Raymor Investments (Proprietary), Limited, 213 Security Building, Exchange Place, Cape Town	£100	19/2/57
Ecma Manufacturers (Proprietary), Limited, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban	£100	19/2/57
Edenvale Foreign Bird Farm (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Libertas House, 62 Marshall Street, Johannesburg	£100	19/2/57
Maxman Investments (Proprietary), Limited, c/o D. Magid & Company, 215 Lewis and Marks Building, Johannesburg	£100	19/2/57
Wulff Properties (Proprietary), Limited, 505 Payne's Building, West Street, Durban	£100	19/2/57
W. J. Eyles & Son (Proprietary), Limited, 8 Riley Road, Durban	£500	19/2/57
Walkerspruit Properties (Proprietary), Limited, 290 Church Street, Pretoria	£100	19/2/57
Highway Properties (Proprietary), Limited, 403/405 Master Builders' Association Buildings, cor. of Russel and St. Andrews Streets, Durban	£2,000	20/2/57
Fay Modes (Eiendoms), Beperk, 639 Van der Stelgebou, Pretoriusstraat 179, Pretoria	£100	20/2/57
Bramley Centre (Proprietary), Limited, Univest House, 9 Simmonds Street, Johannesburg	£5,000	20/2/57
Alesia Beleggings (Eiendoms), Beperk, Tsolasgebou 615, Andriesstraat, Pretoria	£1,000	20/2/57
Saamspaar Beleggings- en Finansierings Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Kerkstraat 34, Bloemfontein	£5,000	20/2/57
Primrose Dairies (Proprietary), Limited, 53A Kenneth Avenue, Homestead, Germiston	£100	20/2/57
Nordiska Furnishers (Proprietary), Limited, 201 Marshall Centre, 124 Marshall Street, Johannesburg	£100	20/2/57
Damstra & Van Soest (Proprietary), Limited, 20 Skinner Street, Pretoria	£2,000	20/2/57
Waterhoutboom Beleggings (Eiendoms), Beperk, Ceyloniagebou, Kerkstraat, Odendaalsrus	£1,000	20/2/57
Derson Investments (Proprietary), Limited, 19 Chrisella Court, 273 Pretorius Street, Pretoria	£1,000	20/2/57
Socrates (Proprietary), Limited, Erf No. 703, St. Helena, Welkom	£100	20/2/57
Mashutti Investments (Proprietary), Limited, 210 Pharmacy House, 80 Jorissen Street, Johannesburg	£1,000	20/2/57
Holdman & Vidal (P.E.) (Proprietary), Limited, 102/3 Nomandy House, 32/34 Victoria Quay, Port Elizabeth	£100	20/2/57
Bloemhof Salt and Chemical Company (Proprietary), Limited, 324 A.B.C. Chambers, Simmonds Street,	£1,000	20/2/57

Name and Address of Company. *Naam en adres van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Schreiner Heights (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth	£3,000	20/2/57
Furniture Hirers (Proprietary), Limited, 9 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	£1,000	20/2/57
Mooiplaats Coal Holdings (Proprietary), Limited, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	£100	20/2/57
Rockey Street Furnishers (Proprietary), Limited, 13 Rockey Street, Doornfontein, Johannesburg	£1,000	20/2/57
Jaffe's Motors and Tractors (Proprietary), Limited, 45 High Street, Worcester, C.P.	£30,000	20/2/57
Metal Labels (Proprietary), Limited, 105 Corporation Buildings, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	£100	20/2/57
Leralla (Proprietary), Limited, 208 Chequer Buildings, Queen Street, Pretoria	£100	21/2/57
Universal Haulages of South Africa (Proprietary), Limited, 215 Tsolas Buildings, 296 Andries Street, Pretoria	£100	21/2/57
Stereotiepe Herdrukke (Eiendoms), Beperk, hoek van Sentraalweg en Oosstraat, Linden, Johannesburg	£500	21/2/57
Hlalefang Coal and Wood Company (Proprietary), Limited, A4 Vlakfontein Location, Pretoria	£300	21/2/57
Plast-Steel Industries (Proprietary), Limited, 90 Oosthuizen Street, Germiston	£1,000	21/2/57
New Phineas Cafe (Proprietary), 4 Victoria House, Harrison Street, Johannesburg	£100	21/2/57
Gomac Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Loveday House, cor. of Marshall and Loveday Streets, Johannesburg	£1,000	21/2/57
V. & V. Construction (Proprietary), Limited, 6 Statewel Comer Building, Mooi Street, Welkom	£1,000	21/2/57
Sarc Holdings (Proprietary), Limited, Reinsurance House, 57–59 Commissioner Street, Johannesburg	£100	21/2/57
Lilrose Properties (Proprietary), Limited, Room 718, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg	£100	21/2/57
Mutual Assistance and Trading Company (Proprietary), Limited, 534 Main Street, Paarl	£10,000	21/2/57
Scabbard Investments (Proprietary), Limited, Jackson's Buildings, 55 Hout Street, Cape Town	£24,632	21/2/57
Mojak (Proprietary), Limited, Second Floor, Jackson's Building, 55 Hout Street, Cape Town	£100	21/2/57
Vaal Steal (Proprietary), Limited, 2 Wembley Building, Von Brandis Street, Johannesburg	£100	21/2/57
Thales Investment Company (Proprietary), Limited, c/o Security Trust (Proprietary), Limited, Second Floor, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£100	21/2/57
H. M. Pitje & Sons (Proprietary), Limited, 7 Tsweu Street, Business Centre, Vlakfontein, Pretoria	£1,000	21/2/57
Queenswood Nurseries (Proprietary), Limited, c/o Cooper & Van Zyl, Salisbury House, Andries Street, Pretoria	£100	22/2/57
Leslye Holdings (Proprietary), Limited, 173 West Street, Durban	£20,000	22/2/57
Kelswood Farms (Proprietary), Limited, The Junction, Letoitele, Tvl	£1,000	22/2/57
Floggi Properties (Proprietary), Limited, 807 Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£100	22/2/57
Bondsrus (Eiendoms), Beperk, Kamer 207, Tweede Verdieping, Trans-Afrikagebou, hoek van Harrison- en Wolmaransstraat, Johannesburg	£1,000	22/2/57
Caren's Trust (Proprietary), Limited, 607 Locamo House, cor. of Main and Loveday Streets, Johannesburg	£100	22/2/57
Bernick (Proprietary), Limited, 215 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	£100	22/2/57
Alkmaar Coal Mining and Development Company (Proprietary), Limited, 808 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg	£1,000	22/2/57
Western Bottle Store (Proprietary), Limited, 4 Koekemoer Street, Ventersdorp	£100	22/2/57
Noristan, Limited, 149 Pretoria Road, Silverton	£125,000	22/2/57
Daltona Textiles (Proprietary), Limited, 17 Lucas House, Commercial Road, Durban	£1,000	22/2/57
N. G. Kala & Sons (Proprietary), Limited, 235 Jerusalem Street, Pretoria	£1,000	22/2/57
Berblech Investments (Proprietary), Limited, 50 Harrison Street, Johannesburg	£2	22/2/57
Wm. Nurdock (Proprietary), Limited, Saffasgebou, hoek van Stasie- en De Kortestraat, Braamfontein, Johannesburg	£25,000	22/2/57
Toho Fashions (Proprietary), Limited, 9 Grafton Avenue, Craighall Park, Johannesburg	£500	22/2/57
Jaffe's Holdings (Proprietary), Limited, 45 High Street, Worcester, C.P.	£1,000	22/2/57
Harris-Buckland Investments (Proprietary), Limited, Diamond House, 25 Parliament Street, Cape Town	£502	22/2/57
Cavaw (Proprietary), Limited, Diamond House, 25 Parliament Street, Cape Town	£500	22/2/57
Hariard Tie Company (Proprietary), Limited, 309 Barclays Bank Building, cor. of Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg	£100	22/2/57
T. L. Venter's Meat Market (Proprietary), Limited, Seventh Floor, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	£100	22/2/57
Allie Store (Proprietary), Limited, 120B Main Road, Brits	£100	22/2/57
Oriac Investments (Proprietary), Limited, 1 Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg	£100	22/2/57
S.V.B. Holdings (Proprietary), Limited, 21 Elston House, 63 Harrison Street, Johannesburg	£400	23/2/57
Eagle Outfitters (Proprietary), Limited, Sunbro Centre, cor. of Van Riebeeck Avenue and Second Street, Edendale, Tvl.	£100	23/2/57
Albert Road Properties (Proprietary), Limited, c/o M. Melamed & Company, 28 St. George's Street, Cape Town	£100	23/2/57
Jabul Landgoed (Eiendoms), Beperk, Saamwerkgebou 2, Erf No. 37, Besterstraat, Nelspruit	£5,000	25/2/57
Baron Sound Corporation (Proprietary), Limited, Federated Secretaries, 304 Cambridge, cor. of Kerk and Sauer Streets, Johannesburg	£100	25/2/57
Charmore Knitwear Distributors (Proprietary), Limited, 616 Netherlands Bank Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	£100	25/2/57
Suid-Afrikaanse Saad Makelaars (Eiendoms), Beperk, First Floor, Fraser House, Fraser and Pritchard Streets, Johannesburg	£300	25/2/57
Valta Properties (Proprietary), Limited, 206 Van der Walt Street, Pretoria	£100	25/2/57
Montays Sales (Proprietary), Limited, Third Floor, 28 St. George's Street, Cape Town	£1,000	25/2/57
H. & R. Drapers (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg	£100	25/2/57
Esarco Trust and Finance Company (Proprietary), Limited, 401 Sam Newman House, 67 Long Street, Cape Town	£100	25/2/57
Pen Pond (Proprietary), Limited, Koedoegebou 21, Pretoriusstraat, Pretoria	£400	25/2/57
C. H. Linkmeyer (Cape), (Proprietary), Limited, 22 Sir Lowry Road, Cape Town	£100	25/2/57
Haga Slide Fasteners (Proprietary), Limited, 120/121 Bostom House, Strand Street, Cape Town	£1,000	25/2/57
Thongo Stores (Proprietary), Limited, 35 Baker Street, Durban	£250	25/2/57
Sydney & Andre (Proprietary), Limited, 76 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	25/2/57
Sterilized Milk (Proprietary), Limited, Tsolas Buildings, Andries Street, Pretoria	£100	25/2/57
Continental Cabinets (Proprietary), Limited, 47 Wepener Street, Booysens, Johannesburg	£3,000	25/2/57
Rand Chemical Syndicate (Proprietary), Limited, 31/3 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg	£2,000	26/2/57
Bulk Timbers (Proprietary), Limited, 10/14 Marshall Street West, Westgate, Johannesburg	£100	26/2/57
Checkers Buyers Association, Limited, 9 Palmerson Street, Port Elizabeth	Limited by Guarantee.	26/2/57
Deba Development and Engineering (Proprietary), Limited, 203 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£2,000	26/2/57
Owen Everton (Proprietary), Limited, Sanlam Buildings, Rodney Street, Port Elizabeth	£500	26/2/57
Troben Investments (Proprietary), Limited, c/o M. Melamend & Company, 28 St. George's Street, Cape Town	£100	26/2/57
Praline Queenstown (Proprietary), Limited, 39 Cathcart Road, Queenstown	£300	26/2/57
Gordon Place Estates (Proprietary), Limited, First Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth	£1,000	26/2/57
Transvaal Stock Car Drivers Association (Proprietary), Limited, Wembley Stadium, Johannesburg	£800	26/2/57
Greenbat Estates (Proprietary), Limited, c/o F. Gottlieb & Co., Sanderson's Buildings, cor. of President and Harrison Streets, Johannesburg	£300	26/2/57
Rosamir Investments (Proprietary), Limited, 206 Van der Walt Street, Pretoria	£100	26/2/57

Name and Address of Company. *Naam en adres van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Rand Dairies (Proprietary), Limited, 42A Beaconsfield Avenue, Primrose, Germiston	£100	26/2/57
Preload (1957) (Proprietary), Limited, Atlas Road, Elandsfontein	£100	26/2/57
Hansen Motor Body Builders (Proprietary), Limited, 203 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	£100	26/2/57
John C. Biggs & Sons (Proprietary), Limited, c/o H. E. Moseley, Midland Trust Building, Church Street, Graaff-Reinet	£5,000	26/2/57
Hughes McLachlan (Proprietary), Limited, 501/4 Southern Life Building, 90 Main Street, Johannesburg	£1,000	26/2/57
Asbestos Developing and Mining (Proprietary), Limited, 203 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£100	26/2/57
Monawee (Proprietary), Limited, Monawee, Main Road, Wynberg	£1,000	26/2/57
D. en G. Saagmeule (Eiendoms), Beperk, Besterstraat 5A, Nelspruit	£10,000	26/2/57
Tyl Slipper Factory (Proprietary), Limited, 25–27 Newton Street, Halfway, The Strand	£5,000	26/2/57
Nyl-O-Wash Corporation (Proprietary), Limited, 178 Fox Street, Johannesburg	£1,000	26/2/57
Marbess (Proprietary), Limited, 138 Struben Street, Pretoria	£100	26/2/57
Wilman (Proprietary), Limited, 78 Cullinan Building, cor. of Main and Simmonds Street, Johannesburg	£100	27/2/57
Marsden Fashions (Proprietary), Limited, 15 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	27/2/57
O.M. Cartage (Proprietary), Limited, 42 Convent Lane, Durban	£2,500	27/2/57
Jack Nissen (Proprietary), Limited, S. S. Kaplan & Kaplan, 212 City Centre, Pretorius Street, Pretoria	£1,000	27/2/57
Iuvamus (Proprietary), Limited, Transvalia Buildings, Central Street, Pretoria	£100	27/2/57
Ingagane Colliery (Proprietary), Limited, 10 Leslie Street, Durban	£150,000	27/2/57
Factory Caterers (Proprietary), Limited, 324 C.M.L. Buildings, Port Elizabeth	£900	27/2/57
Nokkies Cash Stores (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town	£10,000	27/2/57
Tyler's Timbers (Proprietary), Limited, R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town	£500	27/2/57
L. & M. Harley (Proprietary), Limited, 303/4 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg	£100	27/2/57
Laurels Hotel (Proprietary), Limited, c/o Lawrie & Young, 109 Gilhove Chambers, Wanderers Street, Johannesburg	£100	27/2/57
Victoria Mo-Ped Importers (Proprietary), Limited, 309 Barclay's Bank Buildings, cor. of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg	£100	27/2/57
Wynberg Diamond Traders (Proprietary), Limited, Devonshire Road, Wynberg	£2,000	27/2/57
Darjeeling Properties (Proprietary), Limited, 138 Umgeni Road, Durban	£1,000	27/2/57
Jayzel Investments (Proprietary), Limited, 204/7 Cambridge, cor. of Kerk and Sauer Streets, Johannesburg	£100	27/2/57
Christodolou Brothers (Proprietary), Limited, 40 Market Street, Bethal	£100	27/2/57
Andy's Cartage (Proprietary), Limited, 79 Queen Street, Durban	£200	27/2/57
Fancel Investments (Proprietary), Limited, 6 Betty Street, Jeppe, Johannesburg	£100	27/2/57
D. Catsouras (Proprietary), Limited, c/o J. Fine, Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	£100	27/2/57
Arton Villa Trading Stores (Proprietary), Limited, 42 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	£100	27/2/57
Adolph Suttner (Proprietary), Limited, 224/225 Boston House, Strand Street, Cape Town	£1,000	27/2/57
Valayden's Bus Service (Proprietary), Limited, Second Floor, Drake Building, Jetty Street, Port Elizabeth	£25,000	27/2/57
Uniondale Dairy (Proprietary), Limited, 117 Main Road, Newlands, Johannesburg	£2,000	27/2/57
Klipin Estates (Proprietary), Limited, 32/34 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg	£100	27/2/57
Seaview Court (Proprietary), Limited, Maynard House, 82 Shortmarket Street, Cape Town	£100	27/2/57
M. M. Webster (Proprietary), Limited, 21 Boom Street, Belgravia, Johannesburg	£10,000	27/2/57
Broude's Linens and Fabrics (Proprietary), Limited, 31A Third Street, Springs	£300	28/2/57
Anthonian (Proprietary), Limited, 27 Beach Road, Summer Strand, Port Elizabeth	£1,000	28/2/57
Ravenhurst (Proprietary), Limited, 3 Reitz Avenue, Greenfields, East London	£100	28/2/57
Die Pongola-Oranje Beleggings en Ontwikkelingsmaatskappy (Eiendoms), Beperk, Plot No. 103, Pongola	£50,000	28/2/57
Mobility Finance (Proprietary), Limited, 900 Mansion House, Field Street, Durban	£1,000	28/2/57
Van der Stel Steel (Proprietary), Limited, 101 St. George's Street, c/o Cleghorn, Brinton & Baker, Cape Town	£1,000	28/2/57
Kayes Butchery (Proprietary), Limited, 505 Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town	£100	28/2/57
Bankkloof Investments (Proprietary), Limited, 609 Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	28/2/57
Superior Machine Tools (Proprietary), Limited, c/o A. L. Palmer, Walker & Company, 115 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	£100	28/2/57

(*b*) Foreign Companies Registered.—*Buitelandse maatskappye geregistreer.*

Name and Address of Company. *Naam en adres van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Medical Protection Society, Limited, 24 Wale Street, Cape Town	Limited by Guarantee *Beperk deur waarborg*	4/3/57

(*c*) Companies Registered in terms of section *twenty-one.—Maatskappye kragtens artikel* een-en-twintig *geregistreer.*

Name and Address of Company. *Naam en adres van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Theatre for Youth, The Office of I. D. Low & Company, 85 Markhams Buildings, Hout Street, Cape Town	—	6/2/57

2. SPECIAL RESOLUTIONS.—*Spesiale Besluite.*

(*a*) Alteration of Objects.—*Wysiging van oogmerke.*

Name of Company. *Naam van maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Nil—*Nul.*	—

(*b*) Alteration of Articles of Association or acceptance of New Articles of Association.
Wysiging van statute of aanname van nuwe statute.

Name of Company. *Naam van maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Mimosa Court (Proprietary), Limited, Cape Town	4/2/57
Diatex (Proprietary), Limited, Cape Town	4/2/57
E. Oppenheimer & Son, Limited, Johannesburg	4/2/57
Witwatersrand Brick and Tile Company, Limited, Johannesburg	4/2/57
Consolidated Cabinet Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57
Transcargo (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57
Primrose Radio and Refrigerator Service (Proprietary), Limited, Germiston	4/2/57
B'Nai B'Rith Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57
J. E. Hanger & Vessa (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57
Dresselhaus (Proprietary), Limited, Pinetown	4/2/57
Cape Asbestos Insulations (Proprietary), Limited, Benoni	4/2/57
Elgin Fruit Company (Proprietary), Limited, Cape Town	4/2/57
The Photographic Society of Southern Africa, Limited, Johannesburg	4/2/57
New Clifton Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57
Tyresoles (Natal Province) (Proprietary), Limited, Durban	4/2/57
Atis Agencies (Proprietary), Limited, Pretoria	4/2/57
Rembrandt Tobacco Manufacturing Corporation of South Africa, Limited, Stellenbosch	4/2/57
United Flaying and Dressing Company (Proprietary), Limited, Durban	4/2/57
Struan Robertson, MacKay & Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	4/2/57
Francis & Graham, Limited, Durban	6/2/57
Tarka Board of Executors and Trust Company, Limited, Tarkastad	7/2/57
Trotters Jellies (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/2/57
Agricura Laboratoria, Beperk, Silverton	8/2/57
Rothmans, Limited, Johannesburg	8/2/57
Koolvelde Handelshuis (Eiendoms), Beperk, Witbank	11/2/57
A.J.W. (Eiendoms), Beperk, Bellville	—
Leslie Karpas Holdings (Proprietary), Limited, Pretoria	11/2/57
Patent Ocean (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/2/57
Old Trafford Finance Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/2/57
The South African Federated Chamber of Industries, Johannesburg	11/2/57
Durbanse Finansieringsmaatskappy, Beperk, Durban	11/2/57
Kidds' Beach Pineries Farming (Proprietary), Limited, East London	11/2/57
Simonstown Bus Service (Proprietary), Limited, Simonstown	8/2/57
Roberts Construction Holdings, Limited, Johannesburg	12/2/57
Bell Enterprises (Proprietary), Limited, Bellville	13/2/57
Pons Chrome Mine, Limited, Johannesburg	13/2/57
United Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/2/57
Elegant Travel Goods (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/2/57
Waldorf Delicatessen (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/2/57
The Witbank Aeronautical Association, Witbank	13/2/57
Muller & Phipps (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/57
Lensvelt & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/57
MacKay Investment Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/2/57
Mulphico Pharmaceuticals (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/2/57
Dorgol Investments (Proprietary), Limited, Germiston	18/2/57
Boschkoppie's Store, Limited, Johannesburg	81/2/57
Corcoleum (Proprietary), Limited, Cape Town	19/2/57
Robin Cheese Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/2/57
Freehold Properties of South Africa, Limited, Johannesburg	21/2/57
L. Davy & Sons (Proprietary), Limited, Durban	22/2/57
Underwear Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/2/57
M.C.C. Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/2/57
S.A. Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/2/57
Dalis (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/2/57
Chas. F. Thackray (S.A.) (Proprietary), Limited, Cape Town	25/2/57
Production Administration (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
S.A. Industrial Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
Greenway Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
Longmeadow Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
Vierdele Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
Country Lane Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
De Doorns Bazaar (Proprietary), Limited, De Doorns, C.P.	27/2/57
Smith & Walton (S.A.) (Proprietary), Limited, Jacobs, Natal	27/2/57
Brinkworths Garages (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/2/57

(*c*) Application of section *seventy quin* (9).—*Toepassing van artikel* sewentig quin (9).

Name of Company. *Naam van maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Able Furnishers (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57
Jacks Keys and Electrical (Proprietary), Limited, Cape Town	4/2/57
C. H. Geeraerts en Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Cape Town	4/2/57
Kuils River Wineries (Proprietary) Limited, Cape Town	4/2/57
Equality Investments (Proprietary), Limited Cape Town	4/2/57
Dresselhaus (Proprietary), Limited, Pinetown	4/2/57
Greyhound Cafe (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57
Tarmac-Asphalte-Requirements (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57
E.B.K. Investments (Proprietary), Limited, Bellville	4/2/57
Feyder & Gladstone (Proprietary), Limited, Cape Town	4/2/57
Shannons Amalgamated Industries (Proprietary), Limited, Cape Town	4/2/57
Pinelake Developments (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/57
Kopman's Paint and Hardware Bazaar (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/57
Ashbar Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	8/2/57
Pieterdo Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/2/57
Progress Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/2/57

Name of Company. *Naam van maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Total Insurance Brokerage Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/2/57
Rimba Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	11/2/57
Chez Lapin (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/2/57
Harte Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	15/2/57
White Heather Enterprises (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/2/57
Gerdennis Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/2/57
Film World Publications (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/2/57
Jofein Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/2/57
C. Kurtsman (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/2/57
Avmar Investments (Proprietary), Limited, Pretoria	27/2/57
Witcon Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
Legion Investments (Proprietary), Limited, Pretoria	27/2/57

(*d*) Miscellaneous Resolutions.—*Allerlei besluite.*

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
J. E. Hanger & Vessa (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
Cargo Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	4/2/57	Conversion of Shares—*Omskepping van aandele.*
Gordonia Wine and Brandy Company, Limited, Cape Town.	4/2/57	(1) Sale of Assets—*Verkoop van bates.* (2) Authority to Director to sign Agreement—*Magtiging van direkteur om ooreenkoms te teken.* (3) Transfer to Wholesale Liquor Licence—*Oordrag van groothandelaarsdranklisensie.*
A.B.C. Mail Order House (Proprietary), Limited, Cape Town	4/2/57	Conversion of Shares—*Omskepping van aandele.*
Klipfontein Consolidated Collieries, Limited, Johannesburg	4/2/57	(1) Distribution of Assets—*Verdeling van bates.* (2) Dissolved in terms of section *one hundred and ninety-nine* (6)—*Ontbinding ingevolge artikel* een honderd-nege-en-negentig (6).
Sir Isaac Pitman & Sons, Limited, Johannesburg	6/2/57	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
Sasol-dorpsgebiede, Beperk, Sasolburg	6/2/57	Appointment of Auditor—*Aanstelling van ouditeur.*
Central Ceres Motors (Proprietary), Limited, Cape Town	6/2/57	Redemption of Shares—*Aflossing van aandele.*
Francis & Graham, Limited, Durban	6/2/57	Approval of Directors' Action—*Goedkeuring van direkteure se handeling.*
Atlas Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/57	Conditions of passing of a Special Resolution—*Voorwaarde van anneem van 'n spesiale besluit.*
Dominion Hire Purchase Underwriters, Limited, Johannesburg	7/2/57	Subdivision of Shares—*Onderverdeling van aandele.*
Bruwers Restaurant (Proprietary), Limited, Odendaalsrus	8/2/57	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
Agricura Laboratoria, Beperk, Silverton	8/2/57	Authority to Directors' to issue Shares to Nywerheid-Ontwikkelingskorporasie van S.A., Beperk—*Magtiging aan direkteure om aandele aan Nywerheid-Ontwikkelingskorporasie van S.A., Beperk, uit te reik.*
Paul Beck (Eiendoms), Beperk, Piet Retief	8/2/57	Change of Articles—*Verandering van statute.*
Leslie Karpas Holdings (Proprietary), Limited, Pretoria	11/2/57	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
Allwite (Proprietary), Limited, Germiston	11/2/57	Appointment of Auditor—*Aanstelling van ouditeur.*
Durbanse Finansieringsmaatskappy, Beperk, Durban	11/2/57	Alteration of New Memorandum of Association—*Wysiging van nuwe akte van oprigting.*
Roberts Construction Holdings, Limited, Johannesburg	12/2/57	Creation of Redeemable Preference Shares—*Skepping van aflosbare voorkeuraandele.*
MacKay Investment Trust, Limited, Johannesburg	14/2/57	Conversion into a Private Company—*Omskepping in 'n private maatskappy.*
Hacks Holdings (Proprietary), Limited, Pretoria	15/2/57	Styling of Shares—*Betiteling van aandele.*
Johnstons Properties (Proprietary), Limited, Pretoria	18/2/57	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
E. C. Lenning (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/2/57	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
R.M.C. Foundry and Engineering Works (Proprietary), Limited, Luipaardsvlei	19/2/57	Borrowing Powers of Directors—*Leningsbevoegdheid van direkteure.*
Minnie's Commercial Enterprises (Proprietary), Limited, Evaton	19/2/57	Recision of Special Resolution, dated 18/11/1954—*Herroeping van spesiale besluit, gedateer* 18/11/1954.
General Metal and Trading Company (Proprietary), Limited, Durban	21/2/57	Declaration of Dividends—*Verklaring van dividende.*
African Amusements Parks, Limited, Johannesburg	21/2/57	Confirmation of Agreement—*Bekragtiging van ooreenkoms.*
Robin Cheese Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/2/57	Authorisation to Directors to issue Shares—*Magtiging aan direkteure om aandele uit te reik.*
Freehold Properties of South Africa, Limited, Johannesburg.	21/2/57	Subdivision of Shares—*Onderverdeling van aandele.*
Plastex (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/2/57	Authority to Directors to issue Shares—*Magtiging aan direkteure om aandele uit te reik.*
Fairview Leaseholders Association, Limited, Johannesburg	27/2/57	Subdivision of Shares—*Onderverdeling van aandele.*
Ken Havenga (Eiendoms), Beperk, Bloemfontein	27/2/57	Alteration of Objects of Memorandum of Association—*Wysiging van oogmerke van akte van oprigting.*
Production Administration (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57	Conversion of Shares—*Omskepping van aandele.*
Greatermans Stores, Limited, Johannesburg	27/2/57	Limitation of amounts borrowed and outstanding by subsidiary Companies—*Beperking van bedrae geleen en uitstaande deur filiaalmaatskappye.*

(*e*) Increase or Reduction of Capital.—*Vermeerdering of vermindering van kapitaal.*

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*		Date of Registration *Datum van Registrasie.*
	From/*Van.*	To/*Tot.*	
Sasolburg Handelaars (Eiendoms), Beperk, Sasolburg	£20,000	£30,000	1/2/57
Rhodesian Anglo American, Limited, Salisbury	£6,500,000	£7,000,000	4/2/57
Patria (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£100	£4,100	4/2/57
Transcargo (Proprietary), Limited, Johannesburg	£200	£2,000	4/2/57

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*		Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
	From/*Van.*	To/*Tot.*	
A. Lowenthal Metals (Proprietary), Limited, Johannesburg	£30,000	£75,000	4/2/57
K. A. Brink & Company (Proprietary), Limited, Stellenbosch	£7,000	£12,000	4/2/57
Cargo Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	£25,000	£40,000	4/2/57
Northern Cape Blue Asbestos Areas (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£1,100	4/2/57
Herrick-Merrill Radio Productions (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	£10,000	4/2/57
Raelis Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£500	6/2/57
Leslie Karpas Holdings (Proprietary), Limited, Pretoria	£100	£200	6/2/57
Smiths Coasters (Proprietary), Limited, Durban	£70,000	£130,000	6/2/57
Gothic Furnishers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£5,000	6/2/57
Dominion Hire Purchase Underwriters, Limited, Johannesburg	£5,000	£50,000	7/2/57
S. Louverdis (Proprietary), Limited, Kimberley	£10,000	£20,000	8/2/57
Woollam & Bowren (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£10,000	£11,000	8/2/57
Wonderboom Beleggings (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£1,000	£11,000	11/2/57
Mtunzini Motors (Proprietary), Limited, Eshowe	£200	£1,500	11/2/57
Hluhluwe Motors (Proprietary), Limited, Eshowe	£200	£1,700	11/2/57
N.G. Manufacturers (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	£3,000	11/2/57
Wellworth Engineering Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£3,000	£7,500	11/2/57
Durbanse Finansieringsmaatskappy, Beperk, Durban	£30,000	£100,000	11/2/57
Roberts Construction Holdings, Limited, Johannesburg	£350,000	£450,000	12/2/57
Cupricor, Limited, Johannesburg	£10,000	£40,000	13/2/57
Samoh Products (Proprietary), Limited, Cape Town	£3,000	£6,000	13/2/57
Stanger Builders (Proprietary), Limited, Stanger	£5,000	£10,000	13/2/57
Crossing Dairy (Proprietary), Limited, Krugersdorp	£6,000	£7,500	14/2/57
Hacks Holdings (Proprietary), Limited, Pretoria	£3,000	£45,000	15/2/57
Territorial Wholesalers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£90,000	15/2/57
The Nu Shop (Proprietary), Limited, Durban	£10,000	£25,000	15/2/57
F. Lubbe (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£100	£5,100	18/2/57
Westbrook Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	£21,000	£33,000	18/2/57
Boschkoppie's Store, Limited, Johannesburg	£1,000	£14,000	18/2/57
Industrial Storage (Proprietary), Limited, Durban	£1,000	£1,500	19/2/57
Shropton Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£37,000	19/2/57
Pretorius Winkels (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£6,000	£10,000	20/2/57
J. A. Connan (Eiendoms), Beperk, Upington	£1,000	£21,000	20/2/57
Norwich Hall (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£37,000	19/2/57
Floreamus (Eiendoms), Beperk, Witbank	£4,000	£8,000	21/2/57
G.M.S. Cartage and Clearing (Proprietary), Limited, Durban	£1,500	£2,000	21/2/57
Robin Cheese Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£11,000	21/2/57
A. & R. Lilienfeld (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£5,000	22/2/57
Lite Electrical Switch Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,000	£20,000	22/2/57
Plastex (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	£22,000	25/2/57
Empangeni Motors (Proprietary), Limited, Eshowe	£200	£4,200	25/2/57
Khaakee Clothing Manufacturers (South Africa) (Proprietary), Limited, Durban	£1,000	£20,000	27/2/57
Furnace Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£5,000	27/2/57

(*f*) Voluntary Liquidation.—*Vrywillige likwidasie.*

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Grant Investments (Proprietary), Limited, Wilderness	£60,000	4/2/57
Smith Hartley (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000	11/2/57
The Honey Bee Candy Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	13/2/57
Morkreem Dairies (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000	18/2/57
Dokta Medicines, Limited, Johannesburg	£100	25/2/57
Oudtshoorn Hotel (Proprietary), Limited, George	£30,000	27/2/57

3. CHANGE OF NAME.—*Verandering van naam.*

Old Name of Company. *Ou naam van maatskappy.*	New Name of Company. *Nuwe naam van maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Imperial Cold Storage (Export), Limited	Imperial Cold Storage (Sales), Limited, Pretoria	22/2/57
Progressive Packaging (Cape) (Proprietary), Limited	Progressive Services (Proprietary), Limited, Cape Town	25/2/57
Lords Outfitters (Proprietary), Limited	Janks Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
Articrafts (Proprietary), Limited	Art Handicrafts (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
Feyder & Gladstone (Proprietary), Limited	Riva Feyder (Proprietary), Limited, Cape Town	27/2/57
Walter Rothschild Holdings (Proprietary), Limited	Edith Lazarus Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/2/57
The Consolidated Brick and Tile Company (Proprietary), Limited	Seaward Township (Proprietary), Limited, Margate	27/2/57
Park Panelbeaters and Spraypainters (Proprietary), Limited	Prudent Investors (Proprietary), Limited, Vereeniging	7/2/57
Tony Smit & Company (Proprietary), Limited	Ron Barbour (Proprietary), Limited, Welkom	8/2/57
Dunsterville's Electrical (Proprietary), Limited	Busters Electrical (Proprietary), Limited, Durban	11/2/57
Schoeman, Muller & Kotze (Proprietary), Limited	Schoeman, Muller & Company (Proprietary), Limited, Bellville	11/2/57
H. M. Mothle (Proprietary), Limited	African Bus Service (Pretoria) (Proprietary), Limited, Pretoria	11/2/57
Buhrs Bouers (Eiendoms), Beperk	B. & V. Investments (Proprietary), Limited, Pretoria-Wes	19/2/57
Vandelvit Investments (Proprietary), Limited	Boyes Flats (Proprietary), Limited, Margate	21/2/57
Morgins Wholesalers (Proprietary), Limited	Gins Wholesalers (Proprietary), Limited, Johannesburg	1/2/57
Aerafrica (Proprietary), Limited	Airafrica Transworld Travels (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/2/57
Goudveld Vleisprodukte Maatskappy (Eiendoms), Beperk	Volmoed Finansierings Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Oos-Londen	4/2/57
Uitec Partridge (South Africa) (Proprietary), Limited	Burleigh Finance Corporation (Proprietary), Limited, Cape Town	4/2/57
Waynes Investments (Proprietary), Limited	Wayne Footwear Manufacturers (Proprietary), Limited, Rossburgh	7/2/57
Western Food Packers (Proprietary), Limited	Simpol Products (Proprietary), Limited, Cape Town	7/2/57
J. & C. Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited	J. & C. Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/2/57

4. CHANGE OF ADDRESS.—*Verandering van adres.*

(*a*) Union Companies.—*Uniemaatskappye.*

Name and New Address of Company.
Naam en nuwe adres van maatskappy.

A. G. Jorgensen (Proprietary), Limited, 1 Long Street, Booysens, Johannesburg.
Asbestos Grading Equipment (South Africa) (Proprietary), Limited, 121/123 Cullinan Buildings, 21 Simmonds Street, Johannesburg.
Clarvic (Proprietary), Limited, 39 Court Chambers, 189 Andries Street, Pretoria.
Stanley Cheyney (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
Cavendish Transport Company (Proprietary), Limited, 39 Maharaj Road, Clairwood, Natal.
Buitenzee Motors (Eiendoms), Beperk, Boomstraat 22, Klerksdorp.
R. F. Bourne & Company (Proprietary), Limited, 121/123 Cullinan Buildings, 21 Simmonds Street, Johannesburg.
Oliver Barrett (Proprietary), Limited, 10 Harries Street, Johannesburg.
Bronte Investments (Proprietary), Limited, 104 Benzal House, Barrack Street, Cape Town.
Biro Swan (South Africa) (Proprietary), Limited, 74 Marshall Street, Johannesburg.
H. P. Meng (S.A.) (Proprietary), Limited, 1102 Dumbarton House, Adderley and Church Streets, Cape Town.
Wests' Consolidated Investments (Proprietary), Limited, c/o Welby, Steward Bass & Company, 8 Darling Street, Cape Town.
Hellenic Enterprises (Proprietary), Limited, 1102 Dumbarton House, Adderley and Church Streets, Cape Town.
Sis Limpopo (Proprietary), Limited, 205 Kerk Street, Potchefstroom.
Sasolburg Melkery (Eiendoms), Beperk, 137 Kerk Street, Potchefstroom.
Annetes (Proprietary), Limited, 171 Kerk Street, Potchefstroom.
Blitz Apteek (Proprietary), Limited, 137 Kerk Street, Potchefstroom.
Potgietersrust Land and Investment Company (Proprietary), Limited, 18 Lombard Street, Potchefstroom.
Frances Diamond Mine (Proprietary), Limited, 137 Kerk Street, Potchefstroom.
Estra Hotels (Proprietary), Limited, Luke's Buildings, 137 Kerk Street, Potchefstroom.
Cassim (Proprietary), Limited, 18 Lombard Street, Potchefstroom.
De Beer's Gate and Fence Works (Proprietary), Limited, 137 Kerk Street, Potchefstroom.
Turkstra Bakkery (Eiendoms), Beperk, 61A Kerk Street, Potchefstroom.
Farmers Produce Buyers (Proprietary), Limited, Egnal, Nathanson & Co., Luke's Buildings 137 Kerk Street Potchefstroom.
Arcadia Motors (Proprietary), Limited, 91 Vermeulen Street, Pretoria.
Damdal Beleggings (Eiendoms), Beperk, 91 Vermeulen Street, Pretoria.
Damdal Motors (Proprietary), Limited, 91 Vermeulen Street, Pretoria.
Hayman Motors (Proprietary), Limited, 256 Schoeman Street, Pretoria.
W.V.G. (Proprietary), Limited, 91 Vermeulen Street, Pretoria.
The Dylube Company (Proprietary), Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
Deal Party Trading Company, Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
Savo Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
Savotex Estate (Proprietary), Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
Rebnam Buildings (Proprietary), Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
Rebnam Properties (Proprietary), Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
Reb-Alpha (Proprietary), Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
Induscom Secretaries (Proprietary), Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
A. C. Alli (Proprietary), Limited, 71 Potgieter Street, Potchefstroom.
Carrims Bargain Store (Proprietary), Limited, 67 Potgieter Street, Potchefstroom.
Gani Ebrahim & Company (Proprietary), Limited, 69 Potgieter Street, Potchefstroom.
Fatima Stores (Proprietary), Limited, 18 Lombard Street, Potchefstroom.
Ismail Gani (Proprietary), Limited, 67 Potgieter Street, Potchefstroom.
Wes Transvaalse Vendu-afslaers (Eiendoms), Beperk, 174 Kerk Street, Potchefstroom.
Stander & Linder Amalgamated (Proprietary), Limited, 77 Wolmarans Street, Potchefstroom.
M. S. Bortz & Sons Holdings (Proprietary), Limited, 19 Gouws Street, Potchefstroom.
Potch Wholesale Drugs (Proprietary), Limited, 178 Kerk Street, Potchefstroom.
Elon Investments (Proprietary), Limited, 6 Meischkes Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
Frankfind Investments (Proprietary), Limited, 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
J. L. Gibson (Proprietary), Limited, 8 Main Street, Rouxville, Johannesburg.
A. Gross (Proprietary), Limited, 32 Long Street, Cape Town.
Churchmount (Proprietary), Limited, Fifth Floor, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
A. G. Jorgensen (1956) (Proprietary), Limited, 1 Long Street, Booysens, Johannesburg.
Gelderland Investments (Proprietary), Limited, 1 Long Street, Booysens, Johannesburg.
Lisvane Finance Company (Proprietary), Limited, 924 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
Landfin Investments (Proprietary), Limited, 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
Leeukop Property and Investment Brokers (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
Westonaria Investments (Proprietary), Limited, 804/808 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Davzel Investments (Proprietary), Limited, 64 Juta's Building, Loveday Street, Johannesburg.
Irmin Modes (Proprietary), Limited, 916 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
Johan Hoffmann en Lotter (Eiendoms), Beperk, Schoemanstraat 198, Pretoria.
Rottcher's Saw Mills (Proprietary), Limited, Heidelberg No. 128, District of Nelspruit.
Standard Fruit Company, Limited, c/o Langeberg Koöperasie, Beperk, P.O. Box 1, Ashton, C.P.
Spilsburgstraat Beleggings (Eiendoms), Beperk, Mutualgebou 916, Harrisonstraat, Johannesburg.
Sam Sher (Proprietary), Limited, Suite 3, First Floor, Maubern House, 78 Third Street, Springs.
Industrial Housing, Limited, Third Floor, Price Forbes House, Frederick and Sauer Streets, Johannesburg.
O.M. Implemente (Eiendoms), Beperk, Agste Weg, Industria, Kroonstad.
Allan Pohl, Otto & Theron (Proprietary), Limited, 195 Kerk Street, Potchefstroom.
S. K. Properties (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
S.A. Minerals Corporation, Limited, Third Floor, Price Forbes House, Frederick and Sauer Streets, Johannesburg.
McElris (Proprietary), Limited, 43 Cato House, Smith Street, Durban.
Tusa (Proprietary), Limited, Fifth Floor, United Buildings, Main Street Port Elizabeth.
Minmor Investments (Proprietary), Limited, 545 Voortrekker Road, Pretoria.
Millers Properties (Proprietary), Limited, Yorkshire House, cor. of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.
Modern Advertising (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Sanlam Building, cor. of Andries and Pretorius Streets, Pretoria.
Transvaal Benevolent Association, Limited, Wider Horizon, Weltevreden, District of Roodepoort.
Telford's Broad Street (Proprietary), Limited, 603 Colonial Mutual Building, West Street, Durban.
South African Wool, Hide and Skin Company, Limited, 7 Wly Buildings, Paarden Eiland Road, Paarden Eiland, Cape Town.
S.A. Cottonwool Filters (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
F. W. Massing & Company (Proprietary), Limited, 42 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
Hillcrest Sweet and Fruit Centre (Proprietary), Limited, 608/610 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
Prefect Ashphalters (Proprietary), Limited, 545 Voortrekker Road, Pretoria.
Cyrils Jewellers (Proprietary), Limited, Van Riebeeck Buildings, Mooi Street, Welkom.
Checkers Clothing (Proprietary), Limited, 302 Exchange Buildings, 28 St. George's Street, Cape Town.
Dromedaris Butchery (Proprietary), Limited, 73 St. George's Street, Cape Town.
Reclama Advertensie Agentskap (Eiendoms), Beperk, Vyfde Verdieping, Sanlamgebou, hoek van Andries- en Pretoriusstraat, Pretoria.
Pasteurplaas (Eiendoms), Beperk, Mutualgebou 916, Harrisonstraat, Johannesburg.
Woodburn Mansions (Proprietary), Limited, 18 Timber Street, Pietermaritzburg.
Lonco Paper Supplies (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
Berfra (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
L. Yellon & Company (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Welo (Cape) (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
C. Visser Building Contractors (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Van der Merwe & Srubis (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Eclipse Printing Works (Proprietary), Limited, Room 10, 73 St. George's Street, Cape Town.
Sox Centre (Proprietary), Limited, c/o Egnal, Nathanson & Company, Leba Theatre Building, Church Street, Klerksdorp.
Rexval (Proprietary), Limited, 8 Main Street, Rouxville, Johannesburg.

Name and New Address of Company.
Naam en nuwe adres van maatskappy.

Titania Jewels (Proprietary), Limited, 508 African City Building, Eloff Street, Johannesburg.
Union Minerals, Limited, 141/144 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.
Universal Flock and Textile Mills (Proprietary), Limited, c/o D. Magid & Company, 215/8 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg.
London Estates (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Natal Building Society Building, 306 Smith Street, Durban.
Rogow Investments (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Talko Court (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Goodwood Furnishers (Proprietary), Limited, Federal Buildings, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Millers Trust Foreshore Properties (Proprietary), Limited, Federal Buildings, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Stratton Investments (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Chamon (Proprietary), Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Air Systems (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
A.B. & H. Holdings (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Aladdin Court (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
J. Bloom & Company (Parow) (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Pan-African Mutual Discount Corporation (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Southern Finance Corporation (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Uniflor, Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Reddersburg Hotel (Proprietary), Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Books and Gifts (Proprietary), Limited, 82 Shortmarket Street, Cape Town.
Billted Investments (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
Key Flats (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
Crest Court (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
Greenside Investments (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
Craighall Investments (Proprietary), Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
C.L. Holdings (Proprietary), Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Germiston Grand Station Hotel, Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Ophirton Buildings, Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Winson (Proprietary), Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Lionhoek (Proprietary), Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Unilion (Proprietary), Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Express Investments (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
Florida Permanent Estate Agency (Proprietary), Limited, 34 Third Avenue, Florida.
Oakwood Park (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
Lorac Investments (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
Lilman Mansions (Proprietary), Limited, 82 Shortmarket Street, Cape Town.
Machinery Sales Corporation (Proprietary), Limited, 503 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
G. & R. Investments (Proprietary), Limited, 503 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
A. H. Hamman & Company (Proprietary), Limited, 503 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
Harvey & Hill (Proprietary), Limited, 82 Shortmarket Street, Cape Town.
Illovo Estates (Proprietary), Limited, 503 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
Johannesburg Business College (Proprietary), Limited, 401 Barclays Bank Buildings, Kruis Street, Johannesburg.
Express Loan and Finance Company (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
Beacon Sewing Machine Company (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Boere Apteek (Eiendoms), Beperk, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Anglo-Union Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Ailon Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Afro-American Corporation (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
African Star Service Station (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
B. & S. Buildings (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Parciau (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
Charles E. Pilgrim (Proprietary), Limited, 41 Mortimer Gardens, Dancaster Road, Kenilworth, Cape.
West Rand Earthmovers and Plant Hire Company (Proprietary), Limited, 503 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
S.A. Veneer and Plywood Company (Proprietary), Limited, 82 Shortmarket Street, Cape Town.
S.A. Plywood and Veneer Industries (Proprietary), Limited, 82 Shortmarket Street, Cape Town.
United African Furnishing Company (Proprietary), Limited, 82 Shortmarket Street, Cape Town.
Belgravia Cartage (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Honeydew Butchery (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Maurice Israel & Company (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Juel Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Economic Motors (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Elfruci Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Elkemeds Pharmacy (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
F.R.S. (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Baileys Tea Room and Delicatessen (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Bescar Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Greenfield Court (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Bessar Motors (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Championship Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Hathow (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
High Street Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
House and Garden Outfitters (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
S. & H. Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Rosmin Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Panorama Sand (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Parisco (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Shirwen Properties (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
L. Solomon (Natalspruit) (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Stilfontein Hotels (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
I. Goldsmith & Sons (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Philane Hotels (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Wild & Marr (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Lilyrose Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Leathercloth Distributors (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Kornal Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Western Auto Sales (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Bloemfontein Milk Marketing Company, Limited, Rooms 4 and 5, Landbousentrum, 98 Zastron Street, Bloemfontein.
Advance Enterprises (Proprietary), Limited, 336 Grand Parade Centre, Cape Town.
Avondstil Investments (Proprietary), Limited, 336 Grand Parade Centre, Cape Town.
Civic Centre Court (Proprietary), Limited, 336 Grand Parade Centre, Cape Town.
Denal Properties (Proprietary), Limited, 336 Grand Parade Centre, Cape Town.
Midway Butchery (Proprietary), Limited, Unie Vleisgeboue, Bosmanstraat, Germiston.
Ultratex (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Olympic Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Mac's Furnishing Company (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Map. Properties (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Monty Park Hotel (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
L.F.B. Properties (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Lasco (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.

Name and New Address of Company.
Naam en nuwe adres van maatskappy.

Weston Biscuits (Proprietary), Limited, 914 Umgeni Road, Durban, Natal.
Radio Sales Corporation (Proprietary), Limited, 14 Voortrekker Street, Vereeniging.
Manfil Motors (Proprietary), Limited, 2 Victoria Street, Germiston, Tvl.
Emilio Hotel (Proprietary), Limited, Consolidated Textile House, 161 Commissioner Street, Johannesburg.
Durban Car Parts (Proprietary), Limited, No. 8, 117c Victoria Street, Durban.
Con's Plumbing Works (Proprietary), Limited, Uvongo Centre, Uvongo.
C.B.S. Appliance Corporation (Africa) (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Delmark House, 123 Market Street, Johannesburg.
Sunnyside Residential Properties (Proprietary), Limited, 34 Church Street, Bloemfontein.
The General Dealer (Proprietary), Limited, 17 Bree Street, Cape Town.
Abe Gordon (Proprietary), Limited, 401/7 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
A. Velshi (Proprietary), Limited, 1150 Fortuin Street, Lady Selborne.
Avesta Holding Company, Limited, Iscor House, cor. of West and Marshall Streets, Johannesburg.
Avesta (S.A.) (Proprietary), Limited, Iscor House, cor. of West and Marshall Streets, Johannesburg.
George Weston (Proprietary), Limited, 914 Umgeni Road, Durban, Natal.
Daldave Properties (Proprietary), Limited, 221 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
Hansen's Native Labour Organization (Proprietary), Limited, 44 Main Street, Johannesburg.
International Glass Works (Proprietary), Limited, 24 Frederick Street, Johannesburg.
Inventions and Novelties (Proprietary), Limited, 63 Walter Wise Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
K.F.M. (Eiendoms), Beperk, Pontresinahof 6, hoek van Joel en Catherinelaan, Berea, Johannesburg.
Bond Nominees (Proprietary), Limited, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
Malyon's Engineering (Proprietary), Limited, Commerce House, 57 Shortmarket Street, Cape Town.
H. H. Bailey (Proprietary), Limited, 19 Cullinan Buildings, cor. of Main and Simmonds Streets, Johannesburg.
Merryfield Supply Stores (Proprietary), Limited, Link Road, Hill Crest, P.O. Kloof.
Kluitfontein Farmers' Supply (Proprietary), Limited, Lot No. 51, Beacon Road, Kliptown, Johannesburg.
Technico (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
Blue White Diamond Corporation (Proprietary), Limited, 102 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg.
Afrika Kruie Instituut (Eiendoms), Beperk, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
Margate Incorporated Holdings (Proprietary), Limited, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
Lixton (Proprietary), Limited, 403/405 M.B.A. Buildings, 59/61 St. Andrew's Street, Durban.
L. & R. Box Manufacturers (Proprietary), Limited, 330 Struben Street, Pretoria.
Martin Gibbs (Cape Town) (Proprietary), Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
Telix Huis (Proprietary), Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
Diesel-Electric Eastern Province (Proprietary), Limited, Netherlands Bank Building, Main Street, Port Elizabeth.
Aljack Brick Company (Proprietary), Limited, 2 Church Street, Uitenhage.
Potchefstroom Radio and Electrical Services (Proprietary), Limited, 136 Kerk Street, Potchefstroom.
Grevis-Field (Proprietary), Limited, 12A Darragh House, 33A Plein Street, Johannesburg.
Vivier Motors (Proprietary), Limited, 503 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
Sallray Estates (Proprietary), Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
Oranje Bottle Store (Proprietary), Limited, Shop Nos. 5 and 6, Statewel Corner Building, Donken Street, Welkom.
Martin & East (Proprietary), Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
Simkens & Company (Proprietary), Limited, 111/114 Girnbro Arcade, Third Street, Springs.
J. Perrin & Company (Proprietary), Limited, 66 Kerk Street, Potchefstroom.
Pretom Motors (Proprietary), Limited, 40 Lombard Street, Potchefstroom.
Gamsu Brothers (Proprietary), Limited, 114 Potgieter Street, Potchefstroom.
Miller & Company (Proprietary), Limited, 169 Kerk Street, Potchefstroom.
Pattern Fabrics (Proprietary), Limited, 14 Voortrekker Street, Vereeniging.
Sunderland Investments Corporation (Proprietary), Limited, Century Insurance Building, cor. of Kruis and Market Streets, Johannesburg.
Van Maasdyk & Sons (Insurance) (Proprietary), Limited, 52 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.
Bond and Property Investments (Proprietary), Limited, Transvalia Building, 21 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg.
Black & Company (Proprietary), Limited, 97 Kerk Street, Potchefstroom.
Blair & Company, Limited, 169 Kerk Street, Potchefstroom.
Drawell Products (Proprietary), Limited, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
Parker & Company (Proprietary), Limited, 193 Kerk Street, Potchefstroom.
Arthur A. Betts (Proprietary), Limited, 177 Kerk Street, Potchefstroom.
I. H. Vermooten & Zonen (Eiendoms), Beperk, 106 Van Riebeeck Street, Potchefstroom.
N. & R. Investments (Proprietary), Limited, 127 Kerk Street, Potchefstroom.
Kwa Thema Chemists (Proprietary), Limited, 804/808 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Helgesen & Company (Proprietary), Limited, 90 Second Avenue, Rondebosch East.
Blieden Investments (Proprietary), Limited, 409 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
Aladdins Cave (Proprietary), Limited, 24 Yorkshire House, Field Street, Durban.
Packaged Tours Incorporated (Proprietary), Limited, Suite 60, Beckett's Building, President Street, Johannesburg.
H. Blieden (Proprietary), Limited, 409 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
Eastern Auctioneering Company (Proprietary), Limited, 405/7 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
A. C. J. van Maasdyk & Son (Proprietary), Limited, 52 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.
Union Musical and Electrical Company (Proprietary), Limited, c/o M. S. Frank & Company, 7 Fourth Floor, Markhams Buildings, Hout Street, Cape Town.
Triangle Investments (Proprietary), Limited, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
Sales and General Finance (Proprietary), Limited, 52 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.
S.E.C. Properties (Proprietary), Limited, 216 Bank Buildings, 14 Hollard Street, Johannesburg.
Rysol (Proprietary), Limited, 405 Metro Centre, 266 Bree Street, Johannesburg.
Paarl Textile Industries, Limited, 36 Hime Street, Jacobs, Natal.
Warren & Cole (Proprietary), Limited, 701/4 S.A. Fire House, cor. of Harrison and Marshall Streets, Johannesburg.
Letaba Bouaannemers (Eiendoms), Beperk, Morganstraat 79, Tzaneen.
National Warehouse (Proprietary), Limited, 804/808 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Southern Indent Agencies (Proprietary), Limited, 10 Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
Halevai Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Van Rijn's Transport (Eiendoms), Beperk, 71 Salisbury House, Pretoria.
R. Nitsum & Company (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Foreshore, Cape Town.
Eldorado Engineers (Proprietary), Limited, 21 Bell Street, Greytown, Natal.
Rumpelt & Schmidt (Proprietary), Limited, 411 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
Solidarity Finance and Investment Company (Proprietary), Limited, Summerhill, Primrose Avenue, Claremont.
Sonrach Properties (Proprietary), Limited, Industrial Road, Industrial Township, Pretoria.
A.S.T. Reinforced Concrete Company, Limited, Gunners Circle, Epping Industrial Site, Cape Town.
Paarl Woolwashery, Limited, 36 Hime Street, Jacobs, Natal.
Stylefit Dress Manufacturers (Proprietary), Limited, 201/2 Automutual House, 57 De Villiers Street, Johannesburg.
S. M. Lewis (Proprietary), Limited, 133 Kerk Street, Potchefstroom.
L.G. Agencies (Proprietary), Limited, 303 Smith Street, Durban.
Mooi Valley Township and Development Company (Proprietary), Limited, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
Riviera Manufacturing Jewellers (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
S.A. Institute of Strength and Health (Proprietary), Limited, 221 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
The New Doorcushions (Proprietary), Limited, Second Floor, Grand National Buildings, 50 Rissik Street, Johannesburg.
Sanlic (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Vyfhoek Development Company (Proprietary), Limited, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
Paramount Plastics (Proprietary), Limited, Federal Building, off Heerengracht, Roggebaai, Cape Town.
Glenhildur (Proprietary), Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
E.P. Electrical Distributors (Proprietary), Limited, Sea Lane, Port Elizabeth.
Constantia Pure Food Company (Proprietary), Limited, 113 Victoria Street, Germiston.
Dress Parade (Proprietary), Limited, 113 Victoria Street, Germiston.
Berlor (Proprietary), Limited, 612 Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg.
Divers Investments (Proprietary), Limited, 103 Birchleigh House, 15 De Villiers Street, Johannesburg.

Name and New Address of Company.
Naam en nuwe adres van maatskappy.

Du Mont Manufacturing Company (Proprietary), Limited, First Floor, Warden Buildings, 52 Henry Street, Bloemfontein.
Far West Engineering (Proprietary), Limited, 147 Power Road, Industrial Area, Welkom.
Finn Brothers & Lawrie, Limited, 223 Kerk Street, Potchefstroom.
Holfontein Farms (Proprietary) Limited, Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
A. J. Hollander (South Africa) (Proprietary), Limited, 719 Geneva House, Parliament Street, Cape Town.
Natstan (Proprietary), Limited, 38 Bessemer Road, Heriotdale, Johannesburg.
Smithfield Dairy (Proprietary), Limited, Egnal, Nathanson & Company, Luke's Building, 137 Kerk Street, Potchefstroom.
Claude Mathieu (Proprietary), Limited, Shop 6, Strathmore Place, Stilfontein.
Cathron Investments (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Coetzerkor (Proprietary), Limited, 916 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
White-Ray Electrical Corporation (Proprietary), Limited, 55 Loop Street, Cape Town.
Acme Electric (S.A.), Limited, 9 Young Road, Pinetown, Natal.
J. J. Roos Investments (Proprietary), Limited, 147 Power Road, Industrial Area, Welkom.
Samok Products (Proprietary), Limited, Buchanan's Buildings, 164 Sir Lowry Road, Cape Town.
Sandpan Bricks (Proprietary), Limited, 103 Birchleigh House, 15 De Villiers Street, Johannesburg.
Scarpa Beleggings (Eiendoms), Beperk, Lombardstraat 57, Potchefstroom.
Trakunit (Proprietary), Limited, 23/25 Mooi Street, Johannesburg.
Welded Plastics (Proprietary), Limited, Buchanan's Buildings, 164 Sir Lowry Road, Cape Town.
Wynof Properties (Proprietary), Limited, 103 Birchleigh House, 15 De Villiers Street, Johannesburg.
R. Holtby (Proprietary), Limited, 64 Kloof Nek Road, Tamboers Kloof, Cape Town.
Moores (S.A.) (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Motor and General Building, 4 Loop Street, Cape Town.
Orange Holdings (Proprietary), Limited, 8 Randskroon Road, Horison, District of Roodepoort.
Pioneer Engineering and Bearing Works (Proprietary), Limited, 147 Power Road, Industrial Area, Welkom.
Power Cycle Distributors (Proprietary), Limited, 606 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
Raft Properties (Proprietary), Limited, 420 Vermeulen Street, Pretoria.
J. J. Roos Holdings (Proprietary), Limited, 147 Power Road, Industrial Area, Welkom.
Joubert & Van Coller Properties (Proprietary), Limited, 227 Adami House, Kroonstad.
Lindes Foundary (Proprietary), Limited, 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Lindsay & Keane (Proprietary), Limited, 804/808 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
Markland Investments (Proprietary), Limited, 210–214 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
Mutual Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited, 305/8 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
Powerbikes (S.A.) (Proprietary), Limited, 401 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg.
Rough's Properties (Proprietary), Limited, 126 Buitengracht Street, Cape Town.
Gourmet (Proprietary), Limited, New Corporation Buildings, 36A Rissik Street, Johannesburg.
Vickery (Proprietary), Limited, 41 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban
Bruton Bros (Proprietary), Limited, 73 Canada Road, Durban, Natal.
Daphne (Proprietary), Limited, 52 Beach Grove, Durban
Emalux (Eastern Province) (Proprietary), Limited, 13 Gradwell Street, Adcockvale, Port Elizabeth.
Freedrose (Proprietary), Limited, 305/8 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
Jofein Investments (Proprietary), Limited, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
Jurgen Slabbert Trust (Proprietary), Limited, Room 707, Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
South African Vermiculate Exfoliations (Proprietary), Limited, Boston House, Strand Street, Cape Town.
Sterkfontein Estates (Proprietary), Limited, Room 101, Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.
Territorial Wholesalers (Proprietary), Limited, Perks Building, Caxton Street, East London.
Vevington Vaizey & Foster (Africa) (Proprietary), Limited, 708 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg.
Canterbury Publications (Proprietary), Limited, 246 Muldersdrift Road, Blackheath, District of Roodepoort.
Carspares, Limited, 41 Eloff Street, Johannesburg.
The Clifton Preparatory Schools, Limited, 102 Lanbert Road, Durban.
Invicta Metal Abrasive Company (Proprietary), Limited, Invicta House, 9 Simmonds Street Extension, Selby Township, Johannesburg.
E. R. Pollak (W. Transvaal), Limited, 311 French House, 4 Ferreira Street, Johannesburg.
R.I.G. Investments (Proprietary), Limited, Sacville Siding, Potchefstroom.
Bronkhorstspruit Properties (Proprietary), Limited, 311 French House, 4 Ferreira Street, Johannesburg.
Amalgamated Bus Company, Limited, Ground Floor, Hoosen's Building, 116D Queen Street, Durban.
Bothaville Meule en Graan Handelaars (Eiendoms), Beperk, Hendrik Potgieterstraat 2, Industriële Gebied, Bothaville, O.V.S.
Radcon Investments (Proprietary), Limited, c/o Scher, Abrahamson & Company, Sixth Floor, 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg.
Thermopax (Proprietary), Limited, 1000 Mansion House, Field Street, Durban.
Volk Insurance Enterprises (Proprietary), Limited, 300 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
Davidson Property Trust (Proprietary), Limited, 811/3 Sanlam Building, Smith Street, Durban.
Jeffrey, Davis & Company (Proprietary), Limited, 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
Contractors Machinery Exchange (Proprietary), Limited, 503 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
Simpel Products (Proprietary), Limited, 607 Southern Life Building, St. George's Street, Cape Town.
Haffeji Cassim (Proprietary), Limited, 59 Potgieter Street, Potchefstroom.
Benmore Properties (Proprietary), Limited, 414 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
Gallagher & Company (Proprietary), Limited, 202 Whitehead Buildings, cor. of Stanger and Smith Streets, Durban.
Ballendens Pharmacy (Proprietary), Limited, Conmore Court, 44 Botha Avenue, Witbank.
The Biax Tool and Engineering Company (Proprietary), Limited, 407 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
Conmoor Court (Proprietary), Limited, Rand Provident Buildings, cor. of Delville Street and Kitchener Avenue, Witbank.
Marston Motor Company of South Africa (Proprietary), Limited, 50 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
H. George Hurson & Company (Proprietary), Limited, Ottawa House, 94A Pritchard Street, Johannesburg.
Charles Kanter (Proprietary), Limited, 716 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
Natal Coast Fishing Company (Proprietary), Limited, 1 Sea Street, Cape Town.
Progressive Packaging (Proprietary), Limited, 113 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.
Ringo Electrical and Radio Company (Proprietary), Limited, 19 Claim Street, Johannesburg.
Saldalium (Proprietary), Limited, 15/17 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban.
Stanrick (Proprietary), Limited, 15/17 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban.
Machinery and Garage Equipment Reconditioning (Proprietary), Limited, Umeco House, 5 Loveday Street, Johannesburg.
Ella Hof (Eiendoms), Beperk, 107/109 Merinogebou, Pretoriusstraat, Pretoria.
Anoda (Eiendoms), Beperk, Forestraat 2, New Redruth, Alberton.
C.F.S. Trading (Proprietary), Limited, 113 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.
Crossley Investments (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
Durban Registrars and Secretaries (Proprietary), Limited, 15/17 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban.
Exim (S.A.) (Proprietary), Limited, Schonborngebou, Cross-straat 49, Kroonstad.
Van Reenen Holdings (Proprietary), Limited, 60 Berea Road, Durban.
Power Estate and Trust Company (Proprietary), Limited, Justus Buildings, Leslie Street, Vereeniging.
Atlas Construction Company (Proprietary), Limited, Brunel Road, Tulisa Park, Johannesburg.
Meyerhof (Proprietary), Limited, 123 Long Street, Cape Town.
Colorama Screen Processors (Proprietary), Limited, Second Floor, Jackson's Building, 55 Hout Street, Cape Town.
Omnia Manganese and Mining Company (Proprietary), Limited, Suite 3, First Floor, Maubern House, 78 Third Street, Springs.
Caprice Court (Proprietary), Limited, 115 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
Velskoen Inry-Teaters (Eiendoms), Beperk, Forestraat 2, Pk. New Redruth.
W. Pintar Sheet Metal Works (Proprietary), Limited, Cuthbert's Buildings, State Way, Welkom.
Shockabsorber Services (O.F.S.) (Proprietary), Limited, 26 Grahamstown Street, Johannesburg.
Mandate Investments (Proprietary), Limited, 221 Van Riebeeck Building, 19 Grobler Street, Pietersburg.
Hackner Brothers (Proprietary), Limited, 811/3 Sanlam Building, Smith Street, Durban.
Blue Gardenia (Proprietary), Limited, Sixth Floor, 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg.
Van Reenen Motors (Proprietary), Limited, 60 Berea Road, Durban.

Name and New Address of Company.
Naam en nuwe adres van maatskappy.

Fur Investments (Proprietary), Limited, 611 Zygmarsh House, Kruis Street, Johannesburg.
Dunbar & Kenley (Proprietary), Limited, 12 Eadie Street, Witbank.
Pinchin, Johnson & Associates (South Africa) (Proprietary), Limited, 65 Kruis Street, Johannesburg.
Consolidated Cabinet Corporation (Proprietary), Limited, 7 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg.
Eljay Investment Corporation (Proprietary), Limited, Sixth Floor, 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg.
Gor Developments (Proprietary), Limited, 405 Metro Centre, 266 Bree Street, Johannesburg.
Oxygenaire (South Africa) (Proprietary), Limited, First Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
C. Knoetze & Company (Proprietary), Limited, 10 Jooste Building, Anderson Street, Klerksdorp.
Progressive Packaging (Cape) (Proprietary), Limited, 113 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.
Amco Investments (Proprietary), Limited, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
Baron Estate Agency (Proprietary), Limited, Shelton House, 324 West Street, Durban.
Boom Street Properties (Proprietary), Limited, 224 Volkskas Buildings, 229 Van der Walt Street, Pretoria.
Delbros (Proprietary), Limited, Oceana House, 20 Lower Burg Street, Cape Town.
Doonside Bottle Store (Proprietary), Limited, 375 Smith Street, Durban.
Jack Libeskind & Son (Proprietary), Limited, 216, 218, 220, 221 and 222 Central House, Central Street, Pretoria.
M.N. & P.L. (Proprietary), Limited, 216, 218, 220, 221 and 222 Central House, Central Street, Pretoria.
Pacific Investments (Proprietary), Limited, 216, 218, 220, 221 and 222 Central House, Central Street, Pretoria.
Rono Office Utilities (Proprietary), Limited, 216, 218, 220, 221 and 222 Central House, Central Street, Pretoria.
Sirda Investments (Proprietary), Limited, 216, 218, 220, 221 and 222 Central House, Central Street, Pretoria.
Sulphide Complex Ore Masters (Proprietary), Limited, 216, 218, 220, 221 and 222 Central House, Central Street, Pretoria.
Rand Share Transfer Registrars (Proprietary), Limited, 413 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
D.K.B. Wholesalers, Limited, Third Floor, 309 Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg.
Kharbai (Proprietary), Limited, 71 Potgieter Street, Potchefstroom.
Alex Jacques Industries (Proprietary), Limited, 34 Springs Road, Nigel.
Academy Products (Proprietary), Limited, 10 Euclid Street, Germiston Extension No. 3.
Marine Park Recidences (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
Power Wheels, Limited, 2 Eloff Street, Johannesburg.
Clares Polifix (Proprietary), Limited, Portview, Thornhill Road, Green Point, Cape.
Associated Executives (Proprietary), Limited, 216, 218, 220, 221 and 222 Central House, Central Street, Pretoria.
Witbank Wholesale Coal Suppliers (Proprietary), Limited, 305/8 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
Tudo Nurseries and Landscape Company (Proprietary), Limited, 512 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
Raeton Properties (Proprietary), Limited, 298 Smith Street, Durban.
Klasmia (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
Ken Havenga (Proprietary), Limited, 144 Maitland Street, Bloemfontein.
Dobeck Investments (Proprietary), Limited, Third Floor, Belmore House, 87 Main Street, Johannesburg.
Bandaf Nominees (Proprietary), Limited, 201 Barclays Bank Buildings, 14 Hollard Street, Johannesburg.
Pridwin School (Proprietary), Limited, 413 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
Grosvenor Gold Recovery Company (Proprietary), Limited, 413 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
Doris Properties (Proprietary), Limited, 413 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
The Commercial Metal Company (S.A.) (Proprietary), Limited, 413 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
Choat's Pharmaceuticals (Proprietary), Limited, 413 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
Boksburg Brick and Fire Clay Company, Limited, 413 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
Monte Vista Boumaatskappy (Eiendoms), Beperk, Sun Buildings, St. George's Street, Cape Town.
Cyclemotor Distributors (Proprietary), Limited, 606 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
Suburban Homes (Proprietary), Limited, 111 Fox Street, Johannesburg.
C. & G. Investments (Proprietary), Limited, 111 Fox Street, Johannesburg.
Comfox (Proprietary), Limited, 111 Fox Street, Johannesburg.
Curries Auctioneers (Proprietary), Limited, 111 Fox Street, Johannesburg.
Curries Estate Agency (Proprietary), Limited, 111 Fox Street, Johannesburg.
Curries (Rosebank) (Proprietary), Limited, 111 Fox Street, Johannesburg.
Gor Garage (Proprietary), Limited, 405 Metro Centre, 266 Bree Street, Johannesburg.
The Richard Hall Company (Proprietary), Limited, 113 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.
Impati Anthracite, Limited, Second Floor, New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.
Progressive Packaging (Natal) (Proprietary), Limited, 113 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.
Union and Rhodesian Building and Finance (Proprietary), Limited, 503 Queensland Insurance Building, 29 Loveday Street, Johannesburg.
Union Free State Development Corporation, Limited, Second Floor, New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.
The Credit Recovery Corporation, Limited, 51 Keerom Street, Cape Town.
E. C. Coovadia & Sons (Proprietary), Limited, 900 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
Camperdown Insulation Company (Proprietary), Limited, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg.
B. L. Burgess (Proprietary), Limited, 64 Juta's Building, Loveday Street, Johannesburg.
Airhandling (Proprietary), Limited, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
The Swiss Watchmakers and Jewellers (Proprietary), Limited, 104 Main Street, Port Elizabeth.
Septa Investments (Proprietary), Limited, 111 Fox Street, Johannesburg.
Arcadian Flats (Proprietary), Limited, c/o Tuffias & Swersky, Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
Richard R. Currie (Proprietary), Limited, 111 Fox Street, Johannesburg.
Norman Westcott Investments (Proprietary), Limited, 65 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
Utility Hardware (Proprietary), Limited, 193 West Street, Durban.
Pen Publicity (Proprietary), Limited, 103 Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg.
Khaakee Clothing Manufacturers (South Africa) (Proprietary), Limited, 100 Commercial Road, Durban.
Indosa Properties (S.A.), Limited, Century Insurance Building, cor. of Kruis and Market Streets, Johannesburg.
Dallas Distributors (Proprietary), Limited, 103 Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg.
Evaton Bargain Bazaar (Proprietary), Limited, 526/7 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
F.J.J.C. (Proprietary), Limited, 4 Station Street, East London.
Joydon Investments (Proprietary), Limited, 14 Hendon Street, Yeoville, Johannesburg.
Market and Shares (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Markhams Buildings, Hout Street, Cape Town.
Kenneth Penkin Trust (Proprietary), Limited, c/o Kenneth Penkin & Company, Sam Newman House, Burg Street, Cape Town.
Permanent Real Estate and Auctioneering Company (Port Elizabeth) (Proprietary), Limited, E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth.
Precision Bearing Works (Proprietary), Limited, 17 Hill Street, East London.
Electronic Accounting Service (Proprietary), Limited, 108-112 Denhil, cor. of Bertha and Jorissen Streets, Braamfontein, Johannesburg.
Hearing Aid Centre (S.A.) (Proprietary), Limited, 316 Harley Chambers, Jeppe Street, Johannesburg.
Krugerle Flats (Proprietary), Limited, 101 United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
Landsview Investments (Proprietary), Limited, c/o 215/8 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg.
M.B. Motor Importers (Proprietary), Limited, 202 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg.
Rusdon (Proprietary), Limited, c/o Welby, Steward, Bass & Co., 8 Darling Street, Cape Town.
Adscope (Proprietary), Limited, 503 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
Hamco Industries, Limited, 328 Sydney Road, Durban.
Union Enamel Company, Limited, Metal Craft House, Junction Vereeniging and Heidelberg Main Roads, Alberton, Tvl.
Frank Robb & Goodwin (Proprietary), Limited, Thibault House, Lower St. George's Street, Cape Town.
The Photographic Society of Southern Africa, Limited, 8 Broadwalk, Pinelands, Cape.
Patent Ocean (South Africa) (Proprietary), Limited, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
Hair Romance (Proprietary), Limited, 1 Second Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg.
J. A. Gittleson (Proprietary), Limited, 62 Commercial Road, Durban.
Farmer's Commercial Exchange (Proprietary), Limited, 519 African Life Buildings, 362 West Street, Durban.
Fero Electrical Company (Proprietary), Limited, 165 Constantia Road, Dagbreek, Welkom.
Erin Industrial and Finance Company (Coast) (Proprietary), Limited, 215 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.
Milton Motors (Proprietary), Limited, 409 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
Mounted Implements (Proprietary), Limited, Second Floor, Grand National Building, cor. of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg.
Pioneer Steel Products, Limited, Metal Craft House, Junction Vereeniging and Heidelberg Main Roads, Alberton, Tvl.

Name and New Address of Company. *Naam en nuwe adres van maatskappy.*
Roscommon Properties (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Markham's Buildings, Hout Street, Cape Town.
Carl Investment (Proprietary), Limited, 8 Cardigan Mansions, 264 Moore Road, Durban.
Bussing (Africa) (Proprietary), Limited, Unitas, Second Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg.
Aben Products (Proprietary), Limited, 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
R.M.B. Dress Company (Proprietary), Limited, First Floor, Express Buildings, 44 Nugget Street, Johannesburg.
Minerva Estates (Proprietary), Limited, Minerva Court, 25 Pretoria Road, Craighall.
Bricker's Outfitters (Proprietary), Limited, 407 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.

(*b*) Foreign Companies.—*Buitelandse maatskappye.*

Name and New Address of Company. *Naam en nuwe adres van maatskappy.*
Nil.—*Nul.*

5. Registration of Prospectuses.—*Registrasie van prospektusse.*

Name of Company. *Naam van maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
Unikasspaar- en Leningsbank van Suid-Afrika, Beperk, Johannesburg	1/2/57
Trek Bande, Beperk, Johannesburg	14/2/57
Die Vaal Inryteater, Beperk, Bloemfontein	22/2/57

6. Orders of the Court.—*Bevele van die hof.*

(*a*) Compulsory liquidation.—*Verpligte likwidasie.*

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Order. *Datum van bevel.*
Everest Motors (Proprietary), Limited, Vereeniging	£5,000	7/2/57
Radiolek (1950) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£50,000	7/2/57
Cardell (Proprietary), Limited, Nelspruit	£5,000	7/2/57
Carlin-Aldra Rabbitry (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	12/2/57
Bailey's Food Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	12/2/57
Universal Slide Fasteners (Proprietary), Limited, Cape Town	£35,000	13/2/57
Windsor Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£75,000	19/2/57
Musikanth en Vermooten (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£5,000	19/2/57
International Engineers (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	20/2/57
Abbotsford Court (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	29/1/57
Eenheids Publikasies (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£100	29/1/57
Doornfontein Electrical and Hardware Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	29/1/57
Vaal Park Cafe and Restaurant (Proprietary), Limited, Sasolburg	£100	29/1/57
L. Siebner (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	30/1/57
Confer Klerasie (Eiendoms), Beperk, Uitenhage	£9,000	17/1/57
Koonin & Gould (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	5/2/57
Rulex Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	5/2/57
Comet Productions (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	30/1/57
Rule Engineering (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	5/2/57
Grosvenor Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	31/1/57
Ben's Electrical (Proprietary), Limited, Margate North	£5,000	1/2/57
Luminex (Proprietary), Limited, Stellenbosch	£500	6/2/57
Angra Enterprises (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	5/2/57

(*b*) Miscellaneous.—*Allerlei.*

Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Order. *Datum van*	Nature of Order.
Wozani Cash Store (Proprietary), Limited, Durban	21/1/57	Discharge from Liquidation and Sanctioning of Offer of Compromise—*Onthef van likwidasie en bekragtiging van aanbod tot skikking.*
Trans-African Insurance Company, Limited, Johannesburg	28/1/57	Confirmation of Judicial Management—*Bekragtiging van geregtelike bestuur.*
Roger Bray Organisation, Limited, Pretoria	13/3/56	Release from Judicial Management—*Ontheffing van geregtelike bestuur.*
Marburg Store, Limited, Port Shepstone	1/2/57	Cancellation of Judicial Management—*Kansellering van geregtelike bestuur.*
Angra Enterprises (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/2/57	Cancellation of Judicial Management and placing company in Final Liquidation—*Kansellering van geregtelike bestuur en plaas van maatskappy in finale likwidasie.*
Bloemfontein Auctioneers and Agencies (Proprietary), Limited, Bloemfontein	7/2/57	Judicial Management—*Geregtelike bestuur.*
New Era Distributors (South Africa) (Proprietary), Limited, Durban	17/1/55	Discharge from Liquidation and Sanctioning of Offer of Compromise—*Onthef van likwidasie en bekragtiging aanbod tot skikking.*
Duray Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Durban	1/2/57	Reduction of Capital from £50,000 to £10,000— *Vermindering van kapitaal van* £50,000 *tot* £10,000.
Kinemas, Limited, Johannesburg	5/2/57	Reduction of Capital from £303,691. 10s. to £212,584. 1s.—*Vermindering van kapitaal van* £303,691. 10s. *tot* £212,584. 1s.
Fairview Leaseholders Association, Limited, Johannesburg	19/2/57	Reduction of Capital from £30,000 to £24,340—*Vermindering van kapitaal van* £30,000 *tot* £24,340.
Rock-A-Bye Products (Proprietary), Limited, Germiston	19/2/57	Reduction of Capital from £16,000 to £66. 13s. 4d.—*Vermindering van kapitaal van* £16,000 *tot* £66. 13s. 4d.

7. DISSOLUTION OF COMPANIES.—*Ontbinding van maatskappye.*

(*a*) Voluntary liquidation.—*Vrywillige likwidasie.*

Name of Company. *Naam van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Dissolution. *Datum van ontbinding.*
H. Hirschman & Company (Proprietary), Limited, East London	£2,000	2/2/57
Riverside Service Station, Durban	£15,000	16/2/57
Union Lands, Limited, Cape Town	£12,000	29/2/57

(*b*) Compulsory liquidation.—*Verpligte likwidasie.*

Name of Company. *Naam van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Dissolution. *Datum van ontbinding.*
True Products (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000	23/1/57
Naruna Fruits and Delicatessen (Proprietary), Limited, Cape Town	£200	23/1/57
Universal Meat Products (Proprietary), Limited, Paarden Eiland	£100	30/1/57

8. FOREIGN COMPANIES WHICH CEASED TO DO BUSINESS IN THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Buitelandse maatskappye wat opgehou het om besigheid in die Unie van Suid-Afrika te doen.

Name of Company. *Naam van maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date. *Datum.*
Nil/*Nul.*		

NOTICE No. 362 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

FOURPENCE MALI.

Escaped from Pretoria Gaol; date of escape, 26th March, 1957; tribal name, Mali; father's name, Paul Dilungwe; birthplace, Nyassaland; race, Blantyre; calling, labourer; age, 38 years; height, 5 ft. 6 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, dark brown; build, medium; mouth, wide; nose, flat; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—One scar on back.

Clothes at time of escape.—Tunic, white, duck; shorts, moleskin; shirt, red, flannel.

Was sentenced as follows:—

(1) By Native Commissioner at Hammanskraal on 15th June, 1956 for (*a*) theft, (*b*) non-possession of immigration permit; to (*a*) a fine of £20 or three months' imprisonment with compulsory labour, (*b*) 14 days' imprisonment with compulsory labour, (*b*) two

(2) By Native Commissioner at Hammanskraal on 25th January, 1957, for (*a*) theft, (*b*) being a prohibited immigrant, (*c*) escaping; to (*a*) three months' imprisonment with compulsory labour, (*b*) two weeks' imprisonment with compulsory labour, (*c*) three months' imprisonment with compulsory labour.

KENNISGEWING No. 362 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

FOURPENCE MALI.

Ontvlug uit Pretoriatronk; datum van ontvlugting, 26 Maart 1957; stamnaam, Mali; vader se naam, Paul Dilungwe; geboorteplek, Njassaland; ras, Blantyre; beroep, arbeider; ouderdom, 38 jaar; lengte, 5 vt. 6 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, middelmatig; mond, groot; neus, plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Een litteken op rug.

Klere ten tyde van ontvlugting.—Baadjie, wit, seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi, flanel.

Is as volg gevonnis:—

(1) Deur Naturellekommissaris te Hammanskraal op 15 Junie 1956, weens (*a*) diefstal, (*b*) nie-besit van immigrasiepermit; tot (*a*) 'n boete van £20 of drie maande gevangenisstraf met dwangarbeid, (*b*) 14 dae gevangenisstraf met dwangarbeid.

(2) Deur Naturellekommissaris te Hammanskraal op 25 Januarie 1957, weens (*a*) diefstal, (*b*) die feit dat hy 'n verbode immigrant is, (*c*) ontsnapping; tot (*a*) drie maande gevangenisstraf met dwangarbeid, (*b*) twee weke gevangenisstraf met dwangarbeid, (*c*) drie maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

NOTICE No. 363 OF 1957.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Wellington, Tulbagh, Ceres and Worcester, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 13th June, 1957.

KENNISGEWING No. 363 VAN 1957.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Wellington, Tulbagh, Ceres en Worcester, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 13 Junie 1957 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on trader's premises additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND.
Superintendent of Assize.

Pretoria, 5th April, 1957.

SCHEDULE.

Wellington, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 6th to 9th May, 1957, inclusive.
Hermon, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 10th May, 1957.
Gouda, Mr. D. P. van Tonder's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 13th May, 1957.
Saron, Mr. F. E. Schoch's Store, from 11.30 a.m. to 12.30 p.m., 13th May, 1957.
Tulbagh, Town Hall, from 9 a.m. to 12 noon, 14th May, 1957.
Wolseley, Court-room, from 9 a.m. to 1 p.m., 15th May, 1957.
Prince Alfred's Hamlet, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 20th May, 1957.
Ceres, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 23rd May, 1957.
Rawsonville, Messrs. Sanders & Rabinowitz's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 29th May, 1957.
Worcester, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 3rd to 7th June, 1957, inclusive.
Touws River, Court-room, from 9 a.m. to 11 a.m., 11th June, 1957.
De Doorns, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 12th June, 1957.

NOTICE No. 364 OF 1957.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Maraisburg, Steynsburg, Venterstad, Albert, Molteno and Tarka, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 29th May, 1957.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 29th March, 1957.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die Polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 5 April 1957.

BYLAE.

Wellington, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 6 tot en met 9 Mei 1957.
Hermon, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 10 Mei 1957.
Gouda, mnr. D. P. van Tonder se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 13 Mei 1957.
Saron, mnr. F. E. Schoch se winkel, van 11.30 vm. tot 12.30 nm., 13 Mei 1957.
Tulbagh, Stadsaal, van 9 vm. tot 12 middag, 14 Mei 1957.
Wolseley, Hofsaal, van 9 vm. tot 1 nm., 15 Mei 1957.
Prince Alfred's Hamlet, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 20 Mei 1957.
Ceres, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 23 Mei 1957.
Rawsonville, mnre, Sanders & Rabinowitz se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 29 Mei 1957.
Worcester, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 3 tot en met 7 Junie 1957.
Touwsrivier, Hofsaal, van 9 vm. tot 11 vm., 11 Junie 1957.
De Doorns, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 12 Junie 1957.

KENNISGEWING No. 364 VAN 1957.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Maraisburg, Steynsburg, Venterstad, Albert, Molteno en Tarka wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 29 Mei 1957 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste Ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 29 Maart 1957.

SCHEDULE.

Hofmeyr, Court-house, from 9.30 a.m. to 11.30 a.m., 1st May, 1957.
Steynsburg, Grand Hotel, from 9 a.m. to 3 p.m., 7th May, 1957.
Venterstad, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 10th May, 1957.
Burgersdorp, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 14th May, 1957, and from 9 a.m. to 11 a.m., 15th May, 1957.
Molteno, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 22nd May, 1957.
Tarkastad, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 28th May, 1957.

BYLAE.

Hofmeyr, Hofgebou, van 9.30 vm. tot 11.30 vm., 1 Mei 1957.
Steynsburg, Grand-hotel, van 9 vm. tot 3 nm., 7 Mei 1957.
Venterstad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 10 Mei 1957.
Burgersdorp, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 14 Mei 1957 en van 9 vm. tot 11 vm., 15 Mei 1957.
Molteno, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 22 Mei 1957.
Tarkastad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 28 Mei 1957.

NOTICE No. 365 OF 1957.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.

ISSUE OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the Council, in terms of section *fourteen* of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended, has issued a permit to apply the standardization mark in accordance with the particulars displayed in the Schedule hereunder.

KENNISGEWING No. 365 VAN 1957.

SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.

UITREIKING VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad kragtens artikel *veertien* van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig, 'n permit uitgereik het om die standaardmerk aan te bring in ooreenstemming met die besonderhede wat in onderstaande Bylae verstrek word.

Permit No. *Permit No.*	Name and Address of Holder of Permit. *Naam en adres van houer van permit.*	Details of Commodity in Respect of which the Permit is Issued. *Besonderhede van handelsartikel ten opsigte waarvan die permit uitgereik word.*	Representation of Standardization Mark which is to be Applied. *Afbeelding van standaardmerk wat aangebring moet word.*	S.A.B.S. Specification Applicable. *S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing.*	Permit Valid as From. *Permit geldig met ingang van.*
88/509	A. & M. Cohen, Johannesburg	Articles made of gold of 9 and 18 carat fineness/*Artikels van 9 en 18 karaat goud gemaak*		29–1948	22/10/56
88/510	A. & M. Cohen, Johannesburg	Articles made of sterling silver/*Artikels van sterlingsilwer gemaak*		30–1948	22/10/56

NOTICE No. 366 OF 1957.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 151.

Increase in duty on:—

1. Fitted tractor tyres and tubes, from various rates of duty to—
   (*a*) in respect of tyres, 8d. per lb. (minimum rate) and 10d. per lb. (intermeditae rate); and
   (*b*) in respect of tubes, 8d. per lb. (minimum rate) and 9½d. per lb. (intermediate rate).

KENNISGEWING No. 366 VAN 1957.

AANSOEKE INSAKE DIE DOEANETARIEF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande vertoë insake die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 151.

Verhoging van reg op:—

1. Gemonteerde trekkerbuitebande en -binnebande, van verskillende regte tot—
   (*a*) ten opsigte van buitebande, 8d. per lb. (minimum reg) en 10d. per lb. (intermediêre reg); en
   (*b*) ten opsigte van binnebande, 8d. per lb. (minimum reg) en 9½d. per lb. (intermediêre reg).

2. Pottery, from various rates of duty to 2s. per piece, if of an f.o.b. value not exceeding 5s. per piece; and to 1s. per piece if of an f.o.b. value exceeding 5s. but not exceeding 10s. per piece (in the maximum column of the tariff only).

Rebate of duty on:—

1. Linseed oil for the manufacture of fatty acids.
2. Drawn wire rod for the manufacture of bolts, nuts and rivets.
3. Dioctylphthalate for the manufacture of synthetic resins and synthetic resinous emulsions and solutions.
4. Manilla board, dyed rayon piece goods and coated piece goods (calf stead) for the manufacture of belt lining.

For List No. 150 see Government Notice No. 243 of 8th March, 1957.

2. Pottebakkerswerk, van verskillende regte tot 2s. per stuk, indien die v.a.b.-waarde daarvan hoogstens 5s. per stuk is; en tot 1s. per stuk as die v.a.b.-waarde daarvan meer as 5s. maar hoogstens 10s. per stuk is (slegs in die maksimumkolom van die tarief).

Korting van reg op:—

1. Lynolie vir die vervaardiging van vetsure.
2. Getrokke draadstange vir die vervaardiging van boute, moere en klinknaels.
3. Dioktielftalaat vir die vervaardiging van kunshars en kunsharsagtige emulsies en -oplossings.
4. Manillabord, gekleurde rayonstukgoedere en bestrykte stukgoere (calf stead) vir die vervaardiging van gordelvoering.

Sien Goewermentskennisgewing No. 243 van 8 Maart 1957 vir Lys No. 150.

NOTICE No. 367 OF 1957.

CIRCUIT COURT.—SECOND SPECIAL CIRCUIT, 1957.

KROONSTAD, ORANGE FREE STATE.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *eight* of Act No. 54 of 1949, I hereby declare that for the purpose of holding Circuit Courts, the Province of the Orange Free State shall be divided into the following Circuit Districts, subject to such alterations as may be notified by notice in the *Gazette* from time to time:—

SECOND ORANGE FREE STATE SPECIAL CIRCUIT, 1957.

Sit at Kroonstad: at 10 a.m. on Wednesday, 1st May, 1957, for the Districts of Bothaville, Hoopstad, Kroonstad, Edenville, Lindley, Odendaalsrus, Steynsrus, Viljoenskroon, Welkom en Wesselsbron.

And I further declare that the Circuit Court shall be holden in the town and on the date and at the time as above set-out; provided that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at the said place on the date fixed for that purpose, such Court shall be opended on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

A. J. SMIT,
Acting Judge President of the Supreme Court of South Africa.
(Orange Free State Provincial Division.)

A. BRINK,
Registrar.

KENNISGEWING No. 367 VAN 1957.

RONDGAANDE HOF.—TWEEDE SPESIALE SITTING, 1957.

KROONSTAD, ORANJE-VRYSTAAT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt* van Wet No. 54 van 1949, verklaar ek hierby dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, die Provinsie Oranje-Vrystaat in onderstaande Rondgangdistrikte verdeel word behoudens dié veranderinge wat van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* bekendgemaak sal word:—

TWEEDE SPESIALE ORANJE-VRYSTAATSE RONDGANG, 1957.

Sitting te Kroonstad: om 10 vm. op Woensdag, 1 Mei 1957, vir die distrikte Bothaville, Hoopstad, Kroonstad, Edenville, Lindley, Odendaalsrus, Steynsrus, Viljoenskroon, Welkom en Wesselsbron.

En verder verklaar ek dat die Rondgaande Hof sitting sal hou op die dorp, datum en uur hierbo vermeld, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur onvoorsiene omstandighede of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op die vasgestelde datum op gemelde plek te open, die sitting van die Hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op die plek aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees.

A. J. SMIT,
Waarn. Regter-President van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

A. BRINK,
Griffier.

NOTICE No. 368 OF 1957.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section *nine* (1) of Act No. 28 of 1937, Christiaan Andries Johannes van Rensburg of Battery Reef 17, Randfontein, was on the 1st March, 1957, declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of three (3) years as from that date.

Dated at Randfontein this 2nd day of April, 1957.

C. E. CUFF,
Magistrate.

Randfontein.

KENNISGEWING No. 368 VAN 1957.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Christiaan Andries Johannes van Rensburg van Battery Reef 17, Randfontein, op 1 Maart 1957 kragtens artikel *nege* (1) van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van drie (3) jaar met ingang van daardie datum te besit.

Gedateer te Randfontein op hede die 2de dag van April 1957.

C. E. CUFF,
Magistraat.

Randfontein.

NOTICE No. 369 OF 1957.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act that all persons in the Magisterial Districts of Ngqeleni, Libode, Port St. Johns, Lusikisiki and Flagstaff, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 18th June, 1957.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria,
5th April, 1957.

SCHEDULE.

Mtokwane, Mr. H. Puchert's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 7th May, 1957.
Ngqeleni, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 8th May, 1957.
Mzonyane, Mr. G. H. Peach's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 9th May, 1957.
Old Bunting, Mr. E. Deutschman's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 13th May, 1957.
Ndsundwana, Messrs. Adkins Bros.'s Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 13th May, 1957.
Libode, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 14th May, 1957.
Nkanga, Mr. E. Spilkin's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 16th May, 1957.
Elutubeni, Mr. Karshagen's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th May, 1957.
Tombo, Messrs. Thompson & Wallis's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 22nd May, 1957.
Port St. Johns, Magistrate's Court, from 9 a.m. to 1 p.m., 23rd May, 1957.
Kohloqolo, Mr. H. V. Clarke's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 24th May, 1957.
Gemvale, Mr. D. F. Berndt's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 27th May, 1957.
Hlababomvu, Mr. D. Strachan's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 28th May, 1957.
Valley View, Mr. E. H. Hawke's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 29th May, 1957.
Lusikisiki, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 3rd June, 1957.
Palmerton, Mr. J. A. Kriel's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 6th June, 1957.
Nkozo, Mr. S. Botha's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 6th June, 1957.
Mseleni, Mr. C. Hart's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 7th June, 1957.
Hlwahlwazi, Mr. S. Potgieter's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 10th June, 1957.
Flagstaff, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 11th June, 1957.
Mfundisweni, Mr. R. Stuart's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 14th June, 1957.
Rockville, Mr. E. Rock's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th June, 1957.

KENNISGEWING No. 369 VAN 1957.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Ngqeleni, Libode, Port St. Johns, Lusikisiki en Flagstaff wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 18 Junie 1957 vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria,
5 April 1957.

BYLAE.

Mtokwane, mnr. H. Puchert se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 7 Mei 1957.
Ngqeleni, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 8 Mei 1957.
Mzonyane, mnr. G. H. Peach se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 9 Mei 1957.
Old Bunting, mnr. E. Deutschman se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 13 Mei 1957.
Ndsundwana, die firma Gebr. Adkin se winkel, van 3 nm. tot 4 nm., 13 Mei 1957.
Libode, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 14 Mei 1957.
Nkanga, mnr. E. Spilkin se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 16 Mei 1957.
Elutubeni, mnr. Karshagen se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 17 Mei 1957.
Tombo, die firma Thompson & Wallis se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 22 Mei 1957.
Port St. Johns, Magistraatshof, van 9 vm. tot 1 nm., 23 Mei 1957.
Kohloqolo, mnr. H. V. Clarke se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 24 Mei 1957.
Gemvale, mnr. D. F. Brendt se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 27 Mei 1957.
Hlababomvu, mnr. D. Strachan se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 28 Mei 1957.
Valley View, mnr. E. H. Hawke se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 29 Mei 1957.
Lusikisiki, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 3 Junie 1957.
Palmerton, mnr. J. A. Kriel se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 6 Junie 1957.
Nkoso, mnr. S. Botha se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 6 Junie 1957.
Mseleni, mnr. C. Hart se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 7 Junie 1957.
Hlwahlwazi, mnr. S. Potgieter se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 10 Junie 1957.
Flagstaff, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 11 Junie 1957.
Mfundisweni, mnr. R. Stuart se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 14 Junie 1957.
Rockville, mnr. E. Rock se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 17 Junie 1957.

NOTICE No. 370 OF 1957.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 14 OF 1957 FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, 4TH APRIL, 1957.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera.—Calcutta (India); Chalna, Chittagong, Dacca (Pakistan).

Smallpox.—Makulla (Aden Protectorate); Rangoon (Burma); Ahmedabad, Allahabad, Bombay, Culcutta, Delhi, Jodhpur, Kanpur, Lucknow, Nagapattinam, Quilon, Tiruchirappalli, Visakhapatnam (India); Baghdad, Mosul (Iraq); Chalna, Dacca, Karachi (Pakistan); Nairobi (Kenia).

Typhus Fever.—Alexandria, Cairo (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE No. 371 OF 1957.

RESERVATION OF GROUND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD.—FARM RIETFONTEIN No. 11, DISTRICT SPRINGS.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section *eight* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Mining Commissioner for the Mining District of Heidelberg has reserved for the purpose of a public road, a strip of proclaimed land, fifty Cape feet wide, situate on the farm Rietfontein No. 11, District Springs, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under R.M.T. No. 2200.

M.M. 99/152.

NOTICE No. 372 OF 1957.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 8.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of sections *twenty-one* and *fifty-four* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 8 will be held at the Magistrate's Court, George, at 10 a.m. on Friday, the 17th May, 1957, for the consideration of the following application:—

Dumbleton, Buxton Walter Raymond, for conditional authority for an hotel liquor licence in respect of Fairy Knowe Hotel, Wilderness, District George.

G. D. KEYSER,
Magistrate.

George, 12th April, 1957.

KENNISGEWING No. 370 VAN 1957.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 14 VAN 1957 VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 4 APRIL 1957.

PES.

Geen.

POKKIES

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die Jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera.—Kalkutta (Indië); Chalna, Chittagong, Dakka (Pakistan).

Pokkies.—Makulla (Adenprotektoraat); Rangoon (Birma); Ahmedabad, Allahabad, Bombaai, Kalkutta, Delhi, Jodhpur, Kanpur, Lucknow, Nagapattinam, Quilon, Tiruchirappalli, Visakhapatnam (Indië); Baghdad, Mosul (Irak); Chalna, Dakka, Karachi (Pakistan); Nairobi (Kenja).

Tifuskoors.—Alexandrië, Kaïro (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNISGEWING No. 371 VAN 1957.

UITHOU VAN GROND VIR DOELEINDES VAN 'N PUBLIEKE PAD.—PLAAS RIETFONTEIN No. 11, DISTRIK SPRINGS.

Hierby word bekendgemaak dat die Mynkommissaris vir die myndistrik Heidelberg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), 'n strook geproklameerde grond, vyftig Kaapse voet breed, geleë op die plaas Rietfontein No. 11, distrik Springs, myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n kaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, onder R.M.T. No. 2200 berus, vir die doel van 'n publieke pad uitgehou het.

M.M. 99/152.

KENNISGEWING No. 372 VAN 1957.

DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 8.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word, ooreenkomstig artikels *een-en-twintig* en *vier-en-vyftig* van die Drankwet, 1928, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensiseraad vir Dranklisensiegebied No. 8 om 10 vm. op Vrydag, 17 Mei 1957, in die Magistraatshof, George, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Dumbleton, Buxton Walter Raymond, om voorwaardelike magtiging vir 'n hoteldranklisensie vir Fairy Knowe Hotel, Wildernis, distrik George.

G. D. KEYSER,
Magistraat.

George, 12 April 1957.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner. | *Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.*

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Department van Publieke Werke*—	
P.W.D./*D.P.W.* 555	A. P. Vorster, Johannesburg....	Johannesburg: Wynberg: S.A. Police Station: Erection of armoury, etc./*Johannesburg: Wynberg: S.A. Polisiestasie: Oprigting van wapenkamer, ens.*	£2,609.
P.W.D./*D.P.W.* 560	J. H. Sullivan, Odendaalsrus...	Odendaalsrus: S.A. Police Station: Demolishing and re-erection of wood and iron buildings/*Odendaalsrus: S.A. Polisiestasie: Sloping en heroprigting van hout- en sinkgeboue*	£2,375.
P.W.D./*D.P.W.* 576	Waygood-Otis, Pretoria.....	Replacements of car and landing gates of two goods lifts/*Vervanging van bak en skaghekke van twee goederehysers*	£2,900.
P.W.D./*D.P.W.* 578	Dawson & Fraser (Pty.), Ltd., Pretoria	Supply, delivery and erection of central heating installation/*Lewering, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie*	£2,735.
P.W.D./*D.P.W.* 579	Air Conditioning and Engineering Co., Ltd., Johannesburg	Supply, delivery and erection of air conditioning plant/*Lewering, aflewering en oprigting van lugbehandelingsinstallasie*	£4,910.
P.W.D./*D.P.W.* 588	Bell's Asbestos and Engineering (Africa), Ltd., Durban	Supply, delivery and erection of four automatic stokers for vertical cross tube type boilers/*Lewering, aflewering en oprigting van vier outomatiese stokers vir vertikale kruispypstoomketels*	£2,242.
P.W.D./*D.P.W.* 592	Bell's Asbestos and Engineering (Africa), Ltd., Salt River/*Soutrivier*	Supply, delivery and erection of cork insulation and insulated doors/*Lewering, aflewering en aanbring van kurkisolasie en geïsoleerde deure*	£19,172.
		Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos- en Telegraafwese*—	
P.O. 2022.....	Scribante Contractors (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	Excavate, backfill and consolidate of trench and bush cutting in the Port Elizabeth Area/*Uitgrawing, vul en konsolidasie van sloot en uitkap van bosse in die gebied Port Elizabeth*	£1,310. 8s. 4d.
		Tenders issued by the Department of Water Affairs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Waterwese*—	
W.A. 272–56/57....	Besaans–Du Plessis Engineering Co. (Pty.), Ltd., Pretoria	Local manufacture and delivery of two emergency gates, etc./*Plaaslike vervaardiging en aflewering van twee noodhekke, ens.*	£9,406.
		Tenders issued by the Supplies office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—	
S.O. 304.....	Agricultural Spraying Equipment Co. (Pty.), Ltd., Durban	Supply of firespray pumps to the Department of Forestry/*Lewering van brandsproeipompe aan die Departement van Bosbou*	£6. 19s. 6d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Durban.
S.O. 5310.....	J. J. L. Wagener, Cradock.....	Supply of sand to the Lake Arthur Scanlan Canals, Cradock/*Lewering van sand aan die Lake Arthur Scanlankanale, Cradock*	13s. per cub. yd./*kub. jrt.*
S.O. 5314.....	D. J. Marais, Bothaville.....	Supply and delivery of concrete stone to the Rietspruit Government Water Scheme/*Lewering en aflewering van betonklip aan die Rietspruitstaatswaterskema*	£1. 13s. 9d. per cub. yd./*kub. jrt.*
S.O. 10129.....	Idol Gordon Esq., Johannesburg	Lease of business premises at the Sonop Settlement/*Verhuur van besigheidspersele by die Sonopnedersetting*	£50 per month/*maand.*
S.O. 15019.....	A. E. Barker, Ltd., Johannesburg	Supply of steam disinfector, Onderstepoort/*Lewering van stoomontsmetter, Onderstepoort*	£2,163 f.o.b./*v.a.b.*, Liverpool.
S.O. 25018.....	Sam Hackner & Co. (Pty.), Ltd., Durban	Supply of coir to the Department of Health/*Lewering van klapperhaar aan die Departement van Gesondheid*	4⅞d. per lb., f.o.r./*v.o.s.*, Durban.
S.O. 30015.....	National Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of pumping plants to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay/*Lewering van pomptoestelle aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai*	£195 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Alexander Bay/*Alexanderbaai.*
S.O. 30044.....	Mangold Bros., Ltd., Bloemfontein	Supply of power stationary trailer-baler to the Grootvlei Prison Farm/*Lewering van kragaangedrewe baalmasjien op sleepwa aan die Grootvleigevangenisplaas*	£392 f.o.r./*v.o.s.*, Bloemfontein.
S.O. 35006.....	J. Brockhouse (S.A.), Ltd., Cleveland	Supply of water tanks for use on tip-trucks/*Lewering van watertenks vir wiptrokke*	£135 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Jupiter.

Where the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
	Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke—*
P.W.D./*D.P.W.* S. 1288.....	Supply of underground cable/*Lewering van ondergrondse kabel—* Scottish Cables S.A.), Ltd., Pietermaritzburg. Aberdare Cables (Africa), Ltd., Port Elizabeth.
	Tenders issued by the Department of Water Affairs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Waterwese—*
W.A. 278–56/57.....	Boring for water, District Barberton/*Boor na water, Distrik Barberton—* H. J. van Tonder, Mtubatuba.
W.A. 279–56/57.....	Boring for water, District Ficksburg/*Boor na water, Distrik Ficksburg—* L. S. Brown, Johannesburg.
W. A. 291–56/57.....	Boring for water, District Letaba/*Boor na water, Distrik Letaba—* V. M. Neumann, Munnik.
W.A. 292–56/57.....	Boring for water, District Pilgrim's Rest/*Boor na water, Distrik Pelgrimsrus—* D. J. Burke (Edms.), Bpk., Randfontein.
W. A. 293–56/57.....	Boring for water, District Rustenburg/*Boor na water, Distrik Rustenburg—* H. Magnussen, Johannesburg.
	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos- en Telegraafwese—*
P.O. 2018.....	Supply of cap lamps/*Lewering van doplampe—* Automatic Telephones (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Government Printer/*Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker—*
S.D./G.P.-S. 253.....	Supply of propelling pencils and blotting paper/*Lewering van skroefpotlode en kladpapier—* International Trading Association (Pty.), Ltd., Pretoria. Paul Baumgarten, Johannesburg. Bowater Paper Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg
S.D./G.P.- S. 254.....	Supply of looseleaf binders/*Lewering van losbladbinders—* Rand Bookbinders, Johannesburg. Universal Bookbinding Works, Cape Town/*Kaapstad.* Standard Cardboard Box Manufacturers, Ltd., Johannesburg. Twinlock S.A., Ltd., Johannesburg. R. L. Esson & Co., Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor—*
S.O. 15.....	Supply of paint to the Defence Production Office/*Lewering van verf aan die Krygsproduksiekantoor—* Calu Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. United Paints, Ltd., Durban. Ferguson's Goodlass Wall (Pty.), Ltd., Jacobs.
S.O. 307.....	Supply of conveyor belting to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay/*Lewering van vervoerbande aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai—* White Eagle Engineering Co. (Pty), Ltd., Johannesburg.
S.O. 5007.....	Supply of bitumen emulsion/*Lewering van bitumenemulsie—* Colas S.A., Ltd., Johannesburg.
S.O. 5309.....	Supply of bantoms to the Vaalharts Government Water Scheme/*Lewering van bantoms aan die Vaalhartsstaatswaterskema—* F. J. Reinhardt, Warrenton.
S.O. 5311.....	Supply of crushed stone/*Lewering van gebreekte klip—* Springs Crushers, Ltd., Springs. Sinclair & Co., Ltd., Pretoria.
	Supply of concrete sand and crushed stone/*Lewering van betonsand en gebreekte klip—* W. G. Wearne (Pty.), Ltd., Virginia. Keir & Cawder S.A., Ltd., Johannesburg. Erasmus Transport Hennenman.
S.O. 5317.....	Supply and delivery of crushed stone and concrete sand/*Lewering en aflewering van gebreekte klip en betonsand—* Grootvlei Sand Supply, Pretoria. Poort Crushers, Pretoria. Waterval Sand en Betonwerke (Edms.), Bpk., Pretoria.
S.O. 5608.....	Supply of steel office furniture/*Lewering van kantoormeubels van staal—* Protea Holdings, Ltd., Johannesburg. Joseph Sankey & Sons (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Steel Furniture Manufacturers, Ltd., Johannesburg. B & S Engineering (Tubelor Investments) (Pty.), Ltd., Jeppestown. The S.A. Steel Equipment Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Krost Bros (Pty.), Ltd., Johannesburg. Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. All Steel Office Furniture (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hendler & Hendler, Ltd., Johannesburg.
S.O. 5610.....	Supply of electric cable to the State Sawmill, Weza/*Lewering van elektriese kabel aan die Staatsaagmeule, Weza—* Scottish Cables (S.A.), Ltd., Pietermaritzburg. Henley's (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd., Jeppe. Johnson & Phillips (S.A. (Pty.), Ltd., Pretoria. Telcon Africa (Pty.), Ltd., Germiston. Aberdare Cables Africa, Ltd., Port Elizabeth.
S.O. 10022.....	Supply of alcoholic drinks and kaffir beer/*Lewering van alkoholiese drank en kafferbier—* Alphen Winery (Pty.), Ltd., Constantia. P. J. Joubert, Ltd., Johannesburg. J. Sedgwick & Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The S.A. Breweries, Ltd., Elandsfontein. The Cape Wholesale Wine Merchants Association, Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 10135.....	Supply of compound meat/*Lewering van kampongvleis—* J. J. Strydom, Barrets. Wesley James, Barberton.
S.O. 15002.....	Supply of laboratory apparatus/*Lewering van laboratoriumapparaat—* Macdonald Adams & Co., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 15015.....	Supply of plan-reproducing and drawing materials/*Lewering van planafdruk- en tekenmateriaal—* Helios (Pty.), Ltd., Chester Road, Cape Town/*Kaapstad.* Kodak (S.A.) Pty., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Ozalid South Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg. William Barker (Pty.), Ltd., Johannesburg. Cardboard Packing Utilities (Pty.), Ltd., Johannesburg. Alex Pirie & Sons Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg. Holtung, van Maasdyk (Pty.), Ltd., Johannesburg. U. T. Supplies (Pty.), Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
S.O. 25012.....	Supply of laundry services to the Union Government/*Lewering van wasgoeddienste aan die Unieregering*— Maritzburg Hygienic Steam Laundry (Pty.), Ltd., Pietermaritzburg.
S.O. 31512.....	Supply of sheet metal-working machines to the Department of Prisons/*Lewering van masjiene vir metaalplaatwerk aan die Departement van Gevangenisse*— Koppel Engineering, Ltd., Johannesburg. Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. S. Mowatt & Sons (Pty.), Ltd., Durban.
S.O. 35012.....	Supply of garage hoists to the Department of Defence/*Lewering van garagehyskrane aan die Departement van Verdediging*— National Machinery Supplies (Pty.), Ltd., Cleveland.
S.O. 35016.....	Supply of tractor and implements/*Lewering van trekker en implimente*— E. W. Tarry & Co., Ltd., Port Elizabeth.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1957.		1957.
Ngamakwe (C.P.): Public Offices and Post Office: Erection of latrine block and garage, alterations at public offices and installation of waterborne drainage with septic tank. Tender No. P.W.D. 629	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	12th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D. Johannesburg	9th May.
Machadodorp (T.P.): S.A. Police Station: Periodical court accommodation. Tender No. P.W.D. 630	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45) Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45, Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd May.
Durban (N.P.): General Post Office: Internal repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 631	Tender forms, and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	12th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd May.
Johannesburg (T.P.): Supreme Court Building: Additions and alterations. Tender No. P.W.D. 633	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd May.
East London (C.P.): Collondale Airport: Navigational aid and communication buildings. Tender No. P.W.D. 634	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 515, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	19th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	16th May.
Vryheid (N.P.): Native Affairs Department: Erection of new court-room. Tender No. P.W.D. 635	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	19th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	9th May.
Pretoria (T.P.): P.W.D. Workshops and stores, Minnaar Street: Construction of new tarmac surface to yard. Tender No. P.W.D. 639	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	19th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	9th May.
*Pretoria (T.P.): Onderstepoort: Veterinary Research Laboratories: Roads and stormwater drainage. Tender No. P.W.D. 640	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	26th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	16th April
*Tabankulu (C.P.): Public Offices: Alterations and additions. Tender No. P.W.D. 641	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	26th April	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	16th April

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the document issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1957.		1957.
Nqamakwe (K.P.): Publieke Kantore en Poskantoor: Oprigting van latrieneblok en garage, veranderings aan publieke kantore en aanlê van spoelriolering met septiese tenk. Tender No. D.P.W. 629	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	12 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	9 Mei.
Machadodorp (T.P.): S.A. Polisiestasie: Oprigting van gebou vir periodieke hof. Tender No. D.P.W. 630	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Mei.
Durban (N.P.): Hoofposkantoor: Binneherstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 631	Tendervorms, en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	12 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Mei.
Johannesburg (T.P.): Hooggeregshofgebou: Aanbousels en veranderings. Tender No. D.P.W. 633	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger-D.P.W., Johannesburg	2 Mei.
Oos-Londen (K.P.): Collondale-lughawe: Navigasiemiddels- en verbindingsgebou. Tender No. D.P.W. 634	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	19 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Mei.
Vryheid (N.P.): Departement van Naturellesake: Oprigting van nuwe hofsaal. Tender No. D.P.W. 635	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	19 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Johannesburg	9 Mei.
Pretoria (T.P.): D.P.W.-werkwinkels en -pakkamers, Minnaarstraat: Verskaffing van nuwe teerblad in agterplaas. Tender No. D.P.W. 639	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	19 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	9 Mei.
*Pretoria (T.P.): Onderstepoort: Veeartsenynavorsingslaboratoriums: Paaie en waterdreinering. Tender No. D.P.W. 640	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	26 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Mei.
*Tabankulu (K.P.): Publieke Kantore: Veranderings en aanbousels. Tender No. D.P.W. 641	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	26 April	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

✱ Transport of stone and coal from Bothaville Station to Balkfontein during the period ending 31st March, 1958. Tender No. S.O. 37531.

Tenders due 9 a.m., 25th April, 1957.

Supply of prefabricated buildings to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5033.

Erection of roof structures and steel reinforcing for buildings for the Technical High School for Adults, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 5034.

Supply of salt to the Government Guano Islands, Cape Town. Tender No. S.O. 10045.

Supply of radio equipment to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 30065.

Supply of falling target plates to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 30066.

Supply of bottom and top main sheaves for aerial cableway to the State Sawmill, Timbadola. Tender No. S.O. 30067.

Supply of crosshead aiming posts to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 30068.

Supply of fuel tanks, silencers and exhaust pipes to the Department of Defence. Tender No. S.O. 35023.

Tenders due 9 a.m., 18th April, 1957.

Supply of spray heater to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 31559.

Supply of women's rain coats to the Department of Defence. Tender No. S.O. 25053.

Supply of leather to the Union Government during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 25054.

Supply of kitchen towels, cheese cloth, etc., to the Department of Agriculture. Tender No. S.O. 25059.

Supply of carbon tetrachloride, etc., to No. 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 320.

Supply of fresh fruit and vegetables to the Jacobsdal High School during the period ending 28th February, 1958. Tender No. S.O. 10175.

Supply of forgings to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 30069.

Supply of forgings to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 30070.

Supply of steel strapping to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 31563.

Supply of masking tape to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 35024.

Supply of hydraulic truck crane to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 35025.

Supply of water tankers to the Koopmansfontein Agricultural Station. Tender No. S.O. 35028.

Tenders due 9 a.m., 25th April, 1957.

Supply of shoes to the Union Government during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 25055.

Supply of boots to the Union Government during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 25056.

Supply of miscellaneous footwear to the Union Government during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 25057.

Supply of bell and signal equipment during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 5631.

Sale of redundant transformers by the Department of Public Works at Kimberley, Tender No. S.O. 10046.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

✱ Vervoer van klip en steenkool van Bothavillestasie af na Balkfontein gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 37531.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 April 1957.

Lewering van opslaangeboue aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5033.

Oprigting van dakstrukture en staalbewapening vir geboue vir die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 5034.

Lewering van sout aan die Staatsghwano-eilande, Kaapstad. Tender No. S.O. 10045.

Lewering van radio-uitrusting aan die Suid-Afrikaanse Lugmag Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 30065.

Lewering van valplate vir skywe aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 30066.

Lewering van hoofkatrolwiele, bo en onder, vir lugkabelweg aan die Staatsaagmeule, Timbadola. Tender No. 30067.

Lewering van dwarsarmrigpaaltjies aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 30068.

Lewering van brandstoftenks, knaldempers en uitlaatpype aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 35023.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 April 1957.

Lewering van sproeiverfverhitter aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 31559.

Lewering van damesreënjasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25053.

Lewering van leer aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 25054.

Lewering van vadoeke, kaasdoek, ens., aan die Departement van Landbou. Tender No. S.O. 25059.

Lewering van koolstoftetrachloried, ens., aan Lugdepot 10, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 320.

Lewering van vars vrugte en groente aan die Hoërskool Jacobsdal gedurende die tydperk eindigende 28 Februarie 1958. Tender No. S.O. 10175.

Lewering van smeestukke aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 30069.

Lewering van smeestukke aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 30070.

Lewering van staalhoepels aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 31563.

Lewering van deklint aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 35024.

Lewering van hidrouliese vragmotorhyskraan aan die die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 35025.

Lewering van watertenkkarre aan die Koopmansfonteinse Landbounavorsingstasie. Tender No. S.O. 35028.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 April 1957.

Lewering van skoene aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 25055.

Lewering van stewels aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 25056.

Lewering van diverse skoeisel aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 25057.

Lewering van klok- en seinuitrusting gedurende die tydperk 1 Junie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 5631.

Verkoop van oortollige transformators deur die Departement van Publieke Werke te Kimberley. Tender No. S.O. 10046.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of corrugated carton strips to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 10174.

Supply of surgical gloves and scalpel blades to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period ending 31st March, 1958. Tender No. S.O. 15068.

Supply of X-ray and photographic materials during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 15069.

Supply of disintegrator and centrifuge to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 31565.

Supply of lubricating grease to the Union Government during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 37529.

✱ Supply of kiaat to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 28.

✱ Supply of mule wagons to Director of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 321.

✱ Supply of bricks to the O.F.S. Goldfields Government Water Scheme during the period ending 31st March, 1958. Tender No. S.O. 5327.

✱ Supply of firemen's equipment to the Department of Transport. Tender No. S.O. 25060.

✱ Supply of metal badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 25061.

Tenders due 9 a.m., 2nd May, 1957.

Supply of hammers and cutting tools during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958. Tender No. S.O. 318.

Supply of bee-keeping requirements, dairy and laundry equipment, etc., to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 5326.

Supply of laboratory apparatus to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 15052.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15053.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15054.

Supply of microscopes and laboratory apparatus to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15055.

Supply of laborartory apparatus to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15056.

Supply of laboratory glassware to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15057.

Supply of laboratory glassware to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15058.

Supply of laboratory chemicals to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15059.

Supply of microscopes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 15060.

Supply of laboratory apparatus and microscopes to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15066.

Supply of laboratory glassware and chemicals to the Department of Agriculture, Winter Rainfall Region, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15067.

Supply of metal cutting lathe to Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 31560.

Supply of conveyor chain to the Department of Forestry, Weza. Tender No. S.O. 31561.

Supply of cables and wire during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 5632.

Purchase of trees at Sonderwater from the Department of Defence. Tender No. S.O. 10047.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van stroke van geriffelde karton aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 10174.

Lewering van chirurgiese handskoene en ontleedmeslemme aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 15068.

Lewering van X-straal en fotografiese materiaal gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 15069.

Lewering van disintegrator en sentrifugeermasjien aan die Westelike Provinsie Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 31565.

Lewering van ghries aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1957 to 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 37529.

✱ Lewering van kiaat aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 28.

✱ Lewering van muilwaens aan die Direkteur van Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 321.

✱ Lewering van stene aan die Staatswaterskema, O.V.S.-goudvelde, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 5327.

✱ Lewering van uitrusting vir brandweermanne aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 25060.

✱ Lewering van kentekens van metaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25061.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Mei 1957.

Lewering van hamers en snygereedskap gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958. Tender No. S.O. 318.

Lewering van byeboerbenodigdhede, melkery- en wasseryuitrusting, ens., aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 5326.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 15052.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Winterreënvalstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15053.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Winterreënvalstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15054.

Lewering van mikroskope en laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Winterreënvalstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15055.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou, Winterreënvalstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15056.

Lewering van laboratoriumglasware aan die Departement van Landbou, Winterreënvalstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15057.

Lewering van laboratoriumglasware aan die Departement van Landbou, Winterreënvalstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15058.

Lewering van laboratoriumchemikalieë aan die Departement van Landbou, Winterreënvalstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15059.

Lewering van mikroskope aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 15060.

Lewering van laboratoriumapparaat en mikroskope aan die Departement van Landbou, Winterreënvalstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15066.

Lewering van laboratoriumglasware en chemikalieë aan die Departement van Landbou, Winterreënvalstreek, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15067.

Lewering van metaaldraaibank aan Elsenburglandboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 31560.

Lewering van vervoerketting aan die Departement van Bosbou, Weza. Tender No. S.O. 31561.

Lewering van kabels en draad gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 5632.

Aankoop van bome van die Departement van Verdediging te Sonderwater. Tender No. S.O. 10047.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of crawler tractors and equipment to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 35026.

* Supply of perishable provisions to the Amanzimtoti Zulu Training School during the period ending 28th February, 1958. Tender No. S.O. 10045.

* Supply of dishwashing machine to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 22501.

* Supply of sleeves for 3-in. MK5 rockets to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30072.

* Supply of phosphor bronze to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 5037.

* Supply of welding equipment to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 5038.

Tenders due 9 a.m., 9th May, 1957.

Supply of files and rasps during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958. Tender No. S.O. 316.

Supply of augers, brace bits, drills, bricklayer's and plasterer's tools, cramps, spanners, vices and wrenches during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958. Tender No. S.O. 319.

Supply of maize products, f.o.r. tenders' station, to institutions in the Union during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 10044.

Supply of polyethylene piping during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 5025.

Supply of maize products delivered to institutions in the Union during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 10043.

Supply of meteorological instruments to the Military Academy, Saldanha Bay. Tender No. S.O. 15061.

Supply of instrument stands to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 15063.

Supply of electro-encephalograph recorder paper to the Sterkfontein Hospital, Krugersdorp. Tender No. S.O. 15064.

Supply of ophthalmic instruments to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 15065.

Supply of workshop and garage machines, to the Department of Native Affairs at King William's Town, Pietermaritzburg and Taung. Tender No. S.O. 31564.

Supply of stone crushers to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 31567.

Supply of power-driven road graders to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 35027.

* Supply of miscellaneous small tools to Department of Defence. Tender No. S.O. 323.

* Supply of blue flannel to the Department of Health. Tender No. S.O. 25062.

* Supply of compressors, paving breakers, pneumatic rock drills, etc., to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 31568.

Tenders due 9 a.m., 16th May, 1957.

Supply of miscellaneous small tools during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958. Tender No. S.O. 317.

Supply of cable boxes and compounds during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958. Tender No. S.O. 5633.

* Supply of air bricks and ventilators during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958. Tender No. S.O. 5328.

* Supply of locks, padlocks, door handles, etc., during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958. Tender No. S.O. 5329.

* Supply of latches, locks, etc., during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958. Tender No. S.O. 5330.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van kruiptrekkers en -uitrusting aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 35026.

* Lewering van bederfbare eetware aan die Zulu-opleidingskool, Amanzimtoti, gedurende die tydperk eindigende 28 Februarie 1958. Tender No. S.O. 10045.

* Lewering van skottelgoedwasmasjien aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 22501.

* Lewering van hulse vir MK5-vuurpyle van 3 dm. aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 30072.

* Lewering van fosforbrons aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 5037.

* Lewering van sweisuitrusting aan die afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 5038.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Mei 1957.

Lewering van vyle en raspers gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958. Tender No. S.O. 316.

Lewering van awegaarbore, omslagbore, bore, messelaars- en pleisteraarsgereedskap, klampe, moersleutels en bankskroewe gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958. Tender No. S.O. 319.

Lewering van mielieprodukte, v.o.s. tenderaar se stasie, aan inrigtings in die Unie gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 10044.

Lewering van poliëtileenpype gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 5025.

Lewering van mielieprodukte afgelewer aan inrigtings in die Unie gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 10043.

Lewering van weerkundige instrumente aan die Militêre Akademie, Saldanhabaai. Tender No. S.O. 15061.

Lewering van instrumentstaanders aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 15063.

Lewering van registreerpapier vir elektro-ensefalograaf aan die Sterkfonteinhospitaal, Krugersdorp. Tender No. S.O. 15064.

Lewering van oogheelkundige instrumente aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 15065.

Lewering van werkwinkel- en garagemasjiene aan die Departement van Naturellesake op King William's Town, Pietermaritzburg en Taung. Tender No. S.O. 31564.

Lewering van klipbrekers aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 31567.

Lewering van kragaangedrewe padskrapers aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 35027.

* Lewering van diverse kleingereedskap aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 323.

* Lewering van blou flanel aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25062.

* Lewering van kompressors, korsbrekers, lugaangedrewe klipbore, ens., aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 31568.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 Mei 1957.

Lewering van diverse kleingereedskap gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958. Tender No. S.O. 317.

Lewering van kabelkaste en -vulsel gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958. Tender No. S.O. 5633.

* Lewering van lugstene en ventilators gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958. Tender No. S.O. 5328.

* Lewering van slotte, hangslotte, deurhandvatsels, ens., gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958. Tender No. S.O. 5329.

* Lewering van knippe, slotte, ens., gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958. Tender No. S.O. 5330.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

* Supply of hypodermic syringes and needles to the Central Medical and Veterinary Stores during the period ending 31st May, 1958. Tender No. S.O. 15071.
* Supply of tablets to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 15072.
* Supply of laboratory apparatus and chemicals to the Government Chemical Laboratories, Pretoria. Tender No. S.O. 15073.
* Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15074.
* Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15075.
* Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15076.
* Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15077.
* Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15078.
* Supply of laboratory chemicals to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15079.
* Cut, make and trim of square tents for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25064.
* Cut, make and trim of tents, marquee G.S., for the Department of Defence. Tender No. S.O. 25065.

Tenders due 9 *a.m.*, 23*rd May*, 1957.

Supply of milling, shaping and drilling machines, tool grinder, milling cutters, etc., to the Technical High School for Adults, Westlake, Retreat. Tender No. S.O. 31566.

* Supply of fluorescent fittings during the period 1st August, 1957, to 31st July, 1958. Tender No. S.O. 5635.

Tenders due 9 *a.m.*, 6*th June*, 1957.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D. (*Room A.* 629, *Central Government Offices, Phone* 2-1181, *Extn.* 64), *Pretoria.*

Services:

Supply of mechanical requisites (aluminium, brass rods, bronze, copper sheets, drills, gauges, lagging, nuts, screws, copper tubing, etc.), ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1314.

Supply caretakers' requisites (water bottles, floor mops, pressure lamps, paraffin heaters, etc.), ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1315.

Tenders due 9 *a.m.*, 18*th April*, 1957.

Supply of hot closet with Bain Marie, electric fish fryer, tea, coffee, and milk set, griller and toaster, ex stock, or of local manufacture, required by Public Works Department for College of Agriculture, Glen. Tender No. P.W.D. S.1320.

Supply of one cross tube type boiler, ex import, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for the Castle Ordnance Stores, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1326.

***Tenders due* 9 *a.m.*, 25*th April*, 1957.**

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

* Lewering van onderhuidse spuite en naalde aan die Sentrale Artsenymagasyn gedurende die tydperk eindigende 31 Mei 1958. Tender No. S.O. 15071.
* Lewering van tablette aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 15072.
* Lewering van laboratoriumapparaat en chemikalieë aan die Skeikundige Staatslaboratorium, Pretoria. Tender No. S.O. 15073.
* Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike-Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15074.
* Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike-Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15075.
* Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike-Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15076.
* Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike-Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15077.
* Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike-Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15078.
* Lewering van laboratoriumchemikalieë aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 15079.
* Sny, maak en afwerk van vierkantige tente vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25064.
* Sny, maak en afwerk van tente, markee, A.D., vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 25065.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 23 *Mei* 1957.

Lewering van frees-, sterkarm- en boormasjiene, gereedskapslypmasjien, freeslemme, ens., aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Westlake, Retreat. Tender No. S.O. 31566.

* Lewering van fluoresseertoebehorens gedurende die tydperk 1 Augustus 1957 tot 31 Julie 1958. Tender No. S.O. 5635.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 6 *Junie* 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W. (*Kamer A.* 629, *Sentrale Goewermentskantore, Foon* 2-1181, *Bylyn* 64), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van werktuigkundige benodigdhede (aluminium, geelkoperstawe, brons, koperplate, bore, meters, bekleding, moere, skroewe, koperbuise, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departemente van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1314.

Lewering van opsigtersbenodigdhede (waterkraffies, poetsbesems, druklampe, paraffienverwarmers, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1315.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 18 *April* 1957.

Lewering van warmkabinet met Bain Marie, elektriese visbakpan, tee-, koffie- en melkstel, rooster en broodbraaier, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Landboukollege, Glen. Tender No. D.P.W. S.1320.

Lewering van een stoomketel van die dwarsbuistipe, uit invoer, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir die Kasteelkrygsbehoeftesdepot, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.1326.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 25 *April* 1957.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, Electro House, 321 Bosman Street, or P.O. Box 447, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of steel operators' chairs. Post Office Tender No. 2066.

Supply of steel private boxes. Post Office Tender No. 2071.

Supply of bed chairs. Post Office Tender No. 2072.

Tenders due 9 a.m., 25th April, 1957.

Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. 2070.

Tenders due 9 a.m., 2nd May, 1957.

Supply of telephone poles. Post Office Tender No. 2076.

✱ Supply of steel bagholders. Post Office Tender No. 2073.

✱ Supply of inking ribbons. Post Office Tender No. 2074.

Tenders due 9 a.m., 9th May, 1957.

Supply of small tools. Post Office Tender No. 2067.
Supply of ratchets. Post Office Tender No. 2068.
Supply of rammers and crowbars. Post Office Tender No. 2069.

✱ Supply of multipurpose reflex photo printing units. Post Office Tender No. 2077.

✱ Supply of combined plan printing and ammonia developing machine. Post Office Tender No. 2078.

Tenders due 9 a.m., 16th May, 1957.

Supply of cable markers. Post Office Tender No. 2075.

✱ Supply of cadmium copper line wire. Post Office Tender No. 2084.

Tenders due 9 a.m., 23rd May, 1957.

✱ Supply of trailer motor winch. Post Office Tender No. 2079.

✱ Supply of lighting sets. Post Office Tender No. 2080.

✱ Supply of concrete mixers. Post Office Tender No. 2081.

✱ Supply of water and cable carrying trailers. Post Office Tender No. 2082.

Tenders due 9 a.m., 6th June, 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Elektrogebou, Bosmanstraat 321, of Posbus 447, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van telefoonoperateurstoele van staal. Poskantoor Tender No. 2066.
Lewering van private posbusse van staal. Poskantoor Tender No. 2071.
Lewering van slaapstoele. Poskantoor Tender No. 2072.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 April 1957.

Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak. Poskantoor Tender No. 2070.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Mei 1957.

Lewering van telefoonpale. Poskantoor Tender No. 2076.

✱ Lewering van sakhangers van staal. Poskantoor Tender No. 2073.

✱ Lewering van inklinte. Poskantoor Tender No. 2074.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Mei 1957.

Lewering van kleingereedskap. Poskantoor Tender No. 2067.
Lewering van palratte. Poskantoor Tender No. 2068.
Lewering van stampers en koevoete. Poskantoor Tender No. 2069.

✱ Lewering van veeldoelige refleksfotodrukeenhede. Poskantoor Tender No. 2077.

✱ Lewering van gekombineerde ligdruk- en ammoniakontwikkelmasjien. Poskantoor Tender No. 2078.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 Mei 1957.

Lewering van kabelmerkers. Poskantoor Tender No. 2075.

✱ Lewering van kadmiumkoperdraad. Poskantoor Tender No. 2084.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 Mei 1957.

✱ Lewering van sleepwamotorwindas. Poskantoor Tender No. 2079.

✱ Lewering van verligtingstoestelle. Poskantoor Tender No. 2080.

✱ Lewering van betonmengers. Poskantoor Tender No. 2081.

✱ Lewering van water- en kabelsleepwaens. Poskantoor Tender No. 2082.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Junie 1957.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Patterson Buildings, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply and delivery of one concrete and masonry saw for a concrete testing laboratory. Water Affairs Tender No. 229.

Boring for water at Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg District. Water Affairs Tender No. 345.

Tenders due 9 a.m., 18th April, 1957.

Supply and delivery of one 20 cub. ft. capacity air operated cactus grab. Water Affairs Tender No. 322.

Supply and delivery of 150 tons chilled iron shot for water boring machines. Water Affairs Tender No. 304.

Supply and delivery of 150 "V"-type cocopans of 27 cub. ft. capacity. Water Affairs Tender No. 321.

Tenders due 9 a.m., 25th April, 1957.

Supply and delivery of 24 contractor's type, self-priming dewatering centrifugal pumps. Water Affairs Tender No. 320.

Supply and delivery of 48 pneumatic type immersion vibrators. Water Affairs Tender No. 337.

Supply and delivery of three 4-inch centrifugal type sand pumps. Water Affairs Tender No. 341.

✱ Boring for water at the new prison reserve, Kroonstad District. Water Affairs Tender No. 363.

Tenders due 9 a.m., 2nd May, 1957.

Supply and delivery of six engine driven compressors. Water Affairs Tender No. 336.

✱ Manufacture and delivery of mild steel trashracks. Water Affairs Tender No. 342.

Tenders due 9 a.m., 9th May, 1957.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of bleached calico and plastic material for the manufacture of stereos. Tender SD./GPW. 12.

Tenders due 9 a.m., 25th April, 1957.

✱ Printing and supply of 5,000 copies of two ethnological publications. Formal Tender No. SD./G.P.-S. 260.

Tenders due 9 a.m., 9th May, 1957.

Supply of stationery. Tender No. SD./G.P.-S. 259.

✱ Supply of printer's machinery and steel cabinets. Tender No. SD./G.P.W. 13.

Tenders due 9 a.m., 16th May, 1957.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police (175 Jacob Maré Street), P.O. Box 449, Pretoria.

Services:

Supply of building material and lawn mowers. South African Police Formal Tender No. 649.

Supply of rubber batons. South African Police Formal Tender No. 650.

Tenders due 9 a.m., 18th April, 1957.

✱ Supply and fitting of all steel riot truck bodies and supply and fitting of screens to closed vans. South African Police Formal Tender No. 651.

Tenders due 9 a.m., 2nd May, 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering van een beton- en klipsaag vir 'n betontoetslaboratorium. Waterwesetender No. 229.

Boor na water by die Fort Napier-hospitaal, distrik Pietermaritzburg. Waterwesetender No. 345.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 April 1957.

Lewering en aflewering van een lugaangedrewe grypbak van 20 kub. vt. vir kaktus. Waterwesetender No. 322.

Lewering en aflewering van 150 ton harde ysterhael vir waterboormasjiene. Waterwesetender No. 304.

Lewering en aflewering van 150 koekepanne van die „V"-tipe met 'n laaivermoë van 27 kub. vt. Waterwesetender No. 321.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 April 1957.

Lewering en aflewering van 24 selfaanwakkerende sentrifugale ontwateringspompe. Waterwesetender No. 320.

Lewering en aflewering van 48 dompeltrillers van die lugdruktipe. Waterwesetender No. 337.

Lewering en aflewering van drie sandpompe van 4 duim, van die sentrifugale tipe. Waterwesetender No. 341.

✱ Boor na water by die Nuwe Gevangenisterrein, distrik Kroonstad. Waterwesetender No. 363.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Mei 1957.

Lewering en aflewering van ses motoraangedrewe kompressors. Waterwesetender No. 336.

✱ Vervaardiging en aflewering van afvalroosters van weekstaal. Waterwesetender No. 342.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Mei 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Verskaffing van gebleikte kaliko en plastiese materiaal vir die vervaardiging van stereomatryse. Tender No. SD./GPW. 12.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 April 1957.

✱ Druk en lewering van 5,000 eksemplare van twee volkekundige publikasies. Formele Tender No. SD./G.P.-S. 260.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Mei 1957.

Lewering van skryfbehoeftes. Tender No. SD./G.P.-S. 259.

✱ Lewering van drukkersmasjinerie en staalkabinette. Tender No. SD./G.P.W. 13.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 Mei 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering van boumateriaal en grassnyers. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 649.

Lewering van rubberknuppels. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 650.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 April 1957.

✱ Lewering en montering van staal oprukwabakke en lewering en montering van draad skerms in geslote vervoerwaens. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 651.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Mei 1957.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:

Supply, delivery and fixing of No. 524 burglar proof screens to windows of stores in (*a*) 4th Field Training Regiment S.A.A., (*b*) B Troop Armoured Brigade Signal Squadron S.A.C.S., (*c*) Headquarters Western Transvaal Command, and (*d*) A Troop 16 Field Squadron S.A.E.C., Military Camp, Potchefstroom. Tender No. P.W.D. 632.

Tenders due 9 a.m., 18th April, 1957.

Supply, delivery and erection of ventilating plants, New Magistrates' Courts, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. 636.

Supply of electrical installation, New Government Offices, Ficksburg. Tender No. P.W.D. 637.

Supply of electrical installation, New Post Office, Pietersburg. Tender No. P.W.D. 638.

Tenders due 9 a.m., 25th April, 1957.

---

* Supply, delivery and erection of air conditioning plant, Main Trunk Exchange, General Post Office, Cape Town. Tender No. P.W.D. 642.

* Supply, delivery and installation of coal-burning cooking ranges in kitchen, A.C.F. Training Depot (Robben Island), Cape Town. Tender No. P.W.D. 643.

* Supply, delivery and installation of coal-burning cooking range in kitchen, Sergeants' Mess, Waterkloof Air Force Station, Pretoria. Tender No. P.W.D. 644.

* Supply, f.o.r. tenderer's railway station, of a prefabricated shed, S.A. Police Station, Welkom. Tender No. P.W.D. 645.

Tenders due 9 a.m., 2nd May, 1957.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDERS.

Tenders are invited for the following during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958:—

Tender No. V.D. 58.—Bread, Johannesburg.
Tender No. V.D. 59.—Cake, meat pies, etc., Johannesburg.
Tender No. V.D. 60.—Ice cream, Johannesburg.
Tender No. V.D. 61.—Bread, Germiston.
Tender No. V.D. 62.—Cake, meat pies, etc., Germiston.
Tender No. V.D. 63.—Ice cream, Germiston.
Tender No. V.D. 64.—Bread, cake, etc., Springs.
Tender No. V.D. 65.—Meat, Esselen Park Kaalfontein.
Tender No. V.D. 66.—Eggs, Esselen Park, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 67.—Milk, Esselen Park, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 68.—Bread, Esselen Park, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 69.—Vegetables, Esselen Park, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 70.—Ice cream, Pretoria.
Tender No. V.D. 71.—Meat, East London.
Tender No. V.D. 72.—Ice cream, Durban.
Tender No. V.D. 73.—Milk, Bloemfontein.
Tender No. V.D. 74.—Ice cream, Cape Town.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en aanbring van dieweskerms No. 524 aan vensters in pakhuise van (*a*) 4de Veldopleidingsregiment, S.A.A., (*b*) B-troep, Seineskadron, Pantserbrigade, S.A. Seinkorps, (*c*) Hoofkwartier Westransvaalse Kommandement, en (*d*) A-troep, Veldeskader 16, S.A. Geniekorps. Tender No. D.P.W. 632.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 April 1957.

Lewering, aflewering en oprigting van ventilasietoestelle, Nuwe Magistraatshowe, Bloemfontein, Tender No. D.P.W. 636.

Lewering van elektriese installasie, Nuwe Goewermentskantoor, Ficksburg. Tender No. D.P.W. 637.

Lewering van elektriese installise, Nuwe Poskantoor, Pietersburg. Tender No. D.P.W. 638.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 April 1957.

---

* Lewering, aflewering en oprigting van lugreëlingstoestel, Hooflynsentrale, Hoofposkantoor, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 642.

* Lewering, aflewering en installasie van koolstowe in kombuis, A.B.M.-oefendepot (Robbeneiland), Kaapstad. Tender No. D.P.W. 643.

* Lewering, aflewering en installasie van koolstoof in kombuis, Sersantsmenasie, Waterklooflugmagstasie, Pretoria. Tender No. D.P.W. 644.

* Lewering, v.o.s. tenderaar se spoorwegstasie, van 'n opslaanskuur, S.A. Polisiestasie, Welkom. Tender No. D.P.W. 645.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Mei 1957.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

* TENDERS.

Tenders vir die volgende, gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958, word ingewag:—

Tender No. V.D. 58.—Brood, Johannesburg.
Tender No. V.D. 59.—Koek, vleispasteie, ens., Johannesburg.
Tender No. V.D. 60.—Roomys, Johannesburg.
Tender No. V.D. 61.—Brood, Germiston.
Tender No. V.D. 62.—Koek, vleispasteie, ens., Germiston.
Tender No. V.D. 63.—Roomys, Germiston.
Tender No. V.D. 64.—Brood, koek, ens.—Springs.
Tender No. V.D. 65.—Vleis, Esselenpark, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 66.—Eiers, Esselenpark, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 67.—Melk, Esselenpark, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 68.—Brood, Esselenpark, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 69.—Groente, Esselenpark, Kaalfontein.
Tender No. V.D. 70.—Roomys, Pretoria.
Tender No. V.D. 71.—Vleis, Oos-Londen.
Tender No. V.D. 73.—Melk, Bloemfontein.
Tender No. V.D. 74.—Roomys, Kaapstad.

Tender forms with full particulars may be obtained from—

Tenders Nos. V.D. 58 to 70.—Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.
Tender No. V.D. 71.—District Manager, S.A.R. Catering Department, East London.
Tender No. V.D. 72.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.
Tender No. V.D. 73.—Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Bloemfontein.
Tender No. V.D. 74.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Cape Town.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board.

These tenders close punctually at 9 a.m. on Friday, 26th April 1957.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc. at Amanzimtoti to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 26th April, 1957.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban, and the Station Master, Amanzimtoti.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
A. 6235	Check Railing Fittings, Check Chairs and Buttresses	10/5/57
C. 6603	Steel Poles	24/5/57
C. 5915	Overhead Track Equipment	24/5/57
A. 6562	Resilient Rail Spikes	24/5/57
D. 6559	Steel Sheet Piling	7/6/57
E. 6581	Oils and Greases	7/6/57

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ TENDER ALTERATIONS.

C.6523 Amendment No. 1 Stay Rods. Closing date 26/4/57. Amendment to dimensions.

Tendereres who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tendervorms met volledige besonderhede kan verkry word van:—

Tenders Nos. V.D. 58 tot 70.—Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.
Tender No. V.D. 71.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Oos-Londen.
Tender No. V.D. 72.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.
Tender No. V.D. 73.—Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Bloemfontein.
Tender No. V.D. 74.—Distriksbestuurder S.A.S.-verversingsdepartement, Kaapstad.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë.

Hierdie tenders sluit stip om 9 vm., Vrydag, 26 April 1957.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

4262—12

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens. op Amanzimtoti, van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. Vrydag, 26 April 1957.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban en die Stasiemeester, Amanzimtoti.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

4261—12.

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender no.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
A. 6235	Keerspoorstaaftoebehore, -stoele en -stutte.	10/5/57
C. 6603	Staalpale	24/5/57
C. 5915	Bobaanuitrusting	24/5/57
A. 6562	Elastiese spoorspykers	24/5/57
D. 6559	Staalheiplate	7/6/57
E. 6581	Olie en ghries	7/6/57

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met voledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Risikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4259—12

✻ TENDERWYSIGINGS.

C.6523 Wysiging no. 1 Steunstange. Sluitingsdatum 26/4/57. Wysiging van grootte.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verander is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 24th April, 1957. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Colesberg	300	50
*Fort Beaufort	300	45

* Applicants should indicate further whether they also wish to be considered for appointment to the post of part-time Medical Officer at the Fort Beaufort Health Centre in respect of which a salary of £360 per annum will be payable on condition that at least eight hours per week are devoted to the work.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

VACANT DISTRICT SURGEONCY.

Applications for the undermentioned District Surgeoncy, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of applicants, should reach the Secretary for South West Africa, Windhoek, not later than 15th May, 1957.

Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointment is on a part-time basis and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. Surgical experience will be a recommendation. Applicants must state the earliest date on which they can assume duty.

District: Gibeon (S.W.A.).
Headquarters: Aranos.
Salary: £360 per annum.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4260—12

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 24 April 1957, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—	£	£
Colesberg	300	50
*Fort Beaufort	300	45

* Applikante moet verder vermeld of hulle ook vir die pos van deeltydse Mediese Beampte by die Gesondheidsentrum, Fort Beaufort, in aanmerking wil kom, waarvoor die besoldiging £360 per jaar sal wees op voorwaarde dat ten minste agt uur per week aan die werk bestee word.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

27-5-12-18

VAKANTE BETREKKING VAN DISTRIKSGENEESHEER.

Aansoeke om die ondergenoemde pos van Distriksgeneesheer met vermelding van datum- en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings word deur die Sekretaris van Suidwes-Afrika, Windhoek, ingewag en moet hom nie later as 15 Mei 1957 bereik nie.

Getuigskrifte (afskrifte) kan ingestuur word, maar geen versoek om ondersteuning van aansoeke word toegelaat nie. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van albei amptelike tale besit. Die aanstelling is van 'n deeltydse aard en private praktyk word toegelaat.

Sjirurgiese ervaring sal 'n aanbeveling wees. Applikante moet die vroegste datum waarop hulle diens kan aanvaar meld.

Distrik: Gibeon (S.W.A.).
Hoofkwartiere: Aranos.
Salaris: £360 per jaar.

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowances at 1s. 6d. per mile for all mileage travelled beyond a radius of three miles from headquarters, night detention at 22s. 6d. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Administration's Branch of Justice.

Applications should be submitted on form Z. 83, obtainable from any Magistrate's office.

Die genoemde salaris dek alle gewone en roetine dienste maar reistoelae teen 1s. 6d. per myl vir alle afstande afgelê buite drie myl van die Hoofkwartiere, nagverblyf teen 22s. 6d. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, en ook vergoeding vir bywoning van Hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Afdeling Justisie van die Administrasie. Aansoeke moet ingedien word op vorm Z. 83, wat van enige Magistraatskantoor verkrygbaar is.

GENERAL NOTICE.

NOTICE No. 350 OF 1957.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.

I, Stefan Meiring Naudé, President of the Council for Scientific and Industrial Research, duly empowered hereto by resolution of the Council, do hereby with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, and on behalf of the said Council declare the marks detailed below to be the standardization marks in respect of the commodities indicated:—

ALGEMENE KENNISGEWING.

KENNISGEWING No. 350 VAN 1957.

SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.

Ek, Stefan Meiring Naudé, President van die Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad, behoorlik deur Raadsbesluit daartoe gemagtig, verklaar hiermee, met goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad, dat die merke hieronder aangegee die standaardmerke vir die aangegewe handelsartikels is:—

Specification Number. *Spesifikasienommer.*	Commodity. *Handelsartikel.*	Scope of Specification. *Bestek van Spesifikasie.*	Mark. *Merk.*	Approved on. *Goedgekeur op.*
568–1956	Canned apple juice/ *Ingemaakte appelsap*	This specification covers the manufacture, production, processing or treatment of canned natural unsweetened apple juice of the types described herein/*Hierdie spesifikasie dek ingemaakte natuurlike appelsap sonder suiker van die tipes wat hierin omskryf word*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
567–1956	Canned guava juice/ *Ingemaakte koejawelsap*	This specification covers the manufacture, production, processing or treatment of canned guava juice of the types described herein/*Hierdie spesifikasie dek ingemaakte koejawelsap van die tipes wat hierin omskryf word*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
569–1956	Canned pineapple juice/*Ingemaakte pynappelsap*	This specification covers the manufacture, production, processing or treatment of canned pineapple juice of the types described herein/*Hierdie spesifikasie dek ingemaakte pynappelsap van die tipes wat hierin omskryf word*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
570/1956	Canned quince juice/ *Ingemaakte kwepersap*	This specification covers the manufacture, production, processing or treatment of canned quince juice of the type described herein/*Hierdie spesifikasie dek ingemaakte kwepersap van die tipe wat hierin omskryf word*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
491/1956	Crutches/*Krukke*.....	This specification covers the quality and dimensions of wooden crutches for general use and for use in hospitals and medical institutions/*Hierdie spesifikasie dek die gehalte en afmetings van houtkrukke vir algemene gebruik en vir gebruik in hospitale en mediese inrigtings*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
435–1956	Mild steel rivets/*Klinknaels van sagte staal*	This specification covers the dimensions and physical requirements for hot and cold forged, small and large structural and boiler mild steel rivets/*Hierdie spesifikasie dek die afmetings en fisisiese vereistes vir warm- en koudgesmede, groot en klein klinknaels van sagte staal vir boudoeleindes en vir ketels*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
578/1956	Stitching and stapling wire/*Draad vir aanmekaarwerk en vaskram*	This specification covers flat and round coated and uncoated mild steel and carbon steel wire as used for stitching and stapling purposes such as stationery and boxes/*Hierdie spesifikasie dek plat of ronde staaldraad met of sonder bedekking wat vir die stik- of vaskram van skryfbehoeftes en dose gebruik word*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
452–1956	Agricultural Box shooks and box boards / *Duie en planke vir kissies vir die verpakking van landbouprodukte*	This specification covers box shooks and box boards derived from South African grown or imported softwoods and saligna gum (Eucalyptus saligna SM)/*Hierdie spesifikasie dek duie en planke (vir kissies) afkomstig van Suid-Afrikaanse gekweekte of ingevoerde naaldhout en saligna-gomhout (Eucalyptus Saligna SM)*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	12/3/56
546–1956	Cast iron fittings for asbestos cement pressure pipes/*Gietyster hulpstukke vir asbessement onder druk*	This specification covers cast iron fittings for working pressures up to 400 feet of water and suitable for use with all classes of asbestos cement pressure pipes which conform to the requirements of S.A.B.S. 286, Asbestos Cement Pressure Pipes/*Hierdie spesifikasie dek gietyster hulpstukke vir 'n bedryfsdruk van tot 400 voet water, geskik vir gebruik met alle klasse asbessementpype onder druk, wat aan die vereistes van S.A.B.S. 286, Asbessementpype onder druk, voldoen*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
575–1956	Chrome pigments in oil /*Chroompigmente in olie*	This specification covers three types of paste, prepared from linseed oil and any of the three prescribed shades of chrome pigments/*Hierdie spesifikasie dek drie tipes pasta uit lynolie en enigeen van drie voorgeskrewe tipes kleurskakerings van chroompigmente*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
542–1956	Concrete roofing tiles/ *Betondakpanne*	This specification covers concrete roofing tiles of plain or interlocking type/*Hierdie spesifikasie dek plat en inhaakpanne van beton*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
571–1956	Fish paste/*Vissmeersel*	This specification covers the manufacture, production, processing or treatment of fish paste of the types described/ *Hierdie spesifikasie dek die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die hierin omskrewe tipes vissmeer*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56

Specification Number. *Spesifikasie-nommer.*	Commodity. *Handelsartikel.*	Scope of Specification. *Bestek van Spesifikasie.*	Mark. *Merk.*	Approved on. *Goedgekeur op.*
22–1956	Glazed ceramic wall tiles and fittings/*Geglasuurde keramiek-teëls en bybehore*	This specification covers glazed ceramic wall tiles and fittings produced from any suitable combination of intimately mixed clays, shales, flints, feldspars or other inorganic materials/*Hierdie spesifikasie dek geglasuurde keramiek-muurteëls en toebehoorsels geproduseer uit enige geskikte samestelling van klei, skalie, vuursteen, veldspaat of ander onorganiese materiaal wat innig gemeng is*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
575–1956	Knitting wool/*Breiwol*	This specification covers worsted yarns of the following categories for hand-knitting purposes: (i) two- three- and four-ply fingering yarns, (ii) three- and four-ply sock wools, (iii) baby wools, (iv) quick-knitting wools, and (v) crepe wools/*Hierdie spesifikasie dek die volgende soorte kamgarings vir handbreidoeleindes: (i) twee-, drie-, en vierdraad-handbreiwol, (ii) drie- en vierdraadbreiwol, (iii) babawol, (iv) snelbreiwol, en (v) crêpewol*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
538/539–1956	Wood preserving creosotes/*Kreosote vir houtverduursaming*	This specification covers creosote derived from low and medium temperature tar produced by the carbonization or gasification of coal and used for the preservation of timber/*Hierdie spesifikasie dek kreosoot wat verkry is uit hoë temperatuurteer deur die karbonisering van steenkool geproduseer, en wat vir die verduursaming van hout gebruik word*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
661–1956	Worsted barathea / *Kamgaring-barathea*	This specification covers two types of dyed all-wool worsted barathea, suitable for uniforms/*Hierdie spesifikasie dek twee tipes geverfde kamgaring-barathea van suiwer wol wat geskik is vir uniforms*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
554–1956	Worsted battledress serge / *Kamgaring-serge vir vegtenue's*	This specification covers a dyed, all-wool mothproof worsted serge, suitable for uniforms/*Hierdie spesifikasie dek geverfde motvry kamgaringserge vir vegtenue's van suiwer wol wat geskik is vir uniforms*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
346–1956	Worsted serge / *Sajet-serge*	This specification covers six types of dyed, all-wool worsted serge, suitable for uniforms and civilians' suits/*Hierdie spesifikasie dek ses tipes geverfde sajetserge van suiwer wol wat geskik is vir uniforms en vir burgerlike drag*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
537–1956	Oven thermostats for electric stoves/*Oondtermostate vir elektriese stowe*	This specification covers fluid-filled and stem-type thermostats, of the air-break type, for use in ovens of electric stoves. The thermostats are intended for use in A.C. circuits at voltages not exceeding 250 volts to earth and having current ratings not exceeding 30 amperes per contact/*Hierdie spesifikasie dek lugbreuktermostate met 'n steel, en met vloeistof gevul, vir gebruik in die oonde van elektriese stowe. Die termostate is bestem vir gebruik in wisselstroombane onder 'n spanning van hoogstens 250 volt na aarde en met 'n ontwerpstroom van hoogstens 30 ampère per kontak*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
180–1956	Primary dry cells and batteries / *Primêre droë selle en batterye*	This specification covers Leclanché type primary cells and batteries which have a non-spillable electrolyte/*Hierdie spesifikasie dek primêre selle en battery van die Leclanché tipe met 'n elektroliet wat nie kan uitstort nie*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	13/8/56
531–1956	P.V.C. containers for reference books / *Houers van polivinielchloried vir bewysboekies*	This specification covers one type and size of flexible ploy vinyl chloride container for reference books having a length of 5½ in., a width of 4 in., and a thickness of ½ in./*Hierdie spesifikasie dek 'n buigsame houer van polivinielchloried vir bewysboekies, van een tipe grootte wat 5½ dm. lank, 4 dm. breed en ½ dm. dik is*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	23/7/56
224–1956	Mild steel drums for dangerous goods/ *Dromme van sagtestaal vir gevaarlike goedere*	This specification covers mild steel drums with capacities from one to 90 gallons, used for the storage and transportation of dangerous goods (excluding explosives and compressed gases/*Hierdie spesifikasie dek dromme van sagtestaal met 'n inhoudsmaat van een tot 90 gellings wat vir die bewaring en vervoer van gevaarlike goedere (behalwe plofstowwe en saamgeperste gas) gebruik word*	S/P square/*S/P-vierkant*	13/8/56
174–1955	Rewirable type electric fuses for low and medium voltages / *Elektriese sekerings met vervangbare smeltdeel vir lae en middelmatige spannings*	This specification covers rewirable type fuses having a current rating up to and including 100 amperes, and suitable for use in A.C. or D.C. circuits, or both, with a voltage not exceeding 300 volts. It does not cover non-rewireable cartridge fuses/*Hierdie spesifikasie dek sekerings met vervangbare smeltdele wat 'n stroomtoelating t.e.m. 100 ampère kan neem en wat geskik is vir gebruik in wissel- en gelykstroombane, of albei, onder 'n spanning van hoogstens 300 volt. Dit dek nie sekerings van die patroontipe met nievervangbare smeltdele nie*	Ellipse-diamond/ *Ellips-diamant*	24/1/55

Copies of the relevant specifications are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

S. M. NAUDÉ,
President.

Eksemplare van die betrokke spesifikasies waarin volle besonderhede verstrek word, is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria.

S. M. NAUDÉ,
President.

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES.

As Thursday, 30th May, 1957, and Friday, 31st May, 1957, are public holidays, the closing time for the acceptance of Legal Notices will be as follows:—

11.30 a.m. on Thursday, 23rd May, 1957, for the *Government Gazette* of Wednesday, 29th May, 1957.

Late notices will be published in subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Aangesien Donderdag, 30 Mei 1957 en Vrydag, 31 Mei 1937 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van wetlike kennisgewings soos volg wees:—

Om 11.30 vm. op Donderdag, 23 Mei 1957 vir die *Staatskoerant* van Woensdag, 29 Mei 1957.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

12-18-26-3-10-17

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the chedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businessses, Abandonment of Businesses.

Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote, Adresveranderings, Staking van Besighede.

TRANSVAAL'

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the electrical contractor and general dealer business carried on by J. WOLFF at 191a Jules Street, has been moved to 197 Jules Street, Belgravia. 3806—29-5-12

NOTICE.

The business carried on by ALLI MIA DAWOOD at 40 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, was disposed of to EBRAHIM DAWOOD as from the 1st January, 1957.—Morris Levy & Rogaly, Attorneys for Parties, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 3847—29-5-12

NOTICE.

The business of general dealer, fresh produce dealer, provision dealer (retail) and dealer in patent medicines carried on by MINNIE LEVIN under the name of LEVIN'S SUPPLY STORE at 47 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, has been abandoned. 3797—29-5-12

The general dealer and butcher businesses conducted by ABE MILNER and JOSEPH HYMAN JOFFE in partnership, under the style of ECONOMIC CASH STORE and ECONOMIC BUTCHERY at Stand No. 459, Daleside, Witkop Township, will be alienated to JOSEPH HYMAN JOFFE and JOSEPH RIFKIND trading in partnership under the same style, on 30th April, 1957.—Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for the Parties, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

3710—29-5-12

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAVID SELIKOW, trading as D. SELIKOW & COMPANY at the corner of Watt Street and Maraisburg Road, Industria, Johannesburg, has been removed on the 1st day of March, 1957, to 11 Sydenham Road, Fordsburg, Johannesburg, at which address the said business will henceforth be carried on. —Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for the Party, 402 S.A. Mutual Buildings, P.O. Box 835, Johannesburg.

3792—29-5-12

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by BASIL JOHN DAFLOS under the style of SUBWAY CAFÉ has been removed from 293 Main Street, Jeppe, Johannesburg to 294 Main Street, Jeppe, Johannesburg, from 1st January, 1957, the name having been changed to NEW SUBWAY CAFÉ. 3807—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH KAYE, HYMAN BLUMENOW and HYMAN TOBIANSKY, at 298 and 298a Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, under the style of NORTHAMPTON LEATHER SUPPLY, has been transferred to 49 MacIntyre Street, Jeppe.—B. Edgar Leo, Agent for Parties, 304/6 National Mutual Building, Rissik Street, Johannesburg. 3816—29-5-12

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OCEANIC DISTRIBUTORS at Troye House, 34 Troye Street, Johannesburg, will be removed to Fifth Floor, Gormin House, 214 Fox Street, corner of Nugget Streets, Johannesburg, as and from the 31st March, 1957.—Rom & Rom, Attorneys for the Party, 211-212 Beacon House, Fox Street, Johannesburg.

3791—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the hairdresser's and general dealer's businesses presently conducted by JACOBUS ABRAHAM DE VILLIERS, under the style of CLUB HAIRDRESSERS at 33 Trichardt Road, Boksburg North, and PIETER DE KONING BEZUIDENHOUT, under the style of ELITE HAIRDRESSERS at 41 First Street, Boksburg North, have amalgamated, and that from the 1st April, 1957, the said parties will conduct the hairdresser's and general dealer's business in partnership at 35 Trichardt Road, Boksburg North, under the style of ELITE HAIRDRESSERS. Dated at Boksburg, this 18th day of March, 1957.—M. Nochemowitz, Attorney for the Parties, 38 First Street, P.O. Box 5056, Boksburg North. 3561—29-5-12

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen KENNETH ERIC MALLALIEU en IGNATIUS CHRISTIAAN SCHUTTE wat voorheen sake gedoen het as eiendomsagente onder die naam van I.C.S. ESTATE AGENCY te Sewendestraat 39, Linden, Johannesburg, ontbind is, soos vanaf 15 Maart 1957. Die gesegde KENNETH ERIC MALLALIEU het uitgetree uit die besigheid wat voortaan deur die gesegde IGNATIUS CHRISTIAAN SCHUTTE vir sy eie voordeel en rekening voortgesit sal word by genoemde adres.—D. J. de Villiers en Hofmeyr, Prokureurs vir die Partye, Sanlam-gebou 609, Kommissarisstraat, Johannesburg.

3656—29-5-12

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business conducted by JOTHAN NGUBANE at 7350a Phomolong, Orlando West, Johannesburg, under the style of MSINGA BUTCHERY has been transferred to JOHN RADEBE who will carry on the said business at the same address under the style of ORLANDO WEST FRESH MEAT SUPPLY as and from the final publication of these advertisements.—D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for the Parties, 201 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 3777—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st April, 1957, MESSRS. EMDIN'S WHOLESALE (PTY.), LTD., general merchants, 42 Canada House, 90 President Street, Johannesburg, will be in the following new premises, First Floor, Benmore House, 186 Commissioner Street, corner of Polly Street, Johannesburg.—Emdin's Wholesale (Pty.), Ltd., 42 Canada House, 90 President Street, P.O. Box 8816, Phone 22-7789, Johannesburg, 18th March, 1957.

3762—29-5-12

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ISAAC DUMAS, booksellers and stationers, at Old Arcade Buildings, 100 Market Street, has been moved to 38 Von Brandis Street. 3819—29-5-12

NOTICE.

The general dealer's business carried on by DAVID HIRSHOWITZ as VARIETY FURNITURE MART, at 4A Beaumont Street (Stand No. 48), Booysens, Johannesburg, will from the 1st April, 1957, be removed to 6A Beaumont Street (Stand No. 48), Booysens, aforesaid.—Colman V. Cohen, Party's Attorney, Sixth Floor, Property Centre, 12 New Street South, P.O. Box 4319, Johannesburg. 3805—29-5-12

NOTICE.

Take notice that the business of SCOURA MOTORS (PTY.), LTD., at 92 Albert Street, is moving to No. 7 Westex Street, Selby Extension. 3810—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH KAYE and HYMAN BLUMENOW at 51 Betty Street, Johannesburg, under the style of NORTHAMPTON LEATHER SUPPLY has been transferred to JOSEPH KAYE, HYMAN BLUMENOW and HYMAN TOBIANSKY who will conduct the said business under the same style at 49 MacIntyre Street, Jeppestown.—B. Edgar & Co., Agent for Parties, 304/6 National Mutual Building, Rissik Street, Johannesburg. 3818—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by GEORGE STAMULATOS under the style of TONIAN CAFÉ, at 294 Main Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1956.

3808—29-5-12

Notice is hereby given that the hairdressing and general dealer's business carried on by P. KOBLITZ & G. REIMERS, under the style of LONDON HAIRDRESSERS & TOBACCONISTS, at 70b Harrison Street, Johannesburg, has been transferred to 142 Jeppe Street, Johannesburg. 3814—29-5-12

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Geliewe kennis te neem dat die vennootskap tussen ROLAND JUSTUS AUBREY HILL en LLEWELYN EUGENE PARKIN, wat besigheid gedryf het onder die naam van PARKHILL MOTORS, te Mootstraat 349, Hercules, Pretoria, met ingang van 1 Maart 1957 ontbind is en dat voormelde LLEWELYN EUGENE PARKIN vanaf die gesegde datum die besigheid onder sy eie naam en tot sy eie voordeel voortsit.—C. J. van Zyl en Kie., Prokureurs vir Partye, Posbus 974, Pretoria. 3886—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the wholesale tabacconist and general merchants carried on by L. SUZMAN, LTD., at 380 Church Street East, Pretoria, is being moved to corner of Andries and Blood Streets, Pretoria, as and from the 1st April, 1957.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Applicant, Van der Stel Buildings, Pretoria. 3990—5-12-19

KENNISGEWING.

Die vis en aartappel skyfies winkel te Highstraat 109, Brixton, Johannesburg, wat aan J. BENADE behoort het, en as RIDGE VIS EN CHIPS bekend was, sal vanaf 1 April 1957, deur J. CARSTENS oorgeneem word en besigheid sal vir eie voordeel onder dieselfde handelsnaam en dieselfde adres voortgesit word.—J. H. Carstens. 4008—5-12

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of BEN MORRIS of 4 Sauer Street, Johannesburg, has moved to 64 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st March, 1957.

4016—5-12-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by JIMMY MICHAEL TOWEEL under the style of CLARKE'S CASH STORE at 118 Rabie Street, Fontainebleau, Johannesburg, has been sold as a going concern to PHILLIP LEVIN and will be transferred to him after due expiry of these advertisements in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended. Dated at Johannesburg this 5th day of April, 1957.—Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 4013—5-12

NOTICE.

General dealer's business carried on by ABDUL RASSIT and ABDUL MUTALIB at 1 Mayor Avenue, Newclare, Johannesburg, will be abandoned as from 31st March, 1957.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Johannesburg. 4017—5-12-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business comprising general dealer, patent medicine dealer, fresh produce dealer, mineral water dealer and milk purveyor carried on by NICOLAS LOUKAS under the style of GERMAINS BAZAAR at 21 Germains Avenue, Brakpan, has been sold and will be transferred to MICHEL KLONARIS who will continue the business under the same style and at the same address with effect from the 1st April, 1957.—A. D. Cohen, Attorney for the Parties, Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan. 4070—5-12-18

NOTICE.

The retail butchery business formerly conducted by JACK CHIERT under the style or firm of WITKOP BUTCHERY at 27 Railway Road, Daleside, District Vereeniging, has been sold to JOHAN HENDRIK VAN STADEN who will continue to conduct the same business at the same address with effect from date hereof. Dated this 5th day of April, 1957.—M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Parties, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 4021—5-12

NOTICE.

Kindly take notice that the business carried on by MAURICE GLASS under the style of ROYAL COURT DRAPERS, at 219 Louis Botha Avenue, Orange Grove, is being moved to 213 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, with effect from 1st April, 1957. 4128—5-12-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by JAMES CHRISTIAN WILLIAMS and YVONNE JUNE MICHIE, widow, in co-partnership, under the style of MAISON LOUISE LADIES' HAIRDRESSING SALOON, of 100 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been dissolved; it is further intended to transfer the said business to the said JAMES CHRISTIAN WILLIAMS, who in turn intends to dispose of the said business together with all the assets after the expiration of the statutory period, to GLADYS WILLIAMS, who will thereafter carry on the said business for her own account and benefit.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 4122—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the hairdressing business hitherto carried on by MOLLY ELAINE GRIFFITHS, under the style or firm of MOLLY ELAINE, at 24 Mullins Street, Malvern East, District Germiston, has been transferred to IRENE MAUD LOBEL as and from the 1st day of April, 1957.—Fred. Lowenberg & Son, Attorneys for Parties, 30/31 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 4144—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as NUGGET PIANO SALOON has been removed from 240 Bree Street to 149 Jeppe Street, Johannesburg, as from 1st April, 1957. 4039—5-12-19

NOTICE OF REMOVAL.

The business of booksellers and stationers carried on by CHRISTIAN LITERATURE DEPOT (PROPRIETARY), LIMITED, at 156 Market Street, Johannesburg, will be removed to 165 President Street, Johannesburg, as from the 15th April, 1957. 4123—5-12-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers business hitherto carried on by C. V. PATEL, under the style of C. V. PATEL'S CASH STORE, at 72a Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, has been sold as a going concern, together with the goodwill, stock-in-trade and the fixtures and fittings to MOOSA ESSA THEBA, who will carry on the said business under the name and style of FORDSBURG WHOLESALERS, at the same address for his own account and benefit, with effect from the final publication hereof. 4139—5-12-18

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the two restaurant businesses carried on by PETER VERVERIS, GEORGE ALIGIANIS and APOSTOLOS PSAROS, in partnership, under the style of COSMOPOLITAN TEA-ROOM & RESTAURANT, at 62b Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, and NEWMARKET RESTAURANT, at 60 Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, have been sold and are being transferred to PETER PSAROS and the aforementioned APOSTOLOS PSAROS, who will carry on the same in partnership for their own account.—A. Vranas, of Max Goodman, Attorneys for the Parties, Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg. 4138—5-12-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of restaurant proprietors, general dealer's ice-cream vendors and milk purveyors carried on by MATILDA FRANCES FINDKAY and DONALD JACK FINDKAY at 52 Eloff Street, Johannesburg, under the style of TOSCA MILK BAR AND CHEZ DON RESTAURANT has been sold and will be transferred to TASSOS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company now in course of of registration, upon the expiration of the period of 30 (thirty) days after the second publication of this notice.

The said business will be carried on at the same address under the style of TOSCA MILK BAR AND RESTAURANT.—A. W. Katzen and Katzen, Attorneys for the Parties, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 4142—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by C. H. WOLIAK, under the style or firm of NESTADT PARK BUTCHERY, at 7a Swan Street, Benoni, has been sold to CHARLES PAIZES, who will carry on the said business under the same style for his own benefit and account.—C. J. Laubscher, Attorney for the Parties, P.O. Box 104, Benoni. 4145—5-12-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JACK NISSEN as HI-FIDELITY AND RADIO SPECIALISTS, under a general dealer's licence, at 43 Bureau Lane, Pretoria, has been sold and transferred to JACK NISSEN (PTY.), LIMITED, with effect from the 1st of February, 1957, and that the said business will continue to be carried on under the style or firm of JACK NISSEN.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Applicants, Suite 120, J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria. 4166-5-12-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the ladies dress store, carried on by SARA LEWKOWICZ, under a general dealer's licence under the style or firm of EGENE, at 2 Van der Stel Buildings, 189a Pretorius Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to EGENE MODES (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 13th day of March, 1957.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Parties, Suite 120, J.B.S. Buildings, Pretoria. 4167—5-12-18

KENNISGEWING.

WILLEM JACOBUS PELSER, wat besigheid gedoen het as 'n algemene handelaar, onder die naam KLEINZONDERHOUT KONTANTWINKEL, te Kleinzonderhout No. 206, Distrik Bronkhorstspruit, is voornemens om die besigheid te verkoop aan JOHAN HENDRIK GEORG GERTZEN, wat op dieselfde plek onder die naam J. D. KONTANTWINKEL die besigheid vir sy eie voordeel sal dryf vanaf 23 April 1957.—Hamersma & Van Zyl, Posbus 7, Kerkstraat, Bronkhorstspruit. 4170—5-12

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Please take notice that the partnership formerly existing between ALIDA BARENDINA HENDRINA SCHOEMAN and WALTER EVANS ENSLIN, who carried on business under the style of JACARANDA DAIRY, at 49 Bosman Street, Pretoria, will be dissolved as from 1st April, 1957, from which date the said WALTER EVANS ENSLIN will conduct the business for his own account and benefit.—W. E. Enslin, 49 Bosman Street, Pretoria, 28th March, 1957. 4164—5-12-18

NOTICE.

The general dealer's business conducted by ABRAM SHER known as SHERR'S at 40a Betty Street, Jeppetown, Johannesburg, will be abandoned on the 30th April, 1957. 4258—12-18-26

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die restaurant-besigheid, voorheen gedryf deur FRANCOIS ALWYN LIEBENBERG, te Kerkstraat 215, Potchefstroom, onder die naam van BERTIE'S VIS- EN SKYFIES, aan STEFANUS LOURENS DU TOIT, oorgemaak is, wat die besigheid by dieselfde adres, vir sy eie voordeel, onder dieselfde naam sal voortsit.—Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Potchefstroom, 1 April 1957. 4254—12-18-26

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JOHANNES HENDRIK JANSEN VAN VUUREN has sold and intends transferring the businesses of general dealer carried on by him at 84b Princes Avenue, Benoni, under the name of TEDS MOTOR SUPPLIES and at 23b Princes Avenue, Benoni, under the name of ELLRY'S MOTOR SPARES & ACCESSORIES, to J. H. J. VAN VUUREN & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, who will, as from the 1st day of April, 1957, carry on the same for their own account and benefit under the same names and at the same addresses. Dated at Benoni this 3rd day of April, 1957.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Parties, Lewco Buildings, Tom Jones Street, P.O. Box 243, Benoni. 4272—12

NOTICE.

Notice is hereby given that the registered offices and business of E. SCHROEDER & CO., commission agents and general dealer, have been removed from 311 Old Mutual Building to 516 Merino Building, Pretorius Street, Pretoria. 4270—12-18-26

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1926 (as amended), that THEODORA REVELAS (born DANOS) (a female public trader), will alienate all fixtures and fittings, stock-in-trade and goodwill in the general dealer's business known as BROADWAY STORES, at 49 Carter Street, Vanderbijlpark, to IRENE MICHALAKIS (born CORDONIS) (a female public trader), who will carry on the said business under the same style, at the same address, for her sole account and benefit.—T. S. Wood, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.

KENNIS VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, volgens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1926 (soos gewysig), dat THEODORA REVELAS (gebore DANOS), 'n vroulike publieke handelaar, alle vaste en losse bykomstighede, handelsware en klandisiewaarde in die algemene handelaarsbesigheid, bekend as BROADWAY STORES, te Carterstraat, Vanderbijlpark, sal vervreem aan IRENE MICHALAKIS (gebore CARDONIS), wat die besigheid sal voortdryf onder dieselfde naam by dieselfde plek, vir haar eie rekening en voordeel.—T. S. Wood, Prokureur vir die Partye, Permanente-gebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.

4184—12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILLEM PETRUS RASMUSSEN, carrying on business as a general dealer under the style of RASMUSSEN'S CASH STORE at corner Leemhuis and Aldred Streets, Freemanville, Klerksdorp, to alienate the said business as a going concern to GERHARDUS HENDRIK ODENDAAL, who will carry on such business at the same address for his own account with effect from the expiration of the statutory period.—M. E. Rood, Attorney for the Parties, 38a Boom Street, Klerksdorp. 4217—12

NOTICE.

Notice is hereby given that the trade name of the business carried on by SULIMAN EBRAHIM under the style of SULIMAN EBRAHIM at 108 Waterval Road, Newlands, has been changed to EBRAHIM STORES AND CAFÉ as from 1st January, 1957. 4248—12-18-26

NOTICE.

HABIB BROS. trading as general dealer at 60 Prinsloo Street, Pretoria, have removed from the above address to 442 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria. 4233—12

NOTICE.

It is hereby notified that the business carried on by OBADIAH MUYANGA at 353 Mofolo South under the name or style of MOFOLO SOUTH SUPPLY STORES will as from the 1st May, 1957, be carried on under the name or style of KAZAMULA'S TRADING STORES by the said OBADIAH MUYANGA.—O. Muyanga, 353 Mofolo South, Johannesburg. 4245—12

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as PRETORIA COAL & PRODUCE COMPANY, trading at 275 Paul Kruger Street, Pretoria, will be transferred to 287 Andries Street, Pretoria. 4234—12-18-26

KENNISGEWING.

Die vars produktebesigheid gedryf deur JAMES JONATHAN SCOTT-WALLIS op die hoek van Pietersburg en Witklipstraat, Annadale, Pietersburg, is verkoop en sal 30 dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing aan NICOLAAS CASPARUS VAN WAVEREN oorgedra word.—Slabbert, Roos & Chaitow, Prokureurs vir Partye, Pietersburg. 4187—12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by REGINA RUBEN (born GOLDBERG), under the style of ALSIDA CASH STORE AND BUTCHERY on Portion 73 of the farm Nooitgedacht No. 88, District Krugersdorp, has been sold to BASMAR (PTY.), LTD., who will carry on the business under the same name and style, at the same address with effect from the 4th February, 1957. Dated at Johannesburg this 1st day of April, 1957.—Benjamin Joseph, Attorneys for the Parties, 201-4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg. 4186—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1926 (as amended), that JAMES DAVID BURTON and IRENE MICHALAKIS (born CORDONIS) (a female public trader), will alienate all fixtures and fittings, stock-in-trade and goodwill in the business known as PLAZA CAFÉ, at Shakespeare Street, Vanderbijlpark, to THEODORA REVELAS (born DANOS) (a female public trader), who will carry on the said business under the same style and title and at the same address for her sole account and benefit.—T. S. Wood, Attorney for the Parties, Permanent Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.

KENNIS VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee volgens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1926 (soos gewysig), dat JAMES DAVID BURTON en IRENE MICHALAKIS (gebore CORDONIS) ('n vroulike publieke handelaar), voorneme het om alle vaste en losse bykomstighede, handelsware en klandisiewaarde in die besigheid bekend as PLAZA CAFÉ, geleë te Shakespearestraat, Vanderbijlpark, te vervreem aan THEODORA REVELAS (gebore DANOS) ('n vroulike publieke handelaar), wat die besigheid sal voortdryf onder dieselfde styl en titel by dieselfde adres, vir haar eie uitsluitlike voordeel en rekening.—T. S. Wood, Prokureur vir die Partye, Permanente-gebou, Voortrekkerstraat, Veneeniging. 4185—12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that RALPH LEIBOVITZ, general dealer, of 162 Market Street, Johannesburg, carrying on business as RAND TRADING COMPANY, is disposing of certain assets of such business after the expiration of the statutory period, to RAND TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, trading at the same address.—Sloot, Broido and Hesselson, Attorneys for the Parties, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 4274—12

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Please take notice that the partnership formerly existing between FRED GRANGER JUNIOR and ERIC DERMAN, who carried on under the style of GRANGER & DERMAN ELECTRICAL CONTRACTORS, at 199 Zoutpansberg Road, Pretoria, will be dissolved as from 5th April, 1957, from which date the said FRED GRANGER JUNIOR, will conduct the business for his own account and benefit.—Fred Granger Junior, 199 Zoutpansberg Road, Riviera, Pretoria. 4273—12

NOTICE.

The business of restaurant, fresh produce dealer and milk purveyor, carried on by GERBRECHT JOHANNA ELIZABETH VAN AS, under the style of CONTINENTAL CAFÉ, at 13 Rissik Street, Krugersdorp, has been sold and will be transferred to RONALD TAILLEFERT GELDENHUYS, trading as CONTINENTAL CAFÉ, at 13 Rissik Street, Krugersdorp, thirty (30) days after the last publication of this notice.—Shenker Shenker & Solomon, Attorneys for Parties, Krugersdorp. 4278—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BERNARD ELION, carrying on business as a chemist and druggist, at 95 Eloff Street, Johannesburg, under the style of TOTHILL & CO., to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of the statutory period, to HARRY HARRY DUCHEN, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit. —Kentridge & Stoloff, Attorneys for the Parties, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 4295—12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by LOUISA JACOBA LEWIS, under the firm or style of LOUISE MODES, of 35 First Street, Boksburg North, will as from the 1st day of May, 1957, be transferred to 56 Cason Road, Boksburg North.—Massel & Massel, Attorneys for the Party, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North.

4299—12

NOTICE.

The fresh produce dealer's business conducted by JOAO DE CAIRIES at corner of Beit and Staib Streets, Doornfontein, has been sold and will be transferred to FRANCISCO ASSIS FERREIRA as from 1st April, 1957. 4300—12-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1938, as amended, that ABRAHAM REUBEN and MONTY RUDAITZKY, carrying on business in partnership as MAISON CONFECTIONAIRE on Stand No. 240, Marshalls, being 29b Rissik Street, Johannesburg, intend to dispose of the said busines, goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade to BERTRAM DAVIS who will carry on the business under the name of MAISON CONFECTIONAIRE at the aforesaid address for his own account and the transfer of the said business, goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade to the Purchaser will take place on the 31st day of May, 1957. Dated at Johannesburg this 3rd day of April, 1957.—J. Urdang, Attorney for Parties, 304 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 4312—12

The partnership hitherto existing between THOMAS ELEFTHERIOU and MICHAEL ELEFTHERIOU, trading as PALM CAFE at 173 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st April, 1957, from which date the said business will be conducted by the said THOMAS ELEFTHERIOU under the same style and at the same address.—Norman Kaye, Attorney for Parties, 303/4 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
4302—12-18-26

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of fish-frier, restaurant and fresh produce dealer carried on by SAMEUL JACOBUS ESTERHUIZEN under the style or firm of SAMS CAFE at Station Road, Welverdiend, District Oberholzer, will be sold and transferred to GODFRIED JOHANNES JACOBUS JANSSEN with effect from a date 31 (thirty-one) days after the expiry of the last publication of this notice, who will thereafter carry on the said business under the same style or firm at the same address for his own account.—A. R. Fleischack & Co., Attorneys for the Parties, Fleischack Building, Annan Road, P.O. Box 64, Carletonville. 4297—12

NOTICE.

Notice is hereby given that MEYER MAZUR trading as SOLOMON'S FISH AND CHIPS at 5 Solomon Street, Vrededorp, intends to dispose of the said business and assets thereof to FELIX COETZEE, to whom ownership will pass on the 20th May, 1957. 4301—12

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that CLIVE TRUNDELL carrying on business under the firm name of AUTO AGENCY at 639 Jules Street, Malvern, Johannesburg, is disposing of the said business to DENIS HENNING INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address and under the same firm name as from thirty (30) days from the date hereof. The Purchaser is not taking over any liabilities. Dated at Johannesburg this 2nd day of April, 1957.—Fredman & Fredman, Attorneys for the Parties, 407 Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg. 4334—12

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section *thirty-four* of the Insolvency Act, as amended, of the intention of MANUEL TEIXEIRA DIAS and ANTONIO DE SOUSA to dispose of the business of general dealer, fresh produce dealer and aerated or mineral water dealer, formerly conducted by them under the style of PORTUGUESE FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 79a Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, to MANUEL DE AGRELA, who will after the expiration of thirty (30) days from the final publication, carry on business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—R. Girney, Attorney for the Parties, 70 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 4332—12

NOTICE.

The assets of the business formerly carried on by MORRIS LEVIN, under the style of O. K. CYCLE WORKS, at 309 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, have been sold to LEON COHEN and will be transferred to the said LEON COHEN, 30 (thirty) days after the date of the last publication hereof.—Jack Blumenthal, Esq., Attorney for the Parties, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
4326—12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of CAPITAL CAFE hitherto carried on at 266 Vermeulen Street, Pretoria, has been abandoned with effect from the 31st March, 1957. 4318—12-18-26

NOTICE.

Notice is hereby given of the intended alienation by CATHERINE PETRONELLA WILSON, a public trader of the butcher's business conducted by her under the style of KITWILS MEAT MARKET at 50 Kimberley Road, Bertrams, to DUILIO DE FRANSCESCHI who will carry on the said business for his own account and benefit at the said address under the style of KIMBERLEY MEAT MARKET, with effect from the 1st day of April, 1957. Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1957.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys, Lewis & Marks Building, Fifth Floor, 65 President Street, Johannesburg. 4327—12

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of manufacturers formerly carried on by UNITED STEEL ROLLER SHUTTER DOORS (PROPRIETARY), LIMITED, at 308 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold to CRITALL-HOPE METAL WINDOWS SOUTH AFRICA, LIMITED, of Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, with effect from 1st March, 1957.—P. C. Hewitt on behalf of United Steel Roller Shutter Doors (Proprietary), Limited, 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 4335—12-18

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the engineering business carried on by CAXTON ENGINEERING WORKS (PTY.), LIMITED, at corner of Park and Epler Streets, Newtown, Johannesburg, has on the 1st April, 1957, been removed to 12 Lilian Road, Fordsburg, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 28th day of March, 1957.—Solomon Goss, Attorney for the Party, 404/6 Bristol Building, corner of Marshall and Maclaren Streets, P.O. Box 9578, Johannesburg. 4336—12-18-26

NOTICE OF ALIENATION.

Notice is hereby given that the business known as the MARICO HOTEL AND BOTTLE STORE, heretofore carried on by GERHARDUS JACOBUS MARITZ VAN WYK, on Erven Nos. 5 and 6, Church Street, Zeerust, has been sold by him to HERBERT STANLEY STEYN of Oude Dorp, District Potchefstroom, who will carry on the business for his own benefit after 30 days from date of publication hereof.—Warren & Coulson, Attorneys for the Parties, P.O. Box 83, Zeerust.
4367—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of FRANCO BUSI, to transfer his general dealer's and fresh produce dealer's business, carried on under the style of STANFIELD HILL STORE, at T175, Stanfield Hill, Standerton, with effect from the 1st May, 1957, to GUISEPPE RESSA, who will carry on the said business under the style of RESSA STORE, at the said address for his own account and benefit.—I. Fisher, Attorney for the Parties, 21 Kerk Street, Standerton.
4377—12-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by PHILIP COPANS and BENJAMIN WILKS under the style or firm of ARCO ART METAL, at 159 5th Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st April, 1957. The said BENJAMIN WILKS will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Solomon Goss, Attorney, 404/6 Bristol Building, corner Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg. 4411—12-18-26

Kindly take note that the business carried on by MR. NEVILLE CHARLES BLUNDEN, under the style of LIL'S PLACE, at 18 Simmonds Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ROBERT HYDE CREWS (30) thirty days after the date of the second publication of this notice and from that day will carry on the said business at the same address and under the same style or firm.—Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd., Business Consultants, Johannesburg. 4410—12-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that LOUISE MAVIS BIRD, therein assisted by her husband ANTHONY BIRD, as far as need be, carrying on business as FULLERS, at 9a King George Street, Johannesburg, intends to dispose of her business, goodwill, fixtures, fittings and licences to BEATRICE GOLDSTEIN, married out of community of property to JACK GOLDSTEIN, who will carry on business under the same style at the aforesaid address for her own account as from the 10th day of April, 1957.—Weston & Porter, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4408—12

NOTICE.

Notice is hereby given that certain furniture, fitting and equipment held by PUBLIX, LIMITED, in connection with the business carried on by it in Carlton Hotel Buildings, at corner of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg, will be sold by PUBLIX, LIMITED to WOOLWORTHS (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the last publication of this notice. Johannesburg this 12th day of April, 1957.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Seller, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 4406—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the fresh produce dealer's business carried on by MANUEL AGOSTINHO SANTANA, at premises situated in Hillcrest Mansions, 113 Twist Street, Johannesburg, under the style of LIDO PORTUGUESE MARKET, has been sold and will upon expiry of the statutory period calculated from the last date of publication hereof, be transferred to OLGA KALLOS who will thereafter conduct the said business at the same address and under the same style for her sole account and benefit.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for the Seller, Seventh Floor, Prince's House, corner of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 4405—12

NOTICE.

Notice is hereby given that MRS. M. DANTES, has abandoned her business, known as ANNE'S PANTRY, 72 Troye Street, Johannesburg, as from the 1st April, 1957.—M. Dantes. 4428—12-18-26.

NOTICE.

The business carried on by HYMIE LEVIN, as FAMILY BUTCHERY, at 52 Wanderers Street, Johannesburg, will be alienated to MICHAEL KAHN, on the 15th day of May, 1957, from which date MICHAEL KAHN will carry on the said business for his own account and benefit.—M. L. Rosin, Rosin & Partners, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 4404—12

Take notice that the business carried on by THURSTON & KEW, at 1 and 2 Sauers Buildings, corner of Market and Loveday Streets, City, will be moved to 414 Duncan House, corner of Plein and De Villiers Streets, City, with effect from 29th April, 1957.—Thurston & Kew. 4424—12-18-26.

NOTICE.

Notice is hereby given that the PARK STATIONERS have moved from 41 Bok Street to 35 Bok Street, Joubert Park.—M. Fraser. 4420—12-18-26.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by J. J. VAN DE GEEST, trading as J. J. VAN DE GEEST & SON, at 97B Main Street, has been transferred to 39B Plein Street, both at Johannesburg.—J. J. van de Geest. 4419—12-18-26

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 46 of 1926 (the Insolvency Act), that the business known as GLENESK FRUIT AND VEGETABLE MARKET, presently carried on at 2 La Rochelle Road, Springfield, Johannesburg, has been sold by MARIA MAGUA to JOAO NUNES DA COSTA, and the assets thereof will be transferred to the Purchaser on the 20th day of May, 1957.—Ivan Morris, Attorney for the Purchaser, Major House, 74 Fox Street, Johannesburg. 4432—12-18-26

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the wholesale Distributor's business carried on in partnership by DAVID LOUIS SAKALOVSKY and DAVID SLASKY, under the style of DAWN PRODUCTS, at 15 Von Wielligh Street, Johannesburg, has been sold and will upon the expiry of the statutory period after the last publication hereof be transferred to DAWN PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business under the style of DAWN PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address for its sole account and benefit.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Prince's House, corner of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 4435—12

NOTICE.

The business of JEPPE WATCHMAKERS & JEWELLERS, carried on by SOLLY KATZ, at 283b Main Street, Jeppe, Johannesburg, has been removed to 283 Main Street, Jeppe, Johannesburg, as from 1st November, 1955. 4437—12-18-26

NOTICE.

The business carried on by DAVID ISSEROW, under the style of WEMBLEY PHARMACY, at 161 Hay Street, Turffontein, Johannesburg will be removed to 153 Hay Street, Turffontein, Johannesburg, with effect from the 1st day of May, 1957.—Date at Johannesburg this 8th day of April, 1957.—D. Isserow, Attorney for the Parties, 637 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 4438—12-18-26

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business known as the DENVER BUTCHERY (PTY.), LIMITED, at 8 Station Street, Denver, Johannesburg, has been sold with effect after thirty (30) days from the 20th April, 1957, to ROCCO MARINOVIC, who will thereafter continue the said business under the same style for his own benefit and account. Dated at Johannesburg this 8th day of April, 1957.—Joseph Fine, Attorney for the Parties, 59/60 High Court Buildings, 15 Joubert Street, Johannesburg. 4440—12-18-26

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOYCE O'CONNOR carrying on business as a ladies hairdressing salon at 25 St. Mary's Buildings, corner Eloff and Kerk Street, Johannesburg, under the style of JOYCE HAIRDRESSERS to dispose of the said business together with all the assets thereof (exclusive of liabilities) after the expiration of the statutory period, to GUISEPPE DEGNI who will thereafter carry on the said business at the same address under the style of MARCEL HAIRDRESSING SALON for his own account and benefit.—Charles Lewis and Lazar, Attorneys for the Parties, 401 Fanora House, Kerk and Rissik Streets, Johannesburg. 4434—12

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership carried on by ANNA SOPHIA COETZEE and CLAUDINA PETRONELLA ERASMUS, under the name and style KLADIN GENERAL DEALERS, at Portion 45 (a portion of that Portion 44) of the farm Kafferskraal No. 141, District Bronkhorstsprunit, has been dissolved with effect from the 1st day of February, 1957. The said CLAUDINA PETRONELLA ERASMUS has and will continue to carry on the said business from that date for her own account and benefit.—Kuyper & Rainier, Attorneys for Parties, 266 Van der Walt Street, Pretoria. 4465—12

TRANSFER OF PORTION OF THE ASSETS OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of ARTHUR HACKER, trading under the style of HACKER CLOTHING FACTORY, 79 Mooi Street, Johannesburg, to dispose of portion of the assets of the said business consisting of sewing machines, cutting tables and chairs, to Johannesburg Auctioneering Company, which said disposal will take place 30 (thirty) days after the expiry of this notice. Dated at Johannesburg on this the 9th day of April, 1957. Maurice J. Schlosberg & Hodes, Attorneys for the Parties, 311 Eagle Star House, 80 Commisioner Street, Johannesburg. 4464—12

Notice is hereby given that JAMES SPENCER ANDERSON, who carried on the business of a general dealer at 299 Koedoespoort, District Pretoria, under the style of ANDY'S CASH STORE, has admitted M. BULKIN & CO. (PTY.), LTD., as a partner in the said business which will henceforth be conducted at the same address and under the same style for the sole account and benefit of the said partnership.—Sofer & Segal, Attorneys for the Parties, 301 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria. 4462—12

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat CHRISTOFFEL JACOBUS CORNELIS BOTHA, wat handel dryf as algemene handelaar onder die naam van STADSAALWINKEL, te Elfde Laan 71, Edenvale, voornemens is om die gemelde besigheid te verkoop aan WILLEM HEERMANS, wat die gemelde besigheid op dieselfde adres vir eie rekening sal dryf met ingang vanaf die verstryking van die wetlike tydperk.—Slabbert & Visser, Van Riebeeklaan 78, Edenvale. 4453—12-18

CAPE.-KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of SUPER CAR SALES (PROPRIETARY), LIMITED, Chiappini Street, Cape Town, to dispose of its fixtures and fittings, office equipment and utensils to MOTOR FINANCE CORPORATION, 95 Waterkant Street, Cape Town. Dated at Cape Town this 25th day of March, 1957.—S. Lazarus & Co., Applicant's Attorneys, 88 St. George's Street, Cape Town. 4252—12-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that BAREND FREDERICK CILLIERS intends disposing of his general dealer's business, the bottle store business conducted by him under the style of the CAMPBELL BOTTLE STORE and the hotel business known as LIVINGSTONE HOTEL, all of which are situated on Bartlett and Fischer's Lot in the Local Board Area of Campbell, District Herbert, to CARL PETER PORTWIG SNYMAN. Dated at Douglas this 23rd March, 1957.—Neethling & Abbott, Attorneys for the Parties, Sarel Cilliers Street, Douglas. 4218—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ELEFTHERIOUS ATHANASSIOU, carrying on business as AFRIKAANSE KOFFIEHUIS, intends to dispose of the said business to ANTONIO and VIRGINIA NOBREGA, who will carry on the said business at the same address and under the same style for their own account and benefit. Dated at Worcester this 12th day of April, 1957.—J. E. Krige & Sons, Attorneys for the Parties, 33 Baring Street, Worcester. 4192—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CHRISTINA KIRK GOURLAY carrying on business as MON BOUDOIR, Matz's Buildings, Main Road, Rondebosch, Cape Town, intends to dispose of her hairdresser's business to KATHLEEN ANNA CHAPLIN who will continue to carry on the said business under the same style MON BOUDOIR at the same address. Dated at Cape Town this 5th day of April, 1957.—MacCallum & Co., Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 4310—12-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of section *thirty-four* (1) of Act No. 24 of 1936, of the intention of LAVINA CATHARINA WAUGH (born GROBBELAAR) to dispose of the business carried on by her under the style of TARKA TRADING COMPANY on Erf No. 1267, Murray Street, Tarkastad, to HENDRIK STEPHANUS RENNIE who will, henceforth conduct the business for his own account and benefit and in his own name.—L. C. Waugh, Murray Street, Tarkastad. 4296—12

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die motorhandelaarsbesigheid wat deur WILLEM KLAASSEN, JNR., gedryf was te Riversdal, onder die naam van CRESCENT MOTORS, deur JAN HENDRIK HOFMEYER VAN TONDER oorgeneem is met ingang van 1 April 1957, en gemelde VAN TONDER sal onder dieselfde naam en adres besigheid voortsit vir sy eie rekening en voordeel.—Hofmeyr & Fiveash, Prokureurs vir die Partye, Robertsonstraat, Riversdal. 4340—12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that the business heretofore carried on by FREDERIC LOUIS SIMPSON and FREDERIC ARTHUR SIMPSON, under the style of REGENT CAFE, situate in Alexandra Road, Umtata, has been sold to HYMAN JACK PRICE, who will conduct the said business under the same style and at the same address.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Parties, York Road, Umtata. 4339—12-18

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat TEIXEIRAS GENERAL STORES (PTY.), LIMITED, van voornemens is om die restaurant- en kafeebesigheid wat gedryf word te Kaapweg 289a, Newton Park, Port Elizabeth, te vervreem aan JOSE DE GOUVEIA, wat die genoemde besigheid by dieselfde adres vir sy eie rekening sal voortsit, onder die naam JOE'S SUPER MARKET. Gedagteken te Port Elizabeth hierdie 3de dag van April 1957.—Delport en Van der Walt, Prokureurs vir beide Partye, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth. 4360—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ACHMAT HANSROD, trading as a general dealer and fresh produce dealer under the style of BI BIS, at corner of Fourth Avenue and Eighth Street, Kensington, Cape, to sell the said business as a going concern.—Prisman & Rubik, Attorneys for the Parties, Globe House, 5 Hout Street, Cape Town. 4320—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WILLEM PETRUS MULLER, carrying on business as EXCELSIOR FISHERIES, at 93 Piet Retief Street, Tiger Valley, to sell the said business to STEPHANUS PETRUS RAUTENBACH, who will carry on such business at the same address for his own account as from the 1st April, 1957.—Messrs. Gerber & Co., Attorneys for the Parties, 315 Voortrekker Road, Parow. 4337—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that REUBEN WENTZEL, carrying on business under the style or firm of TONBRIDGE KONTANT WINKEL, at P.O. Crafthole, District Vryburg, as a general dealer, has disposed of same to WESSEL WESSELS, who will carry on the said business under the same name for his own account as from 11th May, 1957. Dated at Vryburg this 5th day of April, 1957.—Wessels de Kock & Van Rooyen, Attorneys for the Parties, De Kock Street, P.O. Box 82, Vryburg. 4383—12-26

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of TOSCA CATHERINE ELIZABETH GREEFF to dispose of the business known as TOSCA'S LADIES HAIRDRESSING SALON, conducted by her at 20 Albany Grove, Durban, Natal, to HESTER MARIA LISTER. Dated at Durban this 4th day of April, 1957.—Whitward, Becker & Bense (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Redforde Buildings, Parry Road, Durban. 4378—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAISIE DAYKIN to dispose of her business known as the LANSDOWNE PRIVATE HOTEL, 175 Vause Road, Durban, to LANSDOWNE HOTEL (PTY.), LIMITED, for its own account and benefit from the 1st May, 1957.—Voysey, Boshoff & Co (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Estate and business Agents, 291 Smith Street, Durban. 4341—12-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, that it is the intention of MARAYANA DHARUMALINGUM PATHER to sell the business carried on by him under the name of PATHERSON AND COMPANY, at 196a Umgeni Road, Durban, to JAKISHAN HIRALAL and SHANTILAL HIRALAL, who will carry on the said business for their own benefit under the name of JAISHAN RESTAURANT. Dated at Durban this 5th day of April, 1957.—Eric Berman, Attorney for the Parties, Fourth Floor, Bigden House, 505 Smith Street, Durban. 4390—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LIMBROS STORES (PTY.), LTD., of 538 South Coast Road, Durban, to dispose of its business to ABDOOL KHALEK AMOD OMAR, who will trade for his own account and benefit at the aforesaid address. Dated at Durban this 30th day of March, 1957.—A. H. MULLA, Attorney for the Parties, Second Floor, Lodson House, 118 Grey Street, Durban. 4342—12-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by LUIZ MENEZES under the style of COSMOPOLITAN CAFÉ, at 142 Point Road, Durban, has been sold and the assets thereof transferred as and from the 1st April, 1957, to ANTONIO GONSALVES and MANUAL GONSALVES of Durban, Natal, who will carry on the said business for their own account at the same address under the style of COSMOPOLITAN CAFÉ. Dated at Durban this 5th day of April, 1957.—Goodricke & Son, Attorneys to the Parties, 45 Beach Grove, Durban. 4343—12-18

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ASTON ERRIS FIRMAN and SUSANNA PETRONELLA RENCKEN under the style of RENMAN VENETIAN BLINDS, at 53 The Grove, Montclair, Durban, has been dissolved with effect from the 1st March, 1957, by the retirement therefrom of the said ASTON ERRIS FIRMAN. The remaining partner will henceforth carry on the aforesaid business for his sole benefit and account.—Clark & Clark, Redforde Buildings, Parry Road, Durban. 4369—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of section *thirty-four* of Act No. 24 of 1936, as amended, that ROBERT LLEWELLYN GEORGE and RACHEL ELIZABETH CATHERINA POTGIETER, carrying on business under the style of ELEGANCE, Pine Street, Greytown, intend to dispose of the said business to JOHANNES PETRUS NEL and JACOBA JOHANNA NEL, who will carry on the said business under the said style at the same address and for their own account.—Van Rooyen & Forder, Attorneys for the Parties, P.O. Box 56, Greytown, 1st April, 1957. 4386—12

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOHN ERNEST SPEAR, to dispose of his plant and equipment at premises known as THE LUNCH BOX, situated at 579 Bluff Road, Wentworth, Durban, to WILHELM DANIEL JONKER, who will carry on business under the same name for his own account as from the 1st May, 1957.—Economic Estate Agency, Agents for the Parties, Real Estate Agents, 36 Club Arcade, Durban, 10th April, 1957. 4457—12-18

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of FREDERICK LEONARD SWANSON, conducting business at First Floor, Cuthbert's Buildings, 220 Church Street, Pietermaritzburg, under the style or firm of MARGUERITES HAIRDRESSING SALOON, to dispose of the said business to ESTHER HENDRICA IGNATIA JACOBS who will henceforth conduct the business for her own account and benefit. Dated at Pietermaritzburg this 2nd day of April, 1957.—Randles & Davis, Attorneys for Parties, Temple Chambers, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg. 4271—12

O.F.S.-O.V.S.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van LOUIS JOHANNES NELL wat besigheid doen as algemene handelaar en produktekoper te Erwe Nos. 247/248, Van Rensburgstraat, Marquard, om sy gemelde besigheid te verkoop aan JOHAN CHRISTIAAN KRIEK, Staatsamptenaar, woonagtig te 74 Brandstraat, Ficksburg, wat sal voortgaan met die saak onder die naam KRIEKS KONTANT WINKEL EN PRODUKTE HANDELAAR.—P. W. Nel, Agent vir die Partye. 4267—12-26

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOHANNES COENRAAD FRONEMAN, carrying on business at 19b Kerk Street, Bethlehem, as general and fresh produce dealer under the name and style of DIE MAGNEET, has sold the said business to ALBERT SCHUILING who will, as from the 29th April, 1957, carry on the said business for his own benefit and account under the same name at the same address.—B. P. du Plessis, Attorney for the Parties, 30b Roux Street, P.O. Box 563, Bethlehem. 4371—12-18

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ARNOLDUS JACOBUS COETZEE van Wesselsbron, voornemens is om sy slagters- en algemene handelaarsbesigheid wat hy onder die naam van MODEL SLAGHUIS te Erf No. 282, Bredenkampstraat, Wesselsbron, dryf, te verkoop aan FRANS JACOBUS VILJOEN, JESAJA JEREMIA JANSE VAN RENSBURG, en HENDRIK JOZEVES VAN BUUREN, wat gemelde besigheid vir eie voordeel by dieselfde adres sal dryf met ingang 16 Mei 1957 onder die naam SAAMWERK SLAGHUIS.—Coetzer & Pretorius, Prokureurs vir Partye, Posbus 10, Wesselsbron. 4298—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that LEOW SHIFREN, JOCHESKIL SHIFREN and JACOB MEYER SHIFREN, carrying on business in partnership as general dealers and dealers in arms and ammunition at 19c Muller Street, Bethlehem, Orange Free State, under the name of SHIFREN BROS., have sold and will transfer the said business to SOLOMON'S WHOLESALE (PTY.), LTD., 3 Commissioner Street, East London, who will carry on the said business under the name of SHIFREN BROS., at the same address and for the account and benefit of the said Company from the 1st day of May, 1957.—B. P. du Plessis, Attorney for the Sellers, 30b Roux Street, P.O. Box 563, Bethlehem. 3891—5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by FANNY ELFRIEDA HEPBURN, born CRESSWELL, under the name or style of COVENT GARDEN at No 2 Market Buildings, East Burger Street, Bloemfontein, as florists and nurserymen, has been sold to ANNA MAGDALENA PIENAAR, born BUITENDAG, married out of community of property to PIETER PEPLER PIENAAR, who will carry on the said business under the same name or style for her own account as from the 1st April, 1957. Bloemfontein, this 2nd day of April, 1957. —Davidson & Marais, Attorneys for the Parties, S.A. Mutual Building, Bloemfontein. 4266—12-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, that in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), JACOBUS STEPHANUS BENJAMIN VAN SCHALKWYK carrying on business under the name and style of NIC VAN SCHALKWYK'S MOTORS intends to dispose of the garage and general dealer's business carried on at 15-21 Berg Street, Bloemfontein, to UNIVERSAL GARAGES (PTY.), LIMITED, who will carry on the said business likewise under the style of NIC VAN SCHALKWYK'S MOTORS. Dated at Bloemfontein this 3rd day of April, 1957.—Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Attorneys for Buyer, P.O. Box 681, Bloemfontein. 4268—12

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1936.)

WINDSOR MOTORS (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that the Second Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, 24th April, 1957, at 9.30 a.m.—

(*a*) for proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the liquidators authority, if necessary to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings in connection with any affairs of the Company and for those purposes to engage attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg, and R. Louw, P.O. Box 110, Kroonstad, Joint Liquidators. 4256—12

DELSWA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent has been declared payable to the Holders of the Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 18th April, 1957.

In accordance with the Income Tax Act of 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Ordinary Shareholders whose registered address is outside the Union of South Africa.

The Ordinary Share Transfer Register will be closed from 19th April to 26th April, 1957, both days inclusive, and Dividend cheques will be posted on or after the 30th April, 1957. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per I. M. Campbell. Transfer Offices: 807 Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg. 4235—12

STELLENBOSCH FARMERS WINE TRUST, LIMITED.

ORDINARY INTERIM DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 17th to the 30th April, 1957, both days inclusive, for the purpose of paying the above Dividend. By Order of the Board.—Philip Hill, Higginson & Co. (Africa), Limited, Secretaries, J. H. Murphy. Transfer Office: Abercom Investments, Limited, Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street (P.O. Box 1666), Johannesburg. 4265—12

TRANSVAAL ORANGIA EXPLORATION, LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members of the above Company will be closed from the 18th April, 1957, to the 25th April, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per J. A. Kruger. 4309—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

KOONIN AND GOULD (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6463).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 24th April, 1957, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of claims by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' Report;
(*c*) to give the Liquidator authority to institute and/or defend legal proceedings by or against the Company and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company and for the aforesaid purposes to engage attorneys and Counsel.

And it is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney, or proxies, intended to be used at the said Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at his address set out below.—Koonin and Gould (Proprietary), Limited, W. D. Kearney, Liquidator, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 4680), Johannesburg, 3rd April, 1957. 4308—12

PRIMA INDUSTRIAL HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 10 per cent (amounting to 6d. per Share) has been declared payable to all Shareholders registered in the Share Register of the Company at the close of business on 26th April, 1957.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from 27th April, 1957, to 3rd May, 1957, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on the 6th May, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholder's Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, First Floor, Lewis & Marks Buildings, 65 President Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 4328—12

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 3¾ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1965/67 (LOAN No. 18); 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1966/68 (LOAN No. 25); 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1971/74 (LOAN No. 31); 4⅜ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1975/80 (LOAN No. 33).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned stocks will be closed from the 1st to the 31st May, 1957, both days inclusive and that the interest payable in respect thereof on the 31st May, 1957, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 12th April, 1957.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3¾ PERSENT, 1965/67 (LENING No. 18); 5 PERSENT, 1966/68 (LENING No. 25); 5 PERSENT 1971/74 (LENING No. 31); 4⅜ PERSENT, 1975/80 (LENING No. 33).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 31 Mei 1957, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 31 Mei 1957, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 12 April 1957. 4311—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended.)

In the matter of GROSVENOR CONSTRUCTION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 6441).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories of the Company will be held before the Magistrate (Room 414, Magistrate's Court), Johannesburg, at 9.30 a.m. on Wednesday, the 24th day of April, 1957, for the following purposes:—

(*a*) For proof of claims by Creditors.
(*b*) To receive the Liquidator's Report.
(*c*) To give the Liquidator further directions, if any, as to the further administration and liquidation of the affairs of the Company, and in particular—
  (i) to authorise the Liquidator to compromise any claim against the Company in respect of damages for breaches of contract;
  (ii) to confirm the action of the Liquidator in having effected a compromise with one Mrs. Tucker in regard to an uncompleted building contract;
  (iii) to authorise the Liquidator to adopt the Deeds of Sale entered into between the Company as Seller and sundry persons as Purchasers, and if need be to compromise on these;
  (iv) to authorise the Liquidator to sell the remaining assets of the Estate by public auction;
  (v) to authorise the Liquidator to abandon or adopt the Deeds of Sale entered into by the Company as Purchaser in respect of various Stands at Dinwiddie;
  (vi) to resolve that the further administration of the affairs of the Estate be left to the discretion of the Liquidator.
(*d*) To give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings by or against the Company, and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company, and for the aforesaid purposes to engage the services of Attorney and Counsel.
(*e*) To authorise the Liquidator to take action against the Debtors of the Estate, to compromise the claim of any such Debtor and to abandon as bad and irrecoverable any of the book debts which are found to be so bad and irrecoverable.

And it is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not less than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at the address set out below.—For Grosvenor Construction Company (Proprietary), Limited (in Liquidation), G. W. Lampert, Liquidator, 92/3 Security Buildings, 95 Commissioner Street, P.O. Box 3109, Telephone 33-9256, Johannesburg, 8th April, 1957. 4430—12

RAND CARBIDE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 55.

Notice is hereby given that for the purposes of paying the above Dividend, the Ordinary Share Register and Transfer Books will be closed from 17th April, 1957 to 23rd April, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—T. E. Knight, Secretary. Registered and Transfer Office: 40 Fox Street, Johannesburg, 1st April, 1957. 4425—12

KINEMAS, LIMITED.

THIRTIETH ANNUAL GENERAL MEETING.

CLOSING OF TRANSFER REGISTER.

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the Company will be closed from Tuesday, the 23rd April, 1957, to Tuesday, the 30th April, 1957 (both dates inclusive), for the purpose of ascertaining who may attend the Thirtieth Annual General Meeting of the Company to be held on the 30th April, 1957. By Order of the Board.—Hamilton, Pringle, Farrant & Co., Secretaries. 4193—12

C. J. FUCHS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: C. J. Fuchs (Chairman, Managing), E. L. Fuchs, P. Papert, W. Bayne, T. F. Milne, L. Jacobson.

DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that a Final Dividend No. 10 of 7½ per cent equivalent to 4½d. per Share for the year ended 30th June, 1956, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 19th day of April, 1957. This Dividend, together with the Interim Dividend of 4½d. per Share declared on 5th October, 1956, makes a total of 9d. per Share, i.e. 15 per cent for the year ended 30th June, 1956.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 20th April to 26th April, 1957, both days inclusive. Warrants will be posted on or about the 18th of May, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—L. J. Wilkinson, Secretary, P.O. Box 75, Alberton, 6 April 1957. 4321—12

J. BROCKHOUSE (SOUTH AFRICA), LIMITED.

Notice is hereby given that Dividends at the rate of 6 per cent per annum for the half year ended 31st December, 1956, have been declared payable to the Holders of A and B Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on 23rd April, 1957.

The A and B Preference Share Transfer Registers will be closed from 24th April to 27th April, 1957. both days inclusive and Dividend Warrants will be posted on or after the 30th April, 1957.

In accordance with the Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Preference Shareholders who are not ordinarily resident nor carrying on business in the Union of South Africa. By Order of the Board.—S. A. Chapman, Secretary. Share Transfer Office: 223 Lower Germiston Road, Johannesburg, 5th April, 1957. 4398—12

MANNEX (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED (in Creditors' Voluntary Winding Up) (Reference No. C.A. 6492).

Notice is hereby given that REGINALD EDMUND GARWOOD, the Liquidator of the above Company, will be absent from the Union from the 15th May, 1957 to the 15th September, 1957.—Reginald Edmund Garwood, Liquidator, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 4418—12

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1936.)

ANGRA ENTERPRISES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 6480).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that the Second Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on 24th April, 1957, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions as to the further administration and liquidation of the Company;
(*d*) to give the Liquidator authority, if necessary, to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings in connection with any affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—C. W. Tasmer, Liquidator, P.O. Box 7419, Johannesburg. 4351—12

CENTRAL MINING—RAND MINES GROUP.

Notice is hereby given that the ordinary general meetings of the undermentioned companies will be held in the board room, second floor, the Corner house, Commissioner street, Johannesburg, as follows:—

Name of Company. (each incorporated in the Union of South Africa.)	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Register of Members will be closed from (both Days inclusive).
* Modderfontein B. Gold Mines, Limited	Monday, 6th May, 1957.	11 a.m.	30th April to 6th May, 1957.
* Durban Roodepoort Deep, Limited	Monday, 6th May, 1957.	12 noon	30th April to 6th May, 1957.
* Rose Deep, Limited	Mo day, 6th May, 1957.	2.30 p.m.	30th April to 6th May, 1957.
* Geldenhuis Deep, Limited	Monday, 6th May, 1957.	3.30 p.m.	30th April to 6th May, 1957.
* Crown Mines, Limited	Tuesday, 7th May, 1957.	11.00 a.m.	1st May to 7th May, 1957.
* East Rand Proprietary Mines, Limited	Tuesday, 7th May, 1957.	12 noon	1st May to 7th May, 1957.
* City Deep, Limited	Tuesday, 7th May, 1957.	2.30 p.m.	1st May to 7th May, 1957.
Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited	Tuesday, 7th May, 1957.	3.30 p.m.	1st May to 7th May, 1957.
Transvaal Gold Mining Estates, Limited	Friday, 10th May, 1957.	10.00 a.m.	4th May to 10th May, 1957.

ITEMS OF SPECIAL BUSINESS TO BE TRANSACTED AT THE ORDINARY GENERAL MEETINGS.

1. At each of the Ordinary General Meetings of the Companies marked with an asterisk members will be asked to consider the passing of a special resolution, to adopt new Articles of Association.

2. At the meetings of Rose Deep, Limited and Transvaal Gold Mining Estates, Limited, members will be asked to consider the passing of a special resolution to reduce the authorized capital of these two Companies.

The Notices of Meetings which accompany the respective Directors' Reports of the above-mentioned Companies for the year ended 31st December, 1956, include the texts of the proposed resolutions; and the effects of and reasons for the passing of these resolutions are set out in the Directors' Reports.

GENERAL NOTE.

A member entitled to attend and vote at a meeting may appoint one or more proxies to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

By Order of the Boards,
RAND MINES, LIMITED, Secretaries,
per: J. S. MITCHLEY.

Registered Office,
The Corner House,
Johannesburg,
12th April, 1957.

4329—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act.)

In the matter of VAAL PARK CAFE & RESTAURANT (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 6443).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg (Room 414, Magistrate's Court), at his Office, on Wednesday, the 24th day of April, 1957, at 9.30 o'clock in the forenoon for the following purposes:—

(*a*) For proof of claims by Creditors.
(*b*) To receive the Liquidator's Report.
(*c*) To give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and Liquidation of the Company and in particular:—
  (i) To confirm the action of the Liquidator in selling the assets of the Estate for the sum of £1,500.
  (ii) To authorise the Liquidator to take over all securities from Creditors at the values placed thereon by the respective Creditors.
  (iii) To confirm the action of the Liquidator in having continued with the business of the Estate until the sale as mentioned in (i) above was effected and to resolve that all the costs thereby incurred be paid out of the funds of the Estate.
  (iv) To authorise the Liquidator to pay legal costs and to institute and/or defend any legal actions in connection with the affairs of the Estate, and in particular to arrange for an examination of the former Managing Director of the Company, and for the aforesaid purposes to engage the services of Attorney and Counsel.
(*d*) To resolve that the further administration of the affairs of the Company be left to the discretion of the Liquidator.

And it is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not less than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at the address set out below.—Vaal Park Cafe and Restaurant (Proprietary), Limited (in Liquidation), G. W. Lampert, Liquidator, 92/3 Security Buildings, 95 Commissioner Street, P.O. Box 3109, Telephone 33/9256, Johannesburg, 8th April, 1957. 4429—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of CARLIN-ALDRABBITRY (PROPRIETARY), LIMITED (C.A. 6466).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg, at his office on Wednesday, the 24th April, 1957, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further Liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than *twenty-four* hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Louis David Druker, Joint Liquidator, care of Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Telephone 22-4964), Johannesburg.

4374—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, as amended.)

In the matter of BAILEY'S FOOD PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 6450).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate (Room 414, Magistrate's Court), Johannesburg, at his Office, at 9.30 a.m., on Wednesday, the 24th day of April, 1957, for the following purposes:—

(*a*) For proof of claims by Creditors.
(*b*) To receive the Liquidators' Report.
(*c*) To give the Liquidator further directions, if any, as to the further administration of the affairs of the Company.
(*d*) To give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings by or against the Company, and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company and for the aforesaid purposes to engage the services of Attorney and Counsel.
(*e*) To resolve that all the costs incurred by the Liquidator in connection with the affairs of the Estate and particular in regard to trading, be paid out of the funds of the Estate.
(*f*) To resolve that the further administration of the affairs of the Company be left to the discretion of the Liquidator.

And it is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not less than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at the address set out below.—Bailey's Food Products (Proprietary), Limited (in Liquidation), G. W. Lampert, Liquidator, 92/3 Security Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 3109, Telephone 33/9256, Johannesburg, 8th April, 1957. 4431—12

EAST RAND ENGINEERING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: D. Lion-Cachet, T. D. Davidson, D. M. Davidson, Dr. C. T. Moller, S. E. T. Ewing, D. O. Beckingham, R. M. Stephenson.

Alternate Directors: C. R. Anderson, Carl T. Moller.

Secretary: D. W. Boyack.

Transfer Secretaries: Davidson & Ewing (Pty)., Ltd.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 2¾ per cent (equivalent to 6⁹/₁₁ pence per Share) has been declared in respect of the half-year ended 31st March, 1957, on the Preference Share Capital of the Company payable to Shareholders registered as such in the books of the Company on the 16th day of April, 1957.

Dividend Warrants will be despatched to Shareholders on or about the 30th day of April, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from the 17th day of April to the 24th day of April, 1957, both days inclusive. Dated at Germiston, this 29th day of March, 1957. By Order of the Board.—Davidson & Ewing (Pty.), Ltd., Transfer Secretaries, per R. G. Ewing. Industrial Sites (West), P.O. Box 198, Germiston. 4416—12

EVELYN HADDON AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 24.

Notice is hereby given that for the purpose of paying the above Dividend, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 23rd April, 1957, to 30th April, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. Lawrie & Young, Transfer Secretaries. Transfer Office: 613 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 5th April, 1957. 4397—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CAPE.-KAAP.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of L. SIEBNER (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Reference No. C. 1644.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, at his Office on Friday, the 26th April, 1957, at 10 o'clock in the forenoon, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' Report;
(*c*) to give the liquidators directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidators at their offices within twenty-one days from date hereof.—L. Meyerowitz, P. J. D. de Villiers, Joint Liquidators, c/o 14 Keerom Street, Cape Town. 4188—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

SHAPIRO'S MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (Registered No. C. 1608).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, at his office, on Friday, 3rd May, 1957, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report; and
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Shapiro's Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation), Laurence Maister, Liquidator, Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town. 4365—12

KAROO KOELDRANKE EN ROOMYS (EIENDOMS), BEPERK (in Liquidation) (No. C. 1571).

LIST OF CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given that the list of Contributories in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court from 15th April, 1957, to 8th May, 1957, that during the said period objections to the list may be lodged with the Master, in writing, in triplicate, and that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, 15th May, 1957, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, to settle the aforesaid list of Contributories. Dated at Oudtshoorn this 2nd day of April, 1957.—James Andrew Acker, Liquidator, P.O. Box 10, Oudtshoorn. 4376—12

NATAL.

KRAUSE VENTER (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE TO CREDITORS AND SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of Messrs. Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street, Ladysmith, on Friday, 26th April, 1957, at 10 a.m., for the purpose of—

(1) receiving the Judicial Manager's Report in terms of Section 196 (i) (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended;
(2) to transact any further business which may be necessary.

S. C. Powell, Judicial Manager, St. Kitts Buildings, Murchison Street (P.O. Box 95), Ladysmith, Natal. 4253—12

DURBAN & DISTRICT CO-OPERATIVE SOCIETY, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Fifth and Final Liquidation Account and the Fourth and Final Plan of Distribution of the above-mentioned co-operative association (in Liquidation) will be held open for inspection by interested parties for a period of fourteen days from the 19th April, 1957, at the Office of the Registrar of Co-operative Societies, 417 Church Street East, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Durban.

Any objections to this Account or Plan, which interested persons may wish to raise must, together with reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than 15th May, 1957.—A. N. Munro, Liquidator, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban, 12th April, 1957. 4246—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.
(Pursuant to Section 172 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of DUNCAN SPENCE (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all Creditors of the above-named Company that a General Meeting of Creditors will be held at 604/6 Payne's Building, 396 West Street, Durban, on Wednesday, 24th April, 1957, at 8.30 a.m. for the purpose of—

(1) receiving a Report by the Liquidator on the progress of the Liquidation;
(2) (*a*) considering an offer for the purchase of the outstanding debtors or, alternatively;
(*b*) considering the disposal of outstanding debtors by public auction and instructing the Liquidator accordingly;
(3) proving further claims by Creditors.

It is notified that all proofs of claims intended to be proved at this Meeting and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting must be lodged with the Liquidator not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.—Neil Forbes, Liquidator, 604/6 Payne's Building, 396 West Street, Durban, 4th April, 1957. 4346—12

MOSHAL GEVISSER HOLDINGS, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 23.

Notice is hereby given that a Final Dividend at the rate of 5 per cent (3d. per Share), has been declared payable to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 17th April, 1957. The Ordinary Share Register will be closed from the 18th April, 1957, to the 30th April, 1957, both days inclusive.

The declaration of this Dividend brings the total Dividend declared on Ordinary Shares for 1956, to 10 per cent, i.e. 5 per cent paid in October, 1956, plus 5 per cent presently declared. By Order of the Board. —Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., Transfer Secretaries. 4307—12

McCARTHY RODWAY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Ordinary Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 17th to the 24th April, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—F. Herbert, Secretary. 4317—12

FORSDICK MOTORS, LIMITED.

Notice is hereby given that the Ordinary Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 17th to the 24th April, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—J. C. Watkins, Secretary. 4316—12

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

NATAL ARTIFICIAL INSEMINATION COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Resolutions were passed pursuant to Sections 160 (*b*) and 164 (*b*) of the Companies Act, 1926 (as amended), at an Extraordinary General Meeting of Shareholders, which Meeting was held for that purpose at Pietermaritzburg, on the 5th day of April, 1956:—

(*a*) That the Company be wound up voluntarily as a Members' voluntary winding-up.

(*b*) That Cecil Nathan, Attorney of Pietermaritzburg, be and he is hereby appointed as Liquidator of the Company.

(*c*) That his fee be fixed at £105.

(*d*) That he be exempted from finding security to the Master of the Supreme Court or any other official in terms of Section 165 (2).

(*e*) That the Liquidator be and he is hereby authorised to sell the assets of the Company to the Natal Artificial Insemination Co-operative Company, Limited, for the sum of £12,475. 10s. 2d., plus the total costs of liquidation and any other costs which may necessarily arise during the winding-up of the Company, in connection with the payment of the Creditors in full and matters incidental thereto but excluding any cash payment to any Shareholders, and shall accept in part payment of the purchase price 12,694 Shares of the nominal value of £1 each, ten shillings per Share paid up, representing a total sum of £6,347, and shall distribute such Shares to the Shareholders of this Company in the proportion of two Shares in the Natal Artificial Insemination Co-operative Company, Limited, for every one Share held by Shareholders of this Company.

(*f*) That authority be and it is hereby granted to the Liquidator of the Company to destroy the books and records of the Company six (6) months after the confirmation of the Final Liquidation Accounts of the Company by the Master of the Supreme Court.

Dated at Pietermaritzburg, this 5th day of April, 1957.—Cecil Nathan, Liquidator, N.B.S. Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg. 4348—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Permanent Paid-up Share Certificate No. AP 212 in the name of MRS. ELIZABETH SUSANNA STEWART.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 222 Pretorius Street, Pretoria, within twenty-one days from date hereof.—H. H. L. Abrahamse, Branch Manager. 4269—12

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 12237, issued to P. J. Conradie, Snr., on the 26th September, 1955, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, Stockenström Street, Worcester, within 30 days from date hereof.—S. S. Cloete, Manager. 4380—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. F 4731/1946, dated the 7th day of May, 1946, passed by Conveyancer Skelton Edward Wimble from Good Street Properties Company, Limited, a Company duly registered with limited liability according to the laws of the Union of South Africa, in favour of Chhagan Rama, an Asiatic, born on the 22nd day of June, 1888, and Rama Parbhoo, an Asiatic, born on the 12th day of March, 1912, in undivided one-half (½) parts or shares, in respect of—

(1) certain Stand No. 4188 (formerly No. 117, Burgersdorp), situate in Terrace Road, in the township of Johannesburg, in the Transvaal, measuring 34 (thirty-four) square roods 123 (one hundred and twenty-three) square feet; and

(2) certain Stand No. 4189 (formerly No. 118, Burgersdorp), situate in Terrace Road, in the township of Johannesburg, in the Transvaal, measuring 34 (thirty-four) square roods 118 (one hundred and eighteen) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on this 2nd day of April, 1957.—T. Mills, Applicant's Attorney. (Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble.) 4403—12

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 6310/1940, gedateer die 27ste April 1940, gegee deur Christoffel Jacobus Hendrik Goosen ten gunste van Barney Klaff en Solomon Klaff, ten aansien van sekere plaas Bethanie No. 465, geleë in die Distrik Rustenburg, groot 2,429 morge en 542 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Rustenburg op die 4de dag van April 1957.—Penzhorn, Coetsee en Brink, Prokureurs vir Applikante, Posbus 55, Rustenburg. 4439—12

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that Massoud Kalil (born 24th December, 1879), intends applying for a certified copy of Deed of Lease entered into between him and Mayfair West Bottle Store (Proprietary), Limited, at Johannesburg on the 29th day of September, 1948, before the Notary Public Cyril Alexander Jaffe and registered in the Office of the Rand Townships Registrar in the Register of Contracts under No. F 61/49 on the 23rd day of February, 1949, in respect of certain premises being portion of certain Lot No. 996, situate on Louis Botha Avenue and Ninth Street, in the township of Orange Grove, District of Johannesburg, measuring 33 (thirty-three) square roods 118 (one hundred and eighteen) square feet, held by the said Massoud Kalil, under Deed of Transfer No. F 2281/1929, dated the 18th day of May, 1929.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 1st day of April, 1957.—Colman V. Cohen, Applicant's Attorney, Sixth Floor, Property Centre, 12 New Street South, P.O. Box 4319, Johannesburg. 4330—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3927/1946, dated the 14th of February, 1946, passed by Flolinda Amy Kotze (born Castignani on the 14th November, 1908), married out of community of property to Jacobus Cornelis Emile Kotze, in favour of David Andries Maree (born on the 26th day of August, 1910), in respect of the following properties:—

(*a*) Portion A of Portion 9 of Portion a of Portion 75 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 32, situate in the District of Brits, measuring 82 square roods.

(*b*) The remaining extent of Portion 9 of Portion A of Portion 75 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 32, situate in the District of Brits, measuring as such 83 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Brits, this 3rd day of April, 1957. —D. J. Smuts & Kock, Attorneys for Applicant, Murray Avenue, P.O. Box 32, Brits. 4441—12

LOST DEED OF TRANSFER AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F 9833/47, dated the 20th August, 1947, passed by Rieton (Proprietary), Limited to Johanna Sophia Florence Stanley, and certified copy of Mortgage Bond No. F 11829/47, dated 20th August, 1947, passed by Johanna Sophia Florence Stanley, in favour of Rieton (Proprietary), Limited, both in respect of certain Erf No. 543, situate on Frere Avenue and Fairfax Road, in the township of Nancefield, District of Johannesburg, measuring 283 square roods 43 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 5th day of April, 1957.—Charles Croock & Stabin, Applicant's Conveyancers, 713 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.

4433—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19481/1945, dated the 8th day of August, 1945, passed by Elizabeth Anna Susanna Nel (born Saayman), on 21st April, 1868, widow, in her personal capacity and in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Jacobus Christiaan Daniel Nel, by virtue of Letters of Administration, dated Pretoria on 24th April, 1944, in favour of James Lucas Mundell (born on the 12th February, 1890), and Basil Kenneth Reid (born on the 10th December, 1898), in respect of—

(1) certain remaining extent of portion of portion of the farm Tweefontein No. 76, situate in the District of Krugersdorp, measuring as such 523·5736 (five hundred and twenty-three decimal five seven three six) morgen;

(2) certain remaining extent of portion of the farm Tweefontein No. 76, situate in the District of Krugersdorp, measuring as such 31·2577 (thirty-one decimal two five seven seven) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on this 29th day of March, 1957.—Moodie & Robertson, Attorneys for Applicants, Natal Building Society Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

4331—12

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt No. JF. 13277, in the name of MRS. SADIE ELIASOV.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the society's offices, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager.

4402—12

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Paid-Up Permanent Share Certificate No. JZ. 12868, for £500, in the name of MRS. MARY MAGDELENE CHAPART.

A certified copy will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—H. C. Maddison, Branch Manager.

4401—12

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Geliewe kennis te neem dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van 'n verlore Akte van Transport, No. 12046/45, gedateer 19 Mei 1945, gepasseer deur Elizabeth Margaretha Delport, gebore Jordaan, op 11 Maart 1916 (getroud buite gemeenskap van goedere met Meyer Johannes Delport) en Elizabeth Margaretha Jordaan (gebore Taylor op 15 Januarie 1873), weduwee, as vruggebruikster, ten gunste van Johannes Jacobus Fourie, gebore op 13 Januarie 1919, ten aansien van sekere gedeelte 38 ('n gedeelte van Gedeelte G) van die plaas Kalbasfontein No. 73, geleë in die Distrik Vereeniging, groot 103·4848 morge.

Almal wat teen die uitreiking van 'n afskrif daarvan beswaar mag hê word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne een-en-twintig (21) dae na die laaste publikasie daarvan.—Ross en Jacobsz, Prokureurs vir Partye, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria.

4399—12

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 28577/1946, gedateer 18 September 1946, gepasseer deur Boedel wyle Petronella Zacharia Immelman (gebore Coetzee, vroeër Van Niekerk) (No. 5809/44), ten gunste van Mattheus Lourens van der Vyver (gebore op 27 Augustus 1912), ten opsigte van Gedeelte 6, genoem Excelsior ('n gedeelte van die noordelike gedeelte) van die plaas Racesbaan No. 161, geleë in die Distrik Carolina, groot 249·9985 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, hierdie 4de dag van April 1957.—De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Applikant, Velrahuis, Bureaulaan, Pretoria.

4313—12

VERLORE SPAARBOEKIE.

Verlore: Spaarboekie No. 117333, in naam van C. A. HENDRIKS, vir £1,307. 12s. 2d.

Kennis word hiermee gegee dat bogenoemde Spaarboekie wat deur Volkskas, Beperk (Potchefstroom-tak), uitgereik is, verlore of vernietig geraak het en enige persoon wat in besit van die oorspronklike dokument is of aanspraak daarop maak dat hy of sy belang daarin het, word versoek om onmiddellik per aangetekende skrywe met Volkskas, Beperk (Potchefstroom-tak), in verbinding te tree. Indien geen sodanige mededeling die betrokke tak van Volkskas, Beperk, voor of op 3 Mei 1957, bereik nie, sal die Bank 'n duplikaat van die Spaarboekie aan C. A. Hendriks uitreik.—J. A. van der Walt, Bestuurder, Volkskas, Beperk (Potchefstroom-tak).

4303—12

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13239/1940, gedateer 6 September 1940, gegee deur William Harry Harvey, gebore op 26 Mei 1869 ten gunste van Gertruida Maria Elsa Jurgens (gebore op 28 November 1911), meerderjarige jongedogter, ten aansien van sekere een-halwe (½) aandeel van Erf No. 947, geleë aan Smitstraat in die dorp Rustenburg, Distrik Rustenburg, groot 400 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 12de dag van April 1957.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs, Notarisse en Akteuitmakers, Van der Stelgebou 101/107 (Posbus 1167), Pretoria.

4452—12

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Partition No. 1550/1937, dated the 30th January, 1937, in favour of Neeltje Christina van der Gryp (born Botha), widow, in respect of certain Portion A, called Florida of the farm Smitsrust No. 131, District Letaba, measuring 121·1245 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 9th day of April, 1957.—Rooth & Wessels, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.

4454—12

CAPE.-KAAP.

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. 59607 in the name of Harriet Jane Nel, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley, this 5th day of April, 1957. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager.

4221—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5015, dated 5th April, 1954, passed by Johanna Nussbaum (born Stern), widow, in her capacity as the Administratrix in the Estate of the late Lehmann Nussbaum in favour of Essie Stanford (born Thompson), widow, in respect of certain piece of land situate at Kenilworth in the City of Cape Town, Division of the Cape being Lot No. 2 of Portion C originally part of Lot No. 71, Indian Cottage, and Julia Estate measuring 32 square roods 96 square feet.

All persons having objection to the issue of such certified copy shall lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 1st day of April, 1957.—Syfret, Godlonton & Low, Applicant's Attorneys, 24 Wale Street, Cape Town.

4216—12

LOST NOTARIAL GENERAL BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry in respect of Notarial General Bond No. 11592, dated 23rd day of August, 1949, for £900, passed by Camilla Talbot-Jones (formerly Walter, born Cameron), married in England to Lincoln Talbot-Jones, the marriage being governed by the Laws of England, in favour of Alister Stuart McMillian Simpson.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Cape Town Registrar, at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 3rd day of April, 1957.— Barnard M. Cohen, Van der Stel Buildings, 58 Burg Street, Cape Town.

4338—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2076, dated 5th March, 1937, passed by Peter Mathias Norman in respect of certain quarter (¼) share in a certain piece of land situate in the Municipality and Division of Oudtshoorn, being the lot marked b 200 (now known as Erf No. 1980), measuring 150 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Oudtshoorn this last day of April, 1957.—Messrs. Pocock & Bailey, Applicant's Attorneys, 113 St. John Street, Oudtshoorn. 4249—12

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Share Certificate No. CX 994, in the name of T. B. McMURRAY.

A new certificate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, 118 St. George's Street, Cape Town, within 21 days from the date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 4364—12

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Geliewe kennis te neem dat ons voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 33683/1948, geregistreer op 14 Oktober 1948, deur Sarel Gerhardus Yssel, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Elzie Lasia Sophia Petronella Booyens, gebore Yssel, kragtens Briewe van Administrasie No. 1879/47, uitgereik deur die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) te Pretoria op 8 Augustus 1947, ten gunste van—

(1) Susara Johanna Sophia Booyens, (gebore op 7 Oktober 1903), meerderjarige jongedogter;

(2) Sarel Gerhardus Yssel (gebore op 13 Julie 1901);

(3) Fredrik Francois Booyens (gebore op 18 November 1918);

(4) Tjaart Johannes Booyens (gebore 23 Februarie 1925);

ten opsigte van die volgende eiendomme:—

(1) een-kwart (¼) aandeel van en in Gedeelte A van Gedeelte E van die plaas Elandskuil No. 110, Distrik Ventersdorp, groot 10 morge 94 vierkante roede;

(2) een-kwart (¼) aandeel van en in Gedeelte L van Gedeelte E van dieselfde plaas, groot 10 morge 218 vierkante roede;

(3) een-kwart (¼) aandeel van en in Gedeelte V (bestaande uit twee gedeeltes, groot respektiewelik 328 morge 200 vierkante roede en 25 morge 270 vierkante roede) van Gedeelte E van dieselfde plaas, groot 353 morge 470 vierkante roede;

(4) een-kwart (¼) aandeel van en in die resterende gedeelte van Gedeelte E van dieselfde plaas, groot as sulks 29 morge 489 vierkante roede;

(5) een-kwart (¼) aandeel van en in Gedeelte D van die plaas Doornpan No. 150, Distrik Ventersdorp, groot 756 morge 440 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om hulle besware skriftelik in te handig by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie hiervan.—Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Aansoekers, Volkskasgebou 120a, Van der Waltstraat 229, Posbus 834, Pretoria. 4263—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the undermentioned Deeds of Transfer, the original Deeds being lost:—

1. Transfer No. 11200, dated 9th November, 1927, passed by Evelyn William Krige in favour of Peter Frederick Weber, in respect of certain piece of quitrent land situate in the Municipality and Division of Ceres being Lot B, a portion of parts of Lots Nos. 2, 4 and 6, Block G, measuring 82 square roods 123·6 square feet.
2. Deed of Transfer No. 1072, dated 7th February, 1929, passed by Evelyn William Krige in favour of Peter Frederick Weber, in respect of certain piece of quitrent land situate in the Municipality and Division of Ceres, being the remaining extent of part of the Lots Nos. 2, 4 and 6, Block G, measuring 77 square roods 93·75 square feet.

All persons having any objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication hereof. Dated at Cape Town this 1st day of April, 1957.—H. L. Stern & Co., Attorneys for the Applicant. 4255—12

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we, C. C. C. RAULSTONE & CO., in our capacity as attorneys for Lawrence Bennett Mduduzi Msimang intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3330/1931, dated the 22nd day of September, 1931, passed by John Leslie Smith of Pietermaritzburg in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Luke Msimang acting under letters of Administration in his favour, dated the 13th December, 1929, in favour of myself, Lawrence Bennett Mduduzi Msimang, exempted native, in respect of a certain piece of land namely:—

Lot A of Lot No. 12, Block D, George Town, situated in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two (2) roods, twenty-two decimal nine five (22·95) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 1st day of April, 1957.—C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys, Conveyancers and Commissioner of Oaths, Change Lane, P.O. Box 536, Pietermaritzburg. 4251—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7231/1948, dated 31st July, 1948, passed by Mahomed Aniff, colonial-born Indian (Birth Register No. 388/1900, born in October, 1899), in favour of Adilatchmi, colonial-born Indian woman (Birth Register No. 2613/1916, born July, 1901), widow, in respect of a certain piece of land being Subdivision 40 of Lot Kenilworth of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand eight hundred (10,800) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 12th day of April, 1957.—Cowley & Cowley, Applicant's Attorneys, 115 Van Riebeeck House, 456 Smith Street, Durban. 4385—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Deed of Transfer No. 8450/1947, dated 26th September, 1947, passed by Wilfred Mcunu, unexempted Native (born during the year 1888), in favour of Hamilton Malcolm Stanley Makanya, exempted Native (Letters of Exemption No. 6/1920) (born during December, 1896), in respect of a certain piece of land being Erf No. 958, Township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont, County of Durban, Province of Natal, in extent eight thousand five hundred and fifty-nine (8,559) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 12th day of April, 1957.—Cowley & Cowley, Applicant's Attorneys, 115 Van Riebeeck House, 456 Smith Street, Durban. 4384—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2609/1949, dated 30th March, 1949, passed by Clermont Township (Proprietary), Limited, a Company duly registered with limited liability under the Laws of the Union of South Africa, in favour of Alice Clara Mzimela (born on the 10th March, 1911), in respect of certain property described as Erf No. 807, township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont, County of Durban, Province of Natal, in extent, ten thousand and eighty (10,080) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, for the Province of Natal, at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 30th day of March, 1957.—Randles & Davis, Applicant's Attorneys, Temple Chambers, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg. 4195—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 26th day of March, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

In the matter of DONAVON KEITH PILKINGTON, Applicant, and DONVIC (PTY.), LTD., of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. E. I.Musroch, Counsel for the Applicant and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 5th day of March, 1957, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

And the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-mentioned Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Crook & S.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of DONVIC (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 6502.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 24th day of April, 1957, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 4th April, 1957.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake DONVIC (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (C.A. 6502.)

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 24ste dag van April, 1957, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 4 April 1957.
4280—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Hon. Mr. Justice Marais.

At Johannesburg, Tuesday, the 26th day of March, 1957.

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and NISSAN ZAR, a Director of Companies, care of Mankowitz Bros. & Company (Pty.), Ltd., 116 President Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. Chaskalson, Counsel for the Applicant, and having read the Provisional Sequestration Order and the rule *nisi* issued out of this Court on the 13th day of November, 1956, calling upon the Respondent to appear and show cause, if any, why a Final Order of Sequestration shall not be granted against his Estate.

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and the said Provisional Sequestration Order be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Werksman & P.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
2nd April, 1957.

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and MANKOWITZ BROS. AND COMPANY (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 6th day of November, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated 26th day of March, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
2 April 1957.

In die saak tussen INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en MANKOWITZ BROS. AND COMPANY (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 6de dag van November, 1956, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 26ste dag van Maart 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4283—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
1st April, 1957.

In the matter between MEYER SIMON WEITZMANN, Applicant, and MARINUS MORTIMER KNIGHT MOOLMAN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 15th day of March, 1957, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 28th day of March, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
1 April 1957.

In die saak tussen MEYER SIMON WEITZMANN, Applikant, en MARINUS MORTIMER KNIGHT MOOLMAN, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 15de dag van Maart 1957, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 28ste dag van Maart 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.
4288—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
1 April, 1957.

In the matter between RIENTS TURKSTRA, Applicant, and HERMANUS ARNOLDUS JACOBUS VENTER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 18th day of October, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated 27th day of March, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
1 April 1957.

In die saak tussen RIENTS TURKSTRA, Applikant, en HERMANUS ARNOLDUS JACOBUS VENTER, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 18de dag van Oktober 1956, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 27ste dag van Maart 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4285—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 26th day of March, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

In the matter of SIMON DAVIS, Applicant, and RETAIL CREDIT SUPPLY CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Macosa House, Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Mann, Counsel for the Applicant and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 5th day of February, 1957, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

And the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-mentioned Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Miller, A. & A.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of RETAIL CREDIT SUPPLY CORPORATION (PTY.), LTD. (C.A. 6481) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 24th day of March, 1957, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 4th April, 1957.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake RETAIL CREDIT SUPPLY CORPORATION (PTY.), LTD. (C.A. 6481) (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 24ste dag van April, 1957, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Hooggeregshof, Pretoria, 4 April 1957. 4282—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 26th day of March, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

In the matter of JAMES PATRICK MEDLEY, Applicant, and INCORPORATED ELECTRICAL TRADING CO. (PTY), LTD. of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Schwarz, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 5th day of March, 1957, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under Final winding-up Order;

And the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-mentioned Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Markowitz & J.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of INCORPORATED ELECTRICAL TRADING CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 6501).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 24th day of April, 1957, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 4th April, 1957.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake INCORPORATED ELECTRICAL TRADING CO. (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (C.A. 6501).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 24ste dag van April 1957, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 4 April 1957. 4281—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
1st April, 1957.

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO. (PTY.), LTD., Applicant, and HARRY MANKOWITZ, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 13th day of November, 1957, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 26th day of March, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
1 April 1957.

In die saak tussen INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO. (PTY.), LTD., Applikant, en HARRY MANKOWITZ, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 13de dag van November 1956, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 26ste dag van Maart 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

4287—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

Johannesburg, the 26th day of March, 1957.

In the matter between ISAAC BLACHER, Applicant, and LARNEX CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 29 Kerk Street, Jeppe, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Plewman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 16th day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(I. Mendelow & B.) 4289—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 26th day of March, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

In the matter of LOUIS DAVID DRUKER, Applicant, in *re:* JOHANNESBURG SECURITIES (PTY.), LTD.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Meetings in terms of Section 103 of Act No. 46 of 1926, as amended, of—
   (*a*) preferend secured Creditors; and
   (*b*) concurrent Creditors of JOHANNESBURG SECURITIES (PTY.), LTD., be summoned by the Applicant who shall fix the time and place thereof, for the purpose of considering the offer of compromise set forth in Annexure A to the petition and, if thought fit, of accepting the said offer with or without modification.
2. That LOUIS DAVID DRUKER, be and is hereby appointed Chairman of the said Meetings with authority to adjourn the said Meetings from time to time should each adjournment prove necessary.
3. That a notice convening the said Meetings be published by the Applicant at least fourteen days before the date of the said Meetings in two daily newspapers circulating in Johannesburg. The said notice shall state—
   (*a*) the time and place of the said Meetings;
   (*b*) that the said Meetings have been summoned for the purpose of considering, and if thought fit, of accepting an offer of compromise with or without modification;
   (*c*) that a copy of this Order, the terms of the said offer of compromise, a list of the Creditors of the Company, and a statement of the Assets of the Company with their estimated value may be inspected during business hours at any time prior to the said Meetings at the office of the Applicant;
   (*d*) that the said Meetings have been summoned in terms of this Order; and
   (*e*) That a copy of the statement required by Section 103 *quat* of the Companies Act may be obtained by any Creditor entitled to attend the said Meetings at the time and place mentioned in paragraph 3 (*c*) free of charge on written application to the Applicant.
4. That—
   (i) a notice showing—
      (*a*) the time and place of the said Meetings;
      (*b*) the amounts owing to Preferent and/or Secured Creditors;
      (*c*) the amounts owing to Concurrent Creditors;
      (*d*) the amounts claimed by the Creditors of the Company as owing to them and the value of such claims;
   (ii) a copy of the statement required by Section 103 *quat* of the Companies Act;
   (iii) a statement of the assets of the Company with their estimated value;
   (iv) a copy of the offer of compromise;
   (v) a copy of this Order be sent by the Applicant, by registered post, at least 14 days before the date of the said Meetings, to every Creditor of the Company whose claim is known to the Applicant at the usual address of such Creditor.
5. That the Applicant report the results of the said Meetings to this Court on 30th April, 1957. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Gering, G. & N.) 4291—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

At Johannesburg, Tuesday, the 27th day of March, 1957.

In the matter between SARATOGA TIMBERS, LIMITED, Applicant, and MERCURY SHOPFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. Katz, Counsel for the Applicant and upon reading the Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 2nd day of January, 1957, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the said Order for Provisional Liquidation be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Cohen & K.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
2nd April, 1957.

In the matter between SARATOGA TIMBERS, LIMITED, Applicant, and MERCURY SHOPFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 2nd day of January, 1957, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 27th day of March, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
2 April 1957.

In die saak tussen SARATOGA TIMBERS LIMITED, Applikant, en MERCURY SHOPFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op 2de dag van Januarie 1957, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 27ste dag van Maart 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.
4284—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

Johannesburg, the 28th day of March, 1957.

In the matter between TATIANA REBECCA SCHNIDER, Applicant, and VICTORY CONCERNS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 1 New Era Buildings, 12 De Villiers Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(I. Katz.) 4292—12

Cancelled Revenue stamps value 5s.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

Johannesburg, the 2nd day of April, 1957.

In the matter between VINCES PRENDINI, Applicant, and VINTEX (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office of Loveday House, 102 Marshall Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Eidelman, L. & J.) 4409—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

Johannesburg, the 26th day of March, 1957.

In the matter between MORRISE ELIZABETH GRUSIN, born BROWN, Applicant, and GOLDFIELDS TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at c/o D. Magid & Co., 210 Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 16th day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Fredman & F.) 4290—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

Johannesburg, the 2nd day of April, 1957.

In the matter between VICTOR MARGOLO, Applicant, and SWANEPOEL'S SUPER MEAT MARKET (PTY.), LTD., with registered office at 263 President Street, Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(H. Isserow.) 4392—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
1 April, 1957.

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO. (PTY.), LTD., Applicant, and EPHRAIM MANKOWITZ, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 13th day of November, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated 26th day of March, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria.
1 April 1957.

In die saak tussen INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO. (PTY.), LTD., Applikant, en EPHRAIM MANKOWITZ, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 13de dag van November 1956 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 26ste dag van Maart 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.
4286—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hill.

Pretoria, Thursday, the 26th day of March, 1957.

In the matter between ALPHONS EINKAMERER, Applicant, and WESTERN ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at corner Reneke and Olivier Streets, Schweizer-Reneke, Respondent.

Having heard Mr. G. Viljoen, of Counsel, for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and it is hereby placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 18th day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and on all Creditors of the Respondent Company by registered letter;
4. That publication of this rule be effected forthwith once in each the *Government Gazette* and a daily newspaper circulating in Schweizer-Reneke; and
5. That the costs of this application be costs in the liquidation. By the Court.—F. E. Fouche, Assistant Registrar,
(Ross & J.) 4294—12

6s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

Johannesburg, the 2nd day of April, 1957.

In the matter between VICTOR MARGOLD, Applicant, and SWANEPOEL'S SUPER MEAT MARKET, with registered office at 263 President Street, Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(N. Isserow.) 4276—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

Johannesburg, the 2nd day of April, 1957.

In the matter between VINCES PRENDINI, Applicant, and VINTEX (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Loveday House, 102 Marshall Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Eidelman, L. & J.) 4393—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

Pretoria, Tuesday, the 19th day of March, 1957.

In the matter between HI HO VULCANIZING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and H. VAN DER WESTHUIZEN AND SON (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 267 Edison Street, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. L. L. Esselen of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 9th day of April, 1957, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Gavernment Gazette* and *The Pretoria News* newspaper. The the Court.—E. J. White, Assistant Registrar.
(Karp & A.) 4293—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

Johannesburg, the 2nd day of April, 1957.

In the matter between TRANSVAAL TOOL AND HARDWARE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and VELD BUILDING MATERIALS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. E. I. Measroch, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Schlosberg and H.) 4394—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 26th day of March, 1957.

Before the Hon. Mr. Justice Marais.

In the matter of RIETFONTEIN SMALL HOLDINGS, LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. G. A. Coetzee, Counsel for the Applicant and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 16th day of April, 1957, at 10 a.m.:—

(*a*) why an Order should not be granted confirming the reduction of capital effected by Special Resolution dated 20th December, 1956, namely:—

(1) That the paid-up Capital of the Company be reduced from £8,283 divided into 8,283 Shares of £1 each, to £2,070. 15s. divided into 8,283 Shares of 5s. each by the repayment of Capital to the extent of 15s. per Share and that such reduction be effected firstly, by distributing to Shareholders at par 3,563 Shares of a nominal value of £1 each in the Applicant Company, plus cash to bring the value of the distribution to 8s. 9d. per Share and secondly, by a further distribution to Shareholders of 6s. 3d. per Share, payment whereof to be deferred until such time as may be stipulated by the Directors;

(2) That subject to the reduction of Capital being confirmed by the Court and becoming operative that all Share Certificates be surrendered for endorsement in regard to value within such time as may be stipulated by the Directors;

(3) That the difference between the amount representing the paid-up Capital of the Company and the total value of the Shares as reduced in terms of Clause 1, i.e. 8,283 Shares at 5s. each, be written off the paid-up Capital of the Company;

(4) That the unissued Capital of the Company, consisting of 16,717 Shares of a nominal value of £1 each be converted into 66,868 Shares of a denomination of 5s. each;

(*b*) why an Order should not be granted approving of the following Minute for registratiton, namely:—

The Capital of RIETFONTEIN SMALL HOLDINGS, LIMITED, henceforth is £18,787. 15s. divided into 75,151 Shares of 5s. each instead of the original of £25,000 divided into 25,000 Shares of £1 each. At the time of the registration of this Minute 8,283 Shares are issued and the sum of 5s. and no more is proposed to be deemed to have been paid up on each of the said Shares which are numbered from 1 to 8,283, the remaining 66,868 Shares being held in reserve.

2. That this rule be published once forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

3. That on the return date the Applicant file an affidavit giving a list of Creditors with their addresses and debts due to them as at 28th February, 1957. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Stegmann & A.) 4333—12

5s. Revenue stamps duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 2nd day of April, 1957.

Before the Hon. Mr. Justice Hiemstra.

In the name of ROBERT CARRINGTON PALK and JAN FOKKENS in their capacity as Joint Judicial Managers of L. FOKKENS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicants.

Having heard Mr. R. S. Welsh, Counsel for the Applicants and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 23rd day of April, 1957, at 10 a.m.—

(*a*) Why the Judicial Management Order, dated 21st August, 1956, should not be cancelled.

(*b*) Why the Applicants should not be released from their office as Judicial Managers.

(*c*) Why the Company should not be placed under a winding-up Order.

(*d*) Why an Order should not be granted declaring that the costs of the Provisional Judicial Management, and the Judicial Management, are to be ranked in the Liquidation equally with the costs of Liquidation;

(*e*) Why an Order should not be granted declaring that the liabilities incurred by the Provisional Judicial Manager and the Applicants as Joint Judicial Managers in the conduct of the Company's business shall retain the preference conferred upon them by the Resolution of the Creditors passed on the 28th September, 1956, in accordance with the provisions of section *one hundred and ninety-seven* (B) *ter* of the Companies Act of 1926, as amended.

(*f*) Why the costs of this application should not be costs in the Liquidation;

2. That this rule be published once forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. Service to be effected on all Creditors by registered post. By Order of the Court.— M. L. Triegaardt, Registrar.
(Bell, Buissinne & Duckles.) 4323—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

Johannesburg the 2nd day of April, 1957.

In the matter between TRANSVAAL TOOL AND HARDWARE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and VELD BUILDING MATERIALS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. E. I. Measroch, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of April, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Schlosberg & Hodes.) 4396—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
8th April, 1957.

In the matter between FURMAN GLASS COMPANY (PTY.), LTD., Applicant, and J. SARAKINSKY, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 18th day of December, 1956 by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 2nd day of April, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
8 April 1957.

In die saak tussen FURMAN GLASS COMPANY (PTY.), LTD., Applikant, en J. SARAKINSKY, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 18de dag van Desember 1956 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 2de dag van April 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4400—12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 53/57.)

In the matter between KITTY CHRIMES, Plaintiff, and JOHANNES DIEDERIK PETRUS VILJOEN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Wednesday, the 24th day of April, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 115 (a portion of Portion D) of the farm Zeekoewater No. 14, situate in the District of Witbank. Held under Deed of Transfer No. 678/48.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 12th April, 1957.

4449—12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 54/57.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and ANDRIES JACOBUS FOURIE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Wednesday, the 24th day of April, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of Lot No. 129, situate on Eeufees Street, in the township of Pretoria North, District Pretoria; measuring as such twelve thousand eight hundred and seventy (12,870) square feet. Deed of Transfer No. 31975/54.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 12th April, 1957.

4448—12

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Wednesday, the 8th day of May, 1957, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of SHAIK ALLIE PARKER, general dealer and fresh produce dealer, of Fifth Street, Welcome Estate, Athlone, District Wynberg, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of fourteen days as from the 18th April, 1957.—A. & H. Lazarus, Attorneys for Applicant, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town, 9th April, 1957. 4463—12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 55/57.)

In the matter between COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and LOUIS JACOBUS NEL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Wednesday, the 24th day of April, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 1 of Lot No. 175, situate on Frederick and Ferdinand Streets, in the township of Daspoort, in the City of Pretoria. Deed of Transfer No. 1186/54.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 12th April, 1957.

4447—12

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 51/57.)

In die saak tussen UNITED BUILDING SOCIETY, Eiser, en BARTHOLOMEUS JACOBUS FOURIE, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Woensdag, die 24ste dag van April, 1957, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, naamlik:—

Resterende gedeelte van Erf No. 133, geleë te President Kruger- en Rabiestraat in die Stad Pietersburg, grootte, 14,400 (veertienduisend vierhonderd) vierkante voet. Transport Akte No. 8862/54.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 12 April 1957.

4450—12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING
(L.S. 56/57.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HARRY SWEIDAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Wednesday, the 24th day of April, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 1 of Erf No. 575, situate on Buhrman and Kerk Streets, in the Town of Ermelo. Deed of Transfer No. 11670/49.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 12th April, 1957.

4446—12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 57/57.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN DIRK VENTER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Wednesday, the 24th day of April, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 372, situate on Railway Street, in the township of Annadale, District of Pietersburg, measuring two hundred (200) square roods. Held by the Defendant under Deed of Transfer No. 27732/53.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 12th April, 1957.

4445—12

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 59/57.)

In the matter between TOBIAS COBLENTZ and GAVIND DYER SMITH (in their capacities as Executors Testamentary in the Estate of the late GEORGE GLASS), Plaintiffs, and PLATEAU PROPERTIES AND INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Wednesday, the 24th day of April, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion B of the western portion of the farm Rietfontein No. 215, District Bronkhorstspruit (formerly No. 6, District Pretoria), measuring 13·3810 morgen, held by Deed of Transfer No. 18580/50.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 12th April, 1957.

4444—12

CAPE.-KAAP.

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer HERMANUS KENNEDY COETZEE van Posbus 5, Fraserburg, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die Distrik Fraserburg.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, Kaapstad hierdie 21ste dag van Maart 1957. 4250—12

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 2nd May, 1957, at 9.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of LOUIS FOURIE, trading as EAST LONDON BOXES, of 89 Buffalo Street, East London; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court at Cape Town (and at the offices of the Magistrate, East London), for a period of fourteen days as from the 12th day of April, 1957. Dated at East London this 3rd day of April, 1957.—Messrs. J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Debtor, 24 Gladstone Street, East London. 4381—12

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1) Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court, on Wednesday, the 8th day of May, 1957, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for acceptance of the Surrender of the Estate of CECILIA CATHARINA LOUISA DE KLERK, born VAN WYK (married out of

community of property to PAUL ANDRIES DE KLERK), a café proprietress of ORANJE KAFEE, Main Street, Prieska; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley (and at the Office of the Resident Magistrate at Prieska) for a period of fourteen days as from the 17th April, 1957.—J. P. Viljoen, Attorney for the Applicant, P.O. Box 37, Prieska, Cape Province.

4382—12

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Wednesday, the 3rd April, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Brokensha.

Between CYRIL ALEXANDER MILNE, N.O., Applicant, and J.K. ENTERPRISE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered, whose registered office is situate at 20 Wills Road, Durban, Natal, where it has been carrying on business as a general dealer, Respondent.

Upon the motion of Mr. Mitchell Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That the Respondent Company J.K. ENTERPRISE (PROPRIETARY), LIMITED, be placed under a provisional winding-up Order;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent and any other interested persons to show cause, if any, in this Court on the 24th April, 1957, at 10 a.m. why an Order should not be granted winding up the Respondent Company and why the costs of this application and the costs of the winding up should not come out of the funds of the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Respondent Company at its registered office and that the Order be published once in the *Government Gazette* and once in a newspaper published and circulating in Durban, both publications to be made on or before the 13th April, 1957. By Order of the Court.—Jan D. Dafel, Registrar. Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Petitioner, Realty House, Smith Street, Durban. 4347—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 25th March, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Caney.

In the matter between S. BRIDGEMOHAN & COMPANY, Applicant, and KAJEE'S FURNITURE STORES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered with limited liability and carrying on business as furniture dealers, and having its registered office at 237 Grey Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Gurwitz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Kajee's Furniture Stores (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 15th April, 1927, at 10 a.m. why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That this Order be served at the registered office of the Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar.
(J. K. Singh & Co.) 4314—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Wednesday, the 3rd April, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Brokensha.

Between EVAN BOLT, Applicant, and ANCHOR MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company incorporated with limited liability having its registered offices at 175 Leicester Road, Mobeni, Durban, carrying on business at the said address as oil blenders and manufacturers of lubricants, Respondent.

Upon the motion of Mr. Gurwitz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon Anchor Manufacturing Company (Proprietary), Limited, and all persons interested to show cause, if any, before this Court on the 29th April, 1957, at 10 a.m. why the aforesaid Anchor Manufacturing Company (Proprietary), Limited, should not be wound up;

2. That this order operate as a provisional Order for the winding up of the said Anchor Manufacturing Company (Proprietary), Limited.

3. That this Order and a copy of the petition be served at the registered office of the said Respondent Company and that this Order be published once in the *Government Gazette* and once in a newspaper published and circulating in Durban on or before the 12th April, 1927. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar, Lionel Meskin and Sellick, Applicant's Attorneys, 19/21 Anglo-African House, Smith Street, Durban. 4363—12

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

Case No. 10931/53.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and JAN BLIGNAUT.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 3rd May, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 619 situate in the township of Kew, District of Johannesburg, measuring as such 15,000 square feet, held by Jan Blignaut under Deed of Transfer No. 5451/47, dated 25th February, 1947.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Certain Lot No. 619 R.E., situate in Kew Township, District Johannesburg, with buildings thereon.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 29th January, 1957. 3937—5-12

Case No. 10260/54.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and JOHN EDWARD GLENN.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 3rd May, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 123 in the township of Kew, District of Johannesburg, measuring as such 46 square roods 126 square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 10461/39, dated 14th June, 1939.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Certain Portion 1 of Lot No. 123, situate in Kew Township, District of Johannesburg. Vacant.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 29th January, 1957. 3936—5-12

Case No. 26273/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and FRANCOIS JACOBUS EVERHARDUS SMITH.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 3rd May, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 8 situate in the township of Ferndale, District Johannesburg, measuring 281 square roods 36 square feet, held by Francois Jacobus Everhardus Smith (born 7th February, 1913), under Deed of Transfer No. 14870/1948, dated 8th May, 1948. Bonds nil.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant Stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 29th January, 1957. 3935—5-12

Sake Nos. 161, 135, 123, 366, 357/1957 en 2038/1956.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN LICHTENBURG, GEHOU TE LICHTENBURG.

In die sake tussen SALEH KHAN en andere, Eisers, en H. R. G. BOOYSEN, Verweerder.

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraatshof, Lichtenburg, gedateer die 4de Februarie 1957, en Lasbriewe van Eksekusie gedateer die 15de Februarie 1957, en ander datums, sal die volgende eiendom in Eksekusie verkoop word op die 27ste dag van April 1957, om 10 vm. voor die Magistraatskantoor, Lichtenburg, aan die hoogste bieder:—

Sekere Gedeelte B van Erf No. 36, geleë aan Burgerstraat 16 in die dorp Lichtenburg, groot 11,376 vierkante voet, soos gehou onder Akte van Transport No. 8118/1955, gedateer 29ste Maart 1955. Hierdie eiendom is onderhewig aan Verband No. 8376/55, ten bedrae van £650 en £200 aan koste, ten gunste van mnr. N. J. van Zyl.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

(1) Die eiendom sal met 'n voorbehoud van £850 en aan die hoogste bieder verkoop word, en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en reëls van die Magistraatshofwet en die Transport Akte in soverre dit van toepassing is.

(2) Die volgende verbeterings op die eiendom word aangegee, maar niks word gewaarborg nie:—

Huis met 8 vertrekke, buite geboue en boorgat met elektriese pomp, kouwater aangelê.

(3) Die koopprys sal betaalbaar wees soos volg:—

(*a*) 'n Deposito van £100 (eenhonderd pond) sal aan die Geregsbode betaal moet word by ondertekening van die verkoopsvoorwaardes.

(*b*) Die belans deur voorsiening aan die Geregsbode binne veertien (14) dae na die datum van verkoping van 'n bevredigende bank of bougenootskap waarborg.

(4) Die voorwaardes van verkoop wat nou by my kantoor en by die kantoor van die Magistraat, Lichtenburg, ter insae is, sal onmiddellik voor die verkoping gelees word. Geteken te Lichtenburg hierdie 22ste dag van Maart 1957.—Z. A. Pretorius, Geregsbode, Lichtenburg. 3892—5-12

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between HECTOR HERBERT DUNBAR, Plaintiff, and JAN ADRIAAN GIDEON MOCKE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 1st day of December, 1956, the following goods will be sold in Execution on Wednesday, the 1st day of May, 1957, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz:—

Erf No. 253, Cowie Street, Mindalore Township, Krugersdorp.

Conditions of Sale can be inspected at my office, Room 11, Coaland Buildings, Kruger Street, Krugersdorp.—J. H. Redelinghuys, Messenger of the Court, Krugersdorp, 21st day of March, 1957. 3917—5-12

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, HELD AT POTCHEFSTROOM.

Between BOND NOMINEES (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and WILLEM JACOBUS BOTHA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Potchefstroom and Writ of Execution, dated the 20th day of October, 1956, the following properties will be sold in Execution on Thursday, 18th day of April, 1957, at 2.30 p.m. in front of the Magistrate's Court, Randfontein, to the highest bidder, viz:—

Certain one-half share in certain remaining extent of portion of portion of the farm Brandvlei No. 13 situate in the District of Randfontein (formerly Krugersdorp), measuring as such 69·9872 (sixty-nine decimal nine eight seven two) morgen.

Certain Portion T of portion of portion of the farm Brandvlei No. 13, situate in the District of Randfontein (formerly Krugersdorp), measuring 7·8395 (seven decimal eight three nine five) morgen.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees interest, etc.

3. The property shall be sold, subject to any existing tenancy and the Purchaser shall be entitled to possession from the date of sale.

4. The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5½ per cent or 6 per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

5. The full Conditions of Sale which will be read out immediately prior to the sale may be inspected at the Messenger of the Court's Office, Randfontein.—J. Momberg. Messenger of the Court, Randfontein, 27th March, 1957. 3991—5-12

Case No. 8703/1956.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and J. J. H. HUNTER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 11th day of January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 12th day of April, 1957, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 1951, situate on Walnut Street, Three Rivers Extension No. 2, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The Purchaser shall pay a deposit of £100 in cash immediately after the sale and the unpaid balance together with interest thereon to be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale. Such payment and guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected at my Office, Vereeniging. Dated at Vereeniging this 11th day of March, 1957.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging. 3992—5-12

Saak No. 477/1955.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN LICHTENBURG, GEHOU TE LICHTENBURG.

In die saak tussen LICHTENBURG GARAGE (PTY.), LTD., Eiser, en A. C. T. PRETORIUS, Verweerder.

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraatshof, Lichtenburg, gedateer die 7de Julie 1955, en 'n lasbrief van Eksekusie gedateer die 8ste Augustus 1955, sal die volgende eiendom in Eksekusie verkoop word op die 4de Mei 1957, om 10 vm. voor die Magistraatskantoor, Lichtenburg, aan die hoogste bieder:—

Sekere Gedeelte 34 ('n Gedeelte van Gedeelte 31) van die plaas Uitschot No. 8, Distrik Lichtenburg, groot 137·5535 morge, soos gehou onder Akte van Transport No. 10288/48, gedateer die eerste dag van April 1948. Hierdie eiendom is onderworpe aan die vruggebruik van mevr. H. M. A. Grobler.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

(1) Die eiendom sal sonder voorbehoud en aan die hoogste bieder verkoop word en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en reëls van die Magistraatshof Wet en die Transport Akte in soverre dit van toepassing is.

(2) Die volgende verbeterings op die eiendom word aangegee, maar niks word gewaarborg nie:—

Huis met vier vertrekke, boorgat en buite geboue.

(3) Die koopprys sal betaalbaar wees soos volg:—

(*a*) 'n Deposito van 10 persent van die koopprys sal aan die Geregsbode betaal moet word by ondertekening van die verkoopsvoorwaardes.

(*b*) Die balans deur voorsiening aan die geregsbode binne veertien (14) dae na die datum van die ondertekening van die verkoopsvoorwaardes van 'n bevredigende bank of bougenootskapwaarborg.

(4) Die voorwaardes van verkoop wat nou by my kantoor en by die kantoor van die Magistraat ter insae is, sal onmiddellik voor die verkoping gelees word. Geteken te Lichtenburg hierdie 18de dag van Maart 1957.—Z. A. Pretorius, Geregsbode, Lichtenburg. 3890—5-12

Case No. 3973/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and HILGEDA CLAASSENS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 26th April, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 42 situate in the township of Bordeaux, in the District of Johannesburg, measuring 8,088 square feet, held by Hilgeda Claassens under Deed of Transfer No. 28962/44, dated 1st November, 1944.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Lot No. 42, Bordeaux, District of Johannesburg. Vacant Stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 28th January, 1957. 3927—5-12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Case No. 17352/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and ADOLF MENGERS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 26th April, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Stand No. 95, situate in the township of Parkmore, District of Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by Adolf Mengers under Deed of Transfer No. 1180/13, dated 14th February, 1913.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 95, Parkmore, District of Johannesburg. Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 28th January, 1957. 3928—5-12

Case No. 17367/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and JOHN DENNISON PALMER OWEN.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 26th April, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 343, situate in the township of Parkmore, District Johannesburg, measuring 86 square roods 29 square feet, held by John Dennison Palmer Owen under Deed of Transfer No. 17516/37, dated the 21st September, 1937. Bonds nil.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 28th January, 1957. 3929—5-12

Case No. 17366/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and WILLEM ADRIAAN JACOBUS VISAGIE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 26th April, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 335, situate in the township of Parkmore, District Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by Willem Adriaan Jacobus Visagie under Deed of Transfer No. 435/14, dated 30th January, 1914. Bonds nil.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 28th January, 1957. 3930—5-12

Case No. 17351/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and ROBERT WATT (a male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 26th April, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Stand No. 25, situate in the township of Parkmore, District of Johannesburg, measuring 83 square roods 109 square feet.

Certain Stand No. 26 situate in the township of Parkmore, District of Johannesburg, both held by Robert Watt under Deed of Transfer No. 7111/13, dated 26th August, 1913.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stands Nos. 25 and 26 in the township of Parkmore, District of Johannesburg. Vacant stands.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 28th January, 1957. 3931—5-12

Case No. 3939/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and DAVID JACOB KAHTS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd June, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 3rd May, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1, situate in the township of Bordeaux, District of Johannesburg, measuring 12,597 square feet, held by David J. Kahts (born 25th October, 1912), under Deed of Transfer No. 9080/1948, dated 20th March, 1948. Bonds nil.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 19th March, 1957. 3939—5-12

Saak No. 71197/56.

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG, GEHOU TE JOHANNESBURG.

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENT) BOUVEREENIGING en LUCAS ALBERTUS BEZUIDENHOUT.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraatshof van Johannesburg en 'n Lasbrief van Eksekusie, gedateer 8 Desember, 1956, sal die volgende eiendom in Eksekusie verkoop word op 3 Mei 1957, om 10.30 vm. voor die Magistraatskantoor, Foxstraat, Johannesburg aan die hoogste bieder:—

Sekere Eiendomsperseel No. 799, geleë in Agste Laan in die dorp van Melville, Distrik van Johannesburg, groot 52 vierkante roede, 12 vierkante voet, gehou deur Lukas Albertus Bezuidenhout kragtens Akte van Transport No. F. 2064/1948, gedateer 20 Februarie 1948.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal sonder reserwe en aan die hoogste bieder verkoop word, en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en reëls van die Magistraatshof Wet en die Transportakte in soverre die van toepassing is.

2. Die volgende verbeterings op die eiendom word aangegee maar niks word gewaarborg nie:—

Eiendomsperseel No. 799, geleë in Agste Laan in die dorp van Melville, Distrik van Johannesburg.

3. *Terme.*—Die koopprys sal as volg betaal wees: 10 persent daarvan op die datum van verkoping, en die balans, tesame met rente daarop tot datum van registrasie van transport teen 6½ persent per jaar, sal binne 14 dae vanaf datum van verkoping betaal word of verseker word deur 'n bank of bougenootskapswaarborg.

4. Voorwaardes van Verkoop wat by my op kantoor ter insae is, sal onmiddellik voor die verkoping gelees word.—P. W. J. Joubert, Geregsbode, Johannesburg, 8 Februarie 1957. 3940—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 4/57.)

In the matter between COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and JAN JACOBUS ERASMUS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 13th April, 1957, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 16 (a portion of Portion 1) of Plot No. 50, situate on 29th Avenue, in the township of Villieria, in the City of Pretoria, measuring 12,870 square feet, held under Deed of Transfer No. 34620/54.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

4 Miles from Pretoria. Single-storey dwelling built under brick and iron, consisting of 3 bedrooms, 1 dining-room, 1 lounge, all parquet floors, 1 kitchen, 1 bathroom plastic tile flooring, all hardboard ceilings.

Outbuildings: Garage, servant's room and 2 lavatories.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th March, 1957. 4155—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 26/57.)

In the matter between ALFRED McALPINE & SONS (PTY.), LTD., Plaintiff, and G. & R. INVESTMENTS (PTY.), LTD., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale with reserve of £9.000 will be held before the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 13th April, 1957, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 14, situate on Main Reef and Church Street Extension in the township of Crown and certain remaining extent of Lot No. 15 situate on Church Steet Extension in the township of Crown, Johannesburg, measuring respectively 104 square roods 105 square feet and 17,211 square feet, held under Deed of Transfer No. 4215/46.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Lot 14: Three brick-built offices under iron, 2 brick-built storerooms under iron. One lean to shed approximately 70 ft. by 20 ft. corrugated iron roof fenced in on 3 sides with diamond mesh wire.

Lot 15: One brick-built building comprising 1 office, 2 change rooms. 1 lean to shed, 1 workshop, 1 oil room, 1 spraying room, 1 lean to shed. 2 miles from General Post Office, Johannesburg.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th March, 1957. 4160—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 25/57.)

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and FREDERICK ROBERT MATTHEE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale without reserve, will be held before the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 13th April, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold lot marked No. 263, situate in 16th Street, in the township of Malvern, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held under Deed of Transfer No. 8801/54.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Brick-built residence, comprising two bedrooms, dining-room, kitchen, pantry and bathroom. Outbuildings: Garage and servant's room. Four miles from General Post Office, Johannesburg.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th March, 1957. 4159—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 22/57.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS HERCULES VAN DYK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale without reserve, will be held before the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 13th April, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 1237, situate on Surrey Avenue, in the township of Ferndale, District Johannesburg, measuring 281 square roods 36 square feet, held under Deed of Transfer No. 31095/55.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Brick-built dwelling-house under iron comprising 3 bedrooms, dining-room, entrance hall, passage, American kitchen including electric stove, electric geyser, bathroom and toilet. Outbuildings: 2 garages, 2 servants' rooms, outside toilet. Premises vacant.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th March, 1957. 4157—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 21/57.)

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and JUDITH ADRIANA MARYNA CATHARINA JOHANNA VAN DER WESTHUIZEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 13th April, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 639, situate on Cameron Street, in the township of Muckleneuk, City of Pretoria, measuring 182 square roods, 16 square feet, held under Deed of Transfer No. 13880/53.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Pretoria, 2 miles. Single-storey dwelling built of brick under iron roof consisting 3 bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, bathroom, electric stove and geyser. Garage and boy's room. (The dwelling has hardboard ceiling and parquet flooring.)

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th March, 1957. 4156—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 24/57.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS KRUGEL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale with reserve of £2,700, will be held before the Magistrate's Office, Vereeniging, on Saturday, the 13th April, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 1343, situate on Blackwood Street, in the township of Three Rivers Extension, No. 2, District Vereeniging, measuring 10,720 square feet, held under Deed of Transfer No. 29826/56.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Dwelling under tiles of lounge, dining-room, 3 bedrooms, fitted kitchen, bathroom, W.C., outbuildings of garage, store room and cubicle W.C. House has parquet flooring and board ceilings.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Vereeniging.— E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th March, 1957. 4158—5-12

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between LILY JACOBS, Plaintiff, and JOHANNES MOHLABANE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 30th day of January, 1957, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 15th day of April, 1957, at 11.15 a.m. in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion 9 (being a portion of Portion A) of Lot No. 418, situate on Lucerne Street, Lady Selborne, City of Pretoria, measuring as such, 5,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 25826/55.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Building of brick under iron roof comprising 4 rooms and front stoep.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at my office. Dated at Pretoria this 27th day of March, 1957.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 4108—5-12

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK STANDERTON, GEHOU TE STANDERTON.

Tussen SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Eiser, en J. P. MARE, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Standerton en Lasbrief tot Geregtelike Verkoop, gedateer die 15de dag van Februarie 1957, sal die ondervermelde goedere op Saterdag, die 27ste dag van April 1957 om 11-uur vm., voor die Magistraatskantoor te Pietretiefstraat, Standerton, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Sekere resterende gedeelte van Erf No. 451, geleë aan Von Backstroomstraat, in die dorp Standerton, groot 19,200 vierkante voet, met woonhuis en motorhuis ingesluit. Die huis bestaan uit 1 sitkamer, 3 slaapkamers, 1 kombuis, 1 badkamer.

VERNAAMSTE VOORWAARDES VAN VERKOOP.

(1) Eiendom word verkoop in die openbaar sonder reserwe aan die hoogste bieder.

(2) Koper betaal onmiddellik na toeslaan van bod 25 persent van die koopsom aan die geregsbode.

(3) Balans van koopsom gewaarborg te word 3 weke na die verkoping.

(4) Koper betaal hereregte, seëlregte, koste van transport, koopbriewe alle munisipale fooie en koste van geregtelike verkoping, welke koste binne 3 weke na verkoping betaal moet word aan mnre. H. J. Strydom & Kie., Standerton.

(5) Besitname en okkupasie op datum van verkoop. Gedateer te Standerton, hede die 20ste dag van Maart 1957.—H. J. Steyn, Geregsbode, Standerton. 4173—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 30/57.)

In the matter between S.A. PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and C. B. DE BRUYN, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale with reserve of £2,400 will be held before the Magistrate's Court, Oberholzer, on Saturday, the 27th April, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on Conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 1059, situate in Orpinent Road in the township of Carletonville Extension No. 2, District Oberholzer, measuring 10,000 square feet.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Oberholzer.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th April, 1957. 4442—12-18

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 28/57.)

In the matter between DORPSRAAD VAN SILVERTON, Plaintiff, and S. W. J. BRUMMER, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 27th April, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 312, situate on 155 President Street, in the town of Silverton, District Pretoria, measuring 121 square roods. Deed of Transfer No. 24664/54.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling, built under brick and iron, consisting of 3 bedrooms, 1 lounge, 1 kitchen, parquet floors and hardboard ceiling, bathroom and lavatory, Granolithic floor and hardboard ceiling. Outbuildings: 1 garage, 1 servant's room with lavatory, granolithic floors.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th April, 1957. 4443—12—18

Case No. 17339/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, and HILLARY GORDON WILLIAMS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th February, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 10th May, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Stand No. 1798 situate in the township of Bryanston, District of Johannesburg, measuring 33,748 square feet, held by Hillary Gordon William under Deed of Transfer No. 23895/48, dated 17th July, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made hereunder and of the Title Deed, insofar as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 1798, Bryanston, District of Johannesburg. Vacant stand.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 16th February, 1957. 4238—12-18

Case No. 8938/54.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and AIMEE MAUDE BENNETT NICOLSON.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th February, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 10th May, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 927, situate in the township of Bryanston, District of Johannesburg, measuring 41,632 square feet, held by Aimee Bennett Nicolson under Deed of Transfer No. 9116/45, dated 17th April, 1945.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made hereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Certain Lot No. 927, Bryanston Township, District of Johannesburg. Vacant stand.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, dated 16th February, 1957. 4237—12-18

Case No. 8939/54.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and EDNA BAXTER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated 12th February, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 10th May, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1027 in the township of Bryanston, District of Johannesburg, measuring 1·4175 morgen, held by Edna Baxter married in England to Alfred Sidney Baxter under Deed of Transfer No. 22411/48, dated 5th July, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made hereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Lot No. 1027, Bryanston Township, District of Johannesburg. Vacant stand.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, dated 15th February, 1957. 4239—12-18

Case No. 8932/54.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and DAVID MYLES.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th February, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 10th May, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 187 situate in the township of Bryanston, District of Johannesburg, measuring 43,400 square feet, held by David Myles under Deed of Transfer No. 32325/48, dated 1st October, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made hereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Lot No. 187, Bryanston Township, District of Johannesburg. Vacant stand.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, dated 15th February, 1957. 4240—12-18

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK POTCHEFSTROOM, GEHOU TE POTCHEFSTROOM.

Tussen G. FLEISCHACK, Eiser, en J. H. HATTINGH, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n uitspraak in die Kantoor van die Landdros, Potchefstroom, en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, sal die volgende eiendomme, naamlik Erwe Nos. 782 en 796, albei geleë in die dorp Rensburg, Distrik Heidelberg, Transvaal, op 11 Mei 1957, om 10 vm. by die Kantoor van die Landdros Heidelberg, Transvaal, geregtelik aan die hoogste bieder vir kontant verkoop word.

Die voorwaardes van verkoop lê ter insae by mnre. Viljoen & Meek, Heidelberg, Tvl., asook by my op Kantoor te Heidelberg, Tvl., en sal onmiddellik voor die veiling uitgelees word.—J. J. Human, Geregsbode, Heidelberg, Tvl. 4076—5-12

Case No. 17290/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD and EDITH MURIEL PETERS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ in Execution, dated 12th February, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 10th May, 1957, at 10.30 at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 27 situate in the township of Bryanston, District of Johannesburg, measuring 1·2517 morgen, held by Edith Muriel Peters, under Deed of Transfer No. 28471/43, dated 13th November, 1943.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made hereunder and of the Title Deed, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 27, Bryanston, District of Johannesburg. Vacant stand.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, dated 15th February, 1957. 4236—12-18

CAPE.-KAAP.

SALE IN EXECUTION.
(Wynberg, C.P.)
Civil Case No. 17 of 1957.)

CAPE MALAY GROUP.

In pursuance of a writ of the Magistrate's Court the following fixed property will be sold at 11.15 a.m., on Tuesday, 23rd April, in front of the Magistrate's Court, Wynberg:—

Certain piece of land situate at Wynberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot A, a part of Lots Nos. 21 and 22, Block A, Battswood Estate, measuring 7,806 square feet, held by the Defendant Armina Omar, by Deed of Transfer No. 17941/1950.

This property is known as 11 and 6a South Road, Wynberg, C.P., and contains a pair of semi-detached houses each with three and four rooms in a non-European area.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchaser to pay all auctioneers' fees, advertisement charges, arrear rates and taxes.
2. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney.
3. Purchaser to pay Transfer Duty and Conveyancer's fees.
4. Further conditions will be read at the sale and may be seen at the office of the Messenger of the Court, Wynberg, C.P.—M. W. F. Cowan, Messenger of the Court, Wynberg, Auctioneers: Messrs. Stamper Bros., Auctioneers and Sworn Appraisers, Commercial Union Buildings, 88-90 St. George's Street, Phone 2—6459, Cape Town.

4051—5-12

Saak No. 4/1957.

GEREGSBODEVEILING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK HEIDELBERG, K.P., GEHOU TE HEIDELBERG, K.P.

Insake MUNISIPALITEIT VAN HEIDELBERG, K.P., Eiser, teen Boedel wyle DANIEL PIETERSE, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n Lasbrief, gedateer 18 Maart 1957, sal die volgende vaste eiendom verkoop word, voor die Magistraatskantoor te Heidelberg, K.P., op Saterdag, 27 April 1957, om 10-uur vm. te wete:—

Sekere stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die Munisipaliteit van Heidelberg, afdeling Swellendam, synde Erf No. 482, Heidelberg, groot 12,169·3 vk. voet, volgens Transportakte No. 7936, gedateer 13 Junie 1944.

Op die eiendom is daar 'n woonhuis bewoon deur nie-blankes.

Voorwaardes.—Die verkoping sal wees vir kontant, betaalbaar deur die koper by ondertekening van die Koopbrief.

Verdere voorwaardes lê ter insae by die ondergetekende.—P. J. Cronje, Geregsbode, Heidelberg, K.P., 1 April 1957, N. J. Louw, Eiser se Prokureur, Heidelberg, K.P.

4257—12-18

NATAL.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and JACOBUS GERHARDUS JOHANNES BRANDSMA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Pietermaritzburg, and Writ of Execution, dated the 20th day of December, 1956, the property listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 26th day of April, 1957, at 10 o'clock a.m., in front of the New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, to the highest bidder:—

Sub. 3 of Consolidated Lot No. 1124 of the townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent twenty-one thousand three hundred and ninety (21,390) square feet.

CONDITIONS.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank or building society guarantee immediately after the sale.
3. The Purchaser to pay all costs of Transfer and Transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for error of description, arrear rates, damage, deficiency, delivery or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. Attention is invited to the provision of the Group Areas Act, No. 41 of 1950. The owner of the property belongs to the European Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within 14 days of date of sale, subject to the reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court:—

(*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold;
(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him and the Purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder to be the Purchaser and should any dispute arise between two or more bidders the Lot in question to be put up and re-sold.
8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions the Messenger of the Court shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale and be responsible for all loss or damage.
9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser.
10. Transfer is to be attended to by the Plaintiff's attorneys.—E. N. Hobson, Messenger of the Court, Pietermaritzburg.

3893—5-12

SALE IN EXECUTION.
(W. 168/56.)

Between ESCOMBE MANUFACTURERS, LIMITED, Plaintiff, and STEPHANUS WILLIAM MATTHEE, Defendant.

In execution of a judgment issued out of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, in the above suit, a sale without reserve will be held before the Deputy-Sheriff, Pinetown, at Dales Bros. Auction Mart, Crompton Street, Pinetown, on Wednesday, the 24th day of April, 1957, at 11 a.m. of the undermentioned movable property of the Defendant:—

Movable shed of hardboard and asbestos 15 ft. by 15 ft. approximately; Howard rotary hoe; 2 rolls wire netting; 6 rolls galvanised wire; 10 fencing standards; 1 creosoted pole; bucket oil; 1 sink; 1 car rack.

N. G. Dales, Deputy-Sheriff, Pinetown, Natal, 1st April, 1957. 4179—5-12

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between JOAN ELLEN SMERDON (Plaintiff), and JESSIE CLARKE FISHER and PERCY FREDERICK FISHER (Defendants).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held by Fletcher's Auction Mart (Pty.), Ltd., at 7 Fairholme Avenue, Ellis Park, Durban, on the 1st day of May, 1957, at 10.30 a.m. of the following property of the Defendants to wit:—

Household furniture comprising dining-room suite, lounge suite, bedroom suites, chairs, tables, carpets, refrigerator, electric stove, piano, Singer sewing machine, easy washing machine, Philco refrigerator, curtains, wrought iron chairs and tables, Phillips radiogram, etc.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 4th April, 1957. 4370—12-18

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

O.F.S.-O.V.S.

GEREGTELIKE UITVERKOPING VAN WINKELVOORRAAD.

Sake DICK KING, LTD., teen P. B. FERREIRA (No. 23/57) en andere.

Geregtelike verkoping van winkelvoorraad sal gehou word op Maandag, die 15de April 1957, in die winkelgebou van mnr. P. B. Ferreira, algemene handelaar, Eerste Straat Suid, Clocolan, om 9-uur voormiddag.

Mans, dames en kinderklere, skoene, kouse, onderklere, en baie materiaal.

Alle soort kruideniersware, ook tapyte en vertoonkaste en baie ander goedere.—G. J. Victor, Bode van die Hof, Clocolan.

3923—5-12-18

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BLOEMFONTEIN, HELD AT BLOEMFONTEIN.

Between M. JOSOPH & OTHERS, Plaintiff, and A. MAREE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bloemfontein and Writ of Execution, dated the 1st day of October, 1956, the following goods will be sold in Execution on Saturday, the 25th day of May, 1957, at 10 o'clock a.m., to the highest bidder, viz:—

Erf Nos. 13 and 14 situated at Broadbent and Irven Streets, Wolmaransstad.

Conditions of Sale will be read on morning of sale.—W. F. Smook, Messenger of the Court, 1st April, 1957.

4375—12-18

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 4/57.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en PHILIPPUS ARNOLDUS MYBURGH, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die hoofingang van die Magistraatskantoor, Hennenman, gehou word om 11 vm., op Saterdag die 27ste April 1957, naamlik:—

Erf No. 400, geleë in die dorp Hennenman, Distrik Ventersburg, groot as sulks 14,161 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 1451/1949, geregistreer op 28 Maart 1949.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Die eiendom is geleë te Marynastraat 49, Hennenman, en daar is 'n woonhuis op die perseel bestaande uit drie slaapkamers, eetkamer, sitkamer, kombuis, badkamer en twee stoepkamers.

Die huis word tans gehuur en bewoon deur mnr. W. D. Smith teen £15 p.m. kragtens 'n mondelingse kontrak op 'n maandelikse basis.

Terme.—Die koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik nadat die verkoping deur die Hof bekragtig is. Die balans moet deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word, verseker word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae aan my kantoor en aan die kantoor van die Adjunk-Balju, Ventersburg, gedurende gewone kantoorure.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 4 April 1957. 4355—12-18

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 3/57.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen O.V.S. GEMEENSKAPLIKE MUNISIPALE PENSIOENFONDS, Eiser, en ANDREAS STEFANUS NEL, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendomme van die bogenoemde Verweerder voor die hoofingang van die Magistraatskantoor, Ladybrand, gehou word om 11 vm., op Saterdag die 27ste April 1957, naamlik:—

1. Sekere plaas Fontainbleau No. 66, Ladybrand, groot 270 morge 208·66 vierkante roede, gehou kragtens Akte van Transport No. 4747/1948, geregistreer op 25 Augustus 1948.
2. (*a*) Sekere plaas Hoogwaardeer No. 570, Ladybrand, groot 270 morge 208·66 vierkante roede, en
   (*b*) seker resterende gedeelte van die plaas Oude Fontainbleau No. 572, Ladybrand, groot as sulks 201·3061 morge.
   (*a*) en (*b*) word albei gehou kragtens Akte van Transport No. 4748/1948.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Die eiendomme is sowat 16 myl noordwes van die dorp Ladybrand geleë, en lê sowat 8 myl vanaf Marseilles-stasie. Die eiendomme is saaiplase waarop mielies, koring, rog en artappels verbou word. Die volgende kan van die afsonderlike eiendomme vermeld word:—

(1) Hierdie eiendom wat as 'n afsonderlike plaas bewerk kan word is in vier kampe, twee vir lande en twee vir weiveld, verdeel. Die Leeuwrivier loop oor die grond. Daar is ook 'n woonhuis en motorhuis, in swak toestand, en 'n windpomp op die plaas. Daar bestaan op die oomblik 'n deelsaai ooreenkoms tussen die eienaar en 'n mnr. P. W. van Zyl, Toggekry, Pk. Marseilles, ten opsigte van hierdie eiendom.

(2) Die twee eiendomme, nl. Hoogwaardeer en Oude Fontainbleau word gesamentlik as 'n boerderyeenheid beskou:—

(*a*) Op die gedeelte Hoogwaardeer is daar 'n klip woonhuis onder 'n sinkdak en 'n grasdak rondawel, asook 'n motorhuis van klip onder sinkdak. Water vir huisgebruik is aangelê vanaf gedeelte Oude Fontainbleau. Daar is ongeveer 200 bome op die gedeelte wat in vyf kampe, waarvan twee landkampe is, verdeel is. Ongeveer 100 morge van hierdie gedeelte word omgeploeg.

(*b*) Op die gedeelte Oude Fontainbleau is daar ook 'n woonhuis van klip onder sinkdak asook 'n motorhuis van klip en steen en twee pakkamers van steen onder grasdak. Water is vanaf 'n fontein in die berg met pype na 'n opgaardam naby die huis aangelê. Die gedeelte is opgedeel in twee weikampe en een landkamp. Ongeveer 150 morge word omgeploeg.

'n Gedeelte van ongeveer 150 morge van bogenoemde gedeeltes word aan mnr. S. J. Roux, van Mount Blanc, Pk. Modderpoort, vanaf 1 Mei 1956, teen £110 p.j. verhuur. 'n Ander gedeelte daarvan is vanaf 1 November 1956 vir 'n tydperk van 3 jaar aan mnr. P. W. van Zyl van Toggekry, Pk. Marseilles, teen £360 per jaar verhuur.

Die eiendomme sal met of sonder die huurkontrakte verkoop word na gelang die koopprys die vonnisskuld waarvoor dit in uitwinning verkoop word kan delg of nie.

Terme.—Die koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik nadat die verkoping deur die Hof bekragtig is. Die balans moet deur 'n bank- of ander goedgekeurdewaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word, verseker word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê aan my kantoor en aan die kantoor van die Adjunk-Balju, Ladybrand, gedurende gewone kantoorure ter insae.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 4 April 1957. 4354—12-18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 36/56.)

In the matter of ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus VALERIE DRAUDSING (born DODDS), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, at Welkom, at 11 a.m., on Saturday, the 27th day of April, 1957, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain Erf No. 3815, Welkom, measuring 12,150 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 8193/1955, registered on 22nd December, 1955.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

The property is well situated in Donalbain Street, Welkom, near the Civic Centre of the town and within ¼ of a mile from the High School. On the property there is an uncompleted dwelling-house and usual outbuildings which can be completed at a cost of approximately £400.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Welkom, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 4th April, 1957.

4357—12-18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 1/57.)

In the matter of SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus BAREND JOHANNES SMIT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, at Wesselsbron, at 11 a.m., on Saturday, the 27th day of April, 1957, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain Erf No. 180, situate in the town and District of Wesselsbron, measuring as such 214 square roods 71·5 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 2103/1955, registered on 25th March, 1955.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

The property is situated on the corner of Voortrekker and Janeke Streets, Wesselsbron, and there is a dwelling-house of five rooms, bathroom and kitchen, constructed of cement bricks, on the property. There are also small outbuildings and some fruit trees on the property which is fenced in with netting wire. The property is at present rented and occupied by Mr. A. P. du Plessis on a monthly tenancy at £10. 10s. per month.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Wesselsbron, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 4th April, 1957.

4353—12-18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 34/56.)

In the matter of SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus CHRISTIAAN HENDRIK FENSHAM, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, at Hennenman, at 11 a.m., on Saturday, the 27th day of April, 1957, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Erf No. 868, Hennenman, measuring 10,609 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 512/1952, registered on 8th February, 1952.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property which is situated at 14 Elizabeth Street, Hennenman, there is a dwelling-house consisting of three bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom, toilet room and a hot and cold water system is installed. Outbuildings consist of two servant's rooms and a garage. The property is at present let to Mr. S. P. Potgieter on a verbal contract at £20 per month.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Ventersburg, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 4th April, 1957.

4356—12-18

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

HOOPS MOTORS AND TREKKER BEPERK AND CENTRAL TECHNICAL CO. (PTY.), LTD. versus MRS. P. REQUILET.

In pursuance of a Warrant of Execution issued in the above-named Court, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at the sale pens of Messrs. Van Heerden and Slabbert, Theunissen, on Friday, the 3rd May, 1957, at 10.30 a.m. unless the debt and costs be sooner paid, viz:—

One A.P. 3 h.p. petrol/paraffin engine No. 1532892.
One Petter AV. 2 S/A with starting handle engine No. 704949.
One stone crusher.
One 1½ centrifugal pump.

H. P. van Heerden, Deputy-Sheriff, Theunissen. 4368—12-18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 5/57.)

In the matter of ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus FREDERIK HENDRIK DE WITT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, at Harrismith, at 11 a.m., on Saturday, the 27th day of April, 1957, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

The remaining extent of Erf No. 64, Harrismith, measuring as such 17,280 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 3651/1952, registered on 28th July, 1952.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property which is situated at 36 Mauritz Street, Harrismith, there is a detached single-storey dwelling-house, comprising two rooms and kitchen, pantry and bathroom, built of burnt brick under iron roof. A loan to an approved Purchaser can be arranged with the Plaintiff Society.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Harrismith, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 5th April, 1957.

4350—12-18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 39/56.)

In the matter of JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus JOHANNES JACOBUS COETZER BOTHA, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, at Marquard, at 10 a.m., on Saturday, the 27th day of April, 1957, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain Erf No. 414, Marquard, measuring 208 square roods 48 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 1870/1956, registered on 23rd April, 1956.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

The property which is situated in Steyn Street, Marquard, consists of a large corner Erf, north facing, opposite park, in a good residential area, On the property there is a dwelling-house of five rooms, constructed of dressed stone and brick under iron roof. The property is at present unoccupied.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Marquard, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 4th April, 1957.

4359—12-18

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.
(L.S. 37/56.)

In die saak tussen O.V.S. GEMEENSKAPLIKE MUNISIPALE PENSIOENFONDS, Eiser, en CORNELIUS JOHANNES JANSE VAN RENSBURG, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hoggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die hoofingang van die Magistraatskantoor, Reitz, gehou word om 11 vm., op Saterdag die 27ste April 1957, naamlik:—

1. Sekere plasie Debora No. 197, Reitz, groot 20 morge 128 vierkante roede, gehou kragtens Akte van Transport No. 3660/1953, geregistreer op 14 Augustus 1953.
2. Sekere Erf No. 634, Reitz, groot 16,800 vierkante voet—gehou kragtens Akte van Transport No. 5676/1948, geregistreer op 1 Oktober 1948.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

1. Die eiendom ('n plot) is ongeveer 2 myl suidwes van Reitz geleë en kan feitlik in die geheel beplant en besaai word. Daar is 'n windpomp en 'n opgaardam met 'n inhoud van ongeveer 34,000 gelling op die plot.

2. Die eiendom wat 'n onverbeterde woonerf is, is geleë op die hoek van Hoop- en Kortestraat, Reitz.

Die twee eiendomme sal afsonderlik te koop aangebied word.

Terme.—Die koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik nadat die verkoping deur die Hof bekragtig is. Die balans moet deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word, verseker word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae aan my kantoor en aan die kantoor van die Adjunk-Balju, Reitz, gedurende gewone kantoorure.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 4 April 1957. 4358—12-18

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL.

CHANGE OF NAME.

I, NJEMBEZI EBENEZER MOKOALA of 569 Dungoa Street, Pimville, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SIDYIJO, because SIDYIJO is my real surname and I was only known as MAKOALA through my association with other people of that name.

Any person who objects to my assumption of the name NJEMBEZI EBENEZER SIDYIJO, should, as soon as may be, lodge his objection, with a statement of his reasons therefore, in writing, with the Magistrate of Johannesburg.—Ebenezer Makoala, 5th April, 1957. 4126—5-12-18-26

CAPE.-KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ISAAC NOCHOMOWITZ, residing at 59 Beach Road, Mouille Point, Cape Town, and carrying on business as general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MORRIS, for the reason that the name NOCHOMOWITZ is difficult to pronounce and I am referred to by my customers as NOCHOMORRIS.

I previously bore the same names, ISAAC NOCHOMOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife MIRIAM NOCHOMOWITZ and minor children JEFFREY ERIC NOCHOMOWITZ and MARK STEVEN NOCHOMOWITZ to MIRIAM MORRIS and JEFFREY ERIC MORRIS and MARK STEVEN MORRIS.

Any person who objects to our assumption of the said surname MORRIS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—I. Nochomowitz, 6th March, 1957. Master & Burman, Attorneys for Applicant, C.T.C. Buildings, Longmarket Street, Cape Town. 3399—22-29-5-12

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, WILLEM BIEL STONEHOUSE wat woonagtig is te Inggsstraat 47, Uitenhage, K.P., 'n skolier, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BOTHA aan te neem om die volgende redes:—

Aangesien ek vir die laaste twaalf jaar onder die van, van BOTHA bekend is en sedertdien as eie seun van my stiefvader aangeneem is.

Ek het voorheen die naam gedra van WILLEM BIEL STONEHOUSE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam WILLEM BIEL BOTHA aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Uitenhage, K.P., indien.—W. B. Stonehouse, bygestaan deur my C. E. Botha, sy moeder, 6 Februarie 1957. 4456—12-18-26-3

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, CHRISTINA ELIZABETH STONEHOUSE woonagtig te Inggsstraat 47, Uitenhage, Kaapprovinsie, en wat werksaam is as kleremakers assistent, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BOTHA aan te neem, om die volgende redes: Aangesien ek vir die laaste twaalf jaar bekend is onder die van, van BOTHA en sederdien as eie dogter van my stiefvader aangeneem is.

Ek het voorheen die naam gedra van Christina Elizabeth Stonehouse.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde naam CHRISTINA ELIZABETH BOTHA aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Uitenhage, Kaapprovinsie, indien.—C. E. Stonehouse, bygestaan deur my C. E. Botha, haar moeder, 6 Februarie 1957. 4455—12-18-26-3

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FREDERICK BOURNE DE LANGE, residing at 269 Montpelier Road, Durban, and employed by Natal Milling and Trading Company, as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BOURNE DE LANGE, for the reason that I have been known by this name since my marriage in 1939.

I previously bore the name DE LANGE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife and minor children, GLENYTH WENDY BOURNE DE LANGE, PETER ROBERT BOURNE DE LANGE and MELVEEN BETH BOURNE DE LANGE to BOURNE DE LANGE.

Any person who objects to our assumption of the said name of BOURNE DE LANGE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—F. B. de Lange.

3394—22-29-5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MARCUS WYNAND VISAGIE, residing at 66 Acutt Avenue, Rosehill, Durban, and employed as machinist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GONSALVES for the reason that GONSALVES is my wife's maiden name and I wish to adopt it to preserve her family name as there are no males in her family to do so. I am generally known by the surname GONSALVES and have been for many years.

I previously bore the name VISAGIE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ADELINA LORRAINE VISAGIE (born GONSALVES) to GONSALVES.

Any person who objects to our assumption of the said name of GONSALVES should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Durban.—M. W. GONSALVES, 29th March, 1957. 3688—29-5-12-18

CHANGE OF NAME.

(Section 93 of Deeds Registries Act No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that GOPAUL RAMSAMY NAIDOO, colonial-born Indian (Birth Register No. 1152/1901, born in January, 1901) has changed his name from RAMSAMY to GOPAUL RAMSAMY NAIDOO and that he has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937 in respect of the following deeds registered in his name, viz:—

Deed of Transfer No. 784/1953, dated 6th February, 1953, Deed of Transfer No. 2497/1930, dated 21st July, 1930.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said title deeds are hereby required to lodge such objection, in writing, with me at my Office in Pietermaritzburg within one week after the last publication of this notice. Deeds Registry, Pietermaritburg, this 16th day of March, 1957.—L. Billett, Registrar of Deeds, Natal. 4344—12

O.F.S.-O.V.S.

KENNISGEWING VAN NAAMSVERANDERING.

Neem kennis dat ek, ANNA GESINA MOMBERG, voorheen VIGOUREUX, weduwee, wetlike voogdesse van die minderjarige skolier EDMOND MOMBERG, van Ramsbottomstraat, Petrus Steyn, Oranje-Vrystaat, by die Goewerneur-generaal aansoek sal doen om verlof dat die gesegde EDMOND MOMBERG die van VIGOUREUX wetlik mag aanneem vir die rede dat—

(1) sy pleegouers se bedoeling was en hulle self onder die indruk verkeer het dat die feit dat hulle hom aanneem nie sy gebore van affekteer nie; en

(2) hy, as 'n aangenome kind, gebore VIGOUREUX, nog deurgaans onder die indruk verkeer het dat sy regte van VIGOUREUX is, en in werklikheid onder die gesegde van deurgegaan het en as VIGOUREUX bekend was en gevolglik ook die van van sy eie ouers verkies.

Enige beswaar teen die beoogde naamsverandering moet skriftelik ingelewer word by die kantoor van die Landdros te Petrus Steyn.—P. Geo. Grewar, Applikant se Prokureur. 3924—5-12-18-26

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/5662.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JACOBUS JOHANNES VAN LILL SADIE, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Vogelstruisfontein No. 6, District Roodepoort, Mining District of Johannesburg, for the purpose of water pipe lines.

The right applied for will affect the following:—

1. Mynpachten Nos. 549 and 335, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 34 and 36.
2. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 8392.
3. Overhead electric power line, underground electric cable, compressed air pipe line, and a water pipe line—Surface Right Permit No. A.159/36.
4. Underground electric cable—Surface Right Permit No. A.119/47;
5. Compressed air pipe line—Surface Right Permit No. A.53/42.
6. Water pipe lines and underground electric cables—Surface Right Permits Nos. A.7/40 and A.228/37.
7. Water pipe lines—Surface Right Permits Nos. A.163/36 and A.71/41.
8. Mine Road with fencing—Surface Right Permit No. A.110/41.
9. Area for club house, rowing and swimming, with fencing—Surface Right Permit No. A.6/40.
   (Numbers 1-9 registered in the name of Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.)
10. Two parallel electric power lines—Surface Right Permit No. A.48/10.
11. Underground electric cables and overhead electric power distribution lines—Surface Right Permits Nos. A.28/36 and A.124/39.
12. Overhead electric power lines with underground electric cables—Surface Right Permits Nos. A.36/42, A.66/44 and A.27/42.
13. Underground electric cables—Surface Right Permit No. A.122/36.
14. Overhead electric power transmission lines and underground electric cables—Surface Right Permit No. A.140/29.
15. Underground power distribution line—Surface Right Permit No. A.94/12.
    (Numbers 10-15 registered in the name of Electricity Supply Commission.)
16. Two water pipe lines as defined by Plan R.M.T. No. 333, held by Rand Water Board.
17. Twenty-four-inch water pipe line, held under Surface Right Permit No. A.58/53, by the City Council of Johannesburg.
18. Right of way, 20 Cape feet wide, with fencing, held under Surface Right Permit No. A.33/48, by Mr. John Joseph.
19. Underground electric cable—Surface Right Permit No. A.15/27.
20. Area for married quarters with fencing—Surface Right Permit No. A.14/27.
    (Numbers 19 and 20 registered in the name of Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited.)

    Freehold Owners:—

    (*a*) Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.
    (*b*) Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.
    (*c*) Anglo Transvaal Consolidated Investment Company, Limited.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 1497, which may be seen at my office.

Persons who have reasons to object to the grant of the said right to the applicant are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 609, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, at the Municipal Offices, Roodepoort, on or before the 23rd day of April, 1957.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 30th day of April, 1957, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 27th day of February, 1957.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

M.N. No. 21/1957.

M.C.A. 35/5662.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JACOBUS JOHANNES VAN LILL SADIE, Stadsklerk, wat optree vir en namens die STADSRAAD VAN ROODEPOORT-MARAISBURG, aansoek gedoen het, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat onder myntitel gehou word op die plaas Vogelstruisfontein No. 6, Distrik Roodepoort, Myndistrik van Johannesburg, te gebruik vir die doel van waterpyplyne.

Die reg waarom aansoek gedoen is sal die volgende raak:—

1. Mynpachten Nos. 549 en 335, soos omskryf deur Kaarte R.M.T. Nos. 34 en 36.
2. Kleims soos omskryf deur Kaart R.M.T. No. 8392.
3. Bogrondse elektriese kraglyn, ondergrondse elektriese kabel, pyplyn vir saamgeperste lug, en 'n waterpyplyn—Oppervlakregpermit No. A.159/36.
4. Ondergrondse elektriese kabel—Oppervlakregpermit No. A.119/47.
5. Pyplyn vir saamgeperste lug—Oppervlakregpermit No. A.53/42.
6. Waterpyplyne en ondergrondse elektriese kabels—Oppervlakregpermitte Nos. A. 7/40 en A.228/37.
7. Waterpyplyne — Oppervlakregpermitte Nos. A.163/36 en A.71/41.
8. Mynpad met omheining—Oppervlakregpermit No. A.110/41.
9. Gebied vir klubgebou, roei en swem, met omheining—Oppervlakregpermit No. A.6/40.
   [Nommers 1 tot 9 geregistreer in die naam van Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.]
10. Twee ewewydige elektriese kraglyne—Oppervlakregpermit No. A.48/10.
11. Ondergrondse elektriese kabels en bogrondse elektriese kragdistribusielyne — Oppervlakregpermitte Nos. A.28/36 en A.124/39.
12. Bogrondse elektriese kraglyne met ondergrondse elektriese kabels—Oppervlakregpermitte Nos. A.36/42, A.66/44 en A.27/42.
13. Ondergrondse elektriese kabels—Oppervlakregpermit No. A.122/36.
14. Bogrondse elektriese kragtransmissielyne en ondergrondse elektriese kabels — Oppervlakregpermit No. A.140/29.
15. Ondergrondse kragdistribusielyne — Oppervlakregpermit No. A.94/12.
    (Nommers 10-15 geregistreer in die naam van Elektrisiteitvoorsieningskommissie.)
16. Twee waterpyplyne soos omskryf deur Plan R.M.T. No. 333, gehou deur Randse Waterraad.
17. Vier-en-twintig-duim waterpyplyn, gehou onder Oppervlakregpermit No. A.58/53, deur die Stadsraad van Johannesburg.
18. Deurgangsreg, 20 Kaapse voet wyd, met omheining, gehou onder Oppervlakregpermit No. A.33/48, deur mnr. John Joseph.
19. Ondergrondse elektriese kabel—Oppervlakregpermit No. A.15/27.
20. Gebied vir getroude kwartiere met omheining—Oppervlakregpermit No. A.14/27.
    (Nommers 19 en 20 geregistreer in die naam van Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.)
    Vrypageienaars:—
    (*a*) Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.
    (*b*) Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.
    (*c*) Anglo Transvaal Consolidated Investment Company, Limited.

Volledige besonderhede van die regte kan verkry word van Plan R.M.T. No. 1497, wat in my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar te maak teen die toestaan van genoemde oppervlakreg aan die aanvraer word versoek om besonderhede van hul beswaar skriftelik by my in my kantoor, Kamer 609, Nuwe Staatsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, op of voor die 23ste dag van April 1957, in te dien, en om 'n afskrif van die brief van beswaar aan die aanvraer te bestel by die afdeling van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Roodepoort.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal op die 30ste dag van April 1957, om 10-uur vm., deur my op my kantoor oorweeg word. Gedateer te Johannesburg, hierdie 27ste dag van Februarie 1957.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris.

M.K. No. 21/1957. 3554—29-5-12

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.), LTD., SALES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate FATIMAH MAHOMED HAJAT (Master's Ref. C. 25059), we will sell at our mart on Wednesday, 17th April, 1957, at 10.30 a.m., all the stock-in-trade and fixtures and fittings.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly contact the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale and Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phones: 22-1139/30, Johannesburg. 4460—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat JAN JOHANNES BOOYSEN voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slaghuis besigheid wat ek voornemens is om te Boschhoek No. 704, Distrik Potgietersrus, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy besware by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. J. A. Vermaas, Prokureur van Applikant, Voortrekkerweg 73, Posbus 244, Potgietersrus. 4194—12

STANDING COMMISSION NOTICE.

DOUGLAS JAMES LEARMONTH.

Having made application to the Commission appointed under Section 33 (2) of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, for an Order on the Registrar of Deeds to transfer direct to the applicant certain Holding No. 112, situate on Vlei Road and Desar Road, in Fairlead Agricultural Holdings, District of Benoni, measuring 2·5756 morgen, as registered in the name of HENDRIK JOHANNES FREDRIK MULDER (born on the 3rd September, 1903), under Deed of Transfer No. 19525/1943, dated the 11th August, 1943.

All persons objecting to the granting of such application are hereby required to lodge their objections and the grounds therefore, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria (The Chairman of the Commission), in accordance with the provisions of subsection 6 (*b*) of Section 33 of Act No. 47 of 1937, within a period of two months after the first publication of this notice.—A. H. K. Cousins, Chairman of the Commission, Deeds Registry, Pretoria.

3845—29-5-12

NOTICE OF EXPROPRIATION OF MINERAL RIGHTS, PORTIONS OF FARM VLAKPLAATS No. 313, IN THE DISTRICT OF HEIDELBERG.

The consent of the Minister to expropriate in terms of the Regulations made under Section 2 of the Housing (Emergency Powers) Act, 1945 (Act No. 45 of 1945), having been received, notice is hereby given to the owners of the mineral rights in respect of the portions of the farm Vlakplaats No. 313, in the District of Heidelberg, owned by the Town Council of Boksburg as described below, that the said mineral rights are expropriated by the Town Council of Boksburg in terms of the said Regulations.

The owners are invited to state the amount (if any) claimed by them for the mineral rights. The attention of owners is directed to Regulation 13 of the abovementioned Regulations.

PORTIONS OF THE FARM.

1. Portion 128 (a portion of Portion D), measuring 92·9980 morgen, held under Deed of Transfer No. 31094/1956.
2. Portion marked E2, measuring 352 morgen 292 square roods, held under Deed of Transfer No. 3400/1957.
3. Remaining extent of Portion D, measuring as such 371·9920 morgen, held under Deed of Transfer No. 31177/1956.
4. The remaining extent of Portion C, measuring as such 87·1181 morgen, and portion of Portion C, measuring 1 morgen, as presently held under Deed of Transfer No. 20711/1947, dated 15th July, 1947, and about to be transferred to the Town Council of Boksburg.
5. Portion G, measuring 226 morgen 407 square roods, held under Deed of Transfer No. 28433/1956.
6. Portion marked E1, measuring 352 morgen 292 square roods, held under Deed of Transfer No. 28918/1956. Dated at Boksburg this 28th day of March, 1957.—B. G. A. Harris, Acting Town Clerk, for Town Council of Boksburg.

(No. 48.)

KENNISGEWING VAN ONTEIENING VAN MINERALEREGTE GEDEELTES VAN PLAAS VLAKPLAATS No. 313, IN DIE DISTRIK HEIDELBERG.

Nademaal die toestemming van die Minister om te onteien ingevolge die Regulasies opgestel kragtens Artikel 2 van die Wet op Behuising (Noodmagte), 1945 (Wet No. 45 van 1945), ontvang is, word kennis hierby gegee aan die eienaars van die mineraleregte ten opsigte van die gedeeltes van die plaas Vlakplaats No. 313 in die Distrik Heidelberg soos hieronder beskryf en wat deur die Stadsraad van Boksburg besit word, dat die voornoemde mineraleregte ingevolge die voornoemde Regulasies deur die Stadsraad van Boksburg onteien word.

Die eienaars word die geleentheid gebied om die bedrag (indien enige) wat vir die mineraleregte deur hulle geëis word, te meld. Die aandag van eienaars word op Regulasie 13 van die bogenoemde Regulasie gevestig.

GEDEELTES VAN DIE PLAAS.

1. Gedeelte 128 ('n gedeelte van Gedeelte D), groot 92·9980 morge, gehou kragtens Transportakte No. 31094/1956.
2. Gedeelte gemerk E2, groot 352 morge 292 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 3400/1957.
3. Resterende gedeelte van Gedeelte D, as sodanig groot 371·9920 morge, gehou kragtens Transportakte No. 31177/1956.
4. Die resterende gedeelte van Gedeelte C, as sodanig groot 87·1181 morge, en gedeelte van Gedeelte C, groot 1 morg, soos tans gehou kragtens Transportakte No. 20711/1947, gedateer 15 Julie 1947, en op die punt staande om aan die Stadsraad van Boksburg oorgedra te word.
5. Gedeelte G, groot 226 morge 407 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 28433/1956.
6. Gedeelte gemerk E1, groot 352 morge 292 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 28918/1956. Gedateer te Boksburg op hede die 28ste dag van Maart 1957.—B. G. A. Harris, Waarnemende Stadsklerk, namens Stadsraad van Boksburg.

4191—12-18-26

(No. 48).

JAN BOTHA SE VENDUSIES.

Sale of stock-in-trade in the Estate of B. LALA, trading as A.B.C. STORES at Makokskraal.

Duly instructed thereto we will sell by public auction on behalf of the General Notarial Bondholder at the back of our offices in Carmichael Street, Ventersdorp, on Saturday, the 13th April, 1957, at 10 o'clock a.m.

The stock-in-trade in the Estate of B. LALA trading as A.B.C. STORES at Makokskraal.

For further particulars apply to Jan Botha se Vendusies, Ventersdorp.

4219—12

M.C.A. 35/5821.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, Town Clerk, acting for and on behalf of the CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for permission to use the surface of proclaimed land held under Mining Title on the farms Diepkloof No. 9, District Johannesburg, and Paardekraal No. 8, District Roodepoort, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a road with fencing.

The right applied for will affect the following:—

1. Claims, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1590, 1588, 1586, 1525, 1558, 1528, 1512 and 1511.
2. Mynpacht No. 690, as defined by Diagram R.M.T. No. 249.
3. Water Right No. 759, as defined by Diagram R.M.T. No. 277.
   (Numbers 1-3 held by Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.)
4. Overhead electric power lines with underground electric cables: Surface Right Permits Nos. A. 46/42, A. 2/52 and A. 133/56.
5. Overhead electric power distribution lines and underground cables: Surface Right Permit No. A. 39/33.
6. Overhead electric power transmission lines and underground electric cables: Surface Right Permit No. A. 142/37.
7. Compressed air pipe line: Surface Right Permit No. A. 137/31.
   (Numbers 4-7 held by Electricity Supply Commission.)
8. Water pipe line: Surface Right Permit No. A. 38/32, registered in name of M. Ber.
9. Railway Reserves as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 45 and 46: South African Railways and Harbours Administration.
10. Area for Agriculture and tree planting: Surface Right Permit No. A. 39/19, held by Crown Mines, Limited.

FREEHOLD OWNERS.

Diepkloof No. 9.—Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.

Paardekraal No. 8.—Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited; Government of the Union of South Africa (South African Railways and Harbours); Arthur Fisher and Others.

Full particulars of the right may be obtained from plan R.M.T. No. 4860, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right permit are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 609, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, at the City Hall, Johannesburg, on or before the 7th day of May, 1957.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 14th day of May, 1957, at 10 a.m. Dated at Johannesburg, this 20th day of March, 1957.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

(Adv. 370.)

M.C.A. 35/5821.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Hierby word kennis gegee dat BRIAN ORPIN PORTER, Stadsklerk, wat namens en ten behoewe van die STADSRAAD VAN JOHANNESBURG optree, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) aansoek gedoen het om die reg om oppervlak van geproklameerde grond op die plase Diepkloof No. 9, Distrik Johannesburg, en Paardekraal No. 8, Distrik Roodepoort, Myndistrik Johannesburg, te gebruik met die doel om 'n pad daar aan te lê en heinings daar op te rig.

Die reg waarom daar aansoek gedoen word, raak die volgende:—

(1) Kleims wat in Diagramme R.M.T. No. 1590, 1588, 1586, 1525, 1558, 1528, 1512 en 1511, omskryf word.
(2) Mynpacht No. 690. wat in Diagram R.M.T. No. 249 omskryf word.
(3) Waterreg No. A. 759 wat in Diagram R.M.T. No. 277 omskryf word.
   (No. 1 tot 3 is op die naam van Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited, geregistreer.)
(4) Bogrondse elektriese kragleidings met ondergrondse elektriese kabels: Oppervlakregpermitte No. A. 46/42, A. 2/52 en A. 113/56.
(5) Bogrondse elektriese kragverspreidingsleidings met ondergrondse kabels: Oppervlakregpermit No. A. 39/33.
(6) Bogrondse elektriese kragtransmissieleidings met ondergrondse elektriese kabels: Oppervlakregpermit No. A. 142/37.
(7) Druklugpypleiding: Oppervlakregpermit No. A. 137/31.
   (No. 4 tot 7 is op die naam van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie geregistreer.)

(8) Waterpypleiding: Oppervlakregpermit No. A. 38/32, wat op die naam van M. Ber geregistreer is.
(9) Spoorwegreservate wat in Diagramme R.M.T. No. 45 en 46 omskryf word: Die Suid-Afrikaanse Spoorweg-administrasie.
(10) Landbou- en boomplantterreine: Oppervlakregpermit No. A. 39/19, wat in die naam van Crown Mines, Limited, geregistreer is.

HOUERS VAN DIE EIENDOMSREGTE.

Diepkloof No. 9.—Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.

Paardekraal No. 8.—Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited; Regering van die Unie van Suid-Afrika (Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens); Arthur Fischer en ander.

Volledige besonderhede in verband met die reg waarom daar aansoek gedoen is, kan verkry word van plan R.M.T. No. 4860 wat in my kantoor ter insae lê.

Enigeen wat beswaar wil opper daarteen dat hierdie oppervlakreg toegestaan word, moet op of voor die 7de dag van Mei 1957, besonderhede van dié besware skriftelik by my op my kantoor, Kamer 609, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, indien, en op of voor dié datum afskrifte van die besware aan die Applikant, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 14de dág van Mei 1957 om 10 vm. op my kantoor oorweeg. Gedateer in Johannesburg op die 20ste dag van Maart 1957.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris. 4190—12

(Adv. 370.)

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek GERHARDUS GEORGE VISSER voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n kleinhandel slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Sjambokkoppies (No. 1112, Potgietersrus), Pk. Crecy te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. G. Visser. 4241—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, AMOS TSHABALALA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher business which I propose to conduct at Stand No. 1324, Buffalo Road, Evaton Township.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Amos Tshabalala, Applicant.

4244—12

UNITED AUCTIONEERING CO'S., SALES.

Insolvent Estate WILLIAM EDWARD RAULO (No. C. 25122).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following:—

Certain remaining extent of the Lot No. 2146, situate in the township of Parkhurst, District Johannesburg, measuring approximately as such 15,087 square feet (fifteen thousand and eighty-seven square feet) known as 1a 1st Avenue West, upon which is erected a modern residence and other improvements thereon.

For further particulars and viewing, apply to the auctioneers.

Sale takes place at our mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Friday, 26th April, 1957, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Stock Liquidators and Auctioneers, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephones: 22-7858/9, Johannesburg. 4373—12

M.C.A. 35/5893.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOSEPH TOGER FORBES, acting for and on behalf of FREE STATE INDUSTRIAL CONSTRUCTION CORPORATION, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Vogelstruisfontein No. 6, District Roodepoort, Mining District of Johannesburg, for the purposes of—

(1) stone-crushing and dumping of crushed stone with fencing;
(2) water pipe line;
(3) an underground electric cable.

The rights applied for will affect the following:—

1. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 8392.
2. Waste rock dump site: Surface Right Permit No. A. 52/42.
3. Underground electric cable: Surface Right Permit No. A. 53/42.
4. Slimes pipe line: Surface Right Permit No. A. 7/40.
5. Area for shaft equipment and reduction works: Surface Right Permit No. A. 6/40.
   [Numbers 1-5 registered in the name of Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.]
   Freehold owner: Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited.

Full particulars of the rights applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 4868, which may be seen at my office.

Persons who have reasons to object to the grant of the said Surface Right Permit to the applicant are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 609, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objections on the Applicant at 301 Barclays Bank Buildings, Commissioner Street East, Johannesburg, on or before the 30th day of April, 1957.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 7th day of May, 1957, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 22nd day of March, 1957.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner, Johannesburg.

4134—5-12-18

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, BORRIS SAITOWITZ, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 21 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, under the style of SAITOWITZ KOSHER BUTCHERY, to other premises situate at Stand 669, being 130 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Johannesburg this 12th day of April, 1957.—B. Saitowitz, Applicant, care of Sapire & Jacobson, Attorneys, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ek, BORRIS SAITOWITZ, die ondergetekende voornemens is om by die Raad van beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te 21 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, in die naam van SAITOWITZ KOSHER BUTCHERY, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Erf No. 669, Sentraallaan 130, Mayfair, Johannesburg.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad, Posbus 4375, Johannesburg, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Johannesburg op hierdie 12de dag van April 1957.—B. Saitowitz, Applikant, per adres Sapire & Jacobson, Prokureurs, 1-5 Symons Buildings, Sentraallaan 174, Mayfair, Johannesburg.

4324—12

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate HARRY BENJAMIN trading in co-partnership with ISAAC BENJAMIN as SUPREME PACKING AND BOTTLING CO. (No. C. 25052).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain remaining extent of Freehold Lot marked No. 9, situate on South Street on that portion known as Westdene Township of the Freehold Farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg, measuring approximately 9,313 square feet (nine thousand three hundred and thirteen square feet), upon which is erected a double-storey factory built of brick under corrugated asbestos roof and all other improvements thereon.

For further particulars and viewing apply to the auctioneers.

Sale takes place at our mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Friday, 26th April, 1957, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephones 22-7858/9, Johannesburg.

4415—12

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate ISAAC BENJAMIN and HARRY BENJAMIN, trading in co-partnership as SUPREME PACKING AND BOTTLING CO. (No. C. 25050).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain Lot No. 8, situate on South Street, in the Westdene Township, District Johannesburg, measuring approximately 86 square roods 34 square feet (eighty-six square roods thirty four square feet), upon which is erected a building built of brick under galvanised iron roof, four semi-detached cottages with all other improvements thereon.

For further particulars and viewing apply to the auctioneers.

Sale takes place at our mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Friday, 26th April, 1957, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephones 22-7858/9, Johannesburg.

4414—12

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate RODERICK CHISHOLM MACKAY (No. C. 25166).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, we will sell by public auction the following:—

Woodworking machinery, plant and equipment, motor vehicles, Plymouth station wagon, Oldsmobile light delivery van, 2-wheel trailer, caravan and scooter, complete and incomplete furniture, furniture trimmings.

On view afternoon prior to sale.

Woodworking machinery, plant and equipment will be sold at 11.30 a.m., motor vehicles will be sold at 12 noon.

Sale takes place on the spot, Roderick Chisholm Mackay Shopfitters, 48 Forest Street, Forest Hill, Johannesburg, on Monday, 29th April, 1957, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephones: 22-7858/9, Johannesburg.

4413—12

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.), LTD.—SALES.

YARD SALES.

Insolvent Estate ALFRED GIBBON, trading as ALFS PLUMBERS.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate ALFRED GIBBON, trading as ALFS PLUMBERS (Master's Reference No. C. 25131), we will sell at our Sales Yard, 20 Webber Street, Selby, on Thursday, 18th April, 1957, at 10.30 a.m. 1 Chevrolet van and all the stock-in-trade.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly contact the Auctioneer.—Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale and Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phone 22-1139/30, Johannesburg. Sales Yard: 20 Webber Street, Selby, Phone 33-0443, Johannesburg. 4459—12

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.), LTD.—SALES.

Duly instructed by the Liquidator in the matter of CHRISTINE YOUNG (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 6483), we will sell at the spot, Sixth Floor, Lenvick House, 1 Kerk Street, on Wednesday, 24th April, 1957, at 10.30 a.m., all the stock-in-trade, plant and machinery, office furniture and equipment, fixtures and fittings.

For further particulars kindly contact the Auctioneers.—Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale and Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phones 22-1139/30, Johannesburg. 4458—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat HERMAN LOUIS ORELOWITZ van voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat hy voornemens is om te Voortrekkerstraat, Vereeniging, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Mnre. W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Prokureurs vir Applikant, Vyfdevloer, Permanentgebou, Paul Krugerstraat 246, Pretoria.

4461—12

RAND AUCTIONEERING CO'S. SALES.

Duly instructed by the Liquidator of RULEX INDUSTRIES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6395), we will sell by public auction their entire plant and machinery comprising engineering machinery, large baking electric oven, compressors, heavy eccentric presses, guillotines, plumber's machinery, stocks of complete and incomplete kitchen dressers, stoves, office furniture, raw materials, motor delivery truck.

Sale takes place on Thursday, 25th April and will continue, if necessary, on Friday, 26th April, 1957, at 10 a.m. each day, on their premises, 19/24 Rosettenville Road, Village Main, Johannesburg. — Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Phones 22-8811 and 23-9451, Johannesburg.

4422—12

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Province of the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of proclaimed land on the farms Witpan No. 62 and Klippan No. 14, District Welkom, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables.

The right applied for will affect the following rights:—

1. Owner's Reservations, as defined by Diagram No. R.M.T. 76 and 77, as held by Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited.
2. Claims, as defined by Diagram No. R.M.T. 211.
3. Mining Lease Area, as defined by Diagram No. MLA. R.M.T. 5; held by President Steyn Gold Mining Company, Limited.
4. Shaft Equipment Area with fencing, held under Permit No. 0.4/56 (Plan R.M.T. No. 120) by President Steyn Gold Mining Company, Limited.
5. Mine railway lines, a mine road and a water pipe line applied for by President Steyn Gold Mining Company, Limited.

   Freehold Owner: Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from plan R.M.T. No. 293 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, Room 101, Volkskas Building, Aliwal Street, Bloemfontein, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 13th day of May, 1957.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 21st day of May, 1957, at 11 a.m. Dated at Bloemfontein this 2nd day of April, 1957.—C. P. Joubert, Mining Commissioner, O.F.S. (M.C.O. 20/1/407.) 4352—12-18-26

RAND AUCTIONEERING CO'S. SALES.

Duly instructed by the Liquidator of RULEX INDUSTRIES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6395), we will sell by public auction—

(1) certain Lot No. 63, situate on Pretoria Main Road, in the township of Wynberg, District Johannesburg, measuring 260 square roods 60 square feet;

(2) certain Portion 1 of Consolidated Lot No. 64, situate on Pretoria Road, in the township of Wynberg, District Johannesburg, measuring 30,000 square feet.

Sale takes place on Thursday, 25th April, 1957, at 10 a.m. sharp, in the premises of Rulex Industries (Pty.), Ltd., 19 Rosettenville Road, Village Main, Johannesburg.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Phones 22-8811 and 23-9451, 147 Commissioner Street, Johannesburg. 4423—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK LABUSCHAGNE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 315, Carolina, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. Labuschagne, p/a De Villiers & Van Rensburg, Voortrekkerstraat, Posbus 43, Carolina. 4361—12

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Duly instructed by the Liquidator of RULE ENGINEERING (PTY.), LTD., (in Liquidation) (No. C.A. 6394), we will sell by public auction their complete plant of machinery, hardware, stocks of pressure cookers, engineering machinery, office furniture, heavy eccentric presses, guillotines, motor trucks, etc. Sale takes place on Thursday, 25th April and will continue, if necessary, on Friday, 26th April, at 10 a.m., each day on their premises 19/24 Rosettenville Road, Village Main, Johannesburg.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Phones: 22-8811, 23-9451, Johannesburg. 4421—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ROGERS ENTERPREUNIERS (PROPRIETARY), LIMITED, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n slagtersbesigheid wat voormelde maatskappy van voornemens is om te dryf, te Plot 106, Logvaal, Distrik Vanderbijlpark.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van voormelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne veertien (14) dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing.—B. S. Joubert & Kie., Prokureurs vir Applikant, Savelkoulsgebou 204, Posbus 565, Pretoria. 4451—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, CHRISTIAN RUDOLF DE WET JACOBS en APOSTOLOS PAUNTAS die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 7842, Uitbreiding 12, Powerweg, Welkom, Oranje-Vrystaat, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

4417—12

LADIES' HIGH CLASS DRESS SHOPS FOR SALE.

In the matter of SENORITA LADIES' OUTFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), carrying on business at Cyncoed Buildings, Mooi Street, Welkom, and at Johanna Buildings, Market Street, Odendaalsrus, Orange Free State (C.A. 282).

Tenders are hereby invited for the purchase of the dress shops conducted by the above Company as going concerns or, alternatively, for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade consisting of ladies' and children's outfitting, underwear, shoes and dress materials, etc.
(*b*) Shop fixtures, furniture and equipment.
(*c*) Outstanding accounts.
(*d*) Motor vehicles being—
(i) one 1953 Ford sedan;
(ii) one 1948 Austin A.40 sedan.
(*e*) Leases and goodwill.

The premises are occupied under Deeds of Lease at the following rentals:—

Welkom: £314 per month.
Odendaalsrus: £50 per month.

The highest or any Tender will not necessarily be accepted.

Tenders in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—Senorita Ladies Outfitters (Proprietary), Limited (in Liquidation) (C.A. 282)" must be lodged with the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, by not later than noon on Tuesday, the 30th April, 1957.

The businesses are presently being conducted in the normal manner and the assets can therefore be inspected during the normal business hours.

Further information is obtainable on application to the undersigned.—Louis David Druker, Provisional Liquidator, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976. Telephones: 22-4964/5, Johannesburg.

4436—12

Insolvent Estate F. J. KORB.

Notice is hereby given that Messrs. Lezard & Company, duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell at their salerooms, 292/296 Paul Kruger Street, Pretoria, on Saturday, 27th April, 1957, at 10.30 a.m. the following properties, entirely without reserve:—

Certain Erf No. 403, situate on Schuurman Avenue, Pretoria Gardens; Portion Erf No. 204 known as 787 and 789 Hanny Street, Pretoria Gardens; Portion Erf No. 216, known as 741 and 745 Hanny Street, Pretoria Gardens; Portion Erf No. 259 known as 396 Kwint Street, Pretoria Gardens; certain Portion Erf No. 77, known as 720 and 724 Ernest Street, Pretoria Gardens; Portion Erf No. 673 known as 383 Louise Street, Pretoria Gardens; certain Portion Erf No. 220 known as 725 and 729 Hanny Street, Pretoria Gardens; certain Portion Erf No. 206, known as 783 and 785 Hanny Street, Pretoria Gardens; half share of remaining extent of Erf No. 1055, Villieria, situate corner Michael Brink Street and Twenty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria (trading rights), unimproved; Portion 1 of Lot No. 131 Wonderboom South, situate on Meyer Street, Wonderboom South. Unimproved.

For fuller particulars apply to the Auctioneers, Messrs. Lezard & Company, 292/296 Paul Kruger Street, Phone 2-5248, Pretoria. 4264—12

Sale of assets in the Insolvent Estate of N. M. DE KLERK (No. C.24791), at Ventersdorp.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of N. M. DE KLERK (No. 24791), the hereundermentioned assets will be sold by public auction at the Ventersdorp Municipal Sale Kraals on Tuesday, the 16th April at 10.30 a.m. namely:—

(1) Stock-in-trade.
(2) Certain Lot No. 84 situated corner Wilson and Wallis Streets, Kleinpaarl, Ventersdorp, in extent 69 square roods 64 square feet with small dwelling-house thereon.
(3) Erf No. 648 in the township of Welverdiend, in extent 9,820 square feet.
(4) Certain Portion (1) of portion of Erf No. 108, situated in Carmichael Street, Ventersdorp, in extent 3,089 square feet.
(5) Certain Portion 2 of Portion E of Erf No. 108, situated corner Koekemoer and Carmichael Streets, Ventersdorp, in extent 7,393 square feet.

Portions described under paragraphs 4 and 5 above, adjoin each other and are situated in the centre of the business area.

For further particulars apply to Jan Botha se Vendusies, Box 93, Phone 44, Ventersdorp. 4220—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE (BUITE GEBIED).

Kennis word hiermee gegee dat ek, ALBERT SMIT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 127, Evander, distrik Bethal, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne veertien dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. Smit, Posbus 26, Kinross. 4387—12

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate JOHANNES PHILIPPUS JACOBUS BESTER, trading as DE DEUR GENERAL DEALER AND BUTCHERY (No. C. 25126).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, we will sell by public auction the following:—

Stocks of groceries, assorted shoes, bicycle accessories, automatic scale, delivery bicycle.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place in our mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Wednesday 24th April, 1957, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephones: 22-7858/9, Johannesburg. 4412—12

FARM FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Lydenburg, in 27th April, 1957, at 10 o'clock a.m.:—

Certain Portion 2 of Portion marged E of the farm Rietfontein No. 36, District Lydenburg, measuring 32 morgen 488 square roods. As registered in the name of NICOLAAS JOHANNES JACOBUS SMIT (deceased), under Deed of Transfer No. 29063/1954.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay Auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLAAS TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Lydenburg, op 27 April 1957, om 10-uur vm.:—

Seker Gedeelte 2 van Gedeelte gemerk E van die plaas Rietfontein No. 36, Distrik Lydenburg, groot 32 morge 488 vierkante roede. Soos geregistreer op naam van NICOLAAS JOHANNES JACOBUS SMIT (oorlede) onder Akte van Transport No. 29063/1954.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal Afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens. 4388—12

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the matter of NEW BUILDERS JOINERY (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6313).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction the following:—

Cross-cut saw; compressor; drum sander (scrap); 4 wooden folding trays; 2 medicine chests with mirror fronts; 6 spindle cutters.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place at our Mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Wednesday, 24th April, 1957, at 2 p.m.—United Auctioneering Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephones 22-7858/9, Johannesburg. 4426—12

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the matter of EENHEIDS PUBLIKASIES (EDMS.), BPK. (in Liquidation) (No. C.A. 6447).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction:

Office furniture and fixtures.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place at our Mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Wednesday, 24th April, 1957, at 2.15 p.m.—United Auctioneering Co., Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephones 22-7858/9, Johannesburg. 4427—12

UNITED AUCTIONEERING CO.'S, SALES.

Insolvent Estate ISAAC BENJAMIN AND HARRY BENJAMIN, trading in co-partnership as SUPREME PACKING AND BOTTLING CO. (No. C. 25050).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following:—

Machinery, plant and equipment, office furniture, motor vehicles, 2 Dodge trucks 1½-ton and 3-ton, Chevrolet ¾-ton truck.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place on the spot, Supreme Packing and Bottling Co., corner Perth Road and South Street, Westdene, Johannesburg, on Thursday, 25th April, 1957, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephones 22-7858/9, Johannesburg. 4372—12

CAPE.-KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of JOHNIE ROSENBERG. a Cape Malay, to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, Pretoria, to establish a muslim butchery in premises situate on Erf No. 324, Mafeking, and previously occupied as a butchery by Ephraim Mather.—Minchin & Kelly, Attorneys for the Applicant, Market Square, Mafeking. 4315—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDURAHMAN ADAM KARJIEKER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Klipfontein Road, Rylands Estate, Athlone.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 96, Maitland), within 14 days of the publication of this notice. 4304—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDURAHMAN HOOSAIN BREY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at corner of Goulbourne and Worgrave Roads, Wynberg, Cape Province.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 96, Maitland), within 14 days of the first publication of this notice. 4305—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SHAIK HOOSAIN and SHAIK MOHAMED SONDAY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 42 Main Road, Claremont.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 96, Maitland), within 14 days of the publication of this notice. 4306—12

KENNISGEWING.

In die Boedel van MORESTER (EIENDOMS), BEPERK, 'n handelsaak vroeër van Jonesstraat, Kimberley (in Vrywillige Likwidasie) (No. K.C. 44).

Kennisgewing geskied hiermee dat die Eerste en Finale Likwidasie en Distribusierekening in bogenoemde Boedel vir insae sal lê ten Kantore van die Assistent Meester van die Hooggeregshof, Kimberley, gedurende 'n tydperk van 21 dae gereken vanaf datum van publikasie hiervan.—H. J. Stander, Likwidateur, Sanlamgebou, Jonesstraat, Posbus 384, Kimberley. 4362—12

BOEDELVERKOPING VAN VASTE EIENDOM.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van F. W. SMITH, JNR., sal ons te koop aanbied voor ons kantore te Bureaustraat 18, Humansdorp, op Saterdag, 4 Mei 1957, om 10.30 v.m., die volgende eiendom:—

Seker stuk eiendomsgrond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Humansdorp, synde Erf No. 474, 'n gedeelte van Erf No. 172, Humansdorp, groot 12,000 vierkant voet.

Op die bogemelde eiendom is daar 'n stewiggeboude gebou van steen en sinkdak, wat tans gebruik word as 'n boukontrakteurs stoorplek en werkplek. Die eiendom is geleë in 'n eersteklas woonbuurt van Humansdorp, en is uiters geskik vir die oprigting daarop van 'n woonhuis.

Nadere besonderhede en voorwaardes van verkoping kan verkry word van Watkins, Heyns & Auret, Afslaers en Geswore Waardeerders, Humansdorp. 4389—12

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate P. A. LOURENS (Reference No. 10320).

Mr. P. M. Wilken, Auctioneer, South African National Trust & Assurance Co., Ltd., Malmesbury Branch, will offer for sale by public auction at Kalbaskraal, District Malmesbury, Cape, on Wednesday, the 17th April, 1957 at 10 a.m. four vacant Erfs at Kalbaskraal, household furniture, general dealer's stock and fittings and a 1955 Commer delivery van.—J. R. Haddow, Trustee, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town. 4322—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

Notice is hereby given that the IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED, the undersigned, intend applying to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which it is proposed to conduct at 28 Kimberley Road, situate at the corner of Kimberley Road and St. John's Road, East London.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 26, Cambridge, East London, within fourteen (14) days of publication of this notice. Dated at East London this 12th day of April, 1957.—Imperial Cold Storage and Supply Company, Limited. Directors: I. D. J. Wentzel, E. M. Wright, R. L. Frankel (alternate J. Frenkel), I. Albow, J. G. van der Horst, Dr. P. R. Viljoen, R. L. Barry. 4366—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, die ondergetekende, OCKERT JOHANNES STEPHANUS POTGIETER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. A17, te Kirkwood, Distrik Uitenhage, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 (veertien) dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—O. J. S. Potgieter. 4379—12

Hiermee word kennis gegee dat ek, ROBERT WILTON, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Lot No. 186, Klompiesdamweg, Bishop Lavis-landgoed, te verskuif na 'n nuwe perseel, geleë te Lot Nos. 417/418, hoek van Vierde Laan en Klompiesdamweg, Bishop Lavis-landgoed.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing mag sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, Posbus 96, Maitland.—R. Wilton. 4275—12

NATAL.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHARLES WILLIAM BARNES, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (137 East View Road, Red Hill, Durban), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. W. Barnes. 4345—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, GIDEON JACOBUS VOS en ALBERT KORVING, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te Victoriaweg 153, Mt. Vernon, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar in die vorm van 'n beëdigde verklaring, in triplikaat, by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 2246, Durban), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. J. Vos, A. Korving, 5 April 1957. 4349—12

O.F.S.-O.V.S.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM FREDERIK DU PLOOY, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te resterende gedeelte van Erf No. 149, de Jagerstraat, Ficksburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. F. du Plooy, Ficksburg. 4325—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, THOMAS IGNATIUS FERREIRA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 7844, Powerweg, Uitbreiding 12, Welkom, O.V.S., te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 4391—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed executors or tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datum en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
2211/56	Barron, Elizabeth, housewife.....	2/5/54, Vasco.....	23/4/57, 10 a.m., Bellville.....	Executor Dative.
7164/56	Delport, Dorothea Magdalena, housewife	4/6/55, Port Elizabeth.....	26/4/57, 2 p.m., Port Elizabeth.	Executor Dative.
6996/56	Baatjies, Esther Elizabeth, housewife	6/10/56, Bredasdorp.....	29/4/57, 10 a.m., Bredasdorp..	Executor Dative.
1765/57	Janse van Rensburg, Maria Elizabeth, afgetrede onderwyseres	3/3/57, Oudtshoorn.....	26/4/57, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.
4207/56	O'Connell, Rosina Catherina.....	29/10/53, George.....	26/4/57, 10 vm., George.....	Eksekuteur Daiief.
1769/57	Le Roux, Daniel Jacobus, rustende boer	11/3/57, Bonnievale, Swellendam	23/4/57, 10 vm., Bonnievale..	Eksekuteur Datief.
1806/57	van Niekerk, Hendrik Albertus, rustend	26/2/57, Bellville.....	23/4/57, 10 vm., Bellville.....	Eksekuteur Datief.
1861/57	Nel, David Josephus, boer.....	18/3/57, Calvinia.....	24/4/57, 10 vm., Calvinia.....	Eksekuteur Datief.
1222/49	Newman, Frans Nicolaas, carpenter and contractor	2/2/49, Stellenbosch.....	24/4/57, 10 a.m., Stellenbosch.	Executor Dative.
13502	Nortje, Jacobus Hendrik, boer.....	22/11/56, Oudtshoorn.....	24/4/57, 10 vm., Oudtshoorn..	Eksekuteur Datief.
1798/57	Haumann, Jozua Jacobus, rustende boer	26/1/57, Stellenbosch.....	25/4/57, 10 vm., Somerset-Wes.	Eksekuteur Datief.
1743/57	Cloete, Matthys Christian, skrynwerker	15/3/57, Mosselbaai.....	24/4/57, 10 vm., Mosselbaai..	Eksekuteur Datief.
1745/57	Cronje, Hendrik, arbeider.....	14/3/57, George.....	26/4/57, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.
1749/57	van Huysteen, Abednigo, algemene handelaar	14/3/57, George.....	26/4/57, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

1910/57	Campbell, Annie.....	29/1/57, Pietersburg.....	18/4/57, 10 a.m., Pietersburg..	Executor.
1740/57	Collier, Thomas, bank official.....	23/2/57, Pretoria.....	16/4/57, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1263/57	Rabe, Valerie, nurse.....	25/10/56, Pretoria.....	18/4/57, 10 a.m., Pietersburg..	Executor.
2611/42	Goodspeed, Edward Arthur William, joiner	9/6/42, Johannesburg.....	16/4/57, 10 a.m., Pretoria.....	Tutor.
4493/44	Goodspeed, Elizabeth Jane, housewife	19/8/44, Carolina.....	16/4/57, 10 a.m., Pretoria.....	Tutor.
5567/55	Sardinah, Anthonio, pensioner.....	18/6/55, Warmbaths.....	17/4/57, 10 a.m., Warmbaths.	Executor.
3476/56	van der Walt, Helena Susanna, huisvrou	26/2/56, Krugersdorp.....	18/4/57, 10 vm., Zeerust.....	Eksekuteur.
450/57	Groote, Reginald Sharman, William, inspector unemployment insurance fund	30/12/56, Kempton Park.....	18/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6440/55	van den Heever, Anna Elizabeth, huisvrou	7/7/50, Tzaneen.....	18/4/57, 10 vm., Heidelberg, Transvaal	Eksekuteur.
1854/57	Abbey, George Allen, pensioner...	6/3/57, Springs.....	18/4/57, 10 a.m., Brakpan....	Executor.
2033/57	Wasserman, Wilhelmina, sendeling.	7/2/57, Vereeniging.....	18/4/57, 10 v.m., Vereeniging.	Eksekuteur.
1852/57	Yssel, Gabriel Ernst, boer.....	9/3/57, Ventersdorp.....	18/4/57, 10 vm., Ventersdorp.	Eksekuteur.
4705/54	Evans, Sophia Aletta Jacoba.....	22/1/54, Springs.....	18/4/57, 10 vm., Brakpan.....	Eksekuteur.
1924/57	Goosen, Willem Johannes, sweiser en smid	12/3/57, Middelburg, Transvaal	18/4/57, 10 vm., Middelburg, Transvaal	Eksekuteur.
1906/57	Botha, Phillippus Rudolf, operator.	18/3/57, Pretoria.....	16 4/57, 10 a.m., Pretoria....	Executor.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
1908/57	Botha, Hercules Johannes, mynwerker	12/2/57, Springs	18/4/57, 10 vm., Brakpan	Eksekuteur.
1909/57	Booyzen, Jacobus Frederik Janse, bode	28/2/57, Pretoria	16/4/57, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
1888/57	Nathaniel, Peter, teacher	4/1/47, Johannesburg	18/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1948/57	van Schalkwyk, Johannes Gestagus, rangeerder	7/3/57, Pietersburg	18/4/57, 10 vm., Potgietersrus.	Eksekuteur.
2130/57	van Schalkwyk, Susanna Elizabeth, huisvrou	7/3/57, Pietersburg	18/4/57, 10 vm., Potgietersrus.	Eksekuteur.
2026/57	Tucker, William James, retired miner	25/2/57, Brakpan	18/4/57, 10 a.m., Brakpan	Executor.
1952/57	Williams, William John, retired	4/2/57, Johannesburg	18/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1893/57	Pieters, Hendrik Nicolaas Johannes, kaartjie ondersoeker, S.A.S. en H.	11/3/57, Pretoria	16/4/57, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
1843/57	Sharp, Janet	8/2/57, Johannesburg	18/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1929/57	Haigh, Jane Sarah, housewife	17/3/57, Boksburg	18/4/57, 10 a.m., Benoni	Executor.
2848/55	Hinton, Amelia Helen Irene, retired	12/4/55, Warmbaths	17/4/57, 10 a.m., Warmbaths, Transvaal	Executor.
1896/57	Prentice, Margaret Ross, secretary.	10/4/57, Pretoria	16/4/57, 10 a.m., Pretoria	Executor.
1127/57	Doyle, Philip McLeod, property owner	31/1/57, Springs	18/4/57, 10 a.m., Brakpan	Executor.
2064/57	du Plessis, Willem Gerhardus, loodgieter	30/1/57, Springs	18/4/57, 10 vm., Springs	Eksekuteur.
2249/43	Kinghorn, David Elpers, spoorwegamptenaar	13/5/43, Pretoria	16 4/57, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
1982/57	Meyer, Thys, painter	5/9/56, Johannesburg	18/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2075/57	Brand, Frederik Johannes, boer	22/1/57, Louis Trichardt	18/4/57, 10 vm., Louis Trichardt	Eksekuteur.
2087/57	Langeveldt, Jacoba Johanna, housewife	10/2/57, Johannesburg	18/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

NATAL.

741/57	Rheeder, Johannes Christiaan Hermanus, paper mill operator	1/3/57, Stanger	18/4/57, 10 a.m., Glencoe	Executor.
64/57	Waite, George Henry, police constable	1/1/57, Umkomaas	18/4/57, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
728/57	Rajpathi, housewife	30/1/56	18/4/57, 10 a.m., Durban	Executor.
43/57	Marie, Edouard Jean, pensioner	22/1/57, Indana	18/4/57, 10 a.m., Verulam	Executor.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

390/57	van Tonder, Andries Johannes, skoenmaker	10/3/57, Hospitaal, Bloemfontein	24/4/57, 10 vm., Dewetsdorp.	Eksekuteur Datief.
344/57	Combrink, Elizabeth Johanna Margaretha, pensionarisse	15/2/57, Jacobsdal	26/4/57, 10 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
366/57	Jacobs, Anna Tobia, huisvrou	11/3/57, Bloemfontein	26/4/57, 10 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
384/57	van Zyl, Nancy Johanna, eggenoot, boer	27/10/56, Bethlehem	17/4/57, 9.30 vm., Bethlehem	Eksekuteur Datief.
32112	Loewenstein, Mathilde, housewife	7/8/40, Durban	17/4/57, 11 a.m., Ladybrand	Executor Dative.
202/57	Els, Christoffel Johannes, boer	22/12/56, Heilbron	17/4/57, 11 vm., Heilborn	Eksekuteur Datief.
37330	van Jaarsveld, Anna Johanna Magdalena Margarita, huisvrou	5/2/45, Ficksburg	18/4/57, 10 vm., Ficksburg	Eksekuteur Datief.
1005/56	Els, Aletta Catharina, huisvrou	10/7/56, Heilbron	17/4/57, 10 vm., Heilbron	Eksekuteur Datief.
394/57	du Preez, Maria Susanna, huisvrou.	22/11/56, Koffiefontein	26/4/57, 11 vm., Koffiefontein.	Eksekuteur Datief.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objections thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
668/56/294	van Wyk, Jan (or Adriaan), painter, and surviving spouse, Serah van Wyk; First and Final	12/4/57	Cape Town	Paarl.....	Minitzer, Hoffman & Co., Attorneys for Executrix Dative, 43 Lady Grey Street, Paarl.
6271/56/458	Guard, Sidney John, retired company director, of Nethercleave, Main Road, Hermanus; Second and Final	12/4/57	Cape Town	Hermanus...	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
4702/56	Letherby, Olga Reeby, unmarried, who died at Devon, England, on the 28th July, 1956; First and Final	15/4/57	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
3746/56	Heydenrych, Beatrice Lilian; First and Final	15/4/57	Cape Town	—	V. Schuster, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary.
4358/56	Schoonraad, Antoinetta Jacoba (formerly Smith, born Simons); First and Final	15/4/57	Cape Town	—	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town.
4799/56	Sluiter, Cora Maria (also known as Cornelia Maria Sluiter); First and Final	15/4/57	Cape Town	—	R. P. Gain, Executor Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
51/56/524	MacKinnon, Janet, spinster, housewife; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
5398/56	Carelse, Katrina (born Hendricks), housewife; First and Final	12/4/57	Cape Town	Worcester....	Whitehorn & Wilson, Attorneys for Executor Dative, 34 Adderley Street, Worcester.
4128/55/936	Bailey, Charles Headley, retired, of 1 Jacob's Ladder, St. James; First and Final	12/4/57	Cape Town	Simonstown..	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
2722/56/617	Damster, Edward Gerhardus, manager, and surviving spouse, Clarissa Louisa Damster; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Esau Shapiro & Segall, Attorneys for the Executrix Testamentary, 120 Main Road, Claremont.
6261/56/1007	Pretorius, Jacobus Johannes, boer, en langslewende eggenote Susana Johanna Pretorius (gebore Grundlingh), van Smartryk, Calitzdorp; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	Calitzdorp...	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekutrise.
2304/56	Milner, John Wilfred, retired; First and Final	12/4/57	Cape Town	Malmesbury..	H. O. Milner, " Gayhurst ", Darling, Cape Province.
5542/51	Arendze, Andrew, plumber; Second and Final	12/4/57	Cape Town	—	MacCallum & Co., 85 St. George's Street, Cape Town.
5603/55	van der Vyver, Bartholomeus Jacobus, pensioner; First and Final	12/4/57	Cape Town	East London	(Mrs.) R. A. van der Vyver, c/o D. R. van der Vyver, 7 Sixth Avenue, Florida.
1004/56	Thom, Johanna Margaretha (gebore van Niekerk), weduwee, huisvrou, van Paarl, Kaap; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	Paarl.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
6530/56	McCalman, Alexander, retired advertising manager, and surviving spouse, Fredericka Johanna Wilhelmina McCalman (formerly Vincent, born Juhre), of Olympia Hotel, Kalk Bay, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	Simonstown..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
49394	Thom, Johan Carel, en later oorlede eggenote Johanna Margaretha Thom, van Paarl, Kaap; Verbeterde Eerste	12/4/57	Kaapstad..	Paarl.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
6381/56	Plouckens, Ferdinand, bank official, and surviving spouse, Marie Plouckens (born Baré), of 49 rue Colonel Chaltin, Brussels; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3491/54/71	Light, Katharine (or Katherine or Kathleen) Thorowgood (or Thoroughgood) (born Pugh), widow, of " Pine View ", Sawkins Road, Mowbray, Cape Province; Supplementary	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.
3667/56/1014	Harris, Milton, farmer, of Little Milton, Oxford, England; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
3867/56/52	Whiting, George Henry Somerford, bank pensioner, of 25 Joubert Road, Green Point, Cape Town; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
6690/55/887	Highmead, Arthur D'Arcy Corles Halford, of Park Drive, Felpham, Sussex, England; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor.
3256/56/269	Binedell, Johan Friedrich Wilhelm, skrynwerker; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	Bellville.....	Proctor de Villiers & Kie., Saambougebou, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad.
6314/56/561	Green, Augusta (born Endries), housewife, of 18 Tottenham Road, East London, who died at East London on the 27th October, 1956; First and Final	12/4/57	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Dative.
4865/55/792	Smith, William, fisherman; First and Final	12/4/57	Cape Town	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executor Dative, 36 Union Street, East London.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
9266/56/725	von Söhnen, Maximilian, 'n rustende loodgieter, van Stellenbosch; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	Stellenbosch..	Hofmeyr & Hofmeyr, Andringastraat, Posbus 15, Stellenbosch, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentér.
7031/56/152	Reitz, Beatrice Maria (formerly Zoer, born Dickson), widow, housewife, of Oban Road, Rondebosch; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Jan S. de Villiers & Son, Sanlam Building, 28 Wale Street, Cape Town.
7149/56/1056	Plackett, Henry, buyer, of Maidenhead, Berkshire, England; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Rex Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Excutors Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
4585/55/64	Jacobs, Aaron Jonah, director.....	12/4/57	Cape Town	Simonstown..	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
2398/56/951	Bashew, Ethel (born Klein), housewife; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	C. & A. Friedlander, 40 Burg Street, Cape Town.
5479/56	Reinecke, Gertrude Andrea Elizabeth, widow, housewife, of 2 Elizabeth Avenue, Pinelands, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town.
5359/56/799	Wilmot, Ivy Maud (born Page), housewife, of Grahamstown; First and Final	12/4/57	Cape Town	Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
178/56/796	Taylor, Alida Hendrina Margrita (born Henning), widow, housewife; First and Final	12/4/57	Cape Town	Sterkstroom..	Alfred Froy, Attorney for the Executrices Testamentary, P.O. Box 36, Sterkstroom, Cape Province.
5574/48	Vermaak, Cornelis du Plessis, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth de Villiers (gebore van Rooyen, voorheen Vermaak); Gewysigde	12/4/57	Kaapstad..	Hankey.....	Malan & Van Eeden, Posbus 18, Hankey.
6147/56	Wagenaar, Stephanus Johannes, retired teacher, of Jamestown, in the Division of Aliwal North; First and Final	12/4/57	Cape Town	Aliwal North	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for Executrix Testamentary.
6985/56	Higgs, Douglas Hooper, retired general dealer, of Market Street, Adelaide, and surviving spouse, Ella May Higgs (born Richardson); First and Final	12/4/57	Cape Town	Adelaide.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, Cape Province, Executor Testamentary.
6352/54	Briggs, Arthur Campbell Rawdon, farmer, and surviving spouse, Mary Marjorie Briggs of Addo; Supplementary and Second Supplementary and Final	12/4/57	Cape Town	Kirkwood....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
437/56	Naude, Hester Aletta Paulina, 'n weduwee, huisvrou; Eerste en Laaste	12/4/57	Kimberley.	Hope Town..	Joseph & Van Rensburg, Hoofstraat 29, De Aar.
2768/56/746	Merckel, Sophia Christina (formerly Biel, born Solomon), a widow, housewife, of Conbrio, Gordon Road, Heathfield; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executors Testamentary, of Main Road, Wynberg, Cape.
5217/56	Woycieh, John, retired; First and Final.....	12/4/57	Cape Town	Tabankulu...	H. N. Holmes, P.O. Box 4, Tabankulu, Pondoland, Attorney.
6820/55	de Beer, Elisa Catharina, van Van Heerdenstraat, Sterkstroom, Kaapprovinsie en nablywende eggenoot, Andries Stephanus de Beer; huurmotordiens eienaar, Eerste en Laaste	12/4/57	Kaapstad..	Sterkstroom..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 189, Oos-Londen, Kaapprovinsie, Eksekuteur Testamentér.
2044/56/259	Lambrechts, Peter Simon, civil servant, of "Longway", Thirteenth Avenue, Voëlklip, Hermanus; First and Final	12/4/57	Cape Town	Hermanus...	(Mrs.) Winifred Constance Lambrechts, "Longway", Thirteenth Avenue, Voëlklip, Hermanus, and Edmond Ernest Claude le Feuvre, 24 Wale Street, Cape Town.
3870/56/577	Wilson, Joe, retired, married in community of property to, and surviving spouse, Mary Johanna Hendrika Wilson (born Snoek), of Claremont, Cape; First and Final	17/4/57	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Attorney for Executrix Testamentary, Station Road, Claremont, Cape.
5070/56/421	Sack, Rudolph Friedrich Wilhelm, plant owner, of Giessen, Germany; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	H. L. Stern & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town.
487/56	Edgecombe, Catherine Elizabeth (born Warden), widow; First and Final	12/4/57	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Building, Jones Street, Kimberley.
7124/56	Immelman, Johannes Francois, retired, of Munnik Street, Ceres; First and Final	12/4/57	Cape Town	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
5539/56/999	Comer, Henry, retired; First and Final.....	12/4/57	Cape Town	Somerset West	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 11 Michau Street, The Strand.
5183/56/183	Stevens, Jessie Georgina (born Connock), widow, old age pensioner, of, and who died on 26/8/56 at 48 Havelock Street, Port Elizabeth; First and Final	12/4/57	Cape Town	Port Elizabeth	Alice Olive Gibbon (born Stevens), 15 Dickens Street, Port Elizabeth, Executrix Testamentary.
3823/56/794	van der Nest, Wilhelmina Cecilia (born du Plessis), and surviving spouse, Abraham Lodewicus van der Nest, farm manager, of Haddon, Adelaide, Intestate Joint Estate; Fitst and Final	12/4/57	Cape Town	Adelaide.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for the Executor Dative.
290/56/930	Leventhal, Lilly (born Benjaminson), widow, housewife; First and Final	12/4/57	Cape Town	Port Elizabeth	Walter Solomon, Attorney for Executor Testamentary, 501–504 N.B.S. Building, 18 Main Street, Port Elizabeth.
2176/56/289	van Niekerk, Johanna Christina (formerly du Plessis, born Lombard), housewife, of Albertvale, Bedford; First and Final	15/4/57	Cape Town	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 69, Bedford, Cape Province.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
5913/55/401	Rheeder, Johanna Dorothea (born van Aardt), housewife, of Adderley Street, Bedford; First and Final	15/4/57	Cape Town	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 69, Bedford.
7125/56/301	Kruger, Louw Lodewicus, arbeider, en nagelate eggenote Johanna Maria Kruger (gebore van der Walt); Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Middelburg..	H. C. B. van der Merwe, Posbus 101, Middelburg, Kaap, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2455/56	Smit, Johannes Nicolaas Erasmus, rustende boer, en nablywende eggenote Anna Francina Catharina Smit (gebore van Lill); Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Piketberg....	Fritz Lambrechts, Prokureur, Hofstraat, Piketberg.
3759/56/427	Kasper, Marcus, a labourer, and surviving spouse, Ellen Kasper (born Williams), to whom he was married in community of property; First and Final	15/4/57	Cape Town	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province.
3812/56/228	Houghton, Henry Nelson Hobart, a retired officer of the Royal Marines, of Grahamstown, in the District of Albany; First and Final	12/4/57	Cape Town	Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
3875/56/123	Yallup, Jessie Henderson (formerly Campbell, born Doig), retired railway servant, of Pietermaritzburg, Natal; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
667/55	Kilgour, Robert Laurie, minister of religion; First and Final	12/4/57	Cape Town	Umtata.....	Blakeway & Leppan, Attorneys for Executrix Testamentary.
4837/55/53	Brummer, Cecilia Johanna (born Cloete, formerly Smith), housewife; First and Final	12/4/57	Cape Town	Aliwal North	Douglas & Botha, Attorneys for Executors Testamentary, Aliwal North.
6729/55/582	Coetzee, Stephanus, in diens van munisipaliteit; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Venterstad...	H. J. van der Walt & Kie., Posbus 22, Venterstad, Prokureur vir Eksekuteur.
513/55	van der Merwe, Hendrik Jacobus, afgetrede boer, van Bradwelleiland, Keimoes; Eerste en Finale	30 dae	Kimberley.	Keimoes.....	Hendrik F. G. Truter, Posbus 39, Hoofstraat, Keimoes, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
5766/55/620	Mattroos, Frederick, lorry driver, and his surviving spouse, Louisa Johanna Mattroos; First and Final	12/4/57	Cape Town	East London	Rolland Henry Randall, Executor Dative, Cathcart Street, King William's Town.
3005/56/308	Conway, John James, widower, retired porter and hotel boots, of 11 Hill Street, Borough of Douglas, Isle of Man; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
5496/56/994	Thorpe, Ada, widow, of Middlesborough, Yorkshire, England; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
6336/55/467	Borcherds, Annie Croxford, of "la Gratitude", Avenue Grande, Newlands, Cape Province; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
5021/56/783	Phillips, Margurite Miriam, spinster, of "Derwent", Alma Road, Rosebank; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Rex Simpson & Kenneth Karr Attorneys for Executors Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
5279/55/557	Nel, Jeanetta Jacoba, huisvrou, en langslewende eggenoot Petrus Abel Nel, van Kamdanie, Loeriesfontein; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Calvinia.....	J. H. de Flamingh, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 138, Calvinia, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4178/56/100	Biggs, Agnes (born Manley), retired housewife; First and Final	12/4/57	Cape Town	Graaff-Reinet	Van Wyk, Smit & Co., P.O. Box 221, Graaff-Reinet.
6246/56/884	Frederiksen, Sigurd, ship's captain, of Barbu, Norway; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Rex Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
2963/56	Marsh, Bernard Clifford, retired, in his lifetime of 14 Marshall Street, Cambridge, East London; First	15/4/57	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited 19 Terminus Street, P.O. Box 447, East London, Executor Testamentary.
3039/55/542	van Heerden, Pieter Willem; Finale.....	12/4/57	Cape Town	Hopetown...	Abbott & Du Toit, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 34, Hopetown, Kaapprovinsie.
1161/56	McKechnie, Elizabeth, retired; First and Final	12/4/57	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
6464/56/647	Matthee, Elizabeth Cornelia Maria (vroër Fourie, gebore Groenewald), weduwee, huisvrou, van Bredasdorp; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
93/56	Raphoto, Edward, retired; First and Final..	12/4/57	Kimberley.	—	Louis L. Ronthal, Attorney for Executor, 201 Ferreira House, P.O. Box 10,030, Johannesburg.
5473/56/374	van Niekerk, Hester Maria (gebore van Heerden), huisvrou, van Palenberg, Lady Frere, Indwe; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Queenstown..	Conradie & Olckers, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Pro Ecclesiagebou, Kerkstraat, Uitenhage.
4029/54/976	Murphy, William Daniel, labourer, and surviving spouse, Lettie Catherine Murphy (born Williams); First and Final	12/4/57	Cape Town	Port Elizabeth	S. J. Annear, 4 Leyton House, 15 Grace Street, P.O. Box 758, Port Elizabeth, Attorney for Executix Dative.
4022/56	Franken, Hermann, pensioner; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	C. & A. Friedlanrder, Attorneys to the Executor Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
59/56/206	Stewart, Herbert Murray, retired accountant, of Frylinck's Poort Farm, Weltevreden Road, P.O. Phillippi; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-Executors Testamentary.
4019/56/432	Faure, Joel Louw, bank clerk, of 29 Noordelik Avenue, Vredehoek, Cape Town; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1634/56	van Zyl, Johanna Aletta Maria (gebore van Dyk), huisvrou; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Hopefield....	A. J. M. de Waal, Posbus 15, Hopefield.
4636/56/531	Schmidt, Carl Wilhelm Ferdinand D'Heil, 'n wol- en velle koper, van Caledon; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Caledon.....	J. H. L. Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3432/55/160	Flax, Rachel (born Breger), housewife; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	R. Dickman & Co., Attorneys to Executor Testamentary, 332 Grand Parade Centre, Cape Town.
3335/56	Jones, Grace Henrietta (born Bain), widow, old age pensioner; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town.
537/56	Sullivan, Agnes Josephine (born Deary), widow, housewife, of Kimberley; First and Final	12/4/57	Kimberley.	—	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
3169/56/1066	Roelofse, Johannes Jacobus, plant attendant, S.A.R., and surviving spouse, Edith May Roelofse (born Norman), of 26 Scheeper Street, Klipplaat, Cape Province; First and Final	12/4/57	Cape Town	Klipplaats...	C. N. Venter & Co., Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.
4453/56/562	Coetzer, Jan Harm, farmer, of Doornpoort, in the District of Cradock; First and Final	12/4/57	Cape Town	Cradock.....	Metcalf & Company, Attorneys for Executors Testamentary.
3185/56/457	Cawood, Janie Roberts (born Hobson), widow, housewife, of Mount Steward, District of Steytlerville, Cape Province; First and Final	15/4/57	Cape Town	Steytlerville..	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
7090/56	Oosthuizen, Jacobus Daniel, boer, en nagelate eggenote Petronella Hendrina Oosthuizen (gebore Pozyn), van Welgevonden, Pk. Langeberg, Riversdal; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Riversdal....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel.
3734/56/489	Fourie, Christoffel Hendrik, 'n rustende boer, van Droëkloof, Afdeling Caledon, en langslewende eggenote Elizabeth Susanna Catharina Fourie (gebore Groenewald; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Caledon.....	J. H. L. Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
691/56/430	Owen-Snow, Winefred (Winifred) Edith (born Gray), widow, retired; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	(Mrs.) J. F. Anderson and F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executors Testamentary.
6085/56/295	Ayliff, Rose, spinster, of 4A Roseberry Avenue, Port Elizabeth; First and Final	12/4/57	Cape Town	Port Elizabeth	Metcalf & Co., 11 Beeren Street, Cradock, Attorneys for Executrix Testamentary.
4289/56	Calitz, Petrus Benjamin, farmer, of Avoca, P.O. Summerville, Cape, and surviving spouse, Susan Mary Magdalene Calitz (born Scott); First	12/4/57	Cape Town	Uitenhage....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
388/56 and 381/56	Swanepoel, Martha Gesina (born Diedericks), and subsequently deceased spouse, Jan Adriaan Pieter Coenraad Christoffel Swanepoel, old age pensioner; First and Final	15/4/57	Cape Town	Cradock.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 69, Bedford, Cape Province.
98/56	Slabbert, Daniel Jacobus, afgetrede boer, en nagelate eggenote Anna Maria Magdalena Slabbert (gebore Poolman); Eerste en Finale	12/4/57	Kimberley.	Postmasburg.	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Postmasburg.
3942/53	Solly, Julia Francis, retired, of Sir Lowry's Pass, Cape; Supplementary	12/4/57	Cape Town	Somerset West	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
4138/56/681	Janse van Rensburg, Maria Anna Cornelia (gebore Wood), weduwee, huisvrou, van Vrederust, Distrik Aberdeen; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad...	Aberdeen....	Joseph Gruss & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 26, Aberdeen.
3542/57/475	Moore, George Henry, of Flemming Court, Kemms Road, Wynberg; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
4985/55/894	Petersen, George Samuel, of "Rosenberg", Lawrence Road, Athlone, Cape Province; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
5725/55	Clayton, John James, "Nuped", Clifton, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	H. Alkin & Company, Attorneys for Executor Dative, Guardian Assurance Building, 33 Adderley Street, Cape Town.
548/55	Freimond, Maatjie Zipporah, widow, of Three Anchor Bay, Cape Town; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Prisman & Rubik, Attorneys for Executor Dative, 5 Hout Street, Cape Town.
3695/56/125	Schagen, Tryntje, and surviving spouse, Jacob Schagen, of Vredehoek, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
779/54/300	Adams, John, and surviving spouse, Christine Adams (born Davids), of Retreat; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executor Dative, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
4113/55	Warner, Annie Amelia (born Carroll), of Wynberg, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Galloway & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
2333/56/190	Fredericks, Frederick, and surviving spouse, Annie Elizabeth Fredericks (born Burger), of 9 York Street, Woodstock; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Banard Katzef & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 491 Albert Road, Salt River.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
6540/56/1039	Vogel, Elsie (or Elsjie) Maria (born Hugo), housewife, of 51A Durban Street, Aliwal North, who died at Aliwal North on the 17th October, 1956, and surviving spouse, Alwyn Louis Vogel; First and Final	12/4/57	Cape Town	Aliwal North	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executor Testamentary.
6653/56/470	Weber, Alice Martha (born Clayton), a widow, housewife, of Flat 3, 4 Oxford Street, East London, who died at East London on the 7th November, 1956; First and Final	12/4/57	Cape Town	East London.	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
3897/55	Dawson, Helen Mary, of Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	12/4/57	Cape Town	Cape Town..	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executors Testamentary, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
4537/56	Manuel, Jackereya Ishmail (also known as Jackereya Manuel), of Simonstown, Cape; First and Final	15/4/57	Cape Town	Simonstown..	Ralph Cohen & Lewin, Attorneys for the Executrix Testamentary, Ex Municipal Buildings, St. George's Street, Simonstown.
2780/50/19	Powell, Frederick, of Observatory, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
3532/56/617	McClung, Bertha Elizabeth (born Wiepel), of Sea Point; First and Final	16/4/57	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
5210/56/168	Wasserfall, Frederikke Elise (born Boosen), of Sea Point; First and Final	16/4/57	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executors Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
6174/56/243	Grant, William, of Cape Town; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Clarke & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 100 Long Street, Cape Town.
3938/56/7	Ashenhurst, Robert, of Kenilworth, Cape; First and Final	15/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix Testamentary, Church Street, Wynberg.
6701/55/1131	de Stadler, Victor George Arthur, who was married in community of property to May de Stadler (born Joslin), of Fish Hoek, Cape, and who died on the 12th November, 1955; First and Final	12/4/57	Cape Town	Simonstown..	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executors Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
1671/56/363	Klein, Hene (or Henne or Hanna) (born Lang), of 10 Barton Street, Woodstock; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Banard Katzef & Co., Attorneys for the Executor Dative, 491 Albert Road, Salt River.
4238/54/822	Griffin, Philip Dudley George, retired, of "Griffindel", P.O. Kragga Kama; First and Final	12/4/57	Cape Town	Port Elizabeth	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
5446/56	Gregory, Charles James Alfred, company director, who died at Port Elizabeth on the 3rd September, 1956; First and Final	15/4/57	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
4187/56	Burger, Petrus Johannes Jacobus, pensionaris, van Kykuit, Wellington	12/4/56	Kaapstad..	Wellington...	Tromp & Heyns, Posbus 246, Paarl.
3393/56	van Greunen, Erasmus Jacobus, in lewe 'n algemene handelaar, te Laingstraat, George, en nablywende eggenote Anna Maria Magdalena van Greunen (gebore Stander), met wie hy binne gemeenskap van goedere gehuud was; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	George.....	A. M. M. van Greunen, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 95, Posbus 260, George.
4071/56/29	Yates, Sydney Jordan, minister of religion, of Mount Ayliff; First and Final	12/4/57	Cape Town	Mount Ayliff	Elliot & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary, Kokstad.
495/56	Louw, Schalk Johannes, 'n boer, van Blomvlakte, Britstown; Eerste en Finale	12/4/57	Kimberley.	Britstown....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
5902/56/156	Haarhoff, Annie Olivier, 'n oujongnooi, van Graaff-Reinet, wat oorlede is op 3 Oktober 1956; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	Graaff-Reinet	Nicolaas Daniel van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Mpy., Bpk., Posbus 36, Graaff-Reinet, vir Self en Mede-Eksekuteur.
6392/54	Hancock, Margaret Elizabeth, a widow, housewife, of Cookhouse; First and Final	12/4/57	Cape Town	Somerset East	Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.
2332/56/280	Fouche, Philippus Jacobus, boer, van Alpha, Sandhills, Distrik Worcester, en van sy nagelate eggenote Johanna Fouche (gebore Chamberlain); Verbeterde Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	Worcester....	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.
3852/53/1320	Procter, Charles Kennedy, draughtsman; First and Final	12/4/57	Cape Town	Somerset West	Louw & Key, Attorneys for Executor Dative, 127 Main Street, P.O. Box 44, Somerset West.
2954/51/597	King, Shung, general dealer, and surviving spouse, Agnes Shung King (born Innes), of Tarkastad; First and Final	15/4/57	Cape Town	Tarkastad....	H. Christie, Tarkastad, Attorney for Executrix Testamentary.
5318/56	Finestone, Anna Aletta (born Campbell), widow, housewife; First and Final	12/4/57	Cape Town	Aberdeen....	Joseph Gruss & Co., Grey Street, Aberdeen, Attorneys for Executor Testamentary.
344/56	Petersen, Henry Simeon, and survivor, Adrina Petersen (born Goliath); First and Final	12/4/57	Cape Town	—	J. Lehr & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 17 Church Square, Cape Town.
4790/56/262	Fife, William, a pensioner, of Salvation Army Metropole, 29 Prestwich Street, Cape Town; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	M. Walters, Executor Dative, 16 Leeuwen Street, Cape Town.
2215/56/889	Bennett, George Frederick, of 197 Main Road, Rondebosch, District of Wynberg, Cape, and surviving spouse, Wilhelmina Ardina Bennett (born du Preez); First and Final	13/4/57	Cape Town	Wynberg.....	A. Meyerowitz, Attorney for the Executrix Testamentary, 601/602 Diamond House, 27-29 Parliament Street, Cape Town.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2491/56	Thompson, Frederick George, of Kenilworth, Cape; First and Final	16/4/57	Cape Town	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
5565/56	Johnsen, Andreas Nissen, of De Lorentz Street, Cape Town; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executrix Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town.
4747/56	Smith, Hester Helena Elizabeth (born Coetzee), of Epping, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	Bellville.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executor Dative, 118 St. George's Street, Cape Town.
4800/56	Smith, Petrus Jacobus Nicolaas, widower, of Epping, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	Bellville.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executor Dative, 118 St. George's Street, Cape Town.
5372/56/396	van Deventer, Aletta Christina (born le Roux), of Meadowridge, Wynberg, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
5362/56/895	Campion, Charles, of Mowbray, Cape; First and Final	12/4/57	Cape Town	Wynberg.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
6035/56/771	Orton, Ronald, bachelor, of 6 Toronga Mansions, Main Road, Green Point; First and Final	12/4/57	Cape Town	—	W. du T. Stoffberg, Executor Dative, Fairheads Trust, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
4129/56/559	Minnie, Wynand Johannes, and surviving spouse Anna Maria Minnie (born Nel), to whom he was married in community of porperty; First and Final	12/4/57	Cape Town	Port Elizabeth	Luntz & Lifson, Attorneys for Executrix Testamentary, Alfin House, Princes Street, Port Elizabeth.
3029/54/346	Glass, John, retired Railway engineer, who died at Paarl on the 19th April, 1954; First and Final	12/4/57	Cape Town	Paarl.....	Minitzer, Hoffman & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, "Arcade House", 43 Lady Grey Street, Paarl.
7207/56/690	Dodd, Charles Douglas, retired bank official, of 40 Jarvis Road, Berea, East London, and surviving spouse, Lillian Charlotte Dodd (born Gillingham); First and Final	12/4/57	Cape Town	East London.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
3159/56	Dames, John Henry, and surviving spouse, Henrietta Magdalena Catherine Dames (born Adonis), of 20 Lourens Street, Somerset West; First and Final	12/4/57	Cape Town	Somerset West	M. B. Curle, P.O. Box 88, Somerset West, Executor Dative.
158/52	du Toit, John Nicol, kafee eienaar, van Lombardstraat 1, Potchefstroom; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	Kimberley...	J. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Sanlamgebou, Jonesstraat, Posbus 384, Kimberley.
5986/56/177	Nel, Hendrik Everhardus, boer, en oorlewende eggenote, Susanna Carolina Nel (gebore Harmse), van Loeriesfontein; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	Calvinia.....	E. V. d. M. Louw, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 56, Loeriesfontein.
1688/56	Kroon, Hendrik Albertus, vrygesel, spoorwegarbeider, van Heidelberg, Kaap; Eerste en Finale	12/4/57	Kaapstad..	Heidelberg...	Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurs Kamer, Beperk, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Heidelberg, Kaap.
6195/56/176	Redelinghuys, Martha Magdalena (gebore Muller), huisvrou, van Middelplaats, Afdeling Oudtshoorn; Eerste en Finale	13/4/57	Kaapstad..	Oudtshoorn..	Arthur Kaplan, Prokureur vir Eksekuteur Testamentér, Posbus 152, Oudtshoorn
6999/56/628	Bell, Lydia Magdalena (born Kuyler), widow, of East London; First and Final	12/4/57	Cape Town	East London.	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 577, East London.
1799/56/328	Banks, Christiana, widow, of Port Elizabeth; First and Final	12/4/57	Cape Town	Port Elizabeth	H. Goudge, Executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal.

TRANSVAAL.

5012/56	Fraser, Charles, labourer, and surviving spouse, Betta Fraser (born Clarke); First and Final	12/4/57	Pretoria...	Springs.....	B. G. Bennett, Executor Dative, Permanent Buildings, P.O. Box 668, Springs.
453/56/38	Zarge, Marie Bertha Wilhelmina, widowed housewife, of 9 Mapel Street, Libanon, District of Randfontein; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Westonaria...	Miller & Wright, Attorneys for Executor Dative, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein.
1231/56/38	Mitchell, Robert (also known as Robert Lithgow Mitchell), retired painter; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Germiston...	Alexander Ward, P.O. Box 196, Germiston.
6106/54	Kruger, Paul Michael, plumber, pensioned, and surviving spouse, Wilhelmina Johanna Jacoba Alettha Kruger; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Findlay & Niemeyer, P.O. Box 801, Pretoria.
2999/56/15	Levin, Ber, carpenter; First and Final.....	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executrix Testamentary, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
7442/54/14	Eloff, Johanna Maria, onmondige dogter, van Eschstraat 2, Krugersdorp-Wes; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Krugersdorp.	J. J. van Vuuren, Posbus 35, Krugersdorp, Eksekuteur Datief.
4011/56	Burrow, William, storeman and buyer; Amended First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.
4712/56/14	Kady, Louis, butcher; First and Final.....	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Cooper & Cooper, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 950, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5764/56	de Jager, Hendrik Lourens; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Potchefstroom	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 153, Posbus 122, Potchefstroom.
1766/56	Coetzee, Dirk Jacobus, kondukteur; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	—	(Mej.) P. C. Coetzee, Maryana's 66, Paul Krugerstraat, Pretoria.
6437/56	Tatham, Catherine Agnes (born King), widow, housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Nigel.....	Milstein & Milstein, Attorneys for the Executors Testamentary, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.
2097/56/38	Mtshazo, Israel Albert Lyttelton, retired health inspector; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	B. Stern, 110 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
2382	Landsman, E. T., housewife; First and Final..	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Joel Melamed, 9 Equity Building, 88 Fox Street, Johannesburg
7618/56/17	Docker, Joseph William, bricklayer, and surviving spouse, Hilda Docker (born Dinsdale); First and Final	12/4/57	Pretoria...	Benoni.....	Hilda Docker, Executrix Testamentary, c/o The Standa rd Bank of South Africa, Limited, Benoni Branch.
2445/56/34	van der Westhuizen, Heiletje Magdalena (gebore Robbertze), weduwee, huisvrou, van Tweerivier, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekuteur.
4838/53/35	van der Walt, Michiel Christiaan, myner, en langslewende eggenote Cecilia Maria Margaretha van der Walt; Finale	12/4/57	Pretoria...	Brakpan.....	Le Roux & Van Rooy, Posbus 116, Brakpan.
2585/56/35	Potgieter, Thomas Ignatius, pensionaris, en nagelate eggenote Magrietha Maria Potgieter (gebore Craffert); Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Wakkerstroom	T. I. Potgieter, p/a Landdros, Vereeniging.
3398/52/16	Hattingh, Karel Godlieb Jacobus, pensioner, and surviving spouse, Isabella Elizabeth Hattingh (born Oberholzer), of Brakpan; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Brakpan.....	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan, Attorney for Executrix Testamentary.
980/56/13	Hayward, Louisa Sarah (born Lawrence), housewife, and surviving spouse, Angus Marston Hayward (since also deceased), of Johannesburg; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Miller & Wright, Attorneys for Executor Dative, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein.
7107/56/17	Collocot, Percy Grace, retired, and surviving spouse, Inez Bliss Collocott (born Nabal); First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Solomon & Nicolson, Attorneys for Executrix Testamentary, 251 Pretorius Street, P.O. Box 645, Pretoria.
7588/55	Botes, Hilda Marthina Helena (born du Plessis), of Beryl Mine, Gravelotte, District of Letaba; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Tzaneen.....	C. J. Kemp, Attorney for the Executor Testamentary, Jacaranda Building, Yamorna Street, P.O. Box 50, Tzaneen.
2113/56	van Eck, Hermina Christina, en oorlewende eggenoot Pieter Johannes van Eck; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Carolina.....	De Villiers & Van Rensburg, Posbus 43, Carolina.
2358/56	du Plessis, Jan Harm, 'n oudstryder, van Kerkstraat 106, Christiana; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Christiana...	Jan Nico. Uys, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Christiana, Transvaal.
4746/56	Jones, Edward Robert Stanley, pensioner; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Testamentary, 815/20 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
2521/56/35	Smith, Agnes Dalziel (born Scorgie), housewife, of 34 Parklane Mansions, Empire Road, Johannesburg; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3172/56/33	Solly, Bertram Campbell Travers, mining engineer, of Tigoni, near Nairobi, Kenya Colony; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3150/54/32	Rosenberg, Innes William, and surviving spouse, Ellen Mary Rosenberg (born Bagley); First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Langstaffe, Bird & Caithness, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5295/56/37	Schemper, Christian (Marthinus) Lodewicus, mine official, and surviving spouse, Engela Petronella Schemper (born Botha); First and Final	12/4/57	Pretoria...	Krugersdorp.	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, Second Floor, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
4614/56	Sigge, Susara Johanna (born Dundee), housewife, and Johannes Sigge, surviving spouse; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Stegmann & Able, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, P.O. Box 3768, Johannesburg.
7391/56/16	Burne, Ellen Leta, housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	P. C. Burne, c/o P.O. Box 3324, Johannesburg, Executor Testamentary.
5258/56/26	Parkes, Annie May (born Ryan), widow; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
4315/56/34	Moolman, Maria Magdalena (gebore Burger), huisvrou, van De Hoop, Pk. Barberspan, en nagelate eggenoot Jakobus Nicolaas Moolman; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Delareyville..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
2698/55/26	Vorster, Casper Jan Hendrik, kafee-eienaar en afgetrede spoorwegpensionaris, van Warmbad, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Sophia Vorster (gebore Vorster); Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Warmbad....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
7551/55/14	Feitelberg, Leah (born Shar), housewife, widow, of Fancistown, Bechuanaland Protectorate; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
7465/56/34	van der Schyff, Benjamin Nicolaas, 'n rustende boer; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Christiana...	Jan Nico Uys, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Christiana, Transvaal.
318/56/14	de Haes, Marcellas Cornelius Maria; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	(Miss) G. Horvitch, Attorney for Executor Dative, 302/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
3562/53/26	Pearce, Amy, huisvrou, weduwee; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Carolina.....	Stoltz & Uys, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 13, Carolina, Transvaal.
7029/56/33	McCarter, Frank Oswald Adair, recruiter..	12/4/57	Pretoria...	Piet Retief...	Deas & Ferreira, Standard Bank Chambers, P.O. Box 29, Piet Retief.
4769/56	Bothma, Tobias Jacobus Cornelis, spoorwegwerker van Balfour, en nagelate eggenote Catharina Maria Bothma; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Balfour.....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour.
1141/55/21	Rabie, Nelius, tandheelkundige; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Tzaneen.....	Stegmann & Able, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Eagle Stargebou 909, Commissionerstraat 80, Johannesburg.
7740/56/33	Verryne, Rachel Jacoba (gebore van Zyl), huisvrou, weduwee; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Brits.....	D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Murraylaan, Posbus 32, Brits, Transvaal.
5702/56/33	Vellema, Cornelia (gebore Dykstra-de Looze), huisvrou, weduwee, van Van Riebeeckstraat 85, Potchefstroom; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Potchefstroom	A. R. Fleischack & Kie,. Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 199, Posbus 64, Potchefstroom.
7710/56/15	Isaacs, Hinda, housewife; First and Final..	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	N. Werksman & Partners, Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
5491/55/18	Frahm, Friederich (Frederich) Wilhelm Theodor; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Klerksdorp...	Chas. H. Horwitz, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 22, Klerksdorp.
3638/56/33	Vellema, Andries David, pensionaris, en nagelate eggenote Cornelia Vellema (gebore Dykstra-de Looze), later oorlede, van Van Riebeeckstraat 85, Potchefstroom; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Potchefstroom	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 199, Posbus 64, Potchefstroom.
7013/51/34	Ongley, Aletta Jacoba (born Olivier), also known as Nellie Ongley; Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	De Klerk & Le Roux, 710 Sanlam Building, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
7189/55/35	du Plessis, Johannes Theodore, miner; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Stegmann & Able, Attorneys for Executors Dative, 909 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1237/56	More, Edwin Charles, retired; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) N. J. More, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 11047, Johannesburg.
921/56/26	Mackie, Charles Leighton, general contractor, of 86 Northern Road, Nigel, Transvaal, and surviving spouse, Agnes Hodge Mackie (born Caldwell); First	12/4/57	Pretoria...	Nigel.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7090/55/32	Waller, Reginald Edgar Langdon, retired mine official, widower, of Roodepoort, Transvaal; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Roodepoort..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6719/55/26	Massyn, Louisa Jacoba, widow, housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Roodepoort..	Foster Stoker, Agents of the Executor Dative, P.O. Box 29, Roodepoort.
6582/55/35	Swarts, Willie, general labourer; First and Final	30 days	Pretoria...	Vereeniging..	Alec M. Edelson, Attorney for Executrix Dative, Third Floor, Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg.
6637/56/15	Lopis, Ethel (born Lewison, formerly Milner), housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	S. J. Geffen & Belnick, Attorneys for Executors Testamentary, 201 Mutual Buildings, Johannesburg.
5932/56	Ngubane, Paulus, cobbler; First and Final..	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Kovalsky & Tuch, Attorneys for Executrix Testamentary, 111–115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
7238/56	van der Veen, Ellen (born Pawley), widow; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	H. W. Dicks, c/o P.O. Box 173, Pretoria.
608/57/33	van Staden, Hubrecht Elizabeth (gebore van der Merwe), huisvrou; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	—	A. J. C. Van Staden, Louis Trichardtstraat 1096, Villieria, Pretoria.
1593/56	van Heerden, Karel Willem Jacobus, van Floralaan 30, Adamy View, Klerksdorp, en nagelate eggenote Edna Isobel van Heerden (gebore Dryden), weduwee; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Klerksdorp...	H. De Hart, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 323, Kroonstad.
3150/56	Nagley, Leo (also known as Leo Calso Nagley and Levy Isaac Nagley), storekeeper, of 14 Merlin Court, Prince George Avenue, Brakpan; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Brakpan.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal, Executor Testamentary.
4418/56/35	Roome, Cecil Brougham, fitter, P.W.D. boiler attendant, of 24 Skinner Street, Pretoria, and surviving spouse, Grace Elizabeth Roome; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
2871/55/6	Lerwill, Arthur Percival, storekeeper, of 29 First Avenue, Florida, Transvaal; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Roodepoort..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2874/56/33	Ward, John, silk manufacturer, of Langfields, Ashbourne Road, Leek, Staffordshire, England; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
2714/56/17	Ferreira, Anna Catharina Ceceilia, housewife, of No. 1 Third Avenue, Nkana, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Johannes Gerhardus Fourie Ferreira; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
6910/55/14	Grobler, Gert Cornelius Marthinus, boer, van Goedgedacht, Pk. Woyenthin, Heidelberg, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Catharina Grobler (gebore Fourie); Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Heidelberg, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
3254/49/34	Wallis, Raphael Nathaniel, company director, of 204 Willesden Lane, London, N.W. 6, England; Amended First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
1957/56/1	de Jager, Antonie Philippus Jacobus, boer, van „Driekuil", Pk. Ottosdal, en nagelate eggenote Alida Susanna de Jager (gebore Vermaas); Tweede en Finale	12/4/57	Pretoria...	Ottosdal.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
382/56/18	Els, Johannes Jesaias, 'n afgetrede onderwyser en boer, van Wolwespruit, Pk. Leeuwdoornstad; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Wolmaransstad	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
6886/56/34	Offen, Hermann Heinrich, a company director, of Swakopmund, South West Africa; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
6866/54	Spencer, Norman Davies, Director; Second and Final	12/4/57	Pretoria...	—	A. E. Glover, P.O. Box 317, Pretoria.
276/57	Kruger, Jacob Karl, boer, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Kruger (gebore Joubert), van Puntlyf, distrik Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Bronkhorstspruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1069/56/33	Santos, Anna Maria, widow; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Benoni.....	Alfred J. Levy, Attorney for Executor Dative, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni.
6971/56/15	Gauld, Bessie, housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Brakpan.....	John Gauld, Station Hotel, Brakpan, Executor Dative.
1380/51/35	Venter, Johannes Christiaan, boer, en nagelate eggenote Phillippus Rodolf Barend Daniel Venter (gebore Venter); Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Zoutpansberg	J. C. Meyer, Posbus 111, Naboomspruit.
2675/56/36	Janse van Rensburg, Jacobus Hendricus, rustende boer; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	—	C. I. J. Van Rensburg, Ag-en-Twintigste Laan 590, Villieria, Pretoria, (Naam van nagelate eggenote) Clarina Isabella Janse van Rensburg).
4272/56	Henderson, Gertbreggie; Eerste en Finale..	30 dae	Pretoria...	—	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
453/57	Cowie, Mary Stewart (born Christie), widow; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Vorster & Prinsloo, Attorneys for Executor Testamentary, 101/108 Van der Stel Buildings, Pretoria.
149/55	Adams, Lilian (spinster), housewife, of Johannesburg; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	R. S. Adams, 19 Grosvenor Avenue, Craighall Park, Johannesburg, Executor Testamentary.
6583/54	Idstein, Arno Friedrich, building contractor, 29 Houghton Drive, Houghton, Johannesburg; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Maurice Stein, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.
516/52/1	Clapham, Thomas Bailey, stock broker, of Johannesburg; Third and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5778/56/36	Smith, Reginald Kingsley; Amended First and Final	12/4/57	Pretoria...	Boksburg....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank,) Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5930/56/33	Steadman, Charles Herbert, chief clerk, of Casa Mia Court, Soper Road, Berea, Johannesburg; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6218/56	Leybourne, Abraham, retired; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Herman Wasserzug, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
4816/56	Koransky, Morris, furrier; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Nathaniel Koransky, c/o 77 Shakespear House, Commissioner Street, Johannesburg.
4998/56/34	Morrison, Mary Ann Millership, housewife, (widow), of Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary.
4009/56	Brown, Archibald David, retired, First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Second Floor, Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5646/56	Manning, Dora (born Brailsford), of 49 Rotherwick Road, Golders Green, London N.W. 11; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
7342/56/5	Dundon, Mary, spinster, of Prospect Hall, Patrickswell, Ireland; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7341/56/12	Dundon, Margaret, spinster, of Prospect Hall, Patrickswell, Ireland; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1660/56	Dorich, Caroline Johanna, housewife, of Johannesburg; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg Attorneys for Executors Testamentary.
1638/50	Mayer, Klemens (Clemens) Josef Maria, government official; First and Final	12/4/57	Pretoria...	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Dative, 314 Permanent Buildings, Pretoria.
5479/56/36	de Villiers, Dirk Cornelis, mynwerker, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth de Villiers, van Buxtonlaan 23, Noycedale, Nigel; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Nigel.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5823/56/37	Janse van Rensburg, Jacobus Stephanus; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	—	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief.
998/55/13	Botha, Gert Johannes, en nagelate eggenote Hester Petronella Botha; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Lichtenburg..	Vorster & Prinsloo, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
7136/54	Heriot, Madeline Jeanette Maitland, housewife, of England; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Foreign Executor Testamentary.
1380/56/23	Murray, Dorothy Janet Erskine (born Harrison), widow, housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
3528/55	Biancalana, Emilio, retired; First and Final..	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	N. Werksman & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg.
2954/53/12	Acton, Ada Blanche Cowen, retired school teacher; Second	12/4/57	Pretoria...	—	F. R. St. John Acton, P.O. Box 72, Pretoria.
3090/48	Hill, Edward Joseph; First and Final.....	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	H. Poole, 1014 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
2399/56/32	Sacks, Sanel, retired; First and Final.....	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Wulfsohn & Wulfsohn, Attorneys for Estate, 525 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg.
2588/56	Cameron, James, retired widower; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Philip Porter, Attorney for Executrix Testamentary, 43–45 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg.
827/52/32	Wynn, Cecil Rhodes, secretary, and surviving spouse, Helen Wynn (born Rowe); First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	James Kantor & Partners, Attorneys for Executor Dative, Provident Assurance House, Simmonds & Commissioner Streets, Johannesburg.
2174/56/25	Wagner, Jeanette; First and Final.....	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, 4th Floor, Aegis Building, Cor. of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg.
6209/56/36	Sandilands, Maria Louisa, housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
5605/56	Robertson, Agnes Jane, farmer; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
6745/56	Gove, Mary Ann, housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	R. Gove, c/o. Zipps Properties Trust (Pty.), Ltd., P.O. Box 86, Jeppestown, Transvaal.
6822/54	Dods, Malcolm Cecil Gillies, medical doctor; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Testamentary, 608 Surrey House, P.O. Box 635, Rissik Street, Johannesburg.
5817/55/22	Speier, Siegmung, baker; First and Final....	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Harry T. Hersch, Attorney for Executrix Testamentary, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
6057/56/55	van Niekerk, Cornelius Lourens, pensionaris; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Vereeniging..	Theo Rood & Kie., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Lesliestraat 18, Vereeniging.
5888/55/35	Matthews, George Henry, pensioner, and surviving spouse, Rose Sophia Matthews (born Lefevre), of 5 Avenue Road, Fordsburg, who died at Johannesburg on the 23rd September, 1955; Supplementary Account to the First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Philip E. Medalie, Attorney for the Executor Testamentary, Medlaw Chambers, 113 Van Riebeeck Avenue, Edenvale.
5380/56	Farrow, Frank, gepensioneerde mynwerker, van Rhodeslaan 20, Parkhill Gardens, Germiston, en nagelate eggenote, Isabella Maria Catharina Farrow (gebore Onselen); Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Germiston...	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
102/56	Pretorius, Wynand George, boer en slagter, en nagelate eggenote Christina Susanna Pretorius (gebore Erasmus); Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Potgietersrust	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Telefoon 2–2433, Pretoria.
3820/56/26	du Plessis, Diederik Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Christiaan Rudolf du Plessis (gebore Botha), van Olifantshoek, Distrik Lydenburg; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Lydenburg...	Volkskas, Beperk, (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, h/v. Pretorius- en van der Waltstrate, Posbus 578, Telefoon 2–2433, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2953/56/24	van der Westhuizen, Diederick Jacobus Gerhardus, algemene handelaar, en nagelate eggenote, Magdalena Jacoba Johanna van der Westhuizen, van Vierde Straat, Naboomspruit; Supplementêre	12/4/57	Pretoria...	Potgietersrust	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Telefoon 2–2433, Pretoria.
3124/56/23	Prinsloo, Lourens Johannes, boer, van Oudehoutspruit, Distrik Standerton; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Standerton...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Telefoon 2–2433, Pretoria.
7521/56	Swanepoel, Stephanus Johannes Marthinus, rustende boer, van Marthastraat, Morgenzon, Distrik Ermelo, en nagelate eggenote, Maria Catharina Swanepoel (gebore Booyens); Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Ermelo.....	E. J. Pienaar, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 50, Morgenzon.
7007/55/2	Levinson, Rosa (also known as Rose Levson) (born Elkin), housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Cranko & Hyman, Attorneys for Executrix Testamentary, Fifth Floor, Pearl Assurance House, 55 Fox Street, Johannesburg.
5897/56/14	Els, Gert Wilhelmus, arbeider, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Hester Magdalena Aletta Els, van De Boulewardstraat 95, Silverton; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank, Posbus 578, Pretoria.
5214/54/14	Kane, Frederick, radioingenieur; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	—	Odendaal & Van Eeden, Tudorgebou 54, Kerkstraat, Pretoria.
6101/56	Bell, Dorothy (born Douthwaite), housewife, of 16 York Avenue, Craighall Park, Johannesburg, and surviving spouse, John Alexander Bell; Second and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3287/56	Stephen, Rose Dicran, retired, widow; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Wilfred Levitt, Agent for Executors Testamentary, Fourth Floor, Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
7016/56/14	Herley, Robert, pensioner; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Security Trust (Pty.), Ltd., P.O. Box 2103, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary.
1432/52/36	Posner, Jacob, businessman; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Philip Posner, Executor Dative, 221 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
6228/53/23	Thomson, Verity Katherine (formerly Holdgate, born Paddon), farmer, of Rahuti Estate, District Nyeri, Kenya, and also of Johannesburg; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
4554/56/53	Williamson, Alice Henrietta, widow; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
1951/56/35	Windram, Hester Johanna Leonora, widow; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
4639/56	Pardon, John Burningham, retired, bachelor, of Johannesburg; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., New Marlborough House, cor. of Commissioner and Eloff Streets, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
3489/56/5	Gamble, Alexander, fitter, and surviving spouse, Elizabeth Mary Gamble (born Lannon); First and Final	12/4/57	Pretoria...	Benoni.....	(Mrs.) E. M. Gamble, 41 Railway Avenue, Benoni, Executrix Testamentary.
3050/56/34	Whittingham, Simon Lloyd, cost accountant; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative.
2294/54/16	Davids, Janap (born Noor), housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
1347/55/21	Neugarten, Walter, company director; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
4551/56	Wilson, Alicia (born Paasch), housewife; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Kenneth Thomas Weary Williams, P.O. Box 3031, Johannesburg, Executor Testamentary.
3288/55/34	Mosam, Moostofa, retired; First and Final	12/4/57	Pretoria...	Nylstroom, Transvaal	I. A. Munshi, Agent for Executors Testamentary, P.O. Box 27, Fordsburg.
6461/54	Bezuidenhout, C. J. (gebore du Toit), en nagelate eggenoot A. M. Bezuidenhout, van Gemsbokfontein 65, Distrik Pretoria; Finale	12/4/57	Pretoria...	—	C. J. Bezuidenhout, Toitskraal, J 132, Pk. Gruisbank, Eksekuteur Testamentêr
977/52	Schoeman, Gertruida Susanna (gebore Krugel), weduwee, huisvrou, van Lydenburg; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Lydenburg...	Nic Schoeman & De Villier, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 21, Lydenburg.
4324/55/14	Breed, Izak Nicolaas Steyn, spoorwegarbeider, van Braamfontein, Johannesburg; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	A. Ellmer, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Birchleighgebou 605/6, De Villiersstraat 15, Johannesburg.
6845/55	Levy, Abraham Joshua; First.....	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	H. Metter & B. Weinbren, Executors Testamentary, P.O. Box 4785, Johannesburg.
1991/56/17	Cronje, Wynand Lodewicus, getroud binne gemeenskap van goedere met Christina Johanna Cronje (gebore Janse van Vuuren), 'n spoorwegamptenaar, van Sewende Straat 16A, Vrededorp, Johannesburg; Eerste en Finale	12/4/57	Pretoria...	Johannesburg	Stegmann & Able, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Eagle Stargebou 909, Commissionerstraat 80, Johannesburg.

NATAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
71/56/ 2186	Parker, Myra Hope (born Clifford), of Pinetown, Natal, who died at Durban on the 3rd December, 1955; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London.
1359/56/ 2107	van Wyk, Frans Johannes Jacobus, unit driver, South African Railways, of 11a Park Road, Escombe, Natal, and surviving spouse, Kathleen Martha van Wyk (born Warren); First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son—Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2119/56/ 862	Morrison, Charles Woodley Henwood, regional secretary, of 28 Pine Street, Ashley Estate, Pinetown, and surviving spouse, Thyra Irene Morrison (born Goodall); First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Pinetown....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2280/56/ 2240	Mayo, John James, pensioner, of 4 Smuts Road, Malvern, Natal; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
590/56/ 350	Lunn, Harry, retired, of 227 Southridge Road, Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers) 298 Smith Street, Durban, Executors Testamentary.
3099/56/ 1228	Field, Florence Gertrude (born Stonell), widow, of 595 Bartle Road, Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
12/57/ 1723	Cornelius, Frederick John, retired, of 31 Victoria Mansions, Esplanade, Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
69/57/ 1568	Brereton, Henry Alfred Nevill, turner, of 15 Witley Court, 510 Moore Road, Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2937/56/ 1291	Baird, Ethel Margaret (born Craytor), widow, of 75 Woodford Grove, Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor and Executrix Testamentary.
2070/56	Browne, Richard Danton; First and Final..	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 6–12 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
2301/56/ 24	Cherrington, Douglas George, medical practitioner; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Pinetown....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executors Testamentary.
2681/56/ 1741	Chandley, Philip Eugene, retired, and surviving spouse Janet Chandley (born Currie); First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Janet Chandley, 400 Kingsway, Umbogintwini, Natal, Executrix Testamentary.
1994/55/ 525	Ponnusamy, No. 44592/44592, of Wyebank, and surviving spouse, Amanee; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Pinetown....	Darby, Higgs & McClung, Attorneys for Executor Dative, Dales Buildings, Pinetown.
344/56/ 790	Morocca, Adam Andrias (also described as Adam Morocco and Adam Moroka), court messenger, of Claremont Township, Natal; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Pinetown....	Darby, Higgs & McClung, Attorneys for Executor Dative, Dales Building, Pinetown.
1268/56/ 1547	Betts, John Edward (commonly known as Edward John Betts), hotel manager, of Imperial Hotel, Umgeni Road, Durban, and surviving spouse, Ethel Betts (born Jackson); First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1206/56/ 91	Brokensha, Sydney Gordon; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Pinetown....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
2844/56/ 446	Manikam, Indian immigrant, No. 132970, pensioner, and surviving spouse, Angamma, Colonial-born Indian woman, No. 58043/ 58044, of 175 Brickfield Road, Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban.
1351/56/ 98	Ferreira, Pieter Daniel, knife sharpener, and surviving spouse, Herculina Madelina Catrina Ferreira, of 12 Moffat Road, Durban; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban.
1311/52	Samaroo, and surviving spouse Pyagee, Joint Estate; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	—	Cecil Nathan & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.
1581/55/ 3106	Sherrard, Irma Edith Julia, doctor's widow, of Melmouth Road, Eshowe, Zululand; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Eshowe.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Agent for Executors Testamentary.
2569/56	Bull, Henry Walter, retired engineer; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Lincoln House, Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2699/54 841	Scott, Margaret Ruby Peirson (formerly Egerton) (born Turner) (also described as Margaret Ruby Scott), housewife; Second	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executor Testamentary, Yorkshire House (Fourth Floor), Cor. of Field and Smith Streets, Durban.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2468/55/73	Forbes, Hamish Hood, retired, of North Shepstone, Natal; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Port Shepstone	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank) Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
188/57/1569	Greenwood, Joyce May (born Wilton), housewife, of Ramsgate, Natal; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 331, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
787/52/3016	Hart, Barnard Thurlow, retired, of "The Haven", Scottburgh, Natal; Amended First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary.
1464/56/1508	Kriel, Willem Jacobus, masjienman, S.A.S., en oorlewende eggenote Anna Elizabeth Kriel (gebore Barnard); Eerste en Finale	12/4/57	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Waal, Harding Street, Posbus 18, Estcourt.
1562/56/843	Rossouw, Louis Johannes, stoomketeloperateur, van Bergville, Natal; Eerste en Finale	12/4/57	Pietermaritzburg	Bergville.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Agente vir die Eksekutrise Datief.
970/52/3399	van Rooyen, Hermanus Lambertus Fillus, farmer, of Eteza, Zululand; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Empangeni...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Co-Executors Testamentary.
2058/56	Metcalf, Gilbert William; First and Final..	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 6–12 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
2108/55	Bridson, Sarah Theodora; First and Final...	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, 215 Mutual Building, Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
2004/56/43	Browne, Sidney, of Durban; First and Final..	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
3083/55	Fritchley, Harry William Richardson, retired farmer; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, P.O. Box 28, Ladysmith, Natal.
818/56/13	Boyer, Eunice Rosalie; First and Final.....	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2206/56/2211	Sookhrania, Colonial-born Indian Woman No. 24477/dead/19628 (birth reigister No. 628/1901), domestic, of 690 Clare Road, Clare Estate, Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executor Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
2490/53/1844	Jagessar, machinist, of Verulam, Natal; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Leslie Leon & Wilson, Attorneys for Executrix Testamentary, 25–30 Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban.
2434/56/1574	Graves, Thomas William, storeman, of 20 Larch Road, Morningside, Durban, and surviving spouse Susanna Catherina Graves (born van Rensburg); First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2481/56/3135	Williams, William John, retired anglo-Sudanese Government official, of Regent Hotel, Marine Parade, Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1857/56/751	Stone, Adrian Pieter, detective; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, 101 Essex House, 409 Smith Street, Durban.
485/55	Ismail (also known as I. W. Ally, No. –/34717/145534, tailor; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
477/55	Ally, Akbar, No. –/34712/12620/12621, magician; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
280/52/558	Nirghin, Bardessi (also known as Pardissi); First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Bergville.....	Messrs. Macaulay & Riddell, P.O. Box 53, Bergville.
2341/56	Russell, Arthur, retired, and surviving spouse, Edith Eliza Russell (born Northern); First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	—	R. F. Morcom & Company, P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Natal.
176/55/3430	Walsh, John Joseph, retired; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	—	J. Fraser & Company, P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
1050/56	Moolman, Aletta Catharina Hermans (ook bekend as Aletta Catheriena Hermans Moolman) (gebore van Rooyen), huisvrou, van Nogeya, Distrik Laer Umfolosie; Eerste en Finale	12/4/57	Pietermaritzburg	Empangeni...	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, O.V.S.
1209/54	Hassen, Mahomed, who died at Dannhauser, Natal, on the 11th January, 1954; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Dannhauser..	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee.
1675/56/1540	Alexander, Kathleen Frederica, of Pietermaritzburg, and her surviving spouse, David Harry Dickson Alexander, of Pietermaritzburg; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Testamentary, Charge Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1398/56/1350	Johnstone, Edith Kathleen, spinster, of 51 Manhattan Court, Broad Street, Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 324 Smith Street, Durban.
1909/56/497	Cullum, Adolphus Bertie (also described as Beatrick Adolphus Cullum), of Durban; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
3095/56/2261	Wilson, Lucy Cooper; First and Final.....	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Old Weel Court, Smith Street, Durban.
63/57	Vermaak, Petronella Susanna (gebore Howell), weduwee; Eerste en Finale	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2418/56	Klopper, Johannes Christiaan, boer, en nagelate eggenote, Jeanetta Maria Klopper (gebore Lotz); Eerste en Finale	12/4/57	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1783/56/630	Webster, William Waiden, (also known as William Walden Webster), lorry driver; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	—	D. L. McGillewie & Company, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.
2696/56	Thomas, Eva; First and Final.....	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	C. H. Hills, Attorney for Executor Testamentary, Yorkshire House, Field Street, Durban.
2618/56	Ammani, Indian immigrant No. 56025, who died at Merebank on 22nd July, 1956; First and Final	12/4/57	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, Attorneys for Executor, P.O. Box 46, Stanger.
2507/56/612	Smith, Thomas George, and surviving spouse, Lilian Isabel Smith	12/4/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1217/54	Pauls, Cornelia Wilhelmina (born Barnard), housewife, of Theunissen; First and Final	12/4/57	Bloemfontein	Theunissen...	Medallie & Coetzee, Attorney for Executors Testamentary, 144 Maitland Street, P.O. Box 275, Bloemfontein, O.F.S.
1521/54	Calitz, Pieter Cornelius Johannes, boer; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rörich, Prokureur van Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon.
1141/56	Cilliers, Christina, huisvrou, van Cronjesdrift, Distrik Viljoenskroon; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Viljoenskroon	Venter, Havemann & Maré, Voortrekkerplein, Posbus 2, Viljoenskroon, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
415/56	de la Harpe, William Henry, boer, van Grootverwulf, Distrik Fouriesburg, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth de la Harpe (gebore Malan); Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Fouriesburg..	Grunow & Frost, Prokureurs van Eksekutriese Testamentêr, h/v. Reitz en Robertsonstrate, Posbus 1, Fouriesburg.
341/56	Marais, Anna Petronella Wilhelmina Elizabeth (gebore de Wet), huisvrou; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rörich *q.q.*, Posbus 20, Viljoenskroon.
431/56	van Copenhagen, Anna Catherina (gebore van Straaten), weduwee, huisvrou, van Waterkloof, Distrik Philippolis; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Philippolis...	W. J. Schoeman, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 36, Philippolis.
411/56	Wessels, Dirk Hermanus, boer en nagelate eggenote Hester Maria Wessels (gebore Erasmus), van Waterpas, Distrik Boshof; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Hertzogville..	Louw & Louw, Posbus 5, Hertzogville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1231/56	Vorster, Wilhelmina Petronella Francina (gebore Palm), en nagelate eggenoot, Pieter Adriaan Lodewikus Vorster, pensionaris, in lewe van Wepener, Gesamentlike Boedel; Eerste en Laaste	12/4/57	Bloemfontein	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
1062/56	Malherbe, Johanna Jacoba (gebore Potgieter), weduwee, pensionarisse, in lewe van Wepener; Eerste en Laaste	12/4/57	Bloemfontein	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 7, Wepener.
1472/56	Janse van Rensburg, Johan Hendrik, boer, en nagelate eggenote Susanna Catharina Elizabeth Janse van Rensburg (gebore van der Berg), van Vlakfontein, Distrik Boshof; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
1245/56	Campbell, Dorothea (born Luyt), housewife; First and Final	12/4/57	Bloemfontein	Frankfort....	S. R. Koller & Koller, P.O. Box 14, Frankfort.
1427/53	Theron, Abraham Hercules, boer; Verbeterde Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	—	Van de Wall, Lemberge & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
1402/56	Jooste, Gideon Jacobus Andreas, wewenaar, boer, van Nelsdam, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff.
94/55	Grobler, Theunis Gerhardus Nicolaas, spray painter, during his lifetime of c/o Warner's Private Hotel, Bethlehem; First and Final	12/4/57	Bloemfontein	Bethlehem...	William Israel, Attorney for Executor Dative, 17 Kerk Street, P.O. Box 255, Bethlehem.
100/57	Shepstone, James John, clerk, S.A.R. & H., of 8 Koller Street, Bloemfontein; First and Final	12/4/57	Bloemfontein	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
240/56	Skeen, Johanna (born Downing), and surviving spouse, Alexander Octavius Skeen, farmer, of Sebastopol, P.O. Kestell; First and Final	12/4/57	Bloemfontein	Bethlehem...	T. G. Skeen, *q.q.* Executor Dative, P.O. Box 35, Frankfort.
1449/56	Joubert, Johanna Catharina (gebore Williamson), huisvrou, en langslewende eggenoot, Stefanus Johannes Joubert, van Bethlehem; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Bethlehem...	Stefanus Johannes Joubert, Burgerstraat 32, Bethlehem.
1547/56	Human, Aletta Margaretha Maria (gebore Oosthuizen), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Brandfort....	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 97, Brandfort, O.V.S.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1516/56	le Grange, Victor Peter, boer; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Heilbron.....	B. Simon, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 58, Heilbron.
1380/55	Roux, Elizabeth Susanna Cornelia (gebore de Bruin), huisvrou, en nagelate eggenoot, Lambert Hendrik Roux; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Vereeniging..	T. S. Wood, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Permanentgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.
1007/56	Olivier, Hester Jacoba (gebore Kruger), en nagelate eggenoot Lourens Rasmus Olivier, van Ferdinandlaan 22, Odendaalsrus; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Odendaalsrus	G. B. Louw, Roxanagebou 3, Steynstraat, Posbus 200, Odendaalsrus.
1015/56	Kruger, Susarah Cornelia Maria (gebore Lamprechts), huisvrou, van De Put, Reddersburg, en nagelate eggenoot Stephanus Jacobus Kruger; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Reddersburg.	Du Plessis & Pretorius, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 32, Reddersburg.
1496/55	Kriel, Maria Jacoba (gebore Froneman), weduwee, huisvrou, van Fronemansrust, Distrik Marquard; Twede en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, O.V.S.
—	Delport, Hendrik Johannes Gerhardus, elektrisiën, en nagelate eggenote Isabella Johanna Delport (gebore Weideman), van 7 Columbine Close, Virginia; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Ventersburg..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
533/52	Narunsky, Ralph, proprietor, of Senekal, O.F.S.; Second and Final	12/4/57	Bloemfontein	Senekal.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
1093/56	Ferreira, Daniel Theodorus, boer, van "Bluegums", Distrik Hennenman, O.V.S.; Eerste	12/4/57	Bloemfontein	Hennenman..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1448/55	Pretorius, Gerhardus Dirk, rustende boer; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rorich, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
1296/56	van Zyl, Paulina Magdalena (gebore Prinsloo), weduwee, huisvrou, van Boomstraat, Parys; Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Johannesburg	Troskie, Maré & Bouwer, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Middelstraat 19, Posbus 43, Parys.
163/55	du Toit, Frederika Elizabeth Christina (gebore van Niekerk), en nagelate eggenoot Hendrik Abraham Johannes du Toit, boer; Verbeterde Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Fouriesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Telefoon 2–2433, Pretoria.
1227/56	van Zyl, Jan Abraham, boer, en nagelate eggenote Helena Catharina Philippina van Zyl (gebore Labuschagne); Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Kestell.....	N. F. Viljoen, Prokureur vir Eksekutrise, Rensburgstraat, Posbus 12, Kestell.
804/56	Taylor, Clara Violet (born Harris), widow, of Theunissen; First and Final	12/4/57	Bloemfontein	Theunissen...	S. P. Strydom, P.O. Box 34, Theunissen, *q.q.* Executrix Testamentary.
821/56	Oelfken, Nicolaas Daniel, boer, en nagelate eggenote Anna Sophia Wilhelmina Oelfken (gebore Engelbrecht); Eerste en Finale	12/4/57	Bloemfontein	Theunissen...	S. P. Strydom, Posbus 34, Theunissen, *q.q.* Eksekutrise Datief.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS.

SECTION *forty-six*, ACT NO. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE.

ARTIKEL *ses-en-veertig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
700/57	Tredoux, Maria Jacomina (gebore van Tubbergh), weduwee, huisvrou, van Thomstraat, Paarl	30 dae....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
1733/57	White, John Henry, rustende boer, van Carnarvon	30 dae....	Carel J. van Zyl, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Alheitstraat, Posbus 18, Carnarvon	Kaap.
107/57	Adams, Marjorie (born Leach), housewife, of Thorn Park, P.O. Lobatsi, Bechuanaland Protectorate	30 days...	P. A. Fraenkel & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, 19A Main Street, P.O. Box 53, Mafeking, Cape Province	Cape.
6707/56	van de Ruit, Guurtje (born Keene), widow, of Grahamstown	30 days...	Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown, Attorneys for the Executor Dative	Cape.
130/57	Benson, Samuel, farmer, of District of Warrenton	30 days...	I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
558/57	Schoeman, Magrietha Gertruida Sophia (gebore van Jaarsveld), weduwee, huisvrou, van Dordrecht	30 dae....	S. van Aardt & Krummiek, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 59, Dordrecht	Kaap.
1696/57	Workman, Samuel, retired minister, of Adelaide	30 days...	Hendrikz, De Klerk & De Beer, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
346/57	van Deventer, Hester Dorothea Johanna (also known as, Doreothea Hester van Deventer) (formerly Bouwer, born Nel), housewife, of Grahamstown	30 days...	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
644/57	Jennings, William (also known as, Louis William Dieroff, or as William Radcliffe), pensioner	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for the Executor Dative, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
1652/57	Wahl, John Louw, kontrakteur, van Koebergweg 22, Durbanville	30 dae....	J. W. L. Krige, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
1591/57	Sieberhagen, Maria Magdalena (born Nieuwhoudt), housewife, of Colf Road, Middelburg, Cape	30 days...	F. A. Paul & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 28, Richmond, Cape	Cape.
1647/57	Norman, Leon, architect, of 12 Gorleston Road, Sea Point, Cape	30 days...	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town	Cape.
1784/57	Spillane, William George, retired, of Arthur's Seat Hotel, Sea Point, Cape	30 days...	General Estate and Orphan Chamber, Agents for Executor Testamentary, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
1309/57	de Wet, Pieter Karel, retired farmer, of Vredenburg	30 days...	Swemmer & Levin, Attorneys for Executrix, P.O. Box 23, Vredenburg	Cape.
6661/56	Cariem, Abdul, property owner, of Church Street, Athlone, Cape Province	30 days...	A. Askew, Attorney for Executor Testamentary, Station Road, Claremont, Cape	Cape.
1512/57	Bosman, Eduard Christiaan, major, S.A.P., of Sanford Hall, Sea Point, Cape, and surviving spouse, Elva Constance Bosman (born Dyke)	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
1442/57	Levy, Ada, of 275 Grove End Road, Gardens, London, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executor Testamentary	Cape.
1562/57	Smith, William Henry, retired school principal, of 24 Stewart Drive, East London	30 days...	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Union Street, East London	Cape.
5975/56	Lancellas, Victor Edgar (also known as, Victor Don Lancellas), pensioner, and surviving spouse, Natalie Mavis Lancellas (born van Laun), of 6 Osborne Road, Mowbray, Cape	30 days...	Klosser, Hoole & Saunders, 31 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1674/57	Ulyate, Walter Veysie, retired, and surviving spouse, Harriet Louisa Ulyate (formerly Lotter, born Lincoln)	30 days...	Zackon & Zackon, Executors Testamentary, P.O. Box 237, East London	Cape.
1416/57	Pienaar, Johanna Aletta (gebore Kitshoff), huisvrou, en langslewende eggenoot Nicolaas (of Nikolaas) Everhardus Philippus Pienaar, van Twyfeling, Vredendal	30 dae....	J. M. de Villiers & Kannenberg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 36, Vredendal	Kaap.
1560/57	Scholtz, Elizabeth Jacomina (gebore Keyter), en nagelate eggenoot Johan Frederik Reinardt Scholtz, stoffeerder	30 dae....	Conradie & Conradie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
1282/57	Risely, Jacqueline Aimee (born Broadbent), shorthand typiste	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1620/57	Raymer, Augusta Charlotte (born Metelerkamp), retired, of Jeffreys Bay	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
460/57	Eksteen, Anna Gysberta (also Gysbertha) Maria (born Loubser), housewife, of Soeterus Home, Olivier Street, Strand	30 days...	C. B. Eksteen, Magistrate's Office, Uitenhage..	Cape.
636/57	Strydom, Hester Petronella Frederika (of Fredrika) (gebore Nel), afgetree, van Barkly-Oos	30 dae....	Golightly & Oeschger, Nortonsgebou, Barkly-Oos	Kaap.
1277/57	Abrahamse, Carl Valentine, retired company director	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for the Executor Testamentary, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
1608/57	Castignani, Doris (born Martin), housewife, of 44 Young Road, Mill Park, Port Elizabeth	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys at Law, United Building, P.O. Box 1125, Port Elizabeth	Cape
9941	van Zyl, Magdalena Maria (gebore Visser), veeboer	30 dae....	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 6, Hanover	Kaap.
6686/56	Diesel, William Henry, wholesale storeman, of Umzimkulu, East Griqualand, and surviving spouse, Ruby Mabel Diesel	30 days...	J. O. Blamey, P.O. Box 16, Umzinto, Natal, Attorney to Executrix Dative	Cape.
3819/56	Manthe, Robert, farmer, of Willowvale.....	30 days...	Hughes, Chisholm & Airey, Agents for Executor Dative, Owen Street, Umtata	Cape.
7225/56	van Heerden, Nicolaas Jacobus, retired, of 12 Queen Street, Tarkastad	30 days...	D. G. Middleton, Secretary, Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, 88 Cathcart Road, P.O. Box 44, Queenstown	Cape.
767/57	Kritzinger, Henry, general dealer, of Humansdorp, and surviving spouse, Engela Anderson Kritzinger	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executors Testamentary	Cape.
1592/57	Slabber, Jacobus Hendrik, fabrieksbestuurder, van Kingsweg 27, King Williams' Town	30 dae....	H. J. Nichaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Bperk, Meulplein 5, Stellenbosch, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1671/57	Rose-Innes, Anna Catharina (born Buys), housewife, and surviving spouse, Clifford Allen Rose-Innes, of 11 Cleeve Road, Cotswold, Port Elizabeth	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1816/57	Putter, Martha Maria (born von Grossicks), widow, housewife, who died at Huisluckhoff, Alma Road, Rosebank, on 28th February, 1957	30 days...	P. L. Hauptfleisch, Executor Testamentary, 23 Hely Street, Maitland	Cape.
1555/57	Nel, Lodewyk Christoffel, boer, en nagelate eggenote Hermina Christina Nel (gebore Calitz), van Retreat, Pk. Halesowen, K.P.	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1552/57	Lochner, Johannes Petrus Albertus, afgetrede onderwyser, en nagelate eggenote Christina Catharina Boshoff Lochner (gebore de Villiers), van Birkenheadstraat 21, Strand	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1081/57	Terblanche, Jemima Ellen (born Groenewald), widow, housewife, of Merriman Street, George	6 weeks....	G. O'Connell, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 73, George	Cape.
1734/57	Whyte, Jane (born Sipiva), housewife, of Umzimkulu, East Griqualand, and surviving spouse, Harry Benjamin Whyte	30 days...	Harry Benjamin Whyte, Umzimkulu, East Griqualand	Cape.
1656/57	Grobbelaar, Hendrik Jacobus Johannes, wewenaar, rustende ystersmid, van Mertinstraat 16, Noorder Paarl	30 dae....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
100/57	Steyn, Elizabeth Maria Catharina (gebore Faul), weduwee, van Keimoes, Kaap	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
138/57	Engelbrecht, Hendrik van der Poll, landbouer, van Karos, Afdeling Kenhardt	30 dae....	Kuhn & Joubert, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 53, Upington	Kaap.
378/57	Kellerman, Fredrika Wilhelmina (gebore Kellerman), en nagelate eggenoot Frederik Willem George Kellerman, boer, van Grootvlei, Porterville	30 dae....	C. R. v.d. Merwe, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Markplein, Porterville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1694/57	du Toit, Stephanus Petrus, boer, van Klipbankskloof, Bredasdorp	30 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk	Kaap.
108/57	Swart, Jurie Johannes Zacharias, pensionaris, van Bezuidenhoutstraat 35, Stanford	30 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk	Kaap.
3609/56	Leoni, Giorgio, of 113 Dorp Street, Stellenbosch	30 days...	L. I. Shoolman & Company, Attorneys for Executor Dative, 44 Lady Grey Street, Paarl	Cape.
36/57	Wilkerson, Florence (also known as, Florence Wilkinson, also known as, Florence Wilkenson), housemaid, of 91 Seringa Road, Fairview, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
1093/57	Leslie, May Ethel (born Mitchell), housewife, of 34 Kensington Crescent, Oranjezicht, Cape Town	30 days...	M. C. Leslie, 63 St. Patricks Road, Muckleneuk, Pretoria	Cape.
193/57	Bosch, Catharina Sybrandina (gebore Klopper), weduwee, huisvrou, van Kirkwoodstraat 55, Port Elizabeth	30 dae....	Conradie & Conradie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
6105/56	Henen, Rose (also known as Rosie) (born Katz), housewife, who died at Port Elizabeth on the 25th September, 1956, and surviving spouse, Solomon Henen, of 98 Mount Road, Port Elizabeth	30 days...	Maurice Bergman, F.I.A.C. C.A. (S.A.), P.O. Box 686, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
1772/57	Searle, Cecil George Bunnage, retired, of 26 Symonds Lane, George, C.P., and surviving spouse, Elizabeth Peel Searle (born Hammond)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
81/57	Jacobs, Johanna Wilhelmina, en nablywende eggenoot Johannes Petrus Jacobs, rustende boer, van Van Niekerkshoop, K.P.	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1889/57	Coombe, Thomas Augustus, retired, of 49 Williams Street, Mowbray, Cape	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1385/57	Theron, Margrietha (of Margaretha) Johanna, afgetrede sendelinge	30 dae....	Tromp & Heyns, Hoofstraat 294, Paarl.....	Kaap.
522/57	Nkomo, Sophie (born Hewu), widow, of 10 Nineteenth Avenue, Kabah Location, Uitenhage	30 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executrices Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage	Cape.
575/57	Taylor, Elizabeth Johanna (born Viljoen), housewife, of Greendale, Klapmuts, District of Paarl	30 days...	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1662/57	Laurie, Edward Christopher Wells, farmer, of "Epsom", Division of Albany	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96–98 High Street, Grahamstown	Cape.
1300/57	Petersen, Oscar Laidley, who died in Cape Town on 19th January, 1957	30 days...	H. J. Petersen, Executrix Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
1292/57	Jeffcoat, Amy (also known as, Amy Wilmot Jeffcoat), who died at Newlands, Cape, on 6th February, 1957	30 days...	F. W. F. Purcell, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary	Cape.
1830/57	Dyer, Eveline Victoria Maud (born Smith), divorcée, who died at Goodwood, Cape, on 27th March, 1957	30 days...	B. G. Gray, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary	Cape.
1661/57	Kuys, Coenraad Bailey, afgetree, en nagelate eggenote Barbara Wilhelmina Johanna Kuys (gebore Neethling), van Napier, Afdeling Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1624/57	Stramrood, Martinus, and surviving spouse, Christina Louisa Stramrood (born du Toit)	30 days...	Christina Louisa Stramrood, Executrix Testamentary, 14 Scott Street, Parow	Cape.
1571/57	Lea, Winifred Caroline (born Langdon), housewife, of 20 Clydebank Road, Green Point, Cape Town	30 days...	Clarke & Company, 100 Long Street, Cape Town	Cape.
1130/57	Russell, Thomas Armstrong, pensioner, of Military Road, Hout Bay	30 days...	Clarke & Company, 100 Long Street, Cape Town	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
142/57	Theron, Hendrik Francois, general dealer, of Douglas	30 days...	Neethling & Abbott, Douglas.....	Cape.
1416/56	Arnolds, Frederick Peter (also known as Peter Arnolds)	21 days...	Fred G. Taute, Attorneys for Executrix Dative, Church Street, P.O. Box 16, Uitenhage	Cape.
506/56	Botha, Hester (born Struben), housewife, of Concordia, District of Knysna	30 days...	Tidswell, Richardson & Vowles, Attorneys for Executor Dative, Main Street, P.O. Box 47, Knysna	Cape.
441/57	Bridge, Lily (born Arentsen), housewife, in her lifetime of 3 Empire Avenue, Cambridge, East London, and surviving spouse, Leo Bridge	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, P.O. Box 447, East London, Executor Testamentary	Cape.
1827/57	Uys, Dinah Ferderika Elizabeth, retired teacher, of 10 Trappes Street, Worcester, who died on 18th March, 1957	30 days...	C. Kloppers, Manager, The Worcester Board of Executors, Limited, 29 Baring Street, P.O. Box 34, Worcester, Executor Testamentary	Cape.
7203/56	Camons, Wilfred James, mental patient, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Frances Camons (born Wolmarans), who were married in community of property	30 days...	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, 4 Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
1685/57	Irwin, Florence Mabel (born Bawden), housewife, of Kuils River, C.P.	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
6717/56	Hugo, Francois Philippus, rustende boer, van Komanistraat 38, Queenstown	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, Santam, Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en mede-Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
1619/57	Olckers, Jan Daniel, crane driver, S.A. Railways	30 days...	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
1557/57	Pienaar, Gertrude Johanna Dorothea Ida, huisvrou	30 dae....	P. J. A. Pienaar.....	Kaap.
614/57	Francis, Moonsamy, waiter, and surviving spouse, Lena Francis (born Africani)	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, First Floor, Natal Building, 18–20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1618/57	Nieuwenhuizen, Henry Johannes, engine driver, S.A.R. and H., and surviving spouse, Annie Aletta Petronella Nieuwenhuizen (born Heunis), of 24 New Street, Uitenhage	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executrix Testamentary, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1660/57	Kwaza, Thomas Heyman, teacher, and surviving spouse, Winifred Grace Kwaza (born Mdana), of 63 Raglan Road, Grahamstown	30 days...	H. Gordon Levy, Attorney for Executrix Testamentary, 111 High Street, Grahamstown	Cape.
1122/57	Müller, Anna Pienaar (gebore Moller), huisvrou, van p/a S.A. Spoorweë, Hermon, en nagelate eggenoot Jan Adriaan Müller	30 dae....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
1648/57	Oosthuizen, Hendrik, rustend, van Braakstraat, Albertinia, en langslewende eggenote Maria Elizabeth Oosthuizen (gebore Oosthuizen)	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Kerkstraat 47, Riversdal	Kaap.
1898/57	Hashim, Abdurahman, butcher.....	30 days...	I. Lehr & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 17 Church Square, Cape Town	Cape.
1641/57	Fourie, Christoffel Hendrik, inspekteur in die motornywerheidsraad, en nagelate eggenote Magdalena Susanna Maria Fourie (gebore Pretorius), van Lourens-hof, Somerset-wes, K.P.	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1043/57	Nelson, Helena Edwena (gebore Hendrikz), huisvrou, van Voortrekstraat, Swellendam	30 dae....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Voortrekstraat 33A, Posbus 11, Swellendam	Kaap.
1613/57	Krummeck, Cora Melville (born Green), housewife, and surviving spouse, Percy Beaufort Krummeck	30 days...	Randell & Bax, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 145, East London	Cape.
978/57	Africa, Peter Charles, onderwyser, en nablywende eggenote Katharina Africa (gebore Dumont), van Haarlem, Afdeling Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.....	Kaap.
6642/56	Meyer, Jan Abraham, rustende boer, van Blanco, George, en nablywende eggenote Jacoba Johanna Meyer (gebore Fölscher), met wie hy binne gemeenskap van goedere gehuud was	30 dae....	H. P. Meyer & J. J. Meyer, Eksekuteurs Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 95, Posbus 260, George	Kaap.
1382/56	Pienaar, Johannes Erns (ook bekend as Jan Erns Pienaar), in lewe 'n arbeider, van Pk. Blanco, George, en nablywende eggenote Catherina Magdalena Pienaar (gebore Zeelie), met wie hy binne gemeenskap van goedere gehuud was	21 dae....	C. M. Pienaar, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 95, Posbus 260, George	Kaap.
5686/56	Crafford, Jacobus Stephanus, van Dan Pienaarstraat 4, Stellenbosch	30 dae....	G. C. Crafford, Eksekuteur, Dan Pienaarstraat 4, Stellenbosch	Kaap.
1650/57	Rall, Daniel Coenraad, poskantoorbeampte, van Woodstock, en nagelate eggenote Martha Christina Solomina Rall (gebore Mostert)	30 dae....	J. H. H. de Waal, Smith & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 35, Goodwood	Kaap.
1004/57	Nieuwoudt, Michiel Willem van Zyl, van Springbok	30 dae....	E. v.d. M. Louw, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 56, Loeriesfontein	Kaap.
1689/57	Mori, Valentino, and surviving spouse, Felice Mori (born Pulitini), of 42 Kloof Nek Road, Cape Town	30 days...	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executors Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
870/57	Stoffberg, John Emsly Rauch, of 25 Karpas Street, Parow	30 days...	Cohen & Company, Attorneys for Executor Dative, 37 Durban Road, Bellville	Cape.
383/57	Farre, Rachel Wiltse, of Princess Christian Home, Mowbray	30 days...	Bissett, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Dative, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4361/56	Viret, Cicel Clifford Gordan, and surviving spouse, Sarah Georgina Viret (born Manuel), of Cape Town	30 days...	David Baskin, Lipshitz & Smith, Attorneys for Executrix Testamentary, 58 Burg Street, Cape Town	Cape.
512/57	Mathew, Anna Hermina Henrietta (born Veldhuysen), of 9 Glen Alpine Way, Bergvliet, C.P.	30 days...	K. C. Mathew, Executor Dative, 9 Glen Alpine Way, Bergvliet, C.P.	Cape.
1600/57	Crouch, Jacob, of Athlone, Wynberg, Cape....	30 days...	Bissett, Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Dative, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1495/57	Rinkwest, Joseph William, cartage contractor, and surviving spouse, Henrietta Susan Rinkwest (born Arendse), of Darling Road, Malmesbury	30 days...	Henrietta Susan Rinkwest and John James Rinkwest, Darling Road, Malmesbury	Cape.
209/57	Hiscock, Stanley Albert, retired bacon manufacturer, and his surviving spouse, Anna Catherine Hiscock, of Observatory, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
1579/57	Walder, Jean, widower, tourist agent, of Newlands, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
1281/57	Abrahams, Jeptha Martin, french polisher, and his surviving spouse, Georgina Wilhelmina Abrahams, of Windermere, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
249/57	Brenner, Dina (born Hirschberg), of Cape Town	30 days...	Abe Swersky & Cecil Berson, Attorneys for Executors Testamentary, 37 Burg Street, Cape Town	Cape.
6104/56	van der Heyde, Josias, of "Sandfontein", District of Caledon	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 105, Cape Town	Cape.
125/206/57	Foster, Helena Johanna, of 19 Palmerston Street, Woodstock, Cape Town	30 days...	M. H. J. du Toit, Executrix Testamentary, 17 Palmerston Street, Woodstock, Cape	Cape.
5389/56	Barry, Benny, of Cape Town.....	30 days...	B. Zackon & Roup, Attorneys for the Executrix Dative, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
7063/56	Polonetsky, Faigel (or Fanny) (born Simkovsky), widow, of Cape Town	30 days...	A. Meyerowitz, Attorney for the Executors Testamentary, 601–602 Diamond House, 27–29 Parliament Street, Cape Town	Cape.
1785/57	Osler, Robert Douglas, medical practitioner, of "Mtuba", Guildford Road, Rosebank	30 days...	E. M. Osler, Executrix Testamentary, "Mtuba", Guildford Road, Rosebank	Cape.
6553/56	van der Heyde, Emelia (born van der Heyde), and subsequently deceased spouse, Josias van der Heyde, of "Sandfontein", District of Caledon	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 105, Cape Town	Cape.

TRANSVAAL.

1402/57	Coetzee, Jacobus, boer, van Kerkstraat 35B, Middelburg, Tvl., en nagelate eggenote Engela Petronella Johanna Magdalena Coetzee (gebore du Plessis)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6394/56	van Zyl, Eduard Christiaan, rustende boer, van Goedehoop, Chrissiesmeer, Distrik Ermelo, en nagelate eggenote Maria Magdalena van Zyl (gebore de Jager)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1902/57	Steyn, Dirk Jacobus Johannes, boer, van Rietspruit, Pk. Kleinharts, Distrik Lichtenburg, en nagelate eggenote Cornelia Maria Steyn (gebore Yssel)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1452/57	de Beer, Sameul Jacobus, wewenaar, afgetrede boer, van Rooikoppies No. 44, Posbus 214, Brits	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1593/56	van Heerden, Karel Willem Jacobus, rekenmeester, van Floralaan 30, Adarny View, Klerksdorp, en nagelate eggenote Edna Isobel van Heerden (gebore Dryden), weduwee	30 dae....	D. de Hart, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbos 323, Kroonstad	Transvaal.
7776/56	Levin, David, executive manager.....	30 days...	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executrix Testamentary, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
1757/57	Steenkamp, Jan Harm, myn polisieman, en nagelate eggenote Anna Margaritha Maria Elizabetha Steenkamp (gebore Slabbert), van Roosstraat 3, Krugersdorp	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1773/57	Esterhuizen, Barend Daniel, pensionaris, en nagelate eggenote Susara Magdalena Esterhuizen (gebore van den Bergh), van Van Wykstraat 8, Krugersdorp-Wes	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1442/57	van der Merwe, Johannes Stephanus, boer, en nagelate eggenote Maria Johanna Alberta van der Merwe (gebore van Deventer), van die plaas Rotterdam, Distrik Waterberg	30 dae....	Van Niekerk, Stroh & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
7064/56	Leigh, David, retired postal official, of 93 Essenby House, Jeppe Street, Johannesburg	30 days...	L. Du Preez & Co., P.O. Box 106, Ladybrand, O.F.S.	Transvaal.
2001/57	Brown, Vera Ethel, widow, housewife, of Nelspruit	30 days...	F. A. Murray, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 36, Nelspruit	Transvaal.
1225/57	Oosthuizen, Alida Johanna Henrietta, housewife, and surviving spouse, Wessel Marthinus Oosthuizen, of 115 First Avenue, Edenvale	30 days...	Philip E. Medalie, Attorney for the Executor Testamentary, 113 Van Riebeeck Avenue, Edenvale	Transvaal.
1783/57	van Staden, Anna Susanna (gebore Basson), huisvrou, van Wallisweg 10, Florentia, Alberton	21 dae....	Petrus Jacobus van Staden, Wallisweg 10, Florentia, Alberton, en/of Jac Basson, Posbus 80, Koppies	Transvaal.
1926/57	Hamman, Petrus Johannes Theobaltus, boer, en nagelate eggenote Catharina Magdalena Hamman (gebore Botha), van Rietfontein, Distrik Ventersdorp	30 dae....	John P. de Klerk, Posbus 10, Coligny, Gemagtigde Agent	Transvaal.
1891/57	Ottermann, Johannes Heinrich Rudolf, boer, en nagelate eggenote Gertrud Ottermann (gebore Penzhorn), van Kroondal, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, Namens Eksekutrise	Transvaal.
1318/57	Douglas, Ralph Dawson, manager and company director, of 100 Second Street, Krugersdorp	30 days...	Donald Dawson Douglas and Harold Archibald Stanley Rink, c/o J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp	Transvaal.
1086/57	Viljoen, Willem Jacobus, wewenaar, afgetree boer, van Rensburgdorp, Distrik Heidelberg	30 dae....	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekuteur Datief, Posbus 21, Heidelberg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1408/57	Newman, Simon Aaron, retired business man, of 59 Van der Walt Street, Kempton Park	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
657/57	Evershed, Bernard, retired, of 28 Carrington Road, Umtali	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
1067/57	Nothard, William Arthur, company director, of Durban, formerly of Lourenco Marques—in transit to Cape Town, and surviving spouse, Bertha Arnoldine Rite Nothard	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
1229/57	Sanderson, Ethel, widow, of Misholo Estate, Fort Jameson, Northern Rhodesia	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor	Transvaal.
1712/57	Borland, Olive Regina, major spinster, clerk, late of 141 Tramway Street, Kenilworth, Johannesburg	21 days...	C. E. Kent & Campbell, Attorneys for Executor Testamentary, 419 Permanent Buildings, Pretoria	Transvaal.
1594/57	Engle, Charles Frederick, retired mineral water manufacturer, and surviving spouse, Elizabeth Petronella Wilhelmina Engle (born Zeeman), widow, of 87 Retief Street, Potchefstroom	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Executrix Testamentary, 176 Kerk Street, Potchefstroom	Transvaal.
1575/57	Steyn, Daniel Phillipus Mellet, mine official, of 66 Third Avenue, The Hill, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) Isabella Steyn, 66 Third Avenue, The Hill, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
917/57	Smit, Willem Abraham, mine official, of 1305A Crown Mines, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) Myrtle Martha Smit, 107 Great Britain Street, Turffontein, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
2581/56	van Burick, Willem Jacobus, bouer, en nagelate eggenote Maria Susanna Cecilia van Burick (gebore de Vos), van Hoewe No. 41, Blue Valley, Landbou Hoewes, Pk. Nigel	30 dae....	Lockett & Van den Heever, Posbus 99, Nigel, Prokureurs vir Eksekutrise Datief	Transvaal.
1461/57	Sadie, Adriaan Mynhardt, attorney.....	30 days...	(Mrs.) A. P. Sadie and G. F. Haugh, Executors Testamentary, 205 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
6739/56	Fisher, Lottie (born Misell), widow.....	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Dative, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1780/57	Rabinowitz, Lazarus Meyer, canvasser.....	30 days...	H. Heimann, Maasdorp & Barker, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1984/57	Miller, Reena (born Cohen), housewife.....	30 days...	Papilsky, Hurwitz & Co., 508 Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
1946/57	Stanton, Kenneth Robert, assistant reduction mine foreman	30 days...	Percy C. Bredell, Duly Authorised Attorney of the Executrix Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
466/57	Fredericks, Joseph Louis, retired electrician, of 104 Porchester Place, Second Avenue, Springs	30 days...	Scott, Brown & Tunnell, Attorneys for Executor Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1682/57	Travers-Jackson, Evelyn Turpin, housewife, of Prospect Road, Johannesburg	30 days...	B. Godlonton, Branch Manager, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P. O. Box 4615, Johannesburg	Transvaal.
1136/57	Kalmin, Judith, housewife.....	30 days...	Eidelman, Lezar & Jacobson, 402 Mutual Buildings Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
5942/56	Matthews, Arthur, retired, of 38A Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	30 days...	Paul Summerley, Attorney for Executrix Testamentary, 66 Belfast Buildings, 29 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
1873/56	Jordan, Robert Sainsbury, retired, of 11 Elizabeth Avenue, Sandringham, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
569/57	Dower, Kathleen, widow, housewife, of 109 Keyes House, Dolphin Square, Westminster, London, England	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1972/57	Jowell, David (also known as Dave), sales manager	30 days...	I. Lewis Meskin, Attorney for Executrix Testamentary, 37/41 Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
180/57	Monyake, Martha, housewife.....	30 days...	Kovalsky & Tuch, Attorneys for Executor Testamentary, 111–115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
685/57	Kottler, Jacob, retired, of 38 Charles Street, Bailey's Muckleneuk, Pretoria	30 days...	Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Executors Testamentary, 41 Tudor Chambers, Pretoria	Transvaal.
892/57	Broad, Peter Ashley, pilot.....	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, P.O. Box 3382, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
1743/57	Herb, Quirin, director of companies.....	30 days...	M. A. Herb, Executrix Testamentary, 617 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1152/57	Bernstein, Sarah Clara (born Sterner), housewife, of 78 Eighth Avenue, Highlands North, Johannesburg	30 days...	Hilewitz, Daneman & Cohen, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 8353, Johannesburg	Transvaal.
1520/57	Beinert, Lazar, general dealer.....	30 days...	Simler & Cooper, Attorneys for Executors Testamentary, Price Forbes House, 16 Frederick Street, Johannesburg	Transvaal
1761/57	van Biljon, Roelof Petrus, major, company director of Magaliesberg Farm, District of Pretoria	21 days...	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
169/57	Stahl, Johann Georg, hairdresser, House No. 98, Voerstetten, District of Freiburg, Germany	21 days...	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Dative, 314 Permanent Buildings, Pretoria	Transvaal.
1355/56	van Gaalen, Leendert Dirk, bakker, van 25 Ayrweg, Westdene, Johannesburg, en nagelate eggenote Adriana Maria van Gaalen	30 dae....	J. G. Kempff, Posbus 417, Pretoria.....	Transvaal.
7017/56	Jele, Solomon, pensioner, of Stand No. 546, Seventh Street, Germiston Location	30 days...	I. W. van Zyl, P.O. Box 354, Germiston.....	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1690/57	du Plessis, Eva Catharina, housewife, and surviving spouse, Andries Hendrik du Plessis, of 575 Louis Trichardt Avenue, Mountain View, Pretoria	30 days...	Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.
680/56	Coetsee, C., weduwee.....	30 dae....	F. J. Coetsee, Eksekuteur Testamentêr, Alexandrastraat 110, Florida-uitbreiding	Transvaal.
1956/57	Robinson, Naomie, civil pensioner.....	30 days...	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Second Floor, J.B.S. Building, Church Square, Pretoria	Transvaal.
1273/57	van der Wouden, Dirk, bakker, en nagelate eggenote Engela Adriana van der Wouden (gebore van den Heever), van Waterval-Bo, in die Distrik van Carolina	30 dae....	M. J. Mills, Eksekuteur Datief, Posbus 24, Waterval-Bo	Transvaal.
396/57	van Tonder, Johannes Jacobus Petrus.....	30 dae....	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria	Transvaal.
1467/57	Steyn, Charles James, diamantboorder, en nagelate eggenote Jurina Cornelia Steyn (gebore Germishuysen), van Kinross	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
146/57	Botha, Anna Helena (gebore Botes, voorheen Cilliers), en nagelate eggenoot Johannes Dewalt Botha, pensionaris, van Derdelaan 97, Geduld, Springs	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1678/57	Engall, Herbert Henry, klerk, van Edwardstraat 36A, Vereeniging	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1938/57	Pretorius, Emmarentia Johanna, housewife, of 52 Dekker Street, West Krugersdorp	30 days...	Jozef Petrus Hermanus Pretorius, 52 Dekker Street, West Krugersdorp	Transvaal.
1462/57	Pelkowitz, Rebecca, housewife.....	30 days...	Morris Pelkowitz, P.O. Box 7487, Johannesburg	Transvaal.
2000/57	Brits, Jurgens Cornelis (Cornelius) Johannes, boer, en nagelate eggenote Nicoliena (Nicolina) Maria Magdalena Elizabetha (Elizabeth) Brits (gebore Brits), van Modderfontein, Balfour, Tvl.	30 dae....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Tvl.....	Transvaal.
1857/57	Boshoff, Beatrix Johanna Wilhelmina (gebore Oosthuizen), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Lambertus Nicolaas Boshoff, van Buffelsfontein, Distrik Waterberg	30 dae....	Van Niekerk, Stroh & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
1947/57	Slatter, Ernest, pensioner, and surviving spouse, Annie Slatter (born Tapscott), of 521 Richard Street, Hatfield, Pretoria	30 days...	Schikkinger & Slatter, 58 Trysa Building, 234 Andries Street, Pretoria	Transvaal.
1486/57	Atkins, Jessie Frances, clerk, of 258 Brook Street, Brooklyn, Pretoria	30 days...	Schikkinger & Slatter, 58 Trysa Building, 234 Andries Street, P.O. Box 107, Pretoria	Transvaal.
581/57	Helberg, Martha Johanna Jacoba (born Venter), widow, housewife	30 days...	Roseman & Heunis, Attorneys for Executor Dative, 416 Savelkoul Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
5625/56	Cloete, Frank Philip, mynwerker, en nagelate eggenote Mahalia Harriet Cloete (gebore Wadlow), van Tweede Laan 16, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
1862/57	Fourie, Hendrik Jeremia, handyman, and surviving spouse, Wilhelmina Gertruida Fourie, of 119 Hamilton Avenue, Brakpan	30 days...	B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 103 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan	Transvaal.
5172/56	Pavaday, Narasimbal Govindasamy, egg tester, of 27A Terrace Road, Fordsburg, Johannesburg	30 days...	Bernard Melman & Co., Attorneys for Executor Dative, Midland House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
730/57	Vince, Ada, widow, of 2 Mashford's Building, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
2030/57	van Wyk, Coenraad Jacobus, compressor driver, of 10 Alamein Street, Randfontein, and surviving spouse, Susanna Elizabeth van Wyk	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
128/57	Sedlmayr, Helene Gertrud, widow, of Nairobi, Kenya Colony	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
3303/50	Kenward, Williamina Forrest, housewife, of Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
1026/57	Hardy, Herbert George, retired bank manager, of 46 Clarendon Road, Norwich, Norfolk, England	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
536/57	Mills, Rachel Cornelia Christina (gebore Espag, voorheen Stander)	1 maand...	Hendrik Johannes Frederik Stander, Leeubank, Sunleury, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
884/57	Acton, Lilian Margaret Eva (also known as, Lilian Margaret Acton), spinster, retired, of Pietermaritzburg, formerly of Pretoria	30 days...	F. R. St. John Acton, P.O. Box 72, Pretoria....	Transvaal.
1068/57	Pretorius, Lou Nicolaas Francois, boer, en nagelate eggenote Magdalena Maria Pretorius (gebore Scott), van Ventersdorp	30 dae....	Gillett, Van Zyl & Nell, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 48, Carmichaelstraat, Ventersdorp	Transvaal.
1752/57	Janse van Nieuwenhuizen, Barend Christoffel, messelaar, en nagelate eggenote Helena Aletta Elizabeth Janse van Nieuwenhuizen (gebore Nel), van Kortestraat 300, Nylstroom, Distrik Waterberg	30 dae....	Van Niekerk, Stroh & Viljoen, Potgieterstraat, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
7035/56	Talekinsky, Robert, retired, of Witwatersrand Old Aged Home, Johannesburg	30 days...	A. D. Cohen, Attorney for Executrix Testamentary, 101–2 and 114–5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan	Transvaal.
5505/56	van Heerden, Margaretha Elizabeth Jacoba Fredericka, widow, of 2 Sport Street, Manufacta, Roodepoort	30 days...	Frans Johannes Jacobus van Heerden, 2 Sport Street, Manufacta, Roodepoort	Transvaal.
7520/56	Scheepers, Johanna Wilhelmina (born Jacobs), housewife, and surviving spouse, Gideon Edward Scheepers, of 17 First Avenue, Alberton, Germiston	30 days...	G. E. Scheepers, Executor Dative, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1767/57	Lampert, Frieda, housewife, of 105 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg	Transvaal.
1470/57	Brown, Maria Magdalena Johanna, huisvrou, van Sezela Court, Inezstraat, Sunnyside, Pretoria	30 dae....	Johannes N. R. Brown, p/a Ambags Personeel, S.A.P. Kollege, Pretoria	Transvaal.
874/57	Pearce, Frederick George, retired department manager, of 5 Grove Road, Mountain View, Johannesburg	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Executrix Testamentary, 176 Kerk Street, Potchefstroom	Transvaal.
1718/57	Glass, Cecil James, miner, of 5 Leonard Court, Leonard Street, Kenilworth, Johannesburg, and surviving spouse, Violet Hilda Nellie Glass	30 days...	G. A. Venter, Executor Testamentary, 37 St. Michaels Road, Alberton	Transvaal.
875/56	Wright, George Gabriel, busdriver, of 12 Waterval Road, Newlands, Johannesburg	21 days...	(Mrs.) E. E. Stickells, 27 Coronation Road, White Ridge, P.O. Ridge View, Transvaal	Transvaal.
1372/57	Poultney, Hester (born Aylesbury), widow, housewife, of 304 Breytenbach Street, Breyten, Transvaal	30 days...	George Richard Poultney, c/o Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Executor Testamentary, Allied Building, Meyer Street, P.O. Box 123, Germiston	Transvaal.
1641/57	Hills, William Andrew, magasynmeester, en nagelate eggenote Johanna Francina Hills, van Borniteweg 22, Carletonville	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
1210/57	van Zyl, Hendrik Willem Jacobus, bestuurder van koerant, en nagelate eggenote Catharina Maria van Zyl, van Curriestraat 40, Roodepoort	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2126/57	Forman, Maurice Buxton, retired civil servant, of 1325 Schoeman Street, Hatfield, Pretoria	30 days...	M. Buxton Forman, c/o Macintosh Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria	Transvaal.
6456/56	Nagel, David Jacobus, cartage contractor.....	30 days...	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, P.O. Box 59, Klerksdorp	Transvaal.
291/57	Oosthuizen, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Susara Frederiekha Oosthuizen (gebore Wannenburg), van Johannesburg	—	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir naagelate eggenote, Sanlamgebou 609, Kommissarisstraat, Johannesburg	Transvaal.
1304/56	de Beer, Maria Elizabeth (Eliesabet) Adriana (gebore Nel), van Tanganyika	30 dae....	Hamersma & Van Zyl, Posbus 7, Kerkstraat 71, Bronkhorstspruit, Agente vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
1305/56	de Beer, Johannes Nicolaas Roedolf, pensionaris, van Tanganyika	30 dae....	Hamersma & Van Zyl, Posbus 7, Kerkstraat 71, Bronkhorstspruit, Agente vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
1825/57	Hochstadter, Ludwig, director of companies....	30 days...	Jack Melman, Attorney for Executors Testamentary, 127–129 Transreef House, 66 Marshall Street, cor. Sauer Street, Johannesburg	Transvaal.
1571/57	van der Walt, Albertina Wilhelmina (gebore Scholtz), huisvrou, en nagelate eggenoot Ignatius Johannes van der Walt, van Albrechtstraat 48, Westonaria	30 dae....	Thiel & Theron, Posbus 200, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
857/57	Eggleton, John Smith, naaimasjienwerktuigkundige, van Homeweg 3, Malvern Oos, Johannesburg	30 dae....	Couzyn & Van den Bergh, Posbus 144, Randfontein	Transvaal.
590/57	Lawrence, Peter Laurie, welder, and surviving spouse, Ivy Beatrice Lawrence, of 10 Darling Street, Belgravia, Johannesburg	14 days...	(Mrs.) I. B. Lawrence, 10 Darling Street, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.
1647/55	Myburgh, Willem Christiaan Albertus, manager	30 days...	Roseman & Heunis, 416 Savelkoul's Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
1648/56	Myburgh, May (born McPherson), housewife, and surviving spouse, Willem Christiaan Albertus Myburgh (since deceased); Joint Estate	30 days...	Roseman & Heunis, 416 Savelkoul's Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
1716/57	Grobbelaar, Albertus Ferdinandus, retired prison officer, and surviving spouse, Harriet Elfrida Grobbelaar (born Barnard), of 72 Best Street, Christiana	30 days...	D. B. Harrison, Attorney for Executrix Testamentary, 441 Pretorius Street, P.O. Box 33, Christiana	Transvaal.
1816/57	Dowding, Millicent Rundle (born Keam), widow, housewife, of 65 Chatham Court, Bok Street, Johannesburg	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
1800/57	Hudson, Esther Matilda, housewife, of 13 Dan Pienaar Avenue, Florida North, Tvl.	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1378/57	Williams, Mary Eliza, housewife, of Charlotte Collins Sanatorium, 450 Main Street, Belgravia, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1646/57	Keverne, John, miner.....	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, Traduna House, Second Floor, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
609/57	Sutherland, Edith, widow.....	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
1436/57	Gordon, Annie (born Berrick), housewife, of 33 Marcia Street, Cyrildene, Johannesburg	30 days...	Alfred B. Widman, Attorney for Executors, 4 Victory House, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
7188/56	Meaker, Jean Barr, widow.....	30 days...	Botha & Lindsay, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, P.O. Box 2158, Johannesburg	Transvaal.
6132/55	Linnenkohl, Charlotte Maria, spinster.....	30 days...	Botha & Lindsay, Attorneys for Executrix Dative, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, P.O. Box 2158, Johannesburg	Transvaal.
2728/53/24	Weaver, Katherine Agnes (born Hall), widow, died Johannesburg, 3rd April, 1953, last known address 34 Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Louis de Jager, Attorney for Executrix Dative, 401/2 His Majesty's Building, cor. of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 7642, Johannesburg	Transvaal.
6511/56	Huber, Martha Helene, and surviving spouse, Ernst August Wilhelm Huber, of Johannesburg	21 days...	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Testamentary, 21/5 Clonmel Chambers, 70 Elof Street, P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
7804/56	Rohrer, Frances Mary Anne (born Perkins), widow, housewife, of Johannesburg	30 days...	F. B. Williamson, Manager of the Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, New Marlborough House, cor. of Commissioner and Eloff Streets, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
1810/57	Barron, James Alexander, retired, in his lifetime, of 107 Glen Ashleigh, Central Avenue, Illovo, Johannesburg, who was married in community of property to Mary Sylvia Barron (formerly Nichol, born Bowen)	30 days...	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
386/57	King, Joseph Penny, fitter, in his lifetime of 3 Great Britain Street, Turf Club Township, Johannesburg, who was married out of community of property to Elsie Prudence King	30 days...	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
2508/55	Dent, Eric Alfred, clerk, of Standard Bank Building, Main Street, Port Elizabeth	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Dative, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1038/57	Johnson, Daniel, mine labourer, underground goldmining, of Pilgrim's Rest	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
96/57	Andrews, John Peter, doctor, of 4c Willingdon Catholic Colony, Santa Cruz (West) Bombay 23, and surviving spouse, Rita Lily Andrews	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
637/57	Allen, John Donald, medical superintendent, of Baragwanath Hospital, near Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
1884/57	Meyer, Jacobus Abel (also known as Jacobus Abel Phillipus Rudolph Meyer), pensioner, and surviving spouse, Johanna Maria Meyer, of 174 Ninth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
3143/56	Murray, Maria Magdalena, and surviving spouse, James Murray	30 days...	Botha & Lindsay, Attorneys for Executor Testamentary, 21 Loveday Street, P.O. Box 2158, Johannesburg	Transvaal.
1099/57	Grove, Elizabetha Helena Catharina (gebore Schoeman), huisvrou, van Cilliersstraat 66, Sunnyside, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1669/57	Momberg, Elizabeth Maria (gebore Nel), en nagelate eggenoot Abel Daniel Momberg, pensionaris, van Lilyvale, Plot No. 112, Pk. Putfontein, oor Benoni	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
113/57	Korff, Cornelia Pietronella Johanna (gebore Kleynhans), weduwee, van St. Elmolaan 68, Mayfair-Wes, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1567/57	Struweg, Stephanus Petrus, pensionaris, en nagelate eggenote Anna Aletta Struweg (gebore Klopper), van Michaelsonstraat 44, Volksrust	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Smit, Freda, onderwyseres, van E. en R. Woonstelle 54, Andriesstraat, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
433/57	van der Merwe, Thomas Albert, boukontrakteur, en nagelate eggenote Christina Elizabeth van der Merwe (gebore Menderson), van Perseel No. 28, Viskuil, Pk. Endicott	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
978/57	Ras, Susara Aletta (gebore Barnard), en nagelate eggenoot Jan Ras, mynwerker, van De Kroon, Pk. Brits	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1365/57	Kemp, Dirk Johanna, van plaas Vyfhoek, Distrik Amersfoort	30 dae....	H. Oudhoff, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 34, Amersfoort	Transvaal.
1803/57	Strauss, Abraham Marthinus, werktuigkundige, en nagelate eggenote Jacomina Johanna Carolina Strauss (gebore Manser), van Du Plooystraat 85, Bethal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
748/57	Beukes, Louis Almero, pensionaris, van Henley-on-Klip, Distrik Vereeniging	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1059/57	Kruger, Jakob Johannes, boer, en nagelate eggenote Catharina Johanna Susanna Kruger	30 dae....	J. P. Tertius Fourie, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Potgieterstraat, Posbus 119, Machadodorp	Transvaal.
1892/57	Oberto, Iolanda (born Gado), housewife.....	30 days...	Sloot, Broido & Hesselson, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg	Transvaal.
2011/57	Bhikha, Kooverjee, merchant, of Breyten.....	30 days...	Feldman & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 63, Bethal	Transvaal.
3055/56	Zormut, Lewis (also known as, Louis Zormut), retired	30 days...	Harry Friedgut, Attorney for Executors Testamentary, Third Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

1531/56	Finch, Theresa Emily Bridget, housewife, of 524 Jan Smuts Highway, Durban	30 days...	Byron & Long, Attorneys for Executor Dative, 374 Smith Street, Durban	Natal.
26/57	Barnes, Ethel Pearl, pensioner.....	30 days...	(Mrs.) L. H. Grandin, 26 Lobelia Road, Grosvenor, Durban	Natal.
378/57	House, Gertrude Jane Mary (also known as, Gertrude Mary House), of Anerley, Natal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
2953/56	Moody-Stuart, Kenneth Andrew, retired, of Underberg, Natal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
604/57	van Rooyen, Gert Reinier, pensioner, S.A.R., of Flat 208, Handsworth, 169 Jan Smuts Highway, Durban, and surviving spouse, Eula Gertruida Magdalena van Rooyen (born Botha)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
514/57	Lawrence, Edwin Frederick, office manager, of 351 Acutt Avenue, Durban, and surviving spouse, Monica Lillian Lawrence (born Hartnett)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
481/57	van der Riet, Frieda Martha Talita Dorothea (born Sunkel), retired widow, of Cathedral Peak, District of Bergville, Natal	30 days...	Hellet & De Waal, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 18, Estcourt, Natal	Natal.
216/57	Kietzmann, Barry Charles, apprentice fitter, of Riversdale, Howick, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Dative	Natal.
2865/56	Dorasamy, colonial-born Indian, No. 52602, chef, and surviving spouse, Ramaye	30 days...	J. P. W. Mountain, 501 Amsterdam House, West Street, Durban, Agent for the Executor Dative	Natal.
656/57	Golding, Joseph, welder, and surviving spouse, Annie Elizabeth Golding	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
1698/56/1224	Claesson, Frans Victor, retired, of 52 Heather Grove, Redhill, Durban, Natal	30 days...	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 Moss Street, Verulam, Natal	Natal.
658/57	King, Patrick, painter, and surviving spouse, Ruth Frances Tucker King (born Matthews), of 27 King's Lane, Rossburgh, Durban	30 days...	J. T. Cooper & Company, Estate Administrators, 39 Field Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
655/57	Coetzee, Senekal Crouse, security guard, U.D.F., of 33 Sea View Road, Sea View, Natal, and surviving spouse, Martha Jacoba Coetzee (born Goosen)	30 days...	J. T. Cooper & Company, Estate Administrators, 39 Field Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
524/57	Cairns, Thomas Samuel, retired, of 6 Wye, Perth Place, Umbilo, Durban	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban	Natal.
227/57	Roopun (also known as, Philip Roopun Gulzar), school teacher, formerly of Durban, and surviving spouse, Mildred Phyllis Powys, formerly of Durban, now at Port Shepstone	30 days...	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executor Dative, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone	Natal.
424/54	Pett, William George, farmer and butcher.....	30 days...	H. H. Kent & J. G. Barnes, Main Street, P.O. Box 51, Eshowe, Agents for Executors Dative	Natal.
466/57	Kermack, John Ferguson, retired civil engineer, of Scottburgh, South Coast, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
680/57	Adkins, Claude Bernard, master mariner, of 25 Finsbury Court, West Street, Durban	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
529/57	Mkize, Minnie, of Ixopo, Natal.....	30 days...	I. M. Bawa, Attorney for Executor Testamentary, First Floor, West End House, 120 Grey Street, Durban	Natal.
—	Houison, Elizabeth Robison, who died on the 11th October, 1956, of Umhlali, Natal	14 days...	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
—	Uderstadt, Johannes August Adolph, boekhouer, en nagelate eggenote Agnes Hedwig Mathilda Uderstadt (gebore Greite), van Schroeders, Natal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Natal.
410/57	Fitzwilliam, Cecil McLean, hotel manager.....	30 days...	Compton & Horne, 201 Colonial Mutual Life Buildings, West Street, Durban, Agents for the Executrix	Natal.
183/57	de Guerin, Hilda Mary (born Besant), housewife, and surviving spouse, Ralph Maddison de Guerin	30 days...	C. H. Hills, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executor Dative	Natal.
782/57	Mate, Cecil Augustus, farmer, of " St. Ledger ", Umlaas Road, Natal	30 days...	Tatham Wilkes & Company, 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
2973/56	McGlew, Denis Herbert, bachelor, bottle store manager	30 days...	J. O. Blamey, Attorney to Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Umzinto	Natal.
510/57	Arumugam, colonial-born, No. 32963/780/781, chef, and surviving spouse, Vembuliamma, colonial-born woman, No. 47077/2564/– – –/25327, of Illovo Sugar Estates, Illovo	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
502/57	Devakanni, Indian immigrant, No. 141589, widow, housewife, of Tongaat	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
373/57	Bapadu, Dadi, Indian immigrant woman, No. 150930, widow, housewife, of 21 Brakpan Road, Clairwood, Durban	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
357/57	Chelli, Indian immigrant woman, No. 113940, widow, housewife, of Canelands, Verulam	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
567/57	Cound, Ethel Mary (born Willmore), widow, of Durban, who died on 17th November, 1956	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Natal.
575/57	Lee, Lewis Caselton, retired pensioner, of 5 Haig Avenue, Durban	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
756/57	Erfmann, Frederick William, retired farmer, of 2 Erskine Road, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Ivy Maria Louise Erfmann	30 days...	I. M. L. Erfmann, 2 Erskine Road, Pietermaritzburg, Executrix Testamentary	Natal.
205/57	Rajpathy, colonial-born Indian woman, No. 120538/120430, and surviving spouse, Ootam, colonial-born Indian, No. 48821/48702, builder, of Tongaat, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
558/57	Lindsay, Isa Ada (born McKenzie), housewife, of 167 Kingsway, Warner Beach, Natal	30 days...	Hathorn, Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
596/57	Lötter, Louis Johannes (C. Seun), skaap- en woldeskundige, en nagelate eggenote Cornelia Isabella Lötter (gebore Jacobs), van Waterval, Pk. Middelrus, oor Mooirivier	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, hoek van Pretorius- en Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Natal.
1753/56	Hope, Rachel, nurse.....	14 days...	Laroque & Agar, Phoenix House, 376 Smith Street, Durban	Natal.
1979/56	King, Joseph Eugene, labourer.....	30 days...	Laroque & Agar, Phoenix House, 376 Smith Street, Durban	Natal.
310/57	Venkatachellam, Meddai (also known as, Meddai Venkatachalam), retired, of 84 Dalton Road, Durban	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, 6/12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
592/57	Govindsamy (also known as, Govindasamy), No. –/19201/19202, labourer, of Windsor Park Barracks, Stamford Hill, Durban	30 days...	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
526/57	Bennett, Louise (born Cooper), retired of 11 Grants Grove, Durban	30 days...	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
341/57	Govindasamy, colonial-born Indian, Birth Register No. 629/1893, chef, and surviving spouse, Nagamah, colonial-born Indian woman, No. 47697/47487, of 32 Triton Place, Mayville	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys to Executor Dative, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban	Natal.
609/57	Miller, Henry Charles (also known as, Hendry Charles Miller and Henry Charles Muller), plasterer, of 64 Kenilworth Road, Durban, and surviving spouse, Iris Miller	30 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, P.O. Box 775, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
429/57	Smith, Charles Robert, tea room assistant.....	14 days...	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban, Attorneys for Liquidator	Natal.
44/57	de Vivo, Michele, fitter, of 36A Steel Road, Durban	30 days...	Louis J. Paola, Executor Dative, Suite 950, Mansion House, Durban	Natal.
590/57	Griessel, Anna Agnes (gebore Langeveld), huisvrou, van Murchisonstraat 390, Ladysmith	30 dae....	Hugh L. Kidman & Botha, Queenstraat 41, Posbus 31, Ladysmith	Natal.
661/57	Murray, Doris Maude (born Payne), housewife	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

350/57	de Beer, Jacobus Conradis Staudt, telefonis, van Leechstraat, Winburg, en nagelate eggenote Magdalena Susanna Olivier de Beer (gebore Saayman)	30 dae....	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Winburg	Oranje-Vrystaat.
325/57	Wessels, Maria Magdalena (gebore van Eden), weduwee, huisvrou, van Hobhouse	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markplein, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vrystaat.
171/57	Brett, Moses, clerk.....	30 days...	Ochse & Van Rensburg, Attorneys for Executors Testamentary, Market Square, P.O. Box 7, Wepener	Orange Free State.
162/57	Kotze, Gerhardus Dirk Petrus, afgetrede boer, van Theunissen	30 dae....	S. P. Strydom, Posbus 34, Theunissen, *q.q.* Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
324/57	Venter, Petrus Johannes, boer, en nagelate eggenote Albertha Wilhelmina Venter (gebore Cilliers), van Frans Albert, Distrik Frankfort	30 dae....	P. J. Dietrichsen, Barclays Bankgebou, Posbus 25, Villiers, vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
270/57	Buys, Matilda (voorheen Smidt, gebore Odendaal), weduwee, huisvrou, van Markstraat, Frankfort	30 dae....	P. J. Dietrichsen, Barclays Bankgebou, Posbus 25, Villiers, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1400/56	Landman, Rachel Elizabeth (gebore Strauss), weduwee, huisvrou, van „ Wesselspark ", Distrik Bethlehem	21 dae....	Frank S. Smuts, Louwstraat 28A, Posbus 19, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
252/57	van Rooyen, Petrus Hendrik, onderwyser, van Van Riebeeckstraat 47, Theunissen, O.V.S.	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 513, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
356/57	Meiring, Carel Johannes, spoorwerker, en nagelate eggenote Martha Maria Cathrina Meiring (gebore Keyter)	30 dae....	J. E. Cockcroft & Kie., President Steynstraat, Springfontein, Prokureurs van Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
134/57	van Niekerk, Catharina Jacoba Elizabeth (gebore Nell, voorheen Grobler), huisvrou, getroud buite gemeenskap van goed met Cornelius van Niekerk, in lewe van Wepener	21 dae....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vrystaat.
321/57	le Roux, Abraham Andries, boer, en nagelate eggenote Anna Margaretha le Roux (gebore Pieterse), van Leeuwfontein, Distrik Smithfield	30 dae....	J. R. de Wet, Posbus 9, Smithfield.....	Oranje-Vrystaat.
372/57	Jepson, Ada Marian (born Johnson), widow, home duties, of 36 Lombard Street, Bloemfontein	30 days...	Donald Murray & Company, Agents for the Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.
375/57	van Tonder, Martha Elizabeth Jacoba (gebore van der Walt, voorheen Olivier), huisvrou, van McLeodstraat, Dewetsdorp	30 dae....	Carroll & Van de Wall, Kerkstraat, Posbus 10, Dewetsdorp	Oranje-Vrystaat.
388/57	Grobbelaar, Gerrit Petrus Jacobus, boer.....	30 dae....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan.....	Oranje-Vrystaat.
174/57	Osborne, Mary Winifred (born Laing), housewife, of 1 Third Street, Hillview, Shabani, Northern Rhodesia, and surviving spouse, John Glassan Keeley Osborne	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein	Orange Free State.
317/57	Foster, Barend Jacobus (ook bekend as Forster), pensionaris, van Boomstraat 19, Brandfort	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 17, Brandfort	Oranje-Vrystaat.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
36/57	Viljoen, Johannes Hendrikus, klerk, departement van Publieke Werke, van Voortrekkerstraat 148, Bloemfontein, en nagelate eggenote Aletta Cicelia Viljoen (gebore Kasselman)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
340/57	Anderson, Henry, painter, and surviving spouse, Helena Mabel Anderson (born Boucher), of Warden Street, Harrismith	30 days...	Philip D. Wright, Attorney for Executor Testamentary, 52 Stuart Street, Harrismith	Orange Free State.
265/57	Benade, Sarel Johannes, afgetrede kruier, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Yoa Maria Benade, van Boomstraat 73, Parys	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
369/57	O'Connell, Floris Petrus, ketelmaker, en nagelate eggenote Cecilia Johanna Hendrina O'Connell, van Allanridge, Distrik Odendaalsrus	30 dae....	Hauptfleisch & De Bruine, Posbus 2, Odendaalsrus	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
25215	Spong, I, trading as Beau Valley Hotel, at Mulders-drift, District of Krugersdorp, married out of community of property and with the exclusion of the marital power	2/4/57, Witwatersrand Local.....	National Scrap Metals (Proprietary), Limited.
C. 25216	Pretorius, Stephanus Petrus, wat besigheid doen as eiendomsagent, te Kamer No. 19, White House, Schoemanstraat 263, Pretoria	4/4/57, Transvaalse Provinsiale...	Johannes Frederick de Jager.
C. 25217	Yannakou, Demos Kleanthous, of 93 Potter Road, Dunnottar	2/4/57, Transvaal Provincial.....	Browmen Investments (Proprietary), Limited.
C. 25219	Mitchell, James Lawrence, of 56 St. Alban's Avenue, Mayfair West, Johannesburg	2/4/57, Witwatersrand Local.....	Martin Petrus Reinecke.
C. 25220	Solomon, Louis, of 201 King's Court, King George Street, Johannesburg	2/4/57, Witwatersrand Local.....	Luzadol Properties (Proprietary), Limited.
C. 25221	Lewies, G. P. J., residing at 9 Seventh Street, Linden, Johannesburg	2/4/57, Witwatersrand Local.....	James Hutcheons, and Rufatus Stephanus du Plooy.
C. 25222	Lendrum, Alexander Walter, of 455 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg	2/4/57, Witwatersrand Local.....	Derwent Investments, Ltd.
C. 25223	Jina, C. Haggen, carrying on business under the firm or style of Bombay Tailors, at Bank, District of Carletonville	4/4/57, Transvaal Provincial.....	K. J. Reinheimer (Pty.), Ltd.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
C. 25206	van Graan, Thomas Phillipus, a clerk, of 17 Graham Street, Geduld Extension, Springs	2/4/57, Witwatersrand Local....	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Springs.
C. 25184	Raissen, Mendel, of 178 Market Street, Johannesburg	2/4/57, Witwatersrand Local...	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 25218	Smith, Alexander Duncan, a dealer, of 51 Athlone Road, Parkview, Johannesburg	2/4/57, Witwatersrand Local...	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 25224	Welgemoed, Jan Charl Christoffel, a builder, of 30 High Street, Crosby, Johannesburg	2/4/57, Witwatersrand Local...	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
12095	Coetzee, Jack Henning, an employee of the S.A.R. & H., of 52 Bree Street, Cradock	Sequestrated	M. F. le Roux, 46 Adderley Street, P.O. Box 69, Cradock	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Cradock	Forthwith.
10227	Marshall, Noel Ellis, a farmer, of the farm Jabberside, Cathcart	Sequestrated	Lyndon Tweedie van Coller, Market Square, P.O. Box 11, Cathcart	Fri., 12/4/57, 10 a.m., Cathcart	Forthwith.
10311	van Schalkwyk, W. G., a builder, residing and carrying on business, at 14 Firdale Road, Diep River, Cape	—	P. J. D. de Villiers, Kenneth White Trust Co., Limited, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C.A. 858	National Clothing Factory (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	C. Chambers, 4 Lucas House, 30 Commercial Road, Durban	Tues., 23/4/57, 10 a.m., Verulam	Forthwith.
X. 6496	Roos, J. C., trading as Roos's Radio Centre	Sequestrated	W. J. G. Greeff, 3 Mare Street, Parys	Fri., 26/4/57, 10.30 a.m., Parys	Forthwith.
C. 24986	Garber, Morris, trading as Rembrandt Jewellers, at 109B Rietfontein Road, Primrose, Germiston	Sequestrated	Alexander Mitchell Souter, 20 Coronation Building, Simmonds Street, Johannesburg	Fri., 26/4/57, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
C. 25070	Shaipro, Y., a builder, of 66 Beryl Street, Cyrildene, Johannesburg	Sequestrated	Alexander Mitchell Souter, 20 Coronation Building, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
10332	Townsend (born Coetzer), Mrs. Doreen, a milliner, who formerly traded as La Mode, Argyle Street, East London	Sequestrated	Kenneth Norman Paterson, Second Floor, Southern Building, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London	Wed., 24/4/57, 10 a.m., East London	Forthwith.
4571	Makki, Mahomed, trading as Makki Publications, of 114 Essendene Road, Sydenham, Durban	Sequestrated	Peter Smallwood Davis, 25 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban	Thurs., 25/4/57, 9 a.m., Durban	Forthwith.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C. 25114	Cilliers (formerly Nicholson, born Miller), A. F., a widow, of the Rondawels, Kloofsig, Pretoria	—	E. E. E. Maré, 52 Barclays Bank Building, Pretoria	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Pretoria	30 days.
C. 25126	Bester, Johannes Philippus Jacobus, trading as De Deur General Dealers and Butchery, at Plot No. 286 De Deur, District of Vereeniging	—	Louis David Druker, P.O. Box 7976, Johannesburg	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Vereeniging	Forthwith.
C. 25122	Raulo, William Edward, of Room 16, International Hotel, Lichtenburg	—	Louis David Druker, P.O. Box 7976, Johannesburg	Mon., 29/4/57, 9.30 a.m., Lichtenburg	Forthwith.
C. 25065	van Niekerk, Cornelius Lodewikus, of Plot No. 21, Benoni Orchards, Benoni	—	Louis David Druker, P.O. Box 7976, Johannesburg	Wed., 24/4/57, 10 a.m., Benoni	Forthwith.
10207	Shapiro, Eric, a garage proprietor, carrying on business at Main Road, Stikland, District of Bellville, and residing at " Biltomia ", Harlequin Road, Rondebosch, Cape	—	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town	Fri., 3/5/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
10328	Tobias, Johannes, married in community of property to Juliet Tobias (born Strange), a cartage contractor, of Fourth Avenue, Grassy Park, Cape	Sequestrated	J. R. Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Limited, 24 Wale Street, Cape Town	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 24986	Garber, Morris, trading as Rembrandt Jewellers, 109B Rietfontein Road, Primrose, Germiston	Sequestrated	Alexander Mitchell Souter, 20 Coronation Building, Simmonds Street, Johannesburg	Fri., 12/4/57, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 23492	Ravat, The Lage Mohamed Moosa..	—	Mon. 27/5/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Special meeting for examination of creditors and others.
C. 24765	Treurnich, Willem Christiaan Frederick	Gesekwestreer	Vry., 26/4/57, 10 vm., Pretoria.	Spesiale vergadering.
10187	Mangala, John Kenneth, who formerly traded as Three Star Trading Store, East Bank Location, East London	Sequestrated	Wed., 24/4/57, 10 a.m., East London	Further proof of claims.
C. 24932	Nadassen, Perumal, and Perumal Loganathan, trading as Saraswhati Wholesale Distributors, at 1067 Third Street, Asiatic Bazaar, Germiston	—	Fri., 26/4/57, 9.30 a.m., Germiston	For proof of claims.
10259	Loubser, Christian Henry, married in community of property to Beulah Loubser, a sheet metal worker, of Voortrekker Hotel, Maitland, and formerly a general dealer, of Grahams Cash Store, Totness Avenue, Camps Bay	—	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
X. 6386	de Beer, J. H., trading as Sunnyside Kontant Winkel	Assigned.....	Fri., 26/4/57, 10.15 a.m., Parys..	Proof of claims.
X. 6373	Schoeman, R. J. H., trading as Maxime's Tea Room	Sequestrated	Fri., 26/4/57, 10 a,m., Parys....	Proof of claims.
X. 6496	Roos, J. C., trading as Roos's Radio Centre	Sequestrated	Fri., 26/4/57, 10.30 a.m., Parys..	Second meeting, trustee's report, Proof of claims.
C.A. 6035	Wellspun Spinnings (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24944	Kelly, Pauline, trading as Kelly's Florist, at 75A Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg	—	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
X. 6337	Prinsloo, Willem Stephanus Adriaan, a miner, of Star Diamonds, District of Theunissen	Sequestrated	Wed., 25/4/57, 9 a.m., Bultfontein	Further proof of claims.
C. 25090	Andrade, Jose Jaime, of 7 Newtown Hotel, 157 Bree Street, Newtown, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims and to arrange for a date for the examination of the insolvent and others.
C. 24827	Coetzee, Xavier Petrus, of 66 Long Street, Newlands, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims and to give the trustee further directions in regard to the sale of the immovable properties.
C. 24988	Klopper, J. P. J., trading as Levubu Algemene Handelaars, P.O. Levubu, District of Louis Trichardt	Sequestrated	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Louis Trichardt	Further proof of claims.
C. 25020	Schott, Walter, formerly an ice cream vendor, of 8 Welgelegen Residential Hotel, 15 Primrose Terrace, Berea, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims and to arrange for a date for the examination of the insolvent.
10124	Visser, Jacobus Johannes, trading as Speedy Service Station, at Spring Street, Richmond, Cape Province	—	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9697	van der Spuy, Thomas Beeton, of Mont Blanc, Philadelphia, Cape Province	Sequestrated	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Cape Town	For proof of debt.
C. 24664	van Achterbergh, Nicolaas Duvenage.	Sequestrated	Fri., 3/5/57, 9.30 a.m., Germiston	Further proof of claims.
C. 24854	D'Arcy Orpen, Leslie.....	—	Wed., 1/5/57, 10.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims by creditors.
4360/3492B	Torgius, T. C. D., trading as Village Cash Store, at Oribi	—	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
X. 6456	Human, Petrus Arnoldus Izak, trading as Palace Cafe, at 29 Harvey Road, Bloemfontein	Sequestrated	Wed., 24/4/57, 10 a.m., Bloemfontein	Further proof of claims.
C.A. 6246	Zwarenstein's Meat Packing Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 6274	Reggies Outfitters (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 1609	Maribelle Modes (Pty.), Ltd., a dress shop (in Liquidation)	—	Fri., 26/4/57, 10 a.m.....	Proof of claims.
4426	Archer, Francis Edward, a hairdresser, trading as Edward's Hairdressing Saloon, at 19 Osborne Arcade, West Street, Durban, Natal	Sequestrated	Thurs., 25/4/57, 9 a.m., Durban.	Further proof of claim.
X. 6346	Hewetson, Jan Jonathan, a mechanic, of Theunissen	—	Wed., 24/4/57, 10 a.m.....	(1) See footnote.
C. 24866	Burley, C. G., trading as C. B. Burley & Co., 20A Goldman Street, Florida	Sequestrated	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
10159	Winter, Paul, a contractor, of Lindenau, 157 Toronga Road, Lansdowne, Wynberg, Cape Town	—	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Cape Town	(3) See footnote.
C.A. 6340	Do-it-yourself (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
C. 24647	Gale, David, residing at Velma Court, Claim Street, Hillbrow, Johannesburg	—	Wed., 24/4/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 25026	Shaw, Charles George.....	Sequestrated	Fri., 26/4/57, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.

(1) (*a*) To receive trustees report;
(*b*) To examine insolvent and his affairs; and
(*c*) To give the trustee directions in regard to the assets of the insolvent's wife.

(2) Further proof of claims and to consider and if deemed fit of adopting with or without modification an offer of composition submitted by the insolvent as under:—

Mr. G. W. Lampert,
Security Buildings,
Johannesburg.

30 Third Avenue,
Florida,
5th April, 1957.

Dear Sir,

I wish to advise you that I am now fortunately in a position to make an offer of compromise to my creditors, and I shall be grateful if you will take the necessary steps to convene a meeting in terms of the Act, and to place the offer before the creditors as soon as possible.

My offer is to pay the creditors, who have proved claims in my insolvent estate, the sum of 20s. in the £1, in respect of their claims and in addition the costs of sequestration in full.

The amount necessary to make payment of this offer will be deposited by me with my attorneys, Messrs. Hayman, Godfrey & Sanderson, prior to the meeting of creditors, to be held by them in trust until acceptance of the offer. Upon acceptance of the offer my attorneys will make payment to you on behalf of the creditors and you will, upon receipt of payment, revest me with all my assets.

I will instruct my attorneys to confirm in writing prior to the meeting that they hold the money in trust.

Yours faithfully,
(Signed) C. G. BURLEY.

(3) For proof of claims and to consider the offer of composition put forward by the insolvent, which offer provides as follows:—

(1) The insolvent undertakes to pay the claims of all creditors, the costs of sequestration and administration, the trustee's fees and all other charges in full.
(2) It shall be a condition of this offer that the insolvent be re-invested with his immovable property at 157 Toronga Road, Lansdowne and that he will assume liability in respect of all costs and charges due in respect of such property, the mortgage bond, the interest both current and arrears, and all other liabilities which arise from his ownership of the said house.
(3) It shall furthermore be a condition of this offer that the trustee gives his consent in so far as such is needed to the insolvent raising a further bond of £225 on this house and that the proceeds of such bond be paid to the trustee for distribution to creditors.
(4) The balance due to creditors thereafter shall be paid at the rate of £20 per month from the amount standing to the insolvent's credit and/or from the amount due to him as wages by Corcoment Flooring Manufacturers (Pty.), Limited.
(5) Corcoment Flooring Manufacturers (Pty.), Limited, will stand surety for the insolvent for the fulfilment of his obligations in terms of this offer of composition in respect of the amount of £20 per month due.
It is expressly understood that they will not have any responsibility in respect of the £225 to be raised on bond.
(6) It shall be a further condition of this offer that the insolvent be re-invested with all his other assets, movable or immovable, on the acceptance of this offer by creditors.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
X. 6386	de Beer, J. H., trading as Sunnyside Kontantwinkel	W. J. G. Greeff, 31/7/56.....	31/1/57	Six months
X. 6373	Schoeman, R. J. H., trading as Maxime's Café	W. J. G. Greeff, 2/8/56.....	2/2/57	Six months,
4446	Thornhill, George Mouncey, trading as Golden Valley Supply Store and Butchery, in partnership with John Alfred Charles Matthews and Denis Eric Matthews	C. A. Milne, 12/6/56.....	12/12/56	Seven months, Master, Pietermaritzburg.
4187	Singh, Moogli Partab, a general dealer, carrying on business under the style or firm of Edendale Central Stores, at Edendale, Natal	C. A. Milne, 11/2/55.....	11/8/55	Twenty-three months, Master, Pietermaritzburg.
C.A. 919	Parisian Candy Works (Natal) (Pty.), Limited	C. A. Milne, 13/9/56.....	13/3/57	Four months, Master, Pietermaritzburg.
X. 6482	Lindsay, Stuart, trading as Protea Store	C. N. Sammel, 18/10/56.....	18/4/57	Three months, Master, Bloemfontein
C. 24891	Smit, J. H., and J. D. Smit, handeldrywende as Vans Garage	P. W. A. Pieterse, 4/10/56.....	3/4/57	Drie maande, Meester, Pretoria.
C.A. 5820	Pyramid Chocolate and Allied Industries (Pty.), Limited (in Liquidation)	N. R. C. Ogilvie, 4/1/55.....	28/10/56	Three months, Master, Pretoria.
X. 6346	Hewetson, Jan Jonathan, a mechanic, of Theunissen	Victor Serrurier Kotzé, 30/6/55	30/8/56	Eight months, Master, Bloemfontein.
10199	Kotze, Jacobus Abraham, a joiner, married in community of property to Frederika Kotze (born Tredoux), of 176 Durbanville Avenue, Bellville, and residing at Long Street, Kraaifontein	John Ronald Haddow and Lawrence Maister, 21/9/56	21/3/57	Six months, Master, Cape Town.
C. 24660	Omar, late Ahmed (also known as Achmet Omar), of 146 Seventeenth Street, Vrededorp, Johannesburg	A. M. Souter, 10/4/56.....	10/10/56	Twelve months, Master, Pretoria.
C. 24737	Ryan, Allan Andrew Vincent, of 12 Hay Street, Booysens, Johannesburg	B. Katzenellenbogen, 15/8/56	15/2/57	Six months.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, sdbartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
9988/130B	Dicks, J. J.....	First and Final.....	Cape Town, Elliot, 12/4/57.....	—
C.A. 6017	D. Black & Company, Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
X. 6416	van Rensburg, Marthinus Philippus, trading in partnership with J. F. C. van Rensburg, as Tweeling Garage, at Tweeling, Orange Free State, and President Motors, at Reitz, Orange Free State	First and Final Liquidation	Bloemfontein, Frankfort, 12/4/57	—

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
X. 6415	van Rensburg, Johannes Frederik Cronje, trading in partnership with M. P. van Rensburg, as Tweeling Garage, at Tweeling, Orange Free State, and President Motors, at Reitz, Orange Free State	First and Final Liquidation	Bloemfontein, Frankfort, 12/4/57.	—
C. 24754	Stern, Israel.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
C.A. 5946	T. Cambier (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
C.A. 6189	Neutron (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
C.A. 4490	F. I. Enfield (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Supplementary First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
C.A. 5952	Simco Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57..	—
C. 24447	Makrides, Steve, trading as Electron Café, at Klipriver Road, Electron, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Plan of Contribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
X. 6289	Foley, Johannes Petrus, a farmer, of Eastmore, Marquard	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Marquard, 13/4/57	—
C.A. 6343	S.L. & B. Wholesalers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
C. 24696	Tyrrell, Bernard Robert, a builder, of the Regent's Hotel, Benoni	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 12/4/57.....	—
4387/644E	Meijer, Barend Gabriel, van Elandslaagte, Natal	Eerste Likwidasie en Distribusie	Ladysmith, Durban, 11/1/57.....	—
C. 24865	Lombard, Johannes Jacobus, a general dealer, of 23 Nellie Road, Norwood, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57..	—
C. 22990	du Preez, Benjamin Johannes Hendrik, a former director of companies	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.....	—
C.A. 5958	African Injection Moulders (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57..	—
C. 22772	Allibhai, Ahmed, Moosa Allibhai and Hurri Allibhai, trading as Alli's Stores	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg, 12/4/57....	—
C. 24715	Snaid, Meyer, trading as Johannesburg Fisheries, at 79 Nugget Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
C.A. 5244	Black Cat Milk Bar (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 12/4/57.....	—
C. 24952	Millin, Julius, of 405 Delmonico, Wanderers Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57..	—
C.A. 6216	Ameco (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 12/4/57....	—
C.A. 6143	J. L. Jordaan & Rokebrand (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 12/4/57..	—
C.A. 6095	Yanx Dry Cleaners (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Roodepoort, Pretoria, 12/4/57...	—
C. 24553	Rosmarin, Michael Wolf, Benjamin Max Rosmarin and Isaac Rosmarin, trading as Rosmarin Bros, at Roodebank, District of Standerton	First Liquidation and Distribution	Standerton, Pretoria, 12/4/57....	—
C. 24641	Kanjee, Deva, a commercial traveller, of 35 Fox Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
C. 22494	Bhyat, Moosa Amod, trading as Bhyat Cash Bazaar	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 12/4/57.....	—
C. 23668	Brookstone, Cecil.....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
C.A. 6376	Kaarsvaal Suppliers (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57....	—
C.A. 6147	Portvale Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 12/4/57..	—
C.A. 6224	Bambino Togs (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 12/4/57..	—
C. 24081	Palm, M. J. C., 'n pleisterkontrakteur, Collinslaan, Waverley, Pretoria	Supplementêre Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, 12/4/57.....	—
C.A. 6261	Bavan Properties (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/4/57.	—
C. 23422	Barnett, Frank Sam, and Dennis Alex Barnett, trading as Barnett Bros., at Maraisburg Road, Industria, Johannesburg	Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57..	—
C.A. 6188	Leda Wholesalers (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/4/57. .	—
C. 24549	Myers, Gerald.....	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, 12/4/57.....	—
C. 23963	Delport, Theunis Snyman, a building contractor, of 543 Thirty-third Avenue, Villieria, Pretoria	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 13/4/57.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd en dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
X. 6313	van Rensburg, R. J. J.....	30/3/57	Diwidend word betaal	F. K. van Heerde, p/a M. J. Vermeulen, hoek van Brand- en Kerkstraat, Posbus 7, Lindley, Oranje-Vrystaat.
10052	Jansen van Veuren, Francois Cornelis Lodewyk, 'n garage eienaar, van Williston, Kaapprovinsie	29/3/57	Diwidend word betaal	V. Dercksen, Posbus 87, Williston.
C. 24812	Hennop, Stephanus, 'n gewese kafee-eienaar, tans 'n telefonis, in diens van die Departement van Arbeid, Ongevallegebou, Schoemanstraat, Pretoria	27/3/57	'n Diwidend word uitgekeer	L. P. van Sittert, Posbus 1751, Pretoria.
X. 6343	Jooste, Casper Jeremiah.....	28/3/57	Diwidend word uitgekeer	R. Ver Loren van Themaat, Stuartstraat 46, Harrismith.
C. 24580	Steyn, Johannes Hendrik, a farmer, of Turffontein	26/3/57	Dividend being paid	Hyman Ostrofsky, P.O. Box 410, Benoni.
9500/664B	Dubb, Theodore.....	21/3/57	First and Final Dividend being paid	Max Finn, P.O. Box 9, Port Elizabeth.
9863/1056A	Joubert (born Diedericks), Hendrika Catharina, married out of community of property to Johannes Petrus Joubert, a general dealer and café owner, trading as Springbok Kafee en Handelshuis, at 49 Albert Street, George	25/3/57	Dividend being paid	Jack Norris Raubenheimer, c/o Messrs. Raubenheimer & Hartnady, P.O. Box 21, George.
10008/1074A	Ferreira, Marthinus Theunis, a farmer, of Doornkloof, Sandflats, in the District of Alexandria, Cape Province	25/3/57	Contribution being collected	L. C. Davies, 74 Main Street, Port Elizabeth.
C. 24441	Rubensohn, Herbert Arthur, trading as Bree Plumbing and Sheet Metal Works, at Stand No. 58, Amsterdam Avenue, Park Central, Johannesburg	4/4/57	Dividend being paid	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg.
9741/293A	Claassen, Johannes Petrus, a general dealer, of Fort Murray, District of King William's Town, Cape Province	12/3/57	Dividend being paid	I. D. Louw, 19 Downing Street, P.O. Box 28, King William's Town.
9725/1040A	van Zyl, Manus, a building contractor, of Anderson Street, Goodwood, Cape	29/3/57	Dividend being paid to preferent and secured creditors	Pieter Charles van der Merwe, c/o A. M. Trust, Limited, P.O. Box 27, Malmesbury.
C.A. 880	Coltman Centre (Pty.), Limited.....	2/4/57	Dividend being paid	C. A. Milne, 401/9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
C. 1493/561B	East Griqualand Fish Supplies (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	27/3/57	Dividend being paid	A. Bursey, P.O. Box 61, East London.
C.A. 908/72C	June's Beauty Salon (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	30/3/57	Dividend being paid	G. L. Crossman, 66 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.
9891/1529A	MacKereth, Cecil James Frederick, formerly a general dealer, of Stutterheim	28/3/57	Dividend is being paid	Alexander Knight McGlashan, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, P.O. Box 654, East London, and Kenneth Norman Paterson, Southern House, Terminus Street, East London.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, opgegee teenoor hulle onderskeie name.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
C. 23286	Ttappous, Victor, a salesman, residing at 95 Fourth Avenue, Melville, Johannesburg	29/7/52	Tues., 28/5/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936.
X. 6294	Verwy, Jacobus Marthinus, formerly a building contractor, of Rodenbeck, District of Bloemfontein	3/6/54	Thur., 6/6/57, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed on 9/5/55.
C. 10546	Smit (born van Rensburg), Isabella Marie, a boarding house keeper, of Germiston, and residing at 266 Risi Avenue, Linmeyer, Johannesburg	3/11/24	Tues., 28/5/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 1/5/25.
C. 23877	Goldman, Marjorie, a housewife, of the New Grand Hotel, Pretorius Street, Pretoria, and formerly of the Culemborg Hotel, Pretorius Street, Pretoria	25/3/54	Thur., 30/5/57, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 5/3/56.
C. 22480	Dutton, James Andrew Terry, formerly trading as Terry's Supply Store, Warmbaths	8/12/49	Tues., 28/5/57, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 29/3/51.
C. 22439	Horn (born Holtzhausen), Susara Johanna Margaretha, a public trader, carrying on business under the style or firm of Margaretha's Dress Store, at 31 Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, and her husband Izak Matthys Horn, to whom she is married in community of property, then a miner, of Springs, and presently a casual mine surface worker, of Lot No. 184, Rietkol Agricultural Holdings, District of Springs	25/10/49	Tues., 28/5/57, 10 a.m., Transvaal Provincial	(*) See footnote.
C. 22860	Magid, Charles, a motor mechanic, of 25 Audas Street, Somerset West, Cape Province	20/3/51	Tues., 28/5/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	(†) See footnote.

(*) Account confirmed on 12/6/50. The applicant will also seek an order declaring he has acquired Holdings Nos. 184 and 185, Rietkop Agricultural Holdings, District of Springs, with a title good as against his trustee.

(†) In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act. Account confirmed by the Master on 22/10/54. Further take notice that at the hearing of the application for rehabilitation, the applicant, the said Charles Magid, will apply that his interest in and to a deed of sale entered into between himself as purchaser and Mrs. Hammond, as seller, shall remain vested in him.

MASTER'S NOTICE.—MEESTER SE KENNISGEWING.

Pursuant to section *sixty-two* (2) of the Insolvency Act No. 24 of 1926, as amended.
Ingevolge artikel *twee-en-sestig* (2) van die Insolvensie Wet No. 24 van 1936, soos gewysig.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the undermentioned insolvent estate on the date and at the place mentioned for the election of a trustee in the insolvent estate, in the place of Duncan Kenneth Rae, who has resigned from his office as trustee in the undermentioned matter:—

Kennis geskied hermee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in ondergemelde insolvente boedel vir die verkiesing van 'n kurator in die plek van Duncan Kenneth Rae, wie sy betrekking as enigste kurator bedank het:—

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Day, Date and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Byeenkoms.*	Place of Meeting. *Plek en Byeenkoms.*
C. 23678	Venter, Gert Jacobus.....	Vri., 26/4/57, 10 a.m.,.....	Pretoria.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande skedule vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Policy No. *Polisnommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Insured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
1107797	16/1/50	£1,000	Heinrich Hahn.....	Heinrich Hahn.....	Manufacturers Life Insurance Company, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg.
4911412	1/11/49	£100	Miss Mary Gomes.....	Miss Mary Gomes.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited, P.O. Box 2965, Johannesburg.

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Insured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
55012	7/11/45	£50	Mrs. C. C. Fouche.....	Mrs. C. C. Fouche.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited, P.O. Box 2965, Johannesburg.
5552227	19/9/51	£1,000	Rodger Colin.....	Rodger Colin.....	Prudential Assurance Comapny, Limited.
5109306	23/6/48	£1,000	Pieter Francois Erasmus Scheepers	Pieter Francois Erasmus Scheepers	Prudential Assurance Company, Limited.
5243291	4/3/50	£1,000	Bernard Morris Sacks.....	Bernard Morris Sacks.....	Prudential Assurance Company, Limited.
522455	31/1/55	£1,000	Benjamin Samuel Erasmus....	Benjamin Samuel Erasmus....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape
36821	1/2/53	£600	Hendrik Bennett and Jeanetta Stoffelina Bennett	Hendrik Bennett and Jeanetta Stoffelina Bennett	The South African Trade Union Assurance Society, Limited, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
263838	11/1/45	£200	David Petrus Johannes Reynders	D. P. J. Reynders.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
613589	1/4/32	£200	Sidney Joe Morrison.....	Sidney Joe Morrison.....	South African Metropolitan Life Assurance Co., Ltd., Metropolitan Life Buildings, Central Square, Pinelands.
564397	1/6/45	£300	Goolam Rasool Buckus.....	Goolam Rasool Buckus.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Limited, P.O. Box 666, Cape Town.
451566	29/4/37	£250	Henich Kerbel, known as Harold Kerbel	Henich Kerbel, known as Harold Kerbel	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.
342860	19/11/31	£500	Albertus Wynand Eksteen....	Albertus Wynand Eksteen....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 429, Bloemfontein.
568305	28/11/46	£500	Gerhardus Jacobus Calitz.....	Gerhardus Jacobus Calitz.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1164195	22/12/55	£2,480	Huibrecht Francina Jaunetta Jacoba Ferreira	Christoffel Jacobus Ferreira...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1191372	5/4/56	£1,000	Johan Christiaan Wrench Cilliers	Johan Christiaan Wrench Cilliers	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1158966	1/12/55	£250	Gillaime Johannes Luus.....	Gillaime Johannes Luus.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1103359	13/5/55	£487	The late Adriaan Jacobus Engelbrecht	The late Adriaan Jacobus Engelbrecht	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1075024	1/2/55	£1,000	Marius Nigrini.....	Marius Nigrini.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1134526	31/8/55	£1,000	Marius Nigrini.....	Marius Nigrini.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1172126	31/1/56	£1,000	Marius Nigrini.....	Marius Nigrini.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
884832	21/8/52	£2,908	Stephen Loubser.....	Cornelius Bam Loubser.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
974743	20/11/53	£3,500	Cornelius Bam Loubser.....	Cornelius Bam Loubser.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
916694	18/2/53	£500	Alicia Stripp.....	Alicia Stripp.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
995023	2/3/54	£639	Maxwell Barrington Dales.....	Maxwell Barrington Dales.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
231419	29/1/31	£1,301	Barend Jacobus de Kock.....	Josias de Kock.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
507234	14/12/44	£500	Jacobus Conradus de Beer Louw	Jacobus Conradus de Beer Louw	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
612160	4/12/47	£1,000	Hendrik Louw Massyn.....	Hendrik Louw Massyn.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
612161	4/12/47	£500	Hendrik Louw Massyn.....	Hendrik Louw Massyn.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
968307	16/10/53	£1,000	Hendrik Louw Massyn.....	Hendrik Louw Massyn.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1073459	26/1/55	£1,000	Hendrik Louw Massyn.....	Hendrik Louw Massyn.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
947271	30/6/53	£500	Ignatius George Botha.....	Ignatius George Botha.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1248077	11/10/56	£500	Robert Ian McKelvie Archibald	Robert Ian McKelvie Archibald	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1043189	8/9/54	£2,000	Frederik Petrus Barnard.....	Frederik Petrus Barnard.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
44982	7/6/06	£250	Anthonie Christoffel Lombard.	Anthonie Christoffel Lombard.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
530508	1/11/45	£250	Willem Johannes Cornelius Vosloo	Willem Johannes Cornelius Vosloo	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1177337	21/2/56	£1,500	Remie Greeff.....	Hester Maria Greeff.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
483647	10/2/44	£500	Abraham Johannes Botha.....	Abraham Johannes Botha.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
520583	21/6/45	£1,000	William Conly Annandale.....	William Conly Annandale.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
755876	24/8/50	£4,158 made paid-up for £525. 16s.	Paul Hermanus.....	Hermanus Johannes Grobler...	S.A. Mutual Life Assurance, Society, P.O. Box 66, Cape Town.
977358	2/12/53	£1,454	Patricia Ann Thompson.....	Donald Clifford Thompson....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
779248	1/2/51	£300	Maria Monica Heyns (born Marx)	Maria Monica Heyns (born Marx)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Policy. No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Insured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
624455	18/3/48	£500	Willem Johannes van den Bergh	Willem Johannes van den Bergh	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
110739	25/3/20	£500	Magnus Herbert Forssman Penny	Magnus Herbert Forssman Penny	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
650212	16/9/48	£1,000	Karl Heinz Otto Hellwig....	Karl Heinz Otto Hellwig.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
784738	8/3/51	£1,000	Ernest Andrew Amos Dukes..	Ernest Andrew Amos Dukes..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1069401	31/12/54	£1,000	Barend Jacobus Delport.....	Barend Jacobus Delport.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
323548	19/3/36	£250	Haidee Dreyer.....	Haidee Dreyer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
971763	5/11/53	£500	Patricia Valerie Dawe.....	Patricia Valerie Dawe.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Pansegrouw, Marie-Luise Josefa Else	Housewife/*Huisvrou*.....	283 Stead Avenue/*-laan*, Queenswood, Pretoria, Transvaal.
Wiersma, Gerrit.....	Carpenter/*Timmerman*.....	Plot No. 2, Hazelwood Road/*-weg*, Pretoria, Transvaal.
Teubner, Theodor Bernhard....	Architect and Construction Engineer/*Argitek en Konstruksie Ingenieur*	7A Tenth Avenue/*Tiende Laan*, Parktown North/*-Noord*, Johannesburg, Transvaal.
Brunt, Andries Gerardus.....	Motor Mechanic/*Motorwerktuigkundige*.....	929 Eighteenth Avenue/*Agtiende Laan*, Wonderboom South/*-suid*, Pretoria, Transvaal.
Yuthoven, Jan Cornelis.....	Motor Mechanic/*Motorwerktuigkundige*.....	152 Cornelis Street/*-straat*, Bronkhorstspruit, Transvaal.
Marcus, Morris.....	Manufacturer's Representative/*Fabrikant-verteenwoordiger*	21 Glen Avon, Kloof Nek Road/*-weg*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape of Good Hope/*Kaap de Goede Hoop*.
Lucas, Fotis.....	Shopkeeper/*Winkelier*.....	173 Kitchener Avenue/*-laan*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
von Rieben, Fritz August Erich.	Storeman/*Stoorman*.....	221 Luttig Street/*-straat*, Pretoria West/*-Wes*, Transvaal.
Zarnack, Wolf Paul Hans.....	Manager/*Bestuurder*.....	221 Cato Road/*-weg*, Glenwood, Durban, Natal.
Chesny, Ilse Marie.....	Secretary/*Sekretaris*.....	98 Bush Hill Estate/, P.O./*Pk*. Honeydew, Transvaal.
Itzkin, Menorah.....	Typiste/*Tikster*.....	209 Dungavin Court/*-hof*, 32 Pretoria Street/*-straat*, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Remowski, Bronislawa.....	Housewife/*Huisvrou*.....	54 Fifthteenth Street/*Vyftiendestraat*, Parkhurst, Johannesburg, Transvaal.
Rudelman, Rajzla.....	Housewife/*Huisvrou*.....	43 Wingate Mansions/*-gebou*, cor. of/*hoek van* Nugget and/*en* Smit Streets/*-strate*, Johannesburg, Transvaal.
Leibowitz, Rachel.....	Housewife/*Huisvrou*.....	142 Sivewright Avenue/*-laan*, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
de Kriek, Bernardus Peter.....	Bus Driver/*Busbestuurder*.....	Reservoir Allotments, Umtata, Cape/*Kaap*.
Mulerov (born/*gebore* Cenciper), Feiga	Shop Assistant/*Winkelklerk*.....	Lot No. 521, Sutter Road/*-weg* Warmbaths/*Warmbad*. Transvaal.
Verhoef, Hendrikus Stephanus..	Clerk/*Klerk*.....	"Stille Rus", Kerelaw, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.
Pera, Giuseppe Giovanni.....	Farmer/*Boer*.....	998 Louis Trichardt Road/*-weg*, Rietfontein, Pretoria.

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

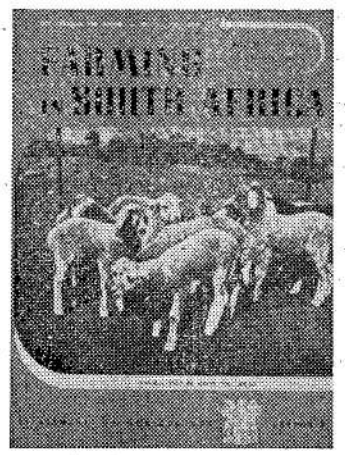
Reading matter for Farmer and Wife!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following family publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular, for the agricultural industry in general and for every woman—

FARMING in South Africa

incorporating *"The Woman and her Home"*

A monthly journal of short, practical articles, intended particularly for the farmer and his wife who want sound, expert advice in plain, non-technical language; richly illustrated with photo's . . . . Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS in the Union of South Africa (including South West Africa), 18s. per annum.

Subscriptions may be posted direct to the Chief, Division of Publicity, Department of Agriculture, Private Bag 144, Pretoria.

FARMING IN SOUTH AFRICA incorporating *"The Woman and her Home"*

Leesstof vir die Boer en sy Vrou!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende gesinsblad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, van die landbou-bedryf in die algemeen en van alle vroue—

BOERDERY in Suid-Afrika

waarby ingelyf is *„Die Vrou en haar Huis"*

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir die boer en sy vrou wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal; ryklik toegelig met foto's . . . . Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—

INTEKENGELD in die Unie van Suid-Afrika (met inbegrip van Suidwes-Afrika), 18s. per jaar.

Intekengeld kan direk aan die Hoof, Afdeling Publisiteit, Departement van Landbou, Posak 144, Pretoria, gepos word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA waarby ingelyf is *„Die Vrou en haar Huis"*

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

No.		PAGE.
	Department of Education, Arts and Science.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
535.	Amendment of Regulations: State-aided Institutions	23
542.	University of the Witwatersrand: Amendment of Regulations	24
	Department of Health.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
544.	Appointment of Assistant Health Officer ...	24
	GENERAL NOTICES.	
352.	Bulletin No. 13 of 1957	28
370.	Bulletin No. 14 of 1957	51
	Department of Mines.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
531.	Removal of the Welgedacht Exploration Company, Limited from the Record of Controlled Mines	25
532.	Reservation of Ground for Township Purposes	25
550.	Ground Declared Open to the Pegging of Claims	25
	GENERAL NOTICE.	
371.	Reservation of Ground for the Purpose of a Public Road	51
	Tenders	52
	Vacant Part-time District Surgeoncies	64
	Vacant District Surgeoncy	64
	LEGAL ADVERTISEMENTS.	
	Business Notices	67
	Company Notices	74
	Lost Documents	78
	Orders of the Court, etc.	81
	Sale in Execution	87
	Change of Name	96
	General Notices	97
	Estate Notices	103
	Lost Life Insurance Policies	137
	Naturalization Notices	139

No.		BLADSY.
	Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
535.	Wysiging van Regulasies: Staatsondersteunde Inrigtings	23
542.	Universiteit van die Witwatersrand: Wysiging van Regulasies	24
	Departement van Gesondheid.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
544.	Aanstelling van Assistent-Gesondheidsbeampte	24
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
352.	Bulletin No. 13 van 1957	28
370.	Bulletin No. 14 van 1957	51
	Departement van Mynwese.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
531.	Skraping van die Welgedacht Exploration Company, Limited, van die Register van Beheerde Myne	25
532.	Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ...	25
550.	Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar	25
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
371.	Uithou van Grond vir Doeleindes van 'n Publieke Pad	51
	Tenders	52
	Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	64
	Vakante Betrekking van Distriksgeneesheer	64
	WETLIKE ADVERTENSIES.	
	Besigheidskennisgewings	67
	Maatskappykennisgewings	74
	Verlore Dokumente	78
	Orders van Hof, ens.	81
	Geregtelike Verkope	87
	Naamsveranderings	96
	Algemeen	97
	Boedelkennisgewings	103
	Verlore Lewensversekeringspolisse	137
	Naturalisasiekennisgewings	139

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Copies of the Second Volume of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters D, E and F are now obtainable from the Government Printer at the following prices:—

(1) Linen bound: £3. 3s. per copy.
(2) Leather bound: £5. 5s. per copy.

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Deel twee van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters D, E en F is nou van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

(1) Gewone Linneband: £3. 3s. per eksemplaar.
(2) Leerband: £5. 5s. per eksemplaar.

Amended Closing Dates for the Acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., for Insertion in the *Government Gazette.*

As Thursday, 30th May, 1957, and Friday, 31st May, 1957, are public holidays, the following closing dates will apply:—

(*a*) For the *Government Gazette* of Wednesday, 29th May, 1957, all notices must reach this office not later than 10 a.m. on Wednesday, 22nd May, 1957.

(*b*) For the *Government Gazette* of Friday, 7th June, 1957, all notices must reach this office not later than 10 a.m. on Wednesday, 29th May, 1957.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Gewysigde Sluitingsdatums vir die Aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir Publikasie in die *Staatskoerant.*

Aangesien Donderdag, 30 Mei 1957 en Vrydag, 31 Mei 1957 openbare vakansiedae is, sal die onderstaande sluitingsdatums van toepassing wees:—

(*a*) Vir die *Staatskoerant* van Woensdag, 29 Mei 1957 moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor of om 10 vm. op Woensdag, 22 Mei 1957 bereik.

(*b*) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 7 Junie 1957 moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor of om 10 vm. op Woensdag, 29 Mei 1957 bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special noitce will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates tc the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

The Government Printer, Pretoria.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(*Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant* wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Die Staatsdrukker, Pretoria.